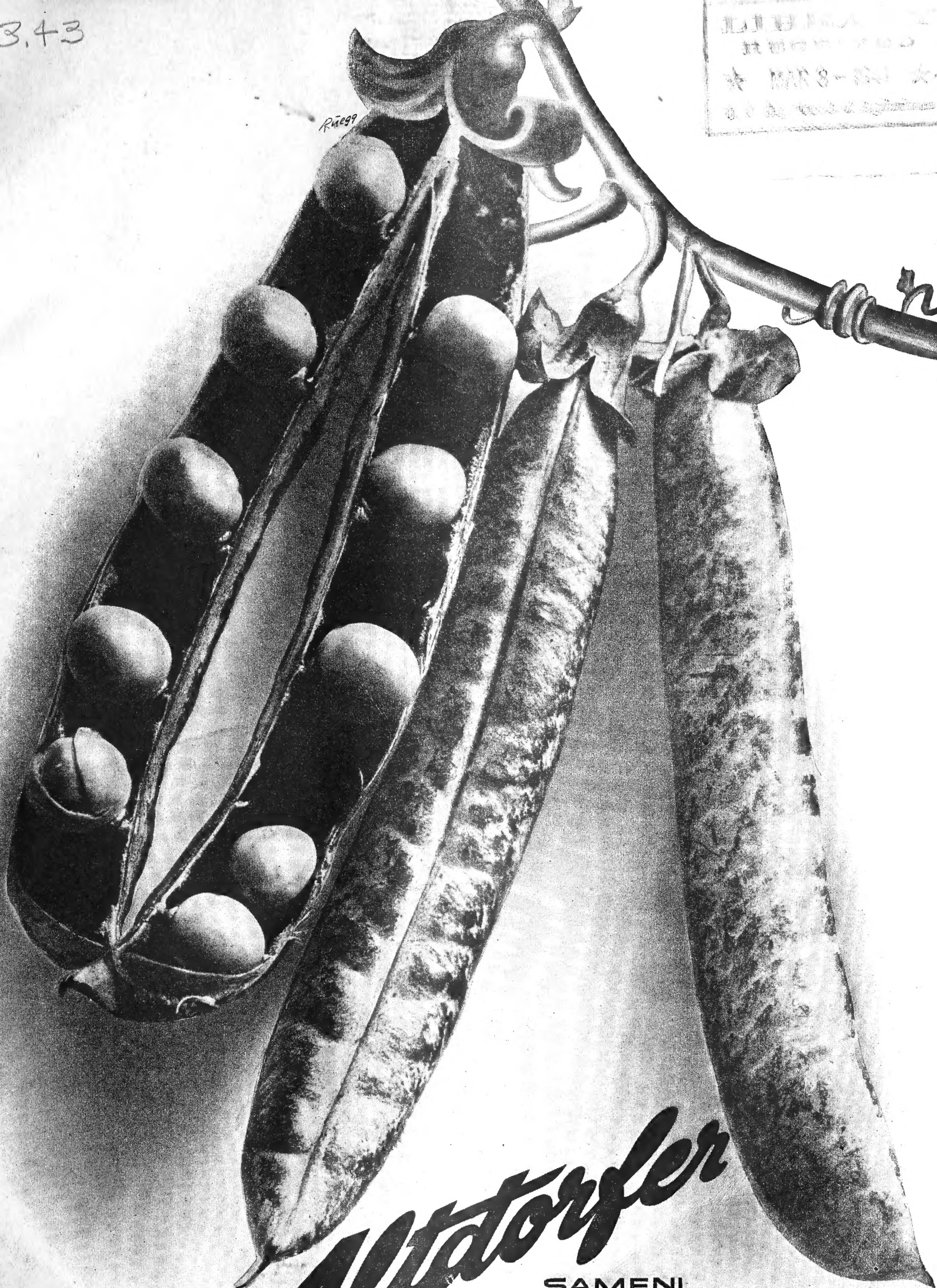


63.43

LIBRARY
H. B. ...
★ MAR 8 - 1941 ★
U. S. DEPT. OF AGRICULTURE

Riegg

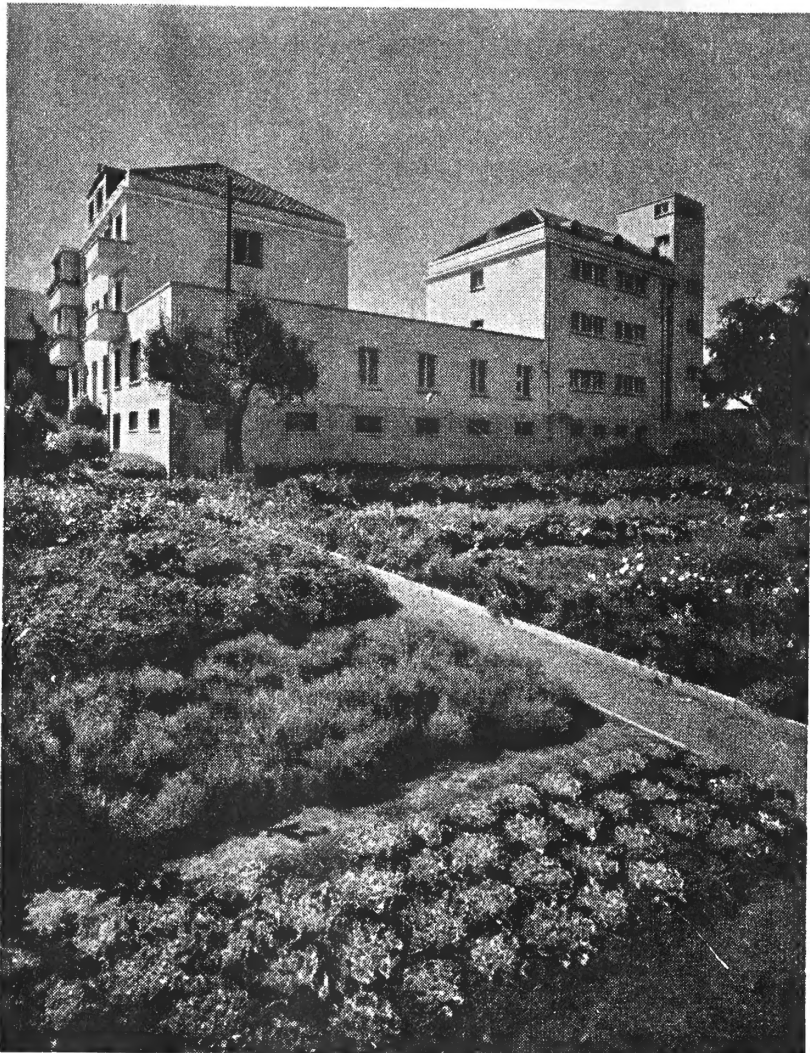


Altatorfer

SAMEN
ZÜRICH
1941

Uebersicht

| | Seite |
|---|--------|
| Vogelfutter | 3— 4 |
| Blumenzwiebeln | 5— 8 |
| Neuheiten | 9—12 |
| Feldsamen | 13—15 |
| Gartenrasen | 16 |
| Gemüsesamen | 17—39 |
| Küchenkräuter | 40 |
| Blumensamen | 41—87 |
| Ziergräser | 86 |
| Gärtnerische Bedarfsartikel, Gartenwerkzeuge und -Geräte | 88—127 |



Unser Lagerhaus mit Versuchsgarten, Fellenbergstr. 276
Etablissement et jardin d'essais

Table des matières

| | Page |
|--|--------|
| Graines pour oiseaux | 3— 4 |
| Oignons à fleurs | 5— 8 |
| Nouveautés | 9—12 |
| Graines fourragères | 13—15 |
| Compositions de gazon | 16 |
| Graines potagères | 17—39 |
| Herbes potagères | 40 |
| Graines de fleurs | 41—87 |
| Graminées ornementales | 86 |
| Fournitures de jardinage, Outils et accessoires | 88—127 |

En gros: Fellenbergstraße 276, Zürich 9, Tel. 5 66 77
Detail: Badenerstraße 236, Zürich 4, Tel. 3 14 30

Senden Sie mir per **Post, Expres, Eilgut, Frachtgut:**

Envoyez moi par poste, express, grande vitesse, petite vitesse:

(Nichtzutreffendes streichen.) (Biffez ce qui ne convient pas.)

[illegible]

Adresse:

[illegible]

Senden Sie mir per **Post, Express, Eilgut, Frachtgut:**

Envoyez moi par poste express, grande vitesse, petite vitesse.

(Nichtzutreffendes streichen.) (Biffez ce qui ne convient pas.)

(b) (7)(C), (b) (7)(D)

[illegible]

Adresse:

Senden Sie mir per **Post, Expres, Eilgut, Frachtgut:**

Envoyez moi par poste, express, grande vitesse, petite vitesse:

(Nichtzutreffendes streichen.) (Biffez ce qui ne convient pas.)

[illegible]

Adresse:

[illegible]

Senden Sie mir per **Post, Expres, Eilgut, Frachtgut:**

Envoyez moi par poste, express, grande vitesse, petite vitesse:

(Nichtzutreffendes streichen.) (Biffez ce qui ne convient pas.)

[illegible]**Adresse:**

Absender:
Expéditeur:

Firma

Altörfer

Samenhandlung

Zürich27

Fellenbergstraße 276

Absender:
Expéditeur:

Firma

Altörfer

Samenhandlung

Zürich27

Fellenbergstraße 276

Absender:
Expéditeur:

Firma

Altörfer

Samenhandlung

Zürich27

Fellenbergstraße 276

Absender:
Expéditeur:

Firma

Altörfer

Samenhandlung

Zürich27

Fellenbergstraße 276



194

Übertrag — Report Fr.

[illegible]

Datum 194
Date

BESTELLUNG COMMANDE

Straße: Station:
 Rue: Gare:

Veuillez m'envoyer aux conditions de votre catalogue par **poste — petite vitesse — grande vitesse — express**
 Le montant de la facture est à prendre contre remboursement — est versé sur votre compte de chèques VIII 2453
 — est ajouté en timbres

[illegible]

[illegible]

Gemüsesamen-Portionen
für den Wiederverkauf
Graines de légumes en
sachets pour la revente



Samenverkauf

Graines pour la revente

in farbigen Tüten, (neutral)

Um Ihnen den Samenverkauf möglichst zu erleichtern, führen wir eine große Auswahl von allen gangbaren Gemüse- und Blumensamen, fertig abgepackt in mehrfarbigen Tüten. Diese Samenportionen sind gut bemessen und tragen auf der Rückseite die Kulturanleitung in den 3 Landessprachen. Jeder Samen, bevor er abgefüllt wird, ist durch uns auf Keimkraft geprüft und im eigenen Versuchsgarten erprobt worden. Zudem trägt jede Tüte den eidg. Kontrollstempel, welcher für einwandfreies Saatgut bürgt. Ein weiterer Vorzug unserer Samenportionen besteht darin, daß sämtliche Tüten nur mit Gärtner-Qualitäts-sämereien abgefüllt werden, wodurch Sie Ihren Abnehmern die höchstmögliche Garantie bieten.



en sachets coloriés
(sans notre firme)

Pour vous faciliter la vente des graines nous tenons en stock un grand choix de toutes les variétés courantes de graines de légumes et de fleurs déjà tout préparés en jolis sachets coloriés. Ces sachets sont bien mesurés et portent au dos le mode de culture dans les trois langues du pays. Toutes les graines sont avant d'être mise en sachets contrôlées, au point de vue de la germination et éprouvées dans nos propres jardins d'essais, à part cela chaque sachet est munis de l'estempille du contrôle fédéral qui garanti pour des semences parfaite sous tous les rapports. Un autre avantage réside dans nos graines en sachets, c'est que tous les cornets ne contiennent que des semences de qualité horticole supérieure pouvant offrir à vos clients les plus grandes garanties possibles.

| Nr. | 1. Gemüsesamen-Portionen |
|-----|---|
| | Bei 25 Portionen einer Sorte 100 Stückpreis! |
| 1 | Blumenkohl, Algier, mittelfrüher |
| 2 | „ Dänischer Export, früher |
| 3 | „ Erfurter, früher, Originalsaat |
| 5 | „ Riesen von Neapel, später |
| 7 | „ Primus, mittelfrüher |
| 9 | „ Schneeball, früher |
| 11 | Rotkabis, Berliner, früher, dunkelroter |
| 13 | „ Erfurter, sehr früher |
| 15 | „ Holländer, später, fester |
| 17 | „ Mohrenkopf, mittelfr., schwarzroter |
| 19 | „ Zenith, mittelfrüher |
| 21 | Weißkabis, Braunschweiger, später |
| 23 | „ Etampes, früher, stumpfer |
| 25 | „ Filder, spitziger |
| 27 | „ Griechischer Zentner, später |
| 29 | „ Johannistag, früher |
| 31 | „ Kopenhagener, später, Winter |
| 33 | „ Magdeburger, später |
| 35 | „ Ruhm von Enkhuizen, früher |
| 36 | „ Thurner Riesen, später |
| 37 | „ Winnigstädter, früher, spitzer |
| 39 | „ Yorker, niedriger, früher |
| 41 | Wirz, Advent, für Herbstaussaat |
| 43 | „ Eisenkopf, früher, fester |
| 45 | „ Kitzinger, früher, fester |
| 47 | „ Marseillaner, für Spätaussaat |
| 49 | „ Pontoise, später, Winter, fester |
| 51 | „ Ulmer, früher |
| 53 | „ „ mittelfrüher |
| 55 | „ „ später |
| 57 | „ Vertus (Zentner), später |
| 59 | Rosenkohl, Brüsseler |
| 61 | „ Herkules |

| 1. Graines de légumes | 100 Port. | 10 Port. |
|--|-----------|----------|
| Par 25 portions d'une variété prix du cent! | | |
| Chou-fleur, d'Alger, demi-hâtif | 15.— | 1.70 |
| „ „ Export Danois, hâtif | 25.— | 2.70 |
| „ „ d'Erfurt, très hâtif, vrai | 40.— | 4.20 |
| „ „ Géant de Naples, tardif | 10.— | 1.20 |
| „ „ Primus, demi-hâtif | 10.— | 1.20 |
| „ „ Boule de neige, hâtif | 25.— | 2.70 |
| Chou-rouge de Berlin, hâtif, rouge foncé | 10.— | 1.20 |
| „ „ d'Erfurt, très hâtif | 10.— | 1.20 |
| „ „ de Hollande, tardif | 15.— | 1.70 |
| „ „ Tête noire, demi-hâtif | | |
| „ „ Zenith, demi-hâtif | | |
| Chou blanc, de Brunswick, tardif | | |
| „ „ Etampes, hâtif, obtus | | |
| „ „ de Poméranie, pointu | | |
| „ „ Quintal de Grêc, tardif | 10.— | 1.20 |
| „ „ Joanet, hâtif | | |
| „ „ de Copenhague, chou d'hiver | | |
| „ „ de Magdebourg, tardif | | |
| „ „ Gloire d'Enkhuizen, hâtif | | |
| „ „ de Thournen, tardif | 20.— | 2.20 |
| „ „ de Winnigstadt, hâtif, pointu | 10.— | 1.20 |
| „ „ de York, hâtif à pied court | 10.— | 1.20 |
| Chou de milan, Advent | 15.— | 1.70 |
| „ „ „ Tête de fer, hâtif | | |
| „ „ „ de Kitzingen, hâtif | | |
| „ „ „ Marcelin, pour l'automne | | |
| „ „ „ Pontoise, vert, tardif, d'hiver | | |
| „ „ „ d'Ulm, hâtif | | |
| „ „ „ d'Ulm, demi-hâtif | 10.— | 1.20 |
| „ „ „ d'Ulm, tardif | | |
| „ „ „ des Vertus, tardif | | |
| Chou-Bruxelles, de Bruxelles | | |
| „ „ „ Hercule | | |

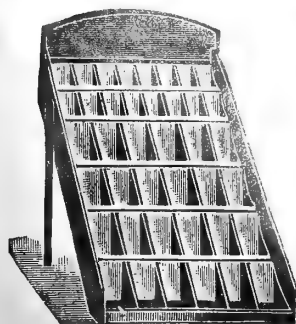
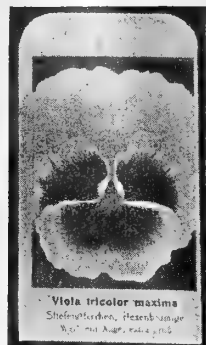
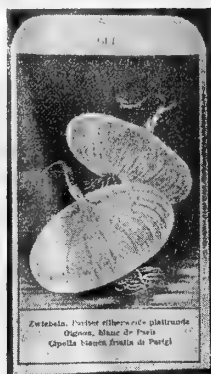
| Nr. | | | 100 Port. | 10 Port. |
|-----|---|--|-----------|----------|
| 62 | Rosenkohl, Fest und Viel | Chou-Bruxelles, Le Productif | | |
| 63 | Blätterkohl, niedriger, krauser, grüner | Chou frisé, nain, vert | | |
| 65 | Blätterkohl, halbhoher, krauser, grüner | Chou frisé, demi-nain, vert | | |
| 67 | Schnittkohl, gelber Butter | Chou à couper, jaune, beurré | | |
| 69 | Kohlrabi, Englische, weiße | Chou pomme, d'Angleterre, blanc | | |
| 71 | " Englische, blaue | " " d'Angleterre, violet | | |
| 73 | " Wiener Glas, weiße, frühe | " " de Vienne, blanc, hâtif | 10.— | 1.20 |
| 75 | " Wiener Glas, blaue, frühe | " " de Vienne, violet, hâtif | | |
| 77 | " Goliath, Riesen, weiße, späte | " " Géant Goliath, blanc, tardif | | |
| 79 | " Goliath, Riesen, blaue, späte | " " Géant Goliath, violet, tardif | | |
| 81 | Kohlrüben (Bodenkohlrabi) Hoffmanns, gelbe | Chou-rave, Géant de Hoffmann, jaune | | |
| 83 | Kohlrüben (Bodenkohlr.) Schmalz, gelbe, zarte | Chou-rave, beurre, jaune | | |
| 85 | Carotten, Braunschweiger, lange, rote, Winter | Carotte de Brunswick, longue, rouge, tardive | | |
| 87 | " Chantenay, halblange, stumpfe | " Chantenay, demi-longue, obtuse | | |
| 89 | " Duwicker, frühe, dicke | " de Douwick, obtuse, hâtive | | |
| 90 | " Flakkeer, stumpfe, rote | " Flakkeer, obtuse, rouge | 15.— | 1.70 |
| 91 | " Guerande, dicke, stumpfe | " Guérande, demi-courte, obtuse | 10.— | 1.20 |
| 93 | " Holländer, frühe, kurze | " de Hollande, hâtive, courte, obtuse | 10.— | 1.20 |
| 94 | " Hallenkönigin, halblange | " Reine des Halles, demi-longue | 10.— | 1.20 |
| 95 | * " Konstanzer, lange, rote, Winter | * " de Constance, longue, rouge, tardive | 15.— | 1.70 |
| 97 | * " Nantaise, halblange, verbesserte | * " Nantaise, demi-longue, améliorée | 10.— | 1.20 |
| 99 | " Pariser, runde, früheste | " de Paris, courte, très hâtive | 15.— | 1.70 |
| 101 | " St. Valery, lange, rote, späte | " St. Valéry, longue, rouge, tardive | | |
| 103 | * Feld-Rübli, Pfälzer, goldgelbe, lange | * " du Palatinat, jaune d'or, longue | | |
| 105 | Feld-Rübli, Lobbericher, gelbe, lange | " de Lobberiche, jaune, longue | | |
| 107 | Gurken, Chinesische Schlangen, lange, grüne | Concombre, de Chine, long, vert | | |
| 109 | " halblange, grüne | " demi-long, vert | | |
| 111 | " Japanische Kletter | " grim pant du Japon | | |
| 113 | Cornichon, Pariser | Cornichon, de Paris | | |
| 115 | Melonen, Netz- oder Wassermelone | Melon, à chair rouge | 10.— | 1.20 |
| 117 | Speisekürbis, gelber Zentner | Courge à manger, Quintal jaune | | |
| 121 | " Zucchetti, Cerberus, grüner | " " " Zucchetti, Cerberus, vert | | |
| 123 | Zierkürbis, schöne Sorten, gemischt | Courge ornementale, en mélange | | |
| 125 | Mangold, Zürcher, gelber, krauser | Bette ou Poirée, de Zurich, jaune, frisée | | |
| 127 | " Genfer, weißgerippt | " " " de Genève, à côte blanche | | |
| 129 | " Spinatmangold, grüner | Bette-épinard, verte | | |
| 131 | Lauch, Sommer, französischer | Poireau d'été, gros, long | | |
| 132 | " Winter, Carentan | " d'hiver, Carentan | 15.— | 1.70 |
| 133 | " Winter, Elephant | " d'hiver, Elbeuf | 10.— | 1.20 |
| 135 | " Winter, Musselburger | " d'hiver, de Musselbourg | 15.— | 1.70 |
| 137 | Schnittlauch | Ciboulette, fine | 15.— | 1.70 |
| 138 | Zwiebeln, Königin, kleine weiße | Oignons, de la Reine | 15.— | 1.70 |
| 139 | Zwiebeln, Pariser, frühe, weiße | Oignon, de Paris, blanc, hâtif | 15.— | 1.70 |
| 141 | " Vertus, strohgelbe | " des Vertus, jaune-paille | 15.— | 1.70 |
| 143 | " Zittauer, gelbe Riesen | " de Zittau, jaune, géant | 15.— | 1.70 |
| 145 | " Zittauer, rote | " de Zittau, rouge | 20.— | 2.20 |
| 147 | Mairüben, gelbe, runde | Navet de mai, jaune, rond | | |
| 149 | " Mailänder, weiße, runde | " " " de Milan, blanc, rond | 10.— | 1.20 |
| 151 | " Münchner, weiße, plattrunde | " " " de Munich, blanc, plat | | |
| 153 | Herbsträben, Auvergne, rotköpf. Futtersorte | Navet d'automne d'Auvergne, à collet rouge | | |
| 155 | Herbsträben, Zürcher, runde, rotköpfige | Navet d'automne de Zurich, rond, à c. rouge | | |
| 157 | Runkelrüben, Eckendorfer, gelbe, verbesserte | Betteraves fourrag. d'Eckendorf, jaunes | 32.50 | 3.40 |
| 159 | Radies, Dreienbrunnen, scharlach | Radis de Dreienbrunnen, écarlate | | |
| 161 | " Eiszapfen, weiß | " Glaçon, long, blanc | | |
| 163 | " Eiszapfen, karminrot | " Glaçon, long, cramoisi | | |
| 165 | " Non plus ultra, scharlach, frühe | " Non plus ultra, écarlate, hâtif | | |
| 167 | " Ostergruß, rosa | " Ostergruss, rose | | |
| 168 | " Ostergruß, weiß | " Ostergruss, blanc | | |
| 169 | " rosa mit weißem Ende | " rond rose à bout blanc | | |
| 170 | " Saxa Treib | " Saxa à forcer | | |
| 171 | " Würzburger, rote Riesen | " de Wurzburg, rouge, géant | 10.— | 1.20 |
| 173 | " alle Sorten, gemischt | " toutes les sortes, en mélange | | |
| 175 | Mairettich, weißer, halblanger | Radis de Mai, blanc, demi-long | | |
| 177 | Sommerrettich, Münchner Bier, weiß | Radis d'été de Munich, blanc | | |
| 179 | " runder, schwarzer | " d'été, rond, noir | | |
| 181 | " Ulmer, blauer, halblanger | " d'été, d'Ulm, violet, demi-long | | |
| 183 | " alle Sorten gemischt | " d'été, toutes les sortes, en mélange | | |
| 185 | Winterrettich, Gournay, langer, blauer | Radis d'hiver, Gournay, long, violet | | |
| 187 | " langer, schwarzer | " d'hiver, long, noir | | |
| 189 | " runder, weißer | " d'hiver, rond, blanc | | |
| 190 | Randen Ägyptische | Betteraves à salade, d'Egypte | 15.— | 1.70 |

| Nr. | | 100 Port. | 10 Port. |
|---|--|-----------|----------|
| 192 | Randen Ägyptische, dunkellaubige | 15.— | 1.70 |
| 193 | " Bravo , frühe, runde | 20.— | 2.20 |
| 194 | " runde, schwarzrote | 15.— | 1.70 |
| 195 | Kopfsalat, Batavia , brauner | | |
| 197 | " Bismarck , gelber, früher | 10.— | 1.20 |
| 199 | " Cazard , gelber, fester | | |
| 201 | " Maikönig , früher, gelber | 15.— | 1.70 |
| 202 | " St. Jakob , gelber | | |
| 203 | " Stuttg. Dauerkopf , großer, gelber | | |
| 205 | " Trotzkopf , gelb | | |
| 207 | " Trotzkopf , braun | | |
| 209 | " Wunder von Stuttgart , gelber | | |
| 211 | " Winter, Butterkopf , gelb | | |
| 213 | " Winter, Eiskopf , gelber, fester | | |
| 214 | " Winter, Wunder , gelber | | |
| 215 | " Winter, Troztkopf , braun | | |
| 217 | " Winter, Zürcher Markt , gelb | | |
| 219 | " Winter, Zürcher Markt , braun | | |
| 221 | Endivien, Escariol , gelbe, breitblättrige | | |
| 223 | " Escariol , grüner, Winter, glatt | | |
| 225 | " von Meaux , feingekraut, grün | 10.— | 1.20 |
| 227 | Bindsalat (Lattich), Ballon | | |
| 229 | Bindsalat, Trianon | | |
| 231 | Schnittsalat , früher, gelber | | |
| 233 | Pflücksalat, Amerikanischer , braun | | |
| 235 | Pflücksalat, Australischer , gelb | | |
| 236 | Cichoriensalat , verb. gelber | | |
| 237 | Cichoriensalat , verbesserter, grüner | | |
| 239 | Cichoriensalat, Wittloof , Brüsseler | | |
| 241 | Cichorienwurzel , für Kaffee | | |
| 243 | Gartenkresse , gefüllt, krause | | |
| 245 | Nüßlisalat, Deutscher | | |
| 247 | " Holländer , breitblättrig | | |
| 249 | " vollherziger , grüner | 15.— | 1.70 |
| 250 | " Vioflay , dunkelgrüner | 15.— | 1.70 |
| 251 | Spinat, dunkelgrüner , spätaufschießender | | |
| 253 | " Eskimo , winterharter | 10.— | 1.20 |
| 255 | " Gaudry , rundblättriger | | |
| 257 | " Marktbeherrscher , riesenblättriger | | |
| 259 | " Neuseeländer | | |
| 260 | " Nobel , großblättriger | 15.— | 1.70 |
| 263 | " Vioflay , breitblättriger | 10.— | 1.20 |
| 265 | Rhabarber, Queen Victoria | 10.— | 1.20 |
| 267 | Schwarzwurzeln | 15.— | 1.70 |
| 268 | Knollensellerie, Alabaster , großer | 10.— | 1.20 |
| 269 | Knollensellerie, Apfel , runder, glatter | 10.— | 1.20 |
| 271 | Knollensellerie, Prager Riesen | 10.— | 1.20 |
| 273 | Schnittsellerie , gewöhnliche | 10.— | 1.20 |
| 275 | Bleichsellerie | 15.— | 1.70 |
| 277 | Tomaten , große rote | 10.— | 1.20 |
| 279 | Tomaten, Lukullus | 10.— | 1.20 |
| Küchenkräuter: | | | |
| 281 | Basilikum , feines, grünes | 10.— | 1.20 |
| 283 | Bohnen- oder Pfefferkraut | 10.— | 1.20 |
| 285 | Boretsch oder Gurkenkraut | 10.— | 1.20 |
| 287 | Dill | 10.— | 1.20 |
| 289 | Esdragon | 15.— | 1.70 |
| 291 | Fenchel , Knollen, süßer | 10.— | 1.20 |
| 293 | Kerbel | 10.— | 1.20 |
| 295 | Lavendel | 15.— | 1.70 |
| 297 | Majoran , französischer | 10.— | 1.20 |
| 299 | Petersilie , dichtlaubige | | |
| 301 | Petersilie , Schnitt, einfache | | |
| 303 | Petersilienwurzel | | |
| 305 | Salbei , Müsliblätter | | |
| 307 | Sauerampfer | | |
| 308 | Thymian , deutscher Winter | | |
| 309 | Monatserdbeer «Rügen» | 20.— | 2.20 |
| Betteraves à salade d'Egypte, à f. foncées | | | |
| | " " " Bravo , hâtive, ronde | 15.— | 1.70 |
| | " " " rondes, rouge-foncé | 15.— | 1.70 |
| | Salade à tête, Batavia , brune | | |
| | " " " Bismarck , blonde, hâtive | 10.— | 1.20 |
| | " " " Cazard , jaune, grosse | 15.— | 1.70 |
| | " " " Reine du mai , hâtive, jaune | | |
| | " " " St. Jacques , blonde | | |
| | " " " Durable de Stuttgart | | |
| | " " " Têtue , jaune | | |
| | " " " Têtue , brune | | |
| | " " " Merveille de Stuttgart , jaune | | |
| | Salade à tête, d'hiver, tête-beurre | | |
| | " " " d'hiver, tête de fer , dure | | |
| | " " " d'hiver, Merveille | | |
| | " " " d'hiver, Têtue , brune | | |
| | " " " d'hiver, marché de Zurich , jaune | | |
| | " " " d'hiver, marché de Zürich , br. | | |
| | Chicorée, Scarole , blonde, à cœur plein | 10.— | 1.20 |
| | " Scarole , verte à cœur plein | | |
| | " de Meaux , frisée, verte | | |
| | Laitue-romaine, Ballon | | |
| | Laitue-romaine, de Trianon , blonde | | |
| | Salade à couper , jaune, hâtive, lisse | | |
| | Salade à cueillir, d'Amérique , brune | | |
| | Salade à cueillir, d'Australie , jaune | | |
| | Chicorée amère , amél. jaune | | |
| | Chicorée amère , améliorée de Paris, vert | | |
| | Chicorée de Bruxelles , Witloof | | |
| | Chicorée à café , de Magdebourg | | |
| | Cresson Alénois , double | | |
| | Mâche ou Doucette d'Allem., à pet. feuilles | | |
| | " " " de Holl., à larg. feuilles | 15.— | 1.70 |
| | " " " verte , à cœur plein | 15.— | 1.70 |
| | " " " Vioflay , verte | | |
| | Epinard , lent à monter | 10.— | 1.20 |
| | " Esquimo , d'hiver | | |
| | " Gaudry , à feuilles rondes | | |
| | " Roi du marché , à feuilles géantes | | |
| | " Tétragone | | |
| | " Nobel , à feuilles géantes | 15.— | 1.70 |
| | " Vioflay , à larges feuilles | 10.— | 1.20 |
| | Rhubarbe, Queen Victoria | 10.— | 1.20 |
| | Scorsonère | 15.— | 1.70 |
| | Céleri-rave, Albâtre , géant | 10.— | 1.20 |
| | Céleri-rave, pomme , rond, lisse | 10.— | 1.20 |
| | Céleri-rave, de Prague , géant | 10.— | 1.20 |
| | Céleri à couper , ordinaire | 10.— | 1.20 |
| | Céleri , plein-blanc | 15.— | 1.70 |
| | Tomates , grosse, ronde | 10.— | 1.20 |
| | Tomates, Lucullus | 10.— | 1.20 |
| Herbes potagères: | | | |
| | Basilic , à petites feuilles | 10.— | 1.20 |
| | Sariette , commune | 10.— | 1.20 |
| | Bourrache officinale | 10.— | 1.20 |
| | Aneth | 10.— | 1.20 |
| | Esdragon | 15.— | 1.70 |
| | Fenouil , doux de Sicile | 10.— | 1.20 |
| | Cerfeuil , frisé | 10.— | 1.20 |
| | Lavende | 15.— | 1.70 |
| | Marjolaine , ordinaire | 10.— | 1.20 |
| | Persil , frisé | | |
| | Persil à couper , ordinaire | | |
| | Persil à racine | | |
| | Sauge officinale | | |
| | Oseille , de Belleville | | |
| | Thym d'hiver, d'Allemagne | | |
| | Fraisier , 4 saisons, «Rügen» | 20.— | 2.20 |

| Nr. | | 100 Port. | 10 Port. |
|-----------------------------------|---|-----------|----------|
| 531 | Leucanthemum , weiße Margueriten | 15.— | 1.70 |
| 533 | Levkoyen , Sommer, großblumig, gemischt | 15.— | 1.70 |
| 535 | Levkoyen , Winter, großblumig, gemischt | 25.— | 2.70 |
| 537 | Linum , rotblühender Lein | 10.— | 1.20 |
| 539 | Lobelia erinus , blau | 10.— | 1.20 |
| 541 | Lobelia Kaiser Wilhelm , dunkelblau | 15.— | 1.70 |
| 543 | Löwenmaul , hohes, gemischt | 10.— | 1.20 |
| 545 | „ halbhohe, gemischt | 10.— | 1.20 |
| 547 | „ niederes, gemischt | 15.— | 1.70 |
| 549 | „ riesenblumige Prachtsorten | 15.— | 1.70 |
| 551 | Lupinus , hohe, einjährige, gemischt | 10.— | 1.20 |
| 553 | Lupinus polyphyllus , mehrjährige, gemischt | 10.— | 1.20 |
| 555 | Lychnis chalcidonica , brennende Liebe | 10.— | 1.20 |
| 557 | Malope , großblumige Trichtermalve, gemischt | 10.— | 1.20 |
| 559 | Malva mauritiana , gestreifte Malve | 10.— | 1.20 |
| 561 | Malven (<i>Althaea rosea</i>), gefüllt, gemischt | 25.— | 2.70 |
| 563 | Maurandia , Schlingpflanze, gemischt | 10.— | 1.20 |
| 565 | Mimosa pudica , schamhafte Sinnpflanze | 15.— | 1.70 |
| 567 | Mimulus tigrinus , Gauklerblume | 10.— | 1.20 |
| 569 | Mina lobata , Schlingpflanze | 10.— | 1.20 |
| 571 | Mirabilis Jalapa , Wunderblume, gemischt | 10.— | 1.20 |
| Nelken: | | | |
| 573 | Bartnelken , einfach, gemischt | 10.— | 1.20 |
| 575 | Bartnelken , gefüllt, gemischt | 10.— | 1.20 |
| 577 | Chabaud , gefüllt, gemischt | 20.— | 2.20 |
| 579 | Chineser , gefüllt, gemischt | 10.— | 1.20 |
| 580 | Federnelken , einfach, gemischt | 10.— | 1.20 |
| 581 | Federnelken (Friesli), gefüllt, gemischt | 15.— | 1.70 |
| 583 | Heddewigi , gemischt | 10.— | 1.20 |
| 585 | Heddewigi laciniatus , gemischt | 15.— | 1.70 |
| 587 | Landnelken , bunte, gefüllt, gemischt | 20.— | 2.20 |
| 589 | Landnelken , Wiener, gefüllt, gemischt | 20.— | 2.20 |
| 591 | Landnelken , Grenadin, scharlach | 25.— | 2.70 |
| 593 | Margareten , gefüllt, gemischt | 10.— | 1.20 |
| 595 | Topfnelken , gefüllt, gemischt | 25.— | 2.70 |
| 597 | Nemesia strumosa , nieder, gemischt | 15.— | 1.70 |
| 599 | Nemophila , Liebeshainblume, gemischt | 10.— | 1.20 |
| 601 | Nicotiana affinis , Tabak, weißblühend | 10.— | 1.20 |
| 603 | Nigella , Jungfer im Grünen, gemischt | 10.— | 1.20 |
| 605 | Nigella damascena , himmelblau | 10.— | 1.20 |
| 606 | Papaver alpinum | 20.— | 2.20 |
| 607 | Papaver , Danebrog, scharlach mit weiß | 10.— | 1.20 |
| 609 | „ nudicaule, gemischt, für Gruppen | 10.— | 1.20 |
| 611 | „ paeoniflorum, gefüllt, gemischt | 10.— | 1.20 |
| 613 | „ Rhoëas, gefüllt, gem., Ranunkelmohn | 10.— | 1.20 |
| 615 | „ somniferum, Federmohn, gef., gem. | 10.— | 1.20 |
| Pensées (Stiefmütterchen): | | | |
| 617 | Riesen , Cardinal, rot | 20.— | 2.20 |
| 619 | „ gelb, mit Auge | | |
| 621 | „ Kaiser Wilhelm, blau | | |
| 623 | „ purpurviolett mit weiß | | |
| 625 | „ Mohrenkönig, schwarz | | |
| 626 | „ Prinz Heinrich, d'blau | | |
| 627 | „ reingelb | | |
| 629 | „ reinweiß | | |
| 630 | „ veichenblau | | |
| 631 | „ weiß, mit Auge | | |
| 633 | „ Prachtmischung | 20.— | 2.20 |
| 635 | frühblühende Riesen , weiß | | |
| 637 | „ „ hellblau | | |
| 639 | „ „ dunkelblau | | |
| 641 | „ „ gelb | | |
| 643 | „ „ Prachtmischung | | |
| 645 | Extra-Riesen Germania , gekräuselte | | |
| 647 | „ „ Schweizer Riesen, Prachtm. | | |
| 649 | „ „ Altdorfers Reklame Riesen | | |
| Oeillets: | | | |
| | de poète , simple, en mélange | 10.— | 1.20 |
| | de poète , double, en mélange | 10.— | 1.20 |
| | remontant , Chabaud, mélange | 20.— | 2.20 |
| | de Chine , en mélange | 10.— | 1.20 |
| | Mignardise , simple, mélange | 10.— | 1.20 |
| | Mignardise , double, en mélange | 15.— | 1.70 |
| | de Heddewig , en mélange | 10.— | 1.20 |
| | de Heddewig , lacinié, mélange | 15.— | 1.70 |
| | de jardin , double, mélange | 20.— | 2.20 |
| | de jardin , nain, de Vienne, mélange | 20.— | 2.20 |
| | de jardin , Grenadin, écarlate | 25.— | 2.70 |
| | Marguerite , en mélange | 10.— | 1.20 |
| | des fleuristes , doubles, mélange | 25.— | 2.70 |
| | Nemesia d'Afrique , à grandes fleurs, mélange | 15.— | 1.70 |
| | Nemophila , en beau mélange | 10.— | 1.20 |
| | Nicotiana affinis , tabac blanc, odorant | 10.— | 1.20 |
| | Nigelle , en beau mélange | 10.— | 1.20 |
| | Nigelle , de Damas, bleu ciel | 10.— | 1.20 |
| | Papaver des Alpes | 20.— | 2.20 |
| | Pavot , Danebrog, écarlate, à centre blanc | 10.— | 1.20 |
| | „ safrané, en mélange | 10.— | 1.20 |
| | „ paeoniflorum, double, mélange | 10.— | 1.20 |
| | „ Rhoëas, double, mélange | 10.— | 1.20 |
| | „ somnifère, double, mélange | 10.— | 1.20 |
| Pensées: | | | |
| | Trimardeau , Cardinal, rouge | 20.— | 2.20 |
| | „ jaune avec œil | | |
| | „ bleu foncé | | |
| | „ violet-pourpré et blanche | | |
| | „ Roi des noirs | | |
| | „ Prince Henri, bleu-foncé | | |
| | „ jaune pur | | |
| | „ blanc pur | | |
| | „ bleu de violette | | |
| | „ blanche avec œil | | |
| | „ en beau mélange | 20.— | 2.20 |
| | à floraison précoce , blanc | | |
| | „ „ „ bleu-clair | | |
| | „ „ „ bleu-foncé | | |
| | „ „ „ jaune d'or | | |
| | „ „ „ mélange | | |
| | Géante d'élite , Germania, ondulée | | |
| | „ „ Géante suisse, mélange | | |
| | „ „ Réclame Altdorfer, mél. | | |

| Nr. | Pensées: (Fortsetzung) |
|-----|---|
| 651 | Petunia hybrida , gemischt |
| 653 | " hybrida , Himmelsröschen |
| 655 | " hybrida , großblumige , gemischt |
| 657 | " hybrida , großblumige Rathaus , blau |
| 658 | " hybrida großbl. , rot |
| 659 | Phlox Drummond , hoher, gemischt |
| 661 | Phlox Drummond , nieder, gemischt |
| 662 | Phlox , perennierender , gemischt |
| 663 | Physalis Franchetti , Laternenblume |
| 665 | Portulakröschen , einfach, großbl., gemischt |
| 667 | Portulakröschen , gefüllt, großbl., gemischt |
| 669 | Primula auricula , Prachtmischung |
| 671 | " chinensis , Prachtmischung |
| 673 | " veris , Gartenprimel, gemischt |
| 675 | Pyrethrum roseum , einfach, gemischt |
| 677 | Reseda odorata , wohlriechend |
| 679 | Reseda odorata , Machet , großblumig |
| 681 | Ricinus sanguineus , Wunderbaum |
| 683 | Rittersporn , hoher, gefüllt, gemischt |
| 685 | " nieder, gefüllt, gemischt |
| 687 | " gefüllt , blau |
| 688 | Rosa polyantha , Topfröschen |
| 689 | Rudbeckia , hybr. Meine Freude |
| 690 | Rudbeckia , hybrida, gemischt |
| 691 | Salpiglossis variabilis , gemischt |
| 693 | Salvia splendens , leuchtend scharlach |
| 695 | Scabiosa , hohe, gemischt |
| 697 | Scabiosa , Zwerg, gefüllt, gemischt |
| 699 | Schizanthus , großblumig, gemischt |
| 701 | Silene pendula ruberrima , dunkelrot |
| 702 | Sonnenblumen , Abendsonne , rote |
| 703 | " einfache, große (Helianthus) |
| 705 | " gefüllte, große |
| 707 | " kleine, einfache, gelbe |
| 709 | " kleine, gefüllte, gemischt |
| 711 | Strohblumen , hohe, gefüllt, gemischt |
| 713 | Tagetes , hohe, gefüllt, gemischt |
| 715 | " hohe, gefüllt, Orangeball |
| 717 | " niedere, gefüllt, gemischt |
| 718 | " niedere, Ehrenkreuz |
| 719 | " gefüllt, Farbenklang |
| 720 | " signata pumila , kleinbl. |
| 721 | Verbena hybrida , gemischt |
| 722 | Vergißmeinnicht , alpines, blau |
| 723 | " Indigo , tiefblau |
| 725 | " Liebesstern , himmelblau |
| 727 | " Viktoria , indigoblau |
| 728 | Viola od. wohlriechendes Veilchen |
| 729 | " cornuta , Hornveilchen |
| 730 | Wahlenbergia grandiflora |
| 732 | Wicken , (Lathyrus) wohlriechende, gemischt |
| 334 | Wicken , Spencer , riesenblumige in sep. Far- ben: weiß, gelb, hellblau, dunkelblau, rosa, scharlach, lachs, orange |
| 735 | Wicken , Spencer , riesenblumig, gemischt |
| 737 | " latifolius , perennierend, gemischt |
| 739 | " cupido , für Töpfe |
| 741 | Winden , hohe, gemischt (Ipomea purpurea) |
| 743 | Winden , niedere, gemischt (Convolvulus tric.) |
| 744 | Zinnia , gefüllt, gemischt |
| 745 | Zinnia dahliaflora , riesenblumig, gemischt |
| 746 | Zinnia , gefüllt, Fantasy |
| 747 | Zinnia , gefüllt, scabiosenblütige |
| 748 | Zinnia , Haageana , gefüllt, gemischt |
| 750 | Sommerblumen , hohe, gemischt |
| 751 | Japanischer Blumenrasen , Blumen m. Ziergräs. |
| 751 | Schlingpflanzen , gemischt, für Balkonschmück |
| 755 | Ziergräsermischung |
| 760 | 100 Portionen Blumensamen in 20 gangbaren Sorten nach unserer Wahl. |

| Pensées: (suite) | 100 Port. | 10 Port. |
|--|-----------|----------|
| Pétunia hybride , en mélange | 10.— | 1.20 |
| " hybride , rose de ciel | 15.— | 1.70 |
| " hybride , à grandes fleurs, mélange | 30.— | 3.20 |
| " hybride , à grandes fleurs, bleues | 30.— | 3.20 |
| " hybride , à grandes fl. rouges | 30.— | 3.20 |
| Phlox de Drummond à grandes fleurs, mél. | 10.— | 1.20 |
| Phlox de Drummond nain, en mélange | 15.— | 1.70 |
| Phlox , vivace , mélange | 15.— | 1.70 |
| Physalis de Franchet , rouge orange | 10.— | 1.20 |
| Pourpier , à grandes fleurs, simples, mélange | 10.— | 1.20 |
| Pourpier , à grandes fleurs, doubles, mélange | 15.— | 1.70 |
| Primevère auricule , mélange | 25.— | 2.70 |
| " de Chine , frangée, mélange | 25.— | 2.70 |
| " de jardin , en mélange | 25.— | 2.70 |
| Pyrèthre roseum , simple, mélange | 15.— | 1.70 |
| Réséda odorant , amélioré | 10.— | 1.20 |
| Réséda odorant , Machet , à grandes fleurs | 15.— | 1.70 |
| Ricin sanguin | 10.— | 1.20 |
| Pied d'alouette , haut, double, mélange | 10.— | 1.20 |
| " " nain, double, mélange | 10.— | 1.20 |
| " " double, bleu | 15.— | 1.70 |
| Rosier multiflore | 25.— | 2.70 |
| Rudbeckie , hybride jaune d'or | 15.— | 1.70 |
| Rudbeckie , hybride, mélange | 15.— | 1.70 |
| Salpiglossis variabilis , mélange | 10.— | 1.20 |
| Sauge écarlate , luisant | 15.— | 1.70 |
| Scabieuse , haute, double, mélange | 10.— | 1.20 |
| Scabieuse , naine, double, mélange | 10.— | 1.20 |
| Schizanthus , à grandes fleurs, mélange | 10.— | 1.20 |
| Silène , à fruits pendants, rouge | 10.— | 1.20 |
| Soleil, soleil du soir , rouge | 10.— | 1.20 |
| " simple, à grandes fleurs | 10.— | 1.20 |
| " double, à grandes fleurs | 10.— | 1.20 |
| " simple, à petites fleurs jaunes | 10.— | 1.20 |
| " double, à petites fleurs, mélange | 10.— | 1.20 |
| Immortelle , double, en mélange | 10.— | 1.20 |
| Tagète , Rose d'Inde , double, mélange | 10.— | 1.20 |
| " Rose d'Inde , double, boule d'orange | 15.— | 1.70 |
| " nain, double, en mélange | 10.— | 1.20 |
| " nain, légion d'honneur | 10.— | 1.20 |
| " double, Harmonie | 15.— | 1.70 |
| " tachée, naine, jaune | 10.— | 1.20 |
| Verveine hybride , en mélange | 10.— | 1.20 |
| Myosotis des alpes , bleu | 10.— | 1.20 |
| " Indigo , bleu intense | 15.— | 1.70 |
| " étoile d'amour , bleu-ciel | 25.— | 2.70 |
| " Victoria , bleu indigo | 15.— | 1.70 |
| Violette odorante | 25.— | 2.70 |
| " cornue | 15.— | 1.70 |
| Wahlenbergia , à grandes fleurs | 10.— | 1.20 |
| Pois de senteur , en mélange | 10.— | 1.20 |
| Pois de senteur , Spencer , à grandes fleurs en coul. sép. blanc, jaune, bleu-clair, bleu- foncé, rose, écarlate, saumon, orange | 15.— | 1.70 |
| Pois de senteur , Spencer , en mélange | 15.— | 1.70 |
| " " " vivace , mélange | 15.— | 1.70 |
| " " " nain , pour pots, mélange | 10.— | 1.20 |
| Ipomée (Volubilis), en mélange | 10.— | 1.20 |
| Belle de jour , en mélange | 10.— | 1.20 |
| Zinnia , double, en mélange | 10.— | 1.20 |
| Zinnia , à fleur de dahlia , mélange | 20.— | 2.20 |
| Zinnia , double, Fantaisie | 15.— | 1.70 |
| Zinnia , à fleur de scabieuse | 10.— | 1.20 |
| Zinnia , du Mexique, double, mélange | 10.— | 1.20 |
| Fleurs annuelles , beau mélange | 10.— | 1.20 |
| Gazon japonais , fleurs et graminées | 10.— | 1.20 |
| Plantes grimpantes pour balcons | 10.— | 1.20 |
| Mélange de graminées , ornementales | 10.— | 1.20 |
| 100 Portions de graines de fleurs en 20 variétés courantes suivant notre choix. | 10.— | 1.20 |



Bunte Gemüsesamentüten, leer

in sämtlichen vorstehenden Sorten.

Kleines Format: 6 × 10 cm

| | |
|------------|-----------|
| 1000 Stück | 100 Stück |
| Fr. 15.— | Fr. 1.60 |

Großes Format: 8 × 13 cm.

für Rübli Nantais, Konstanzer und Pfälzer, Mangold, Runkeln, Randen, Holländer Nüßli, Spinat, Gartenkresse und arabische Feuerbohnen

| | |
|------------|-----------|
| 1000 Stück | 100 Stück |
| Fr. 25.— | Fr. 2.70 |

Bunte Blumensamentüten, leer

in sämtlichen vorstehenden Sorten.

Format: 5 × 8 cm.

| | |
|------------|-----------|
| 1000 Stück | 100 Stück |
| Fr. 12.— | Fr. 1.30 |

Bunte Tüten, leer

für Bohnen, Erbsen und Käfen
in sämtlichen vorstehenden Sorten.

| | | |
|----------------|----------|-----------|
| 100 gr fassend | Fr. 3.40 | 100 Stück |
| 250 gr fassend | Fr. 4.50 | 100 Stück |

Reklame-Plakate

für Schaufenster, mit Gemüse- und Blumenabbildungen, **Format:** 62 × 90 cm.

1 Stück Fr. 1.80

Samenständer

für Wiederverkäufer, mit 40 Fächern

1 Stück Fr. 8.—

Samenlöffel

zum Selbstabfüllen der Samen

1 Satz zu 3 Stück Fr. 2.—

Papiersäcke, ohne Druck

angegebenes Gewichtsquantum ist für schweren Samen berechnet (z. B. Kohl, Radies etc.).

Sachets pour graines potagères, vides, coloriés

dans toutes les variétés précédentes.

En petit format: 6 × 10 cm

| | |
|-------------|------------|
| 1000 pièces | 100 pièces |
| frs. 15.— | frs. 1.60 |

En grand format: 8 × 13 cm

pour Carottes Nantaises, de Constance et de Palatinat, bettes ou poirées, betteraves fourragères, betteraves à salade, mâche ou doucette de Hollande, épinards, cresson et haricots d'Espagne

| | |
|-------------|------------|
| 1000 pièces | 100 pièces |
| frs. 25.— | frs. 2.70 |

Sachets pour graines de fleurs, vides, coloriés

dans toutes les variétés précédentes.

format: 5 × 8 cm

| | |
|-------------|------------|
| 1000 pièces | 100 pièces |
| frs. 12.— | frs. 1.30 |

Sachets vides, coloriés

pour haricots, pois-sucrés, pois-mangetout, dans toutes les variétés précédentes.

pour 100 gr de semence frs. 3.40 100 pièces
pour 250 gr de semence frs. 4.50 100 pièces

Tableaux coloriés

pour vitrines, avec illustrations de légumes et de fleurs, grandeur 62 × 90 cm

1 pièce frs. 1.80

Casier en bois

pour grainiers, avec 40 cases

1 pièce frs. 8.—

Mesures

pour préparer les sachets de graines

1 garniture à 3 pièces frs. 2.—

Sachets en papier, non imprimés

Les poids indiqués ci-dessous sont calculés pour graines pesantes (p. ex. chou, radis etc.).

| | | | 1000 Fr. | 100 Fr. |
|---------|------------------|--------|-------------|------------|
| Nr. 101 | 5,5 × 8,5 cm = | 10 gr | 5.40 | — .70 |
| Nr. 102 | 6,5 × 10 cm = | 20 gr | 5.80 | — .80 |
| Nr. 103 | 6,8 × 11 cm = | 30 gr | 6.70 | — .90 |
| Nr. 104 | 8 × 13 cm = | 40 gr | 7.30 | 1 — |
| Nr. 105 | 9 × 14,4 cm = | 50 gr | 7.90 | 1.— |
| Nr. 107 | 11 × 17 cm = | 100 gr | 9.50 | 1.10 |
| Nr. 108 | 11,5 × 18 cm = | 150 gr | 14.60 | 1.70 |
| Nr. 109 | 13,5 × 20,4 cm = | 250 gr | 16.80 | 1.90 |
| Nr. 15 | 13,5 × 21 cm = | ½ kg | 12.30 | 1.50 |
| Nr. 16½ | 16 × 24 cm = | 1 kg | 15.70 | 1.80 |
| Nr. 17 | 18 × 26 cm = | 1½ kg | 17.90 | 2.— |
| Nr. 19 | 21 × 32 cm = | 2 kg | 28.— | 3.10 |
| Nr. 20½ | 23,5 × 40 cm = | 3 kg | 39.20 | 4.30 |

aus starkem Javapapier
en papier fin Java.

aus schwedischem Kraftpapier
en papier fort, suédois.



Altendorfer

Samen - graines, Zürich

Gegründet 1885 — Fondée en 1885

Versand:

Fellenbergstr. 276, Zürich 9 (Albisrieden)
Telephon 56677, Postcheck: VIII 2453
Telegramme: Samenaltendorfer, Zürich

Detailgeschäft:

Badenerstraße 236, Zürich 4, Tel. 31430

Expédition:

Fellenbergstr. 276, Zürich 9 (Albisrieden)
Téléph.: 56677, Chèques postaux VIII 2453
Télégrammes: Samenaltendorfer, Zurich

Magasin

de vente: Badenerstr. 236, Zurich 4, Téléph. 31430

ENGROS-KATALOG 1941

Achten Sie auf die Schutzmarke



Schweizerische Samenkontrollfirma

Maison soumise au contrôle fédéral

Verkaufs-Bedingungen

Die Preise sind in Franken und Centimes gestellt und gelten ab Lager **ohne Verbindlichkeit**. Camionnage wird im Minimum mit 50 Cts., per 100 kg mit 90 Cts. berechnet.

Das Gewicht ist in Kilogramm (kg) und Gramm (gr) ausgedrückt. Bei Abnahme von 25 kg werden die 100 kg-Preise, unter 25 kg die 10 kg-, unter 5 kg die 1 kg-, unter 500 gr die 100 gr- und unter 100 gr die 20 gr-Preise berechnet. (Bei 50 gr 2×20 gr-Preis.)

Verpackung wird zum Selbstkostenpreis berechnet, und zum vollen Preis zurückgenommen, wenn franko retourniert. Jedoch kann dieselbe vorher eingesandt werden.

Die Versendung geschieht nach Vorschrift, auf **Gefahr** des Bestellers. Wird die Art derselben uns überlassen, so wählen wir diejenige, die uns am zweckmäßigsten erscheint, ohne dafür eine Verantwortung zu übernehmen.

Aufträge von unbekannten Bestellern werden, wenn nicht gute Referenzen aufgegeben sind; nur gegen Nachnahme ausgeführt.

Zahlungsbedingungen für Kunden, mit welchen wir in laufender Rechnung stehen:

Bezüge vom

1. Januar bis 31. März sind zahlbar **am 15. Mai**.

1. April bis 30. Juni sind zahlbar **am 15. Juli**.

1. Juli bis 30. Sept. sind zahlbar **am 15. Nov.**

1. Oktober bis 31. Dez. sind zahlbar **am 15. Feb.**

Termin-Überschreitungen werden mit 5 % Verzugszinsen belastet. Bei Bezahlung innert 30 Tagen gewähren wir auf **Gemüse- und Blumensamen** 3 % Skonto.

Für die Einzahlungen auf unser Postscheck-Konto, welche kostenfrei sind, gelten die Post-Empfangsscheine als rechtsgültige Quittung. **Porto-Abzüge sind nicht gestattet.**

Reklamationsfristen (das Datum des Warenempfangs ist maßgebend):

1. für äußerlich erkennbare Mängel der Waren oder Verpackung, sowie Gewichts differenzen: **3 Tage**,
2. für ungenügende Keimkraft: **3 Wochen**,
3. für später erkennbare Mängel: **2 Monate**.

Ersatzanspruch: Wie immer, wird es auch künftig unser Bestreben sein, unsere Abnehmer gewissenhaft und prompt zu bedienen, jedoch übernehmen wir keine Garantie oder Haftbarkeit für etwaigen Ausfall der von uns gelieferten Sämereien, ebenso haften wir nicht für etwa vorkommenden Irrtum und Mißgriff.

Bei berechtigten Beschwerden werden wir stets das größte Entgegenkommen zeigen, bemerken jedoch ausdrücklich, daß wir in allen Fällen nur den Betrag für das gelieferte Quantum vergüten.

Unsere geehrten Abnehmer erklären sich durch Erteilung ihrer Aufträge mit vorstehenden Bedingungen einverstanden.

Mit dem Erscheinen dieses Kataloges sind sämtliche Preise der früheren ungültig.

Conditions de vente

Les prix sont cotés en Francs et Centimes. Toutes nos marchandises sont vendues prises en magasin; le camionnage est compté au moins 50 cts., par 100 kg 90 cts.

Les unités de poids usitées dans la vente de nos graines sont le kilogramme et le gramme. Pour les commandes de 25 kg d'une même et seule variété, nous appliquons le prix des 100 kg, en dessous de 25 kg celui des 10 kg, en dessous de 5 kg, celui de 1 kg, en dessous de 500 gr, celui de 100 gr et en dessous de 100 gr, celui de 20 gr. (50 gr = $2 \times$ le prix de 20 gr.)

L'emballage, facturée au prix de revient, sera repris, si renvoyé franc de port; cependant nous acceptons les emballages envoyés à l'avance par nos clients.

L'expédition des marchandises a lieu selon l'usage au risque du destinataire. Si aucune prescription n'indique le mode d'expédition nous choisirons celui qui nous paraîtra le plus favorable, sans prendre toutefois de responsabilité à cet égard.

Les commandes d'acheteurs qui nous sont inconnus, ne sont livrées que contre remboursement si de bonnes références ne nous sont pas indiquées lors de la transmission de l'ordre.

Conditions de paiement pour les clients avec lesquels nous avons un compte d'ouvert:

les factures du

1er Janvier—31 Mars sont payable **le 15 Mai**.

1er Avril—30 Juin sont payable **le 15 Juillet**.

1er Juillet—30 Septembre sont payable **le 15 Nov.**

1er Octobre—31 Déc. sont payable **le 15 Février**.

Les paiements arriérés seront frappés de 5 % d'intérêts. Nous faisons une remise de 3 % sur le montant des factures de **graines potagères et de fleurs**, payées dans les 30 jours.

Pour tous les paiements effectués sur notre compte de chèques postaux, nous considérons comme valable les récépissés délivrés par la poste. **Nous n'acceptons donc plus de déduction de port.**

Délais de réclamations:

1. concernant un emballage défectueux, le mauvais état de la marchandise ou une erreur de poids: **3 jours après réception de la marchandise;**
2. concernant l'insuffisance de germination: **3 semaines après réception de la marchandise;**
3. concernant des défauts qui se montrent plus tard: **2 mois après la réception de la marchandise.**

Toutes les commandes sont livrées le plus promptement possible et avec tous les soins. Nous n'assumons aucune responsabilité en cas de malentendus; d'autre part, la germination étant subordonnée à une bonne culture et à des conditions atmosphériques favorables, nous ne pouvons pas porter garant du succès.

En cas de réclamations justifiées la maison sera en tout temps aussi arrangeante que possible; cependant le dédommagement ne dépassera pas le montant de la quantité facturée.

En nous remettant leurs ordres nos acheteurs sont considérés être d'accord avec nos conditions de vente. Ce catalogue annule tous les précédents.

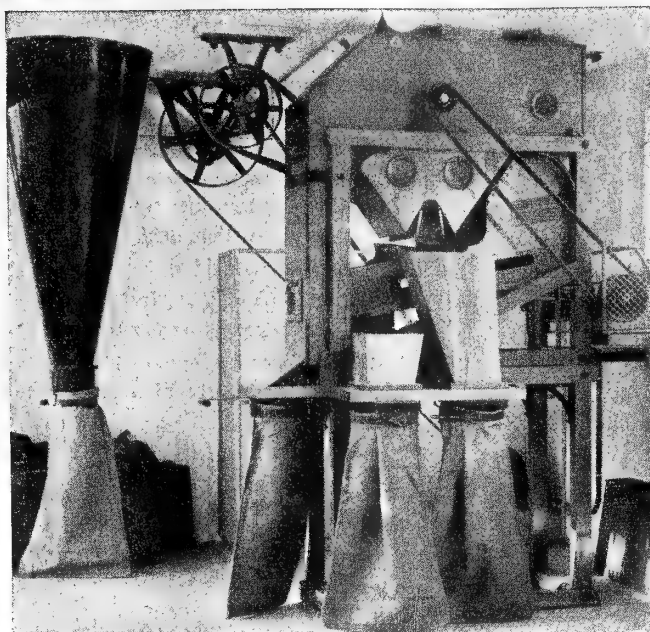
Vogelfutter

Graines pour oiseaux



Vogelfutter

Um die bekannt gute Qualität unserer Vogelfutter noch zu steigern, haben wir in unserem Neubau eine elektrische Reinigungs- und Mischanlage eingerichtet, womit wir in der Lage sind, sämtliche Vogelfuttersamen zu reinigen und von fremden Samen zu befreien. Auch das Mischen geschieht nur noch auf mechanischem Wege, wodurch wir für ein absolut **staubfreies** und in allen Beziehungen **hygienisches Vogelfutter** garantieren können. Bei größerem Bedarf verlangen Sie unsere regelmäßig erscheinenden Spezialofferten für Wiederverkäufer, sowie Muster!



Reinigungs- und Mischmaschine in unserm neuen Lagerhaus.
Machines électriques pour le nettoyage et le mélange des grains d'oiseaux dans nos nouveaux locaux.

Graines pour oiseaux

Afin d'augmenter encore la bonne qualité de nos grains d'oiseaux nous avons installé dans nos nouveaux locaux une machine électrique pour le nettoyage et le mélange de ces grains, ce qui nous permet de purifier toutes les graines d'oiseaux en les séparant de leurs corps étrangers. Les mélanges s'opérant aussi de façon mécanique, nous garantissons de pouvoir livrer sous tous les rapports des grains d'oiseaux qui au point de vue hygiénique sont absolument exemptes de toute poussière. Pour grandes quantités, veuillez nous demander nos prix-courants spéciaux paraissant régulièrement pour les revendeurs.

Echantillons à disposition.

1. Vogelfutter-Sorten:

| | |
|---|--|
| Ameiseneier, extra Qualität | |
| Birkensamen | |
| Distelsamen, grauer | |
| Erdnüsse, roh | |
| Haferkerne, geschält | |
| Hanfsamen, doppelt gereinigt | |
| Hirse, goldgelbe, Marokkaner | |
| Hirse, weiße, Smyrna | |
| Hirse, Senegal, extra | |
| Hirse, blutrote | |
| Hirsenspreuer | |
| Kolbenhirse, extra große | |
| Kanariensamen, Marokko, doppelt gereinigt | |
| Kürbiskerne, für Papageien | |
| Lärchensamen | |
| Leinsamen | |
| Mohnsamen, blauer, süßer | |
| Negersamen | |
| Nußkerne | |
| Rottannensamen (Fichtensamen) | |
| Rübsamen, extra süß | |
| Salatsamen, weißer | |
| Schwarzkiefern timer Samen | |
| Sonnenblumenkerne, weiße | |
| Weißerlensamen | |
| Zirbelnüsse, Tiroler | |

1. Graines diverses pour oiseaux:

| | |
|--|--|
| Oeufs de fourmis, 1ère qual. 1 kg Fr. | |
| Graines de bouleau . . . 1 kg Fr. | |
| Chardon, gris | |
| Arachides, crues | |
| Gruau d'avoine, décortiqué | |
| Chanvre, extra | |
| Millet, jaune, du Maroc | |
| Millet, blanc, Smyrne | |
| Millet du Sénégal | |
| Millet, rouge | |
| Bourre de millet | |
| Millet en branches, long | |
| Alpiste, (pain de canari) du Maroc | |
| Graines de courge, pour perroquets | |
| Graines de mélèze . . . 1 kg Fr. | |
| Lin, du Maroc | |
| Pavot, bleu, doux | |
| Chardon, noir | |
| Grains de noix 1 kg Fr. | |
| Graines de pin (sapin rouge) 1 kg Fr. | |
| Navettes douces, extra | |
| Graines de salade, blanches | |
| Graines de pin commun . 1 kg Fr. | |
| Soleil (Tournesol), blanc | |
| Graines d'aune blanc . . . 1 kg Fr. | |
| Graines de cembre | |

| | | | |
|---------------|--------------|--------------|--------------|
| 100 kg Fr. | 50 kg Fr. | 25 kg Fr. | 10 kg Fr. |
|---------------|--------------|--------------|--------------|

Preise auf Anfrage
Prix sur demande

Preise veränderlich.
Prix variables.

**Vogelfutter, Utensilien für
Vogelschutz und -Pflege
Hühnerfutter, Hundekuchen.**

**Graines pour oiseaux, articles pour
l'ornithologie, nourriture pour la
basse-cour, bisquits pour chiens.**

Vogelfutter

2. Mischungen: offen

Kanarienfutter, gewöhnliches
Altdorfer's Kanariensingfutter, feinstes
Distel- und Zeisigfutter
Exotenfutter
Papageifutter
Universalfutter, für Weichfresser
Streufutter, fürs Freiland (Preis auf Anfrage)

in Originalpackung

Altdorfer's Singfutter ¼ kg-Pakete Fr. —.29
Altdorfer's Singfutter ½ kg-Pakete Fr. —.48
Altdorfer's Distelfutter ¼ kg-Pakete Fr. —.31
Altdorfer's Distelfutter ½ kg-Pakete Fr. —.52

3. Diverse Artikel:

Vogelsand, la. gewaschen

Schnabelwetzter, große
" mittlere
Vogelbisquits, Maizena
Pfeiffers «Rettung» für kranke Vögel
«Elfridol» zur Bekämpfung der Vogelinsekten

4. Utensilien für die Vogelpflege:

Wir führen eine große Auswahl aller gangbaren Utensilien für Vogelzucht und -Pflege und stehen mit Mustersendungen gerne zur Verfügung.

5. Vogelkäfige:

von der einfachsten bis zur feinsten Ausführung, verzinkt, Messing und verchromt. Muster und Preise auf Anfrage.



6. Futterhäuschen:

Nisthöhlen, Futterampeln, Futterautomaten für die Winterfütterung, in allen brauchbaren Formen und Größen.

Futterringe, P. A. G. 6 Ringe Fr. 2.50 1 Ring Fr. —.50

Meisenstängeli

7. Hühnerfutter:

Mais, geschrotet
Weizen
Weizenspreuer
Körnerfutter, gemischt für Hühner
«Waldeck-Trocken», für Hühner
«Kücken-Trocken», für Kücken
Körnerfutter, für Kücken
Futterkalk

8. Hundekuchen:

«Wauwau», Knochenform, sehr beliebt
Spratt, große Tafeln
Spratt, Ovals, kleine

Graines pour oiseaux

2. Mélanges:

Mélange pour canaris, ordinaire
Mélange pour chanteurs, extra
Mélange pour chardonnerets et serins
Mélange pour exotes
Graines pour perroquets
Mélange pour fin-becs . 1 kg Fr. 3.50
Mélange pour plein air (Prix sur demande)
en paquet original
Mélange pour chanteurs ¼ kg fr. —.29
Mélange pour chanteurs ½ kg fr. —.48
Mélange pour chardonnerets ¼ kg fr. —.31
Mélange pour chardonnerets ½ kg fr. —.52

3. Articles divers:

Sable pour oiseaux, nettoyé

Os de sèches. 1ère qualité, grand
" " " " " moyen
Biscuits pour oiseaux
Remède «Pfeiffer» pour oiseaux malades
«Elfridol» contre les insectes des oiseaux

4. Ustensiles pour les soins des oiseaux:

Nous tenons un grand choix d'ustensiles et accessoires pour l'élevage et les soins des oiseaux et sommes volontiers à votre disposition pour des envois échantillons.

5. Cages d'oiseaux:

De l'exécution la plus simple à la plus soignée, étamée, en laiton et chromée. Echantillons et prix sur demande.

6. Maisonnets p. les oiseaux du dehors:

Crottes à nids, mangeoirs, mangeoirs automatiques pour la nourriture hivernale, dans toutes les grandeurs et dimensions.

Cercles pour la nourriture P. A. G.
6 pièces fr. 2.50 1 pièce fr. —.50

Baguettes pour mésanges

7. Nourriture pour la basse-cour

Maïs, concassé
Blé
Bourre d'épeautre, pour matelas
Mélange de grain, pour poules
«Waldeck sec», pour poules
«Poussin sec», pour poussins
Mélange de grain, pour poussins
Chaux fourragère

8. Bisquits pour chiens

«Wauwau», forme d'os très apprécié
Spratt, grands
Spratt, petits ovals

| 100 kg Fr. | 50 kg Fr. | 25 kg Fr. | 10 kg Fr. |
|---------------|--------------|--------------|--------------|
| 75.— | 38.50 | 19.75 | 8.30 |
| 85.— | 43.50 | 22.25 | 9.30 |
| 90.— | 46.— | 23.50 | 9.80 |
| 65.— | 33.— | 17.25 | 7.30 |
| 105.— | 53.50 | 27.25 | 11.30 |
| — | — | — | — |
| — | — | — | — |
| 10.— | 6.— | 3.50 | 1.50 |

| 100 Stück pièces | 10 Stück pièces |
|---------------------|--------------------|
| 13.— | 1.50 |
| 12.— | 1.40 |
| 18.— | 1.90 |
| 50.— | 5.30 |
| 40.— | 4.50 |

| 100 kg Fr. | 10 kg Fr. |
|---------------|--------------|
| 90.— | 9.50 |

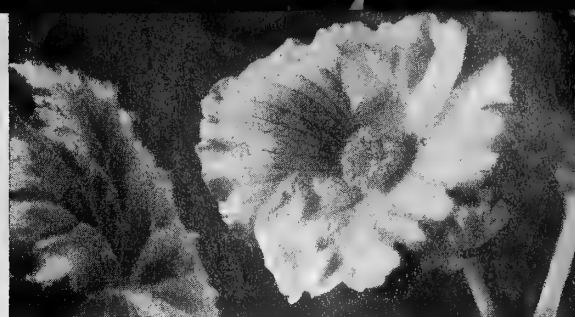
Preise
auf
Anfrage

Preise veränderlich.
Prix variables.



Begonienknollen Diverse Knollen

Bégonias tubéreux Bulbes divers



Blumenzwiebeln

Oignons à fleurs

Begonienknollen

Lieferbar Dezember/April. Versand bei frostfreier Witterung.

Als Lieferant erstklassiger, riesenblumiger Begonien ist unsere Firma bekannt.

Durchmesser der Knollen: 4—6 cm.

Einfache, riesenblumige

in 7 Farben sortiert
Prachtmischung
gefranste, in 7 Farben sort. oder Prachtmischung
Bertini, zinnoberrot, kleinblumig

Gefüllte, riesenblumige

in 7 Farben sortiert

Prachtmischung

gefranste, in 7 Farben sort. oder Prachtmischung

camilienblütige

pendula, Ampelbegonien, in 4 Farben sortiert .

pendula, Ampelbegonien, gemischt

marmorata, marmorierte, gemischt

Rosenknospe, rosafarbig

Gefüllte Miniaturbegonien

Bürgermeister Max (Leuchtf Feuer) scharlach . . .
Flamboyant, lebhaft hellrot . . .
Frau R. Galle, chamois mit Kupfer . . .
Frêne Eysser, salmorange, großblumig . . .
Graf Zeppelin, orangescharlach . . .
Helene Harms, leuchtend gelb . . .
Lafayette, zinnoberscharlach . . .

Diverse Knollen

Anemonen, einfache v. Caen, gemischt
Anemonen, gefüllte Prachtmischung
Lilium candidum, weiße Gartenlilie
Lilium umbellatum, Feuerlilie
Lilium tigrinum splendens, dunkelorange
Lilium regale, Königsllilie, weiß m. gelb. Schlund
3jährige Zwiebeln, 18/20 cm Umfang
4jährige Zwiebeln, 20/22 cm Umfang
4jährige Zwiebeln, 22/24 cm Umfang

Montbretia crocosmiaeflora, orangerot, reichblühende, zierliche Schnittblume

Montbretia hybrida, neue Farben:

Feuerkönig, scharlachrot
His Majesty, orangeschalach mit gelber Mitte
Rosea, salmfarben
Tigridie, gelb

Oxalis Deppei, Glücksklee, vierblättrig, rosa . . .

Ranunkeln, französische, Prachtmischung

Bégonias tubéreux

Livrables au mois de Décembre-Avril. Nous expédions en évitant les temps de gél.

Notre maison possède une ancienne renommée pour la livraison de Bégonia de première qualité.

Diamètre des bulbes: 4 à 6 cm.

Variétés simples à fleurs géantes

en 7 couleurs séparées
Mélange superbe
frangés, en 7 couleurs sép. ou en mélange sup.
Bertini, vermillon, à petites fleurs

Variétés doubles à fleurs géantes

en 7 couleurs séparées
Mélange superbe
frangés, en 7 couleurs sép. ou en mélange sup.
à fleurs de camélia
pendula, pour suspendre, en 4 couleurs séparées
pendula, pour suspendre, mélange
marmorata, marbré, mélange
Bouton de rose, couleur de rose

Bégonias doubles multiflores

Bourgmestre Max (Fanal) écarlate
Flamboyant, rouge cerise brillant
Mme. R. Galle, chamois et cuivre
Frêne Eysser, orange saumon à grandes fleurs
Comte Zeppelin, orange-écarlate
Hélène Harms, jaune luisant
Lafayette, écarlate brillant

Bulbes divers

Anémones, simples de Caen, mélange
Anémones, doubles, orange superbe
Lilium candidum, lis de jardin, blanc
Lilium umbellatum, lis de feu
Lilium tigrinum splendens, orange foncé
Lilium regale, lis royal, blanc à gorge jaune
 bulbes de 3 ans, 18/20 cm
 bulbes de 4 ans, 20/22 cm
 bulbes de 4 ans, 22/24 cm

Montbretia crocosmiaeflora, orange très florifère, belle fleur à couper

Montbrétia hybrides, coloris nouveaux:

Roi de feu, rouge écarlate
His Majesty, écarlate-orangé à centre jaune .
Rosea, couleur saumon
Tigridie, jaune

Oxalis Deppei, trèfle port-bonheur, rose . . .

Renoncules, de France, mélange superbe . . .

| 1000 St. Fr. | 100 St. Fr. | 10 St. Fr. |
|-----------------|----------------|---------------|
| 230.— | 24.— | 2.60 |
| — | 35.— | 3.80 |
| 230.— | 24.— | 2.60 |
| 230.— | 24.— | 2.60 |
| 250.— | 26.— | 2.80 |
| 250.— | 26.— | 2.80 |
| 290.— | 30.— | 3.20 |
| 290.— | 30.— | 3.20 |
| 250.— | 26.— | 2.80 |
| 250.— | 26.— | 2.80 |
| — | 40.— | 4.40 |
| — | 26.— | 2.90 |
| — | 26.— | 2.90 |
| — | 68.— | 7.40 |
| — | 26.— | 2.90 |
| — | 35.— | 3.80 |
| — | 40.— | 4.40 |
| 50.— | 5.50 | — .65 |
| 60.— | 6.50 | — .75 |
| — | 40.— | 4.50 |
| — | 40.— | 4.50 |
| — | 25.— | 2.80 |
| — | 30.— | 3.30 |
| — | 40.— | 4.40 |
| — | 50.— | 5.50 |
| 32.— | 3.60 | — .50 |
| 45 — | 5.— | — .60 |
| 60.— | 6.50 | — .75 |
| 45.— | 5.— | — .60 |
| 45.— | 5.— | — .60 |
| 30.— | 3.50 | — .40 |
| 40.— | 4.50 | — .60 |

Preise veränderlich.
Prix variables.



Gladiolen

Glaïeuls

Blumenzwiebeln

Oignons à fleurs

Gladiolen

Auswahl der schönsten und bewährtesten Sorten. Wir führen nur noch Knollen mit einem Umfang von mindestens 14 cm, da dieselben meistens 2—3 Blumenrispen bilden und auch 2—3 Wochen früher blühen als die kleineren Zwiebeln.

f = früh, m = mittel, s = spätblühend

* = zum Treiben

| | |
|-----|--|
| f | Abricot , gelb mit aprikosenfarbenem Schein |
| s | Adagio , lachsorange, langstielig |
| f | Amerika , zartrosa, fleischfarben |
| f | Andenken W. Pfitzer , rahmweiß |
| m | Ave Maria , hellblau |
| m | Baron Hulot , dunkelsamtblau |
| m | Baron von Wynbergen , lachsrosa, großblumig |
| m | Belinde , cremefarbig, sehr großblumig |
| m | Blériot , salmrosa mit scharlachrotem Schlund |
| f | Charles Dickens , weinrot mit dunklerem Fleck |
| m | Crimson Glow , scharlach, großblumig |
| f | Dr. F. E. Bennet , feurig scharlach |
| * f | Early Sunrise , hellrot in dunkelrot übergehend, mit gelber Mitte |
| m | Empress of India , dunkelbraunrot |
| f | Energie , blutrot, dunkel gestreift |
| * f | Flammendes Schwert , leuchtend scharlach |
| f | General Foch , herrlich rosa |
| * f | Halley , lachsrosa |
| s | Hauptmann Köhl , scharlachrot |
| m | Herzogin von York , dunkelblau, extra |
| m | Himmelstor , beste dunkelgelbe |
| m | Jacoba v. Beyeren , lilaviolett m. lang. Rispen |
| f | J. S. Bach , salmrot, extra großblumig |
| s | Kassel , leuchtendrot, sehr großblumig |
| m | Lady Boreel , zartrosa mit karmin |
| m | Liebesfeuer , leuchtend scharlach |
| m | L'Immaculée , reinweiß, lange Rispen |
| s | Mac Laren , reingelb |
| m | Mrs. van Konijnenburg , hellblau, extra |
| f | Mount Everest , reinweiß, großblumig |
| m | Nancy Hancks , gelborange |
| f | Nimrod , zartrosa |
| f | Odin , prächtig lachsrosa |
| m | Orange Blossom , fleischfarbiges Rot |
| f | Orangekönigin , leuchtend aprikosenorange |
| f | Panama , rosa, riesenblumig |
| f | Pelegrina , rein dunkelveilchenblau |
| m | Perle Brillante , silberig hellblau |
| m | Pfitzer's Triumph , lachsrot, großblumig |
| f | Picardy , lachs-aprikosen-orange, extra |
| s | Pink Perfection , rosa, großblumig |
| f | Polareis , reinweiß, extra |
| * f | Prince of Wales , feurig lachsrot |
| m | Prof. van Slogteren , lebhaft pfirsichblüten |
| f | Quo Vadis , rosa, sehr schön |
| m | Red Emperor , feurig scharlach, großblumig |
| f | Roi soleil , zitronengelb |
| f | Rose précoce , rosa, fleischfarben |
| f | Rubini , dunkelorangefarben scharlach |
| s | Schwaben , schwefelgelb |
| m | Stuttgardia , leuchtendrot, extra |
| f | Trudel Grotz , lachsrosa mit dunkeln Flecken |
| s | War , leuchtend dunkelscharlach |
| m | Weißer Riesen , reinweiß |

Glaïeuls

Choix des plus belles variétés: Nous ne livrons plus que des bulbes d'une grandeur de 14 cm au moins, étant donné que ces bulbes produisent 2 à 3 tiges, et ces glaïeuls sont plus précoces.

f = hâtif, m = moyen, s = tardif

* = pour le forçage

| | 1000 St. Fr. | 100 St. Fr. | 10 St. Fr. |
|--|-----------------|----------------|---------------|
| Abricot , jaune, à reflet de couleur abricot | 125.— | 13.50 | 1.50 |
| Adagio , orange saumon à longue tige | 150.— | 16.— | 1.80 |
| Amérique , couleur chair | 125.— | 13.50 | 1.50 |
| Souvenir de W. Pfitzer , crème-clair | 130.— | 14.— | 1.60 |
| Ave Maria , bleu clair | 135.— | 14.50 | 1.60 |
| Baron Hulot , pourpre violacé | | | |
| Baron von Wynbergen , rose saumon, à gr. fleurs | | | |
| Belinde , crème-clair, à très grandes fleurs | 125.— | 13.50 | 1.50 |
| Blériot , rose saumon à fond écarlate | | | |
| Charles Dickens , rouge-vineux, à tache foncée | | | |
| Crimson Glow , écarlate, à grandes fleurs | | | |
| Dr. F. E. Bennet , écarlate-luisant | 135.— | 14.50 | 1.60 |
| Early Sunrise , rouge clair, passant au rouge-foncé, à centre jaune | | | |
| Empress of India , brun-rouge-foncé | | | |
| Energie , rouge sang, strié foncé | 125.— | 13.50 | 1.50 |
| Epée flamboyante , écarlate-brillant | | | |
| Maréchal Foch , rose magnifique | | | |
| Halley , rose saumon | | | |
| Capt. Köhl , rouge écarlate | 140.— | 15.— | 1.70 |
| Duchesse de York , bleu-foncé, extra | 125.— | 13.50 | 1.50 |
| Himmelstor , jaune canari foncé | 135.— | 14.50 | 1.60 |
| Jacoba van Beyeren , lilas, à longues tiges | 125.— | 13.50 | 1.50 |
| J. S. Bach , rouge saumon à fleurs géantes | 140.— | 15.— | 1.70 |
| Kassel , rouge luisant à fleurs géantes | 135.— | 14.50 | 1.60 |
| Lady Boreel , rose tendre à centre carmin | 125.— | 13.50 | 1.50 |
| Feu d'amour , écarlate luisant | 140.— | 15.— | 1.70 |
| L'Immaculée , blanc pur, à longues tiges | | | |
| Mac Laren , jaune pur | | | |
| Mrs. van Konijnenburg , bleu clair, extra | | | |
| Mount Everest , blanc pur, à grandes fleurs | | | |
| Nancy Hancks , jaune-orange | 125.— | 13.50 | 1.50 |
| Nimrod , rose tendre | | | |
| Odin , rose saumon luisant | | | |
| Orange Blossom , couleur chair-rouge | | | |
| Orange Queen , couleur abricot | | | |
| Panama , rose à fleurs géantes | | | |
| Pelegrina , bleu violet foncé | 135.— | 14.50 | 1.60 |
| Perle brillante , bleu-clair brillant | 135.— | 14.50 | 1.60 |
| Triomphe de Pfitzer , rouge saumon, à gr. fleurs | 125.— | 13.50 | 1.50 |
| Picardy , orange abricot saumoné, extra | 140.— | 15.— | 1.70 |
| Pink Perfection , à grandes fleurs, rose | 125.— | 13.50 | 1.50 |
| Polareis , blanc pur, extra | 130.— | 14.— | 1.60 |
| Prince of Wales , rouge saumon, superbe | 125.— | 13.50 | 1.50 |
| Prof. van Slogteren , fleur de pêcher, vif | 125.— | 13.50 | 1.50 |
| Quo Vadis , rose, magnifique | 135.— | 14.50 | 1.60 |
| Red Emperor , écarlate-feu | | | |
| Roi soleil , jaune-citron | | | |
| Rose précoce , couleur chair-rose | 125.— | 13.50 | 1.50 |
| Rubini , orange-écarlate-foncé | | | |
| Souabe , jaune soufre | | | |
| Stuttgardia , rouge brillant, extra | 145.— | 15.50 | 1.70 |
| Trudel Grotz , rose-saumonné à tâches | 125.— | 13.50 | 1.50 |
| War , écarlate foncé brillant | 125.— | 13.50 | 1.50 |
| Géants blancs , blanc pur | 125.— | 13.50 | 1.50 |

Preise veränderlich
Prix variables.

Storfer

Gloxinien
Amaryllis
Dahlien

Gloxinias
Amaryllis
Dahlias



Blumenzwiebeln

Oignons à fleurs

Gladiolen (Fortsetzung)

- s **Württembergia**, leuchtendrot, gelb gefleckt .
- f **Yvonne**, crèmèrosa, sehr großblumig
- Prachtmischung, Excelsior-Riesen**

Gloxinien

In Gloxinien führen wir nur die beste Qualität Knollen, mit einem Durchmesser von 4—6 cm.

- Sortiert in den Farben:** dunkelrot, scharlach, dunkelrot mit weiß, dunkelblau mit weiß, hellblau, weiß, Punktierter
- Prachtmischung** der allerschönsten Sorten

Amaryllis

- Neue frühblühende Riesen**
- Riesen, Schweizerzucht**

Dahlien

In Dahlien führen wir nur die allerneuesten Sorten, die sich durch ihre Farbenpracht ganz besonders auszeichnen. Versand der Knollen Februar-Mai. Bestellungen erbitten wir möglichst frühzeitig.

Dekorative und Riesen-Schau-Dahlien

- Adler**, reinweiß, riesenblumig
- Adolf Mayer**, purpur granatfarbig mit schwarzem Sammetabglanz
- Ballego's Glory**, warm dunkelmahagonirot in goldgelb übergehend, sehr großblumig
- Carmania**, glänzend goldgelb, riesenblumig
- Charles L. Mastick**, bernsteinfarbig mit gelbem Hauch, großblumig, kräftige Stiele
- Chatauqua Sunset**, goldorange mit pfirsichrot .
- Clara Carder**, riesenblumig, helles Cyclamenrosa, kräftige Stiele, sehr schön
- Die Welt**, magentarosa mit Silberhauch
- Emulation**, hellrot mit weißen Spitzen, reichblühend, wundervoll
- Flamboyant**, feurigrot, gelockte, gelbe Spitzen .
- Gladiator**, orangerot, starke Stiele, großblumig, neu
- Jane Cowl**, broncefarben, Mitte aprikosenorange
- Kathleen Norris**, rein rosa, riesenblumig
- Kaweah**, tiefkirschrosa mit karminrotem Überguß, riesenblumig, langstielig
- Kentucky**, lachsrosa, extra
- Lugdunum Batavorum**, hellrot mit weiß, lange, starke Stengel, ausgez. Schnittblume
- Mr. H. C. Dresselhuys**, rosa, prächtig f. Schnitt
- Nagels Giant**, salmrosa mit goldenem Hauch, kräftige Stiele
- Richard Klimpt**, hellrote Prachtsblumen, langstielig
- Salmon Giant**, lachsfarbige, zierlich gelockte Petalen auf goldgelbem Grunde, wundervolle Form
- Scarlet Leader**, krapprosarot, schöne Schnittsorte, Schlager in rot

Glaïeuls (suite)

- Württembergia**, rouge brillant, tacheté de jaune
- Yvonne**, rose crème, à grandes fleurs
- Mélange superbe, Excelsior**

Gloxinias

Nous ne livrons que des bulbes de Gloxinias en meilleure qualité d'une diamètre de 4—6 cm.

- En couleurs séparées:** rouge foncé, rouge bordé de blanc, bleu foncé, bleu bordé de blanc, bleu clair, blanc pur, pointillé
- Mélange superbe** des plus belles variétés

Amaryllis

- Géantes nouvelles à floraison précoce**
- Géantes, culture suisse**

Dahlias

En dahlias nous ne tenons que des nouvelles variétés qui se distinguent tout particulièrement par leurs couleurs magnifiques. Livrables de février-mai. Prière de nous passer la commande de bonne heure.

Dahlias décoratifs

- Aigle, blanc-pur**, à fleurs géantes
- Adolf Mayer**, couleur grenat pourpre à reflet velouté noir
- Ballego's Glory**, acajou-foncé-rouge, passant en jaune d'or, à très grandes fleurs
- Carmania**, jaune d'or brillant, à fleurs géantes .
- Charles L. Mastick**, couleur jaune ambre à reflet jaune, fleurs géantes, à longues tiges
- Chatauqua Sunset**, orange et rouge de pêcher
- Clara Carder**, à fleur géantes, rose cyclamen clair, longues tiges, superbe
- Die Welt**, rose violacé à reflets argentés
- Emulation**, rouge clair à pointes blanches, florifère, magnifique
- Flamboyant**, rouge ardent à pointes jaunes ondulées
- Gladiator**, rouge orange à fleurs géantes, fortes tiges
- Jane Cowle**, coul. bronze à centre orange-abricot
- Kathleen Norris**, rose pur, à fleurs géantes . . .
- Kaweah**, rose-cerise foncé ombré rouge-carmin, fleurs géantes à longues tiges
- Kentucky**, rose-saumon, extra
- Lugdunum Batavorum**, rouge-clair avec blanc, fortes tiges, extra pour la coupe
- Mr. H. C. Dresselhuys**, rose, superbe p. la coupe
- Nagels Giant**, rose saumon à reflet jaune d'or, à longues tiges
- Richard Klimpt**, fleurs superbes rouge clair à longues tiges
- Salmon Giant**, pétales saumons gracieusement ondulés sur fond jaune d'or, forme merveilleuse
- Scarlet Leader**, rouge clair garance, bien pour la coupe, le dernier cri en rouge

| 1000 St. Fr. | 100 St. Fr. | 10 St. Fr. |
|-----------------|----------------|---------------|
| 150.— | 16.— | 1.80 |
| 125.— | 13,50 | 1.50 |
| 120.— | 13.— | 1.50 |
| — | 28.— | 3.— |
| — | 28.— | 3.— |

| 10 St. Fr. | 1 St. Fr. |
|---------------|--------------|
| 45.— | 5.— |
| 25.— | 3.— |

| | |
|---|------|
| — | 1.— |
| — | 1.— |
| — | 1.— |
| — | 1.— |
| — | 1.40 |
| — | 1.20 |
| — | 1.— |
| — | 1.— |
| — | 1.40 |
| — | 1.— |
| — | 1.— |
| — | 1.20 |
| — | 1.20 |
| — | 1.— |
| — | 1.— |
| — | 1.— |
| — | 1.— |
| — | 1.— |
| — | 1.— |
| — | 1.— |
| — | 1.— |

Preise veränderlich.
Prix variables.

Oignons à fleurs

Dahlien

| 10 St. Fr. | | 1 St. Fr. |
|---------------|--|--------------|
| — | | 1.40 |
| — | | 1.— |
| 9.— | | — |
| | | |
| — | | 1.— |
| — | | 1.— |
| — | | 1.30 |
| — | | 1.— |
| — | | 1.— |
| — | | 1.— |
| | | |
| — | | 1.— |
| — | | 1.— |
| — | | — |
| — | | 1.— |
| | | |
| — | | 1.— |
| — | | 1.— |
| — | | 1.— |
| — | | 1.— |
| — | | 1.20 |
| — | | 1.— |
| — | | 1.— |
| — | | 1.— |
| — | | 1.30 |
| 9.— | | — |
| | | |
| | | |
| — | | 1.— |
| — | | 1.20 |
| — | | 1.— |
| — | | 1.— |
| — | | 1.20 |
| — | | 1.20 |
| — | | 1.— |
| — | | 1.— |
| | | |
| — | | 1.— |
| — | | 1.— |
| — | | 1.— |
| — | | 1.— |
| — | | 1.— |
| 8.50 | | — |
| | | |
| 7.50 | | —.80 |
| | | |
| 7.50 | | —.80 |
| 7.50 | | —.80 |

**Preise veränderlich.
Prix variables.**

Nouveautés Neuheiten 1938/41

Treib- und Fröhsommerrettich «Zürcher Markt, langer, weißer».

Bei Treibkultur in Kästen und Blöcken, sowie im Freiland liefert diese Hochzucht verblüffende Erträge von gesuchter Qualität. Weite Aussaat bzw. rechtzeitiges Verdünnen fördern die Entwicklung des regelmäßig langen und sehr zarten Rettichs.

100 gr Fr. 4.80 50 gr Fr. 2.60
20 gr Fr. 1.30

Buschbohnen «Granda».

Eine äußerst reichtragende neue Bohnensorte, die Schoten bis zu 23 cm Länge macht, daher der Name «Granda». Sie ist sehr früh und vollständig fadenlos. Der Wuchs ist hochstaudig, sodaß die langen zarten Bohnen sauber bleiben und leicht gepflückt werden können. Eine wertvolle Neuheit für Marktgärtner.

10 kg Fr. 42.— 1 kg Fr. 4.40

Carotten Nantaiser Treib.

Sie besitzt folgende Eigenschaften: 1. Schon im jungen Zustand lebhaft rot gefärbt. — 2. Vollkommen zylinderförmig (verb. Nantaisertyp). — 3. Ganz glatt, ohne Ringeln. — 4. Schön abgestumpft. — 5. Ganz kleine, feine Wurzelspitze. — 6. Vollkommen ohne Herz. — 7. Ebenso früh wie die Amsterdamer Carotten. — 8. Das etwas stärkere Laub ist kräftiger befestigt als bei der Amsterdamer, deshalb besser zu bündeln. — 9. Kann auch im Freiland angebaut werden.

1 kg Fr. 22.— 100 gr Fr. 2.80

Radis d'été hâtif et à forcer «Marché de Zurich, long, blanc».

Aussi bien en culture forcée sur couche ou en block qu'en pleine terre cette sélection d'élite fournit des produits surprenants de qualité recherchée. Le semis espacé de même que l'éclaircissement judicieux assurent le développement de ce radis régulier, long et très tendre.

100 gr frs 4.80 50 gr frs. 2.60
20 gr frs. 1.30

Haricot nain «Granda».

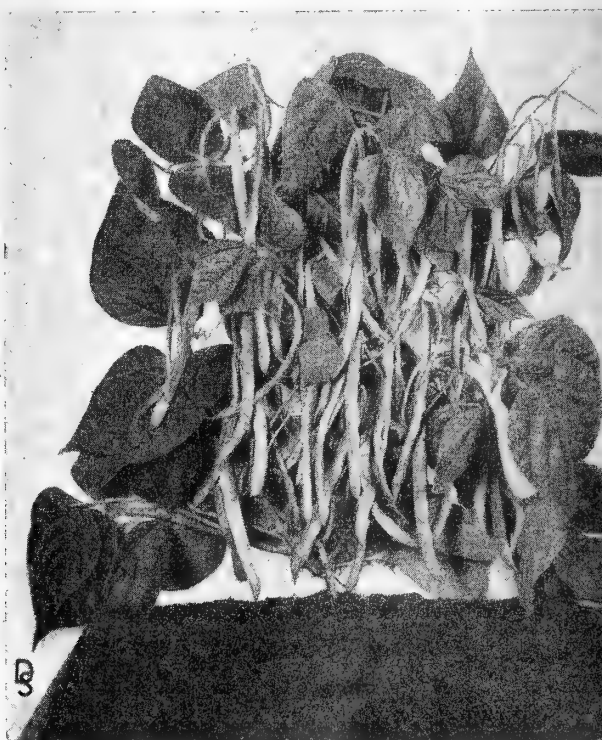
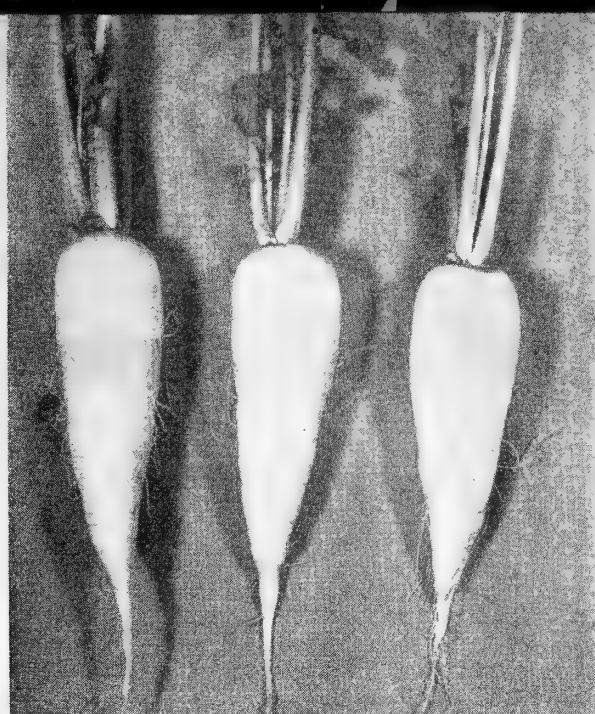
Il produit des cosses de bien 25 cm de long, pour cela son nom «Granda». Absolument sans fils, il est très hâtif et possède un port élevé qui facilite la cueillette tout en conservant aux longues cosses tendres une propreté appétissante. Une nouveauté de valeur pour le marché.

10 ko. frs 42.— 1 ko. frs. 4.40

Carotte Nantaise à forcer.

Cette nouveauté possède les suivantes qualités remarquables: 1. Coloration rouge-vif déjà à l'état jeune. — 2. Forme cylindrique parfaite (type Nantaise amél.). — 3. Parfaitement lisse, non côtelée. — 4. Pointe obtuse parfaite. — 5. Extrémité radiculaire fine et courte. — 6. Tout à fait sans cœur. — 7. Aussi précoce que la variété d'Amsterdam. — 8. Feuillage fort et bien attaché facilitant le bottelage. — 9. Peut également être cultivée en pleine terre.

1 ko. frs. 22.— 100 gr frs. 2.80



Neuheiten Nouveautés 1938/41

10

Gaillardia grandiflora «Sonne».

Neu und wertvoll ist die feine hellgoldgelbe Bindefarbe, die goldorange getönt ist. Die Blumen sind sehr groß, haltbar und stehen auf langen, festen Stielen. Märzsaat ergibt im ersten Jahr einen Blumenflor. Später ausgesät bringt diese dankbare Schnittstaude im nächsten Jahr vom Juni bis zum Herbst überreiches, prachtvolles Schnittmaterial.

5 Port. Fr. 8.50 1 Port. Fr. 1.80

Chrysanthemum Leucanthemum maximum fl. pl. «Bergkristall».

Nicht alle, aber ein hoher Prozentsatz der großen, reinweißen Blumen sind gut gefüllt. Sie ähneln mit ihren meist eigenartig geschlitzten und gedrehten Blütenblättchen oft gefüllten Asten oder japanischen Chrysanthemen. Eine wertvolle ca. 50 cm hohe Schnittpflanze, die sich in unserm Klima als vollkommen winterhart erwiesen hat.

5 Port. Fr. 10.50 1 Port. Fr. 2.20

Petunia hybrida grandiflora nana himmelblau.

Ganz aparte, wirkungsvolle Farbe. Die ca. 30 cm hohen Pflanzen sind buschig, verzweigen sich gut von Grund auf. Beachtenswert ist, daß der Blütenflor überaus reich und andauernd ist. Als Topfpflanze und zur Beet- und Balkonpflanzung sehr zu empfehlen.

5 Port. Fr. 8.50 1 Port. Fr. 1.80

Gentiana acaulis dinarica.

Reichblühende Unterart des stengellosen Enzians unserer Alpen. Die Blumen sind leuchtend tiefblau. Die Sorte ist viel wüchsiger und weniger empfindlich als die Stammart. Besonders zum Schnitt geeignet, da die Blumen lange haltbar bleiben.

5 Port. Fr. 7.50 1 Port. Fr. 1.60

Gaillarde à grandes fleurs «Soleil».

Le coloris jaune d'or clair teinté d'orange est tout nouveau. Les fleurs, très grandes, sur pédoncules longs et fermes, durent longtemps. Semée en mars, elle fleurit déjà en été. Semée plus tard, cette plante vivace donne l'année suivante de juin jusqu'en automne une profusion de superbes fleurs pour bouquets.

5 port. frs. 8.50. 1 port. frs. 1.80

Chrysanthème des prés géant à fleurs doubles «Cristal de roche».

La plupart de ces grandes fleurs d'un blanc pur sont bien doubles. Grâce à leurs pétales laciniés et tordus, elles ressemblent souvent aux Reines marguerites et aux Chrysanthèmes japonais. Sa tige qui peut atteindre 50 cm, en fait la plante à bouquets par excellence, d'autant plus qu'elle résiste complètement à notre climat.

5 port. frs. 10.50. 1 port. frs. 2.20

Pétunia hybride nain à grandes fleurs bleu-ciel.

Couleur tout à fait à part et à grand effet. La plante, 30 cm de haut, touffue, se ramifie bien dès la base. Fleuraison extrêmement riche et continue. A recommander pour potées, balcons et bordures.

5 port. frs. 8.50. 1 port. frs. 1.80

Gentiane acaule dinarique.

Variante très florifère de la Gentiane acaule de nos Alpes. La fleur est d'un bleu vif intense. Plus robuste et moins délicate que la variété-type. Très appréciée pour la coupe, car la fleur dure longtemps.

5 port. frs. 7.50. 1 port. frs. 1.60



Neuheiten Nouveautés 1938/41

Rittersporn gefüllter hoher «Rot-dorn».

Neue einjährige Sorte, ca. 1 Meter hoch. Die Farbe, tief altrosarot, ist sehr apart. Reizvoll wirkt der rötlich getönte Stengel, sowie die schmalen roten Streifen auf der Rückseite der erblühenden Knospen. Die langen Mittelrispen mit vielen Seitentrieben geben ein willkommenes Schnittmaterial.

5 Port. Fr. 6.—. 1 Port. Fr. 1.30

Naegelia hybrida compacta, niedrige großblumige Spielarten.

Prachtvolle Topfpflanze. Die Mischung enthält leuchtende Farben: karminrosa, karminrot, hell- und dunkelzinnoberrötlich, orange. Blütezeit bei Januaraussaat Ende Juli. Mai-Aussaaten ergeben blühende Pflanzen in der Zeit von Dezember bis März. Kultur wie bei Gloxinien.

5 Port. Fr. 9.—. 1 Port. Fr. 1.90

Tagetes hybrida, Burpee's rote und gelbe Hybriden.

Kreuzung zwischen Tagetes erecta und patula. Der Wuchs, ca. 40 cm hoch, ist wie bei Tagetes patula. Die meist gefüllten, gut geformten Blumen sind bis zu 7 cm Durchmesser groß. Die leuchtenden Farben spielen von mahagonirot bis hellgelb. Blüht schon acht Wochen nach der Aussaat. Wirkungsvoll in Schmuckbeeten, wertvoll für den Schnitt.

5 Port. Fr. 6.50. 1 Port. Fr. 1.40

Begonia semperflorens «Schnee».

Die buschigen Pflanzen, ca. 25 cm hoch, sind besonders widerstandsfähig gegen Hitze, Trockenheit und Nässe. Sie behalten auch bei ungünstigem Wetter ihren frisch reinweißen Blütenreichtum. Rötliche Stengel und hellgrüne Blätter lassen das reine Weiß der mittelgroßen Blumen klar hervortreten.

5 Port. Fr. 8.50. 1 Port. Fr. 1.80

Pied d'alouette élevé à fleurs doubles «Rougépine».

Nouvelle variété annuelle. Hauteur 1 m. Le coloris, d'un vieux-rose vif, est très distingué. Ce qui en fait le charme, c'est la tige teintée de rose ainsi que les fins rayons rouges au dos des bourgeons qui éclosent. La longue tige centrale ainsi que le grand nombre de longs épis secondaires donnent de superbes bouquets.

5 port. frs. 6.—. 1 port. frs. 1.30

Naegelia hybride compact, Variantes naines à grandes fleurs.

Superbe plante pour potée. Le mélange contient des teintes brillantes telles que: rose-carmin, cramoisi, rouge-cinabre clair et foncé, orange. Semé en janvier, le Naegelia fleurit fin juillet. Le semis en mai donne une plante fleurissant de décembre à mars. Même culture que les Gloxinias.

5 port. frs. 9.—. 1 port. frs. 1.90

Tagète hybride rouge et jaune de Burpee.

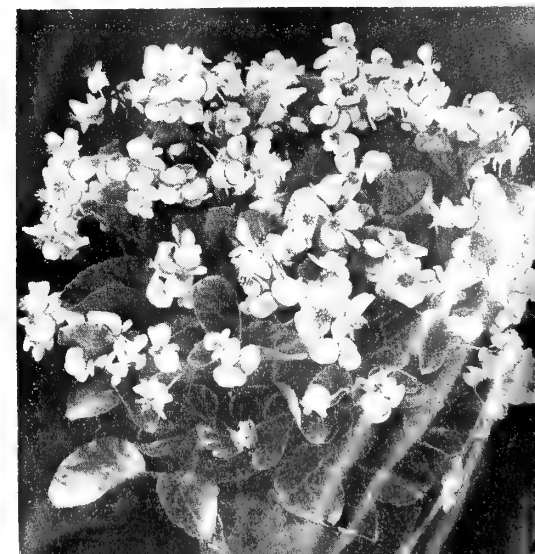
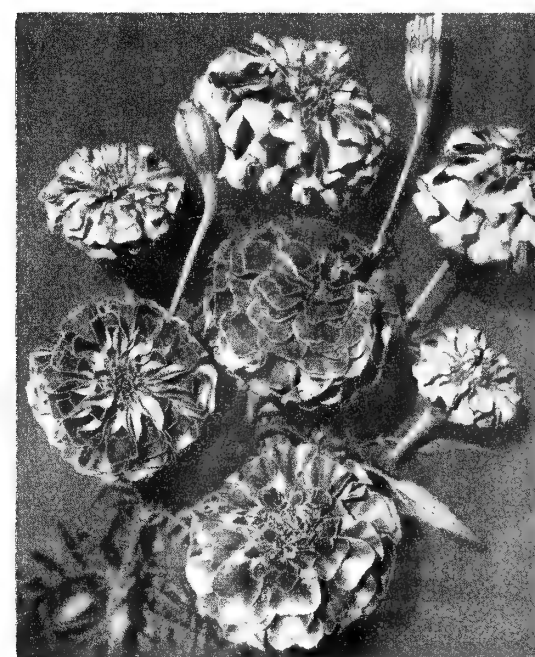
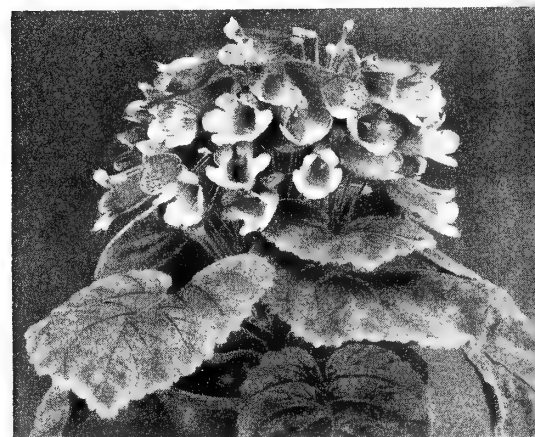
Croisement de l'Oeillet d'Inde et de la Rose d'Inde. Hauteur: environ 40 cm. Même port que l'Oeillet d'Inde. Les fleurs, bien formées, presque toutes doubles, atteignent une largeur de 7 cm. Les couleurs éclatantes varient du jaune-clair au rouge-acajou. Commence à fleurir 8 semaines après le semis. De grand mérite pour plate-bandes et la bouquetterie.

5 port. frs. 6.50. 1 port. frs. 1.40

Bégonia semperflorens «La neige».

Plante très touffue, 25 cm de haut, résiste parfaitement à la chaleur, à la sécheresse ainsi qu'à l'humidité. Elle conserve sa fraîche couleur blanc-pur même pendant les intempéries. La fleur est de grandeur moyenne; son blanc pur s'oppose délicieusement aux tiges rougeâtres et aux feuilles vert-clair.

5 port. frs. 8.50. 1 port. frs. 1.80



Neuheiten Nouveautés 1938/41

12

Zinnia Riesen Goldkrone, Pastellfarben.

Die riesigen Blumen, 13—15 cm im Durchmesser, sind gut gefüllt und schön geformt. Sie sind von starken, ca. 90 cm langen Stielen getragen. Ihre weichen Pastellfarbtöne von gelb, altgold, rosa, aprikosenfarben, lachs, kirschrosa, crème wirken frohmütig im Garten, eignen sich aber ganz besonders für feine Binderei. Sie blühen reich schon acht Wochen nach der Aussaat.

5 gr Fr. 2.80. 1 Port. Fr. —.80

Scabiosa Riesen «Blauer Mond».

Erstklassige Schnittblume, die vom Sommer bis zum Frosteintritt eine Menge von gutem Schnittmaterial bringt. Die Farbe ist leuchtend lavendelblau. Die Blüten sind vollkommen gefüllt, hochgewölbt, haben ca. 7 cm Durchmesser. Sie stehen aufrecht auf straffen ca. 70 cm langen Stielen. Die Sorte ist bei Schnittblumenzüchtern bereits gut eingeführt.

5 gr Fr. 3.40. 1 Port. Fr. 1.20

Petunia hybrida compacta nana Marienkäfer.

Hat wie Himmelsröschen einen buschigen, niedrigen Wuchs. Dazu eine auffallende, prächtige Farbe: leuchtend karminrot mit scharlach. Hervorzuheben ist die große Widerstandsfähigkeit im heißen, trockenen Klima. Dank seiner Vorzüge hat «Marienkäfer» als Topf-, Balkon- und Beetpflanze schon in den letzten zwei Jahren beim Gärtner gute Aufnahme gefunden.

½ gr Fr. 8.50 1 Port Fr. 1.60

Cynoglossum amabile compactum «Firmament».

Gesunde, buschigwachsende Pflanze. Aus dieser verzweigen sich vom Grunde auf viele ca. 40 cm hohe Blütenstände. Sie sind übersät mit Vergißmeinnicht ähnlichen, leuchtendblauen Blumen. Mit der so seltenen Farbe unter den Sommerblumen lassen sich ganz neue Kontraste erzielen. Gute Schnittblume und Bienenährpflanze. Liebt mäßig feuchten Boden.

20 gr Fr. 2.80. 1 Port. Fr. —.40

Zinnia géant couronne d'or «Couleurs de pastel».

Fleur géante, large de 13—15 cm, bien double, et de belle forme, portée par une forte tige de près d'un mètre. Ses superbes coloris pastel: jaune, vieil or, rose, abricot, saumon, rouge-cerise, crème repandent de la gaieté dans le jardin; mais c'est surtout en vase que son jeu de couleur si doux ressort le mieux. Floraison abondante déjà 8 semaines après le semis.

5 gr frs. 2.80. 1 port. frs. —.80

Scabieuse géante «Lune bleue».

Plante idéale pour bouquets, car de l'été jusqu'aux gelées elle donne de larges fleurs bombées, bien doubles, de 6—7 cm, d'un bleu-lavande intense. La tige, toute droite, s'élève jusqu'à 70 cm. Déjà populaire chez les jardiniers.

5 gr frs. 3.40. 1 port. frs. 1.20

Pétunia hybride nain compact «Coccinelle».

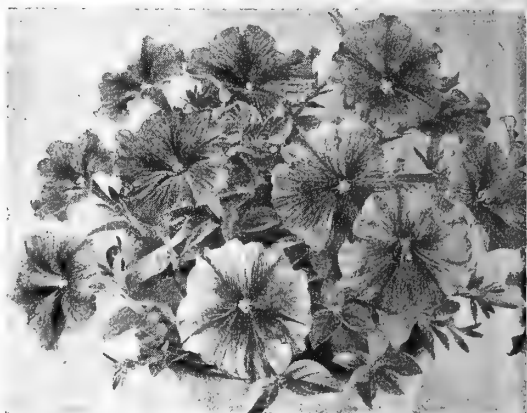
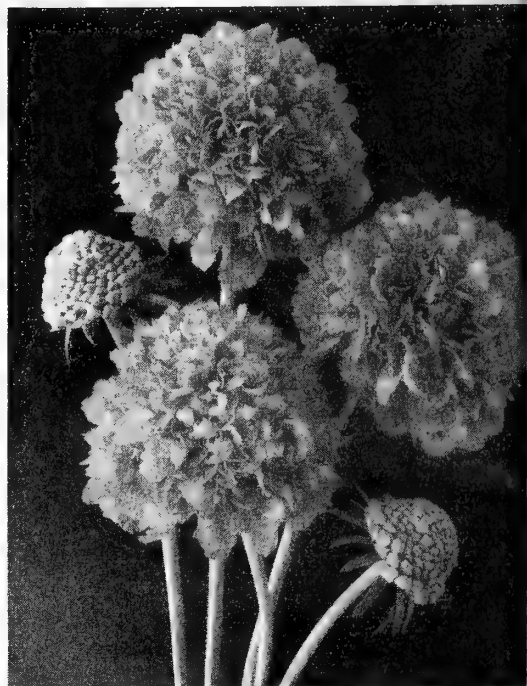
Pousse en touffe basse comme la «Rose du ciel», mais produit une fleur d'un carmin luisant passant au rouge écarlate vers le centre. La nouveauté offre le précieux avantage de résister à la forte chaleur et même à la sécheresse. Aussi, depuis deux ans, la «Coccinelle» est la favorite des jardiniers pour les potées, balcons et plate-bandes.

½ gr frs. 8.50 1 port. frs. 1.60

Cynoglosse aimable compacte «Firmament».

Plante robuste qui pousse en touffes se ramifiant dès la base et s'élevant à une 40aine de cm. Les rameaux sont couverts de fleurons genre myosotis d'un bleu éblouissant, si rare et si recherché parmi les fleurs d'été. La vraie plante décorative à grand effet, bonne fleur à bouquet, un régal pour abeilles. Prospère le mieux en sol un peu humide.

20 gr frs. 2.80. 1 port. frs. —.40



Feldsamen Graines fourragères



Grassamen Graminées

Alle unsere landwirtschaftlichen Sämereien sind von erster Qualität und durch die schweizerische Samenkontrollstation in Zürich-Oerlikon untersucht. Wir übernehmen für **Echtheit der Qualität, Reinheit** und **Keimfähigkeit** volle Garantie.
Ausweisscheine für kostenlose Nachuntersuchung werden auf Verlangen den Sendungen beigelegt.
Durch Großimporte aus den Produktionsländern sind wir in der Lage, größere Quantums zu vorteilhaften Preisen anzubieten. Bei größerem Bedarf bitten wir Spezialofferte einzuholen.

Toutes nos graines fourragères sont de première qualité. Nous les soumettons d'ailleurs au contrôle de la station fédérale d'essais de semences Zurich-Oerlikon. Nous sommes à même d'en garantir la **qualité** ainsi que la **faculté germinative** et la **pureté** des espèces.
Sur demande il sera joint aux commandes des bulletins, donnant droit à l'analyse gratuite.
Nos grandes importations dans les pays de production nous permettent d'offrir à des prix des plus favorables. Pour livraison en grandes quantités, veuillez donc demander une offre spéciale.

| | | |
|---------------|--------------|-------------|
| 100 kg Fr. | 10 kg Fr. | 1 kg Fr. |
|---------------|--------------|-------------|

| Saatmenge per Juchart = 36 Aren On sème par pose = 36 ares | | | Reinheit Pureté % | Keimkraft Germination % |
|---|---|--|-------------------------|-------------------------------|
| 11 kg | Besenriedgras Molina coerulea für Sumpf- und Moorboden | Mélique bleue pour terrains humides | — | — |
| 36 kg | Fenasse Reinigungsabgang von Fromental und Knaulgras | Fenasse Mélange naturel de Fromental et Dactyle | — | — |
| 5 1/2 kg | Fioringras Agrostis stolonifera für Gartenrasen, Dauerwiesen und Weiden | Agrostide traçante pour gazon et prairies perman. | 92 | 95 |
| 5 1/2 kg | Fioringras ausläufertreibend empfehlenswert für Sportrasen | Agrostide traçante, d'Alle- magne , pour mél. de gazon pour emplacement de sport | 95 | 90 |
| 36 kg | Fromental (Franz. Raygras) Avena elatior Obergras, für Futtergras-mischungen | Fromental, extra pour prairies permanentes | 90 | 85 |
| 12 kg | Goldhafer , echt Avena flavescens Untergras für Dauerwiesen | Avoine jaunâtre, pure pour prairies permanentes | 75 | 80 |
| 12 kg | Hainrispengras Poa nemoralis feines Untergras für schattigen Gartenrasen | Pâturin des bois pour gazon à l'ombre | 90 | 90 |
| 10 kg | Harter Schwingel Festuca duriuscula für Futtergras-mischungen | Fétuque durette pour prairies permanentes | 90 | 90 |
| 8 kg | Honiggras, enthülstes . Holcus lanatus Untergras für feuchten Boden | Houque laineuse, épurée vivace, pour terrains humides | 90 | 90 |
| 10 kg | Kammgras Cynosurus cristatus für Dauerwiesen und Gartenrasen | Crételle des prés pour prairies et gazon | 99 | 90 |
| 15 kg | Knaulgras, dänisches . Dactylis glomerata I. Qualität II. Qualität Obergras für Wiesenmischungen | Dactyle pelotonné Ière qualité IIème qualité vivace, pour prairies | 90 90 | 95 90 |

Tagespreise
Prix sur demande

Preise veränderlich.
Prix variables.

Grassamen
Kleesamen
Futterpflanzen
Graminées
Trèfles
Plantes agricoles



Grassamen Graminées

Saatmenge
per Juchart
= 36 Aren
On sème
par pose
= 36 ares

| | | | Reinheit Pureté % | Keimkraft Germination % | 100 kg Fr. | 10 kg Fr. | 1 kg Fr. |
|----------|---|---|-------------------------|-------------------------------|---------------------------------|--------------|-------------|
| 18 kg | Raygras, englisches . . . Lolium perenne | Raygras anglais extra A. | 98 | 85 | Tagespreise Prix sur demande | | |
| | prima B. | prima B. | 95 | 85 | | | |
| | Pacey | Pacey | 98 | 85 | | | |
| | Untergras. Ausgezeichnet für Gartenrasen und Futtergrasmischungen | recommandable pour gazon et pour mélange de prairies | | | | | |
| 20 kg | Raygras, italienisches . . . Lolium italicum | Raygras d'Italie | 98 | 95 | | | |
| | Untergras. Liefert in den ersten zwei Jahren die besten Erträge | Bisannuel. Très productif dans les 2 premières années | | | | | |
| 11 kg | Rohrglanzgras Phalaris arundinacea | Phalaris roseau | 95 | 85 | | | |
| | für feuchte Böden | pour terrains humides | | | | | |
| 11 kg | Rotschwingel, echt . . . Festuca rubra | Fétuque rouge, vraie | 90 | 90 | | | |
| | ausläufertreibender, für Sportrasen | Très recommandable pour mél. de gazon p. empl. de sport | | | | | |
| 14 kg | Schafschwingel Festuca ovina | Fétuque des brebis | 90 | 90 | Tagespreise Prix sur demande | | |
| | ausdauernd, für trockene Lagen | vivace, pour terrains secs | | | | | |
| 22 kg | Trespe, weiche Bromus mollis | Brome doux | 80 | 80 | | | |
| | für leichten, trockenen Boden | pour terrains secs et légers | | | | | |
| 5 1/2 kg | Timothe Phleum pratense | Timothy (Fléole des prés) | 99 | 95 | | | |
| | Obergras, für feuchte, schwere Böden | pour terrains humides | | | | | |
| 10 kg | Wiesenfuchsschwanz . . . Alopecurus pratensis | Vulpin des prés | 60 | 70 | | | |
| | Obergras, für feuchte Dauerwiesen | pour prairies perman., humides | | | | | |
| 10 kg | Wiesenrispengras Poa pratensis | Pâturin des prés | 85 | 85 | | | |
| | Untergras für Wiesen- u. Gartenrasenmischungen | p. gazon et mél. pour prairies | | | | | |
| 18 kg | Wiesenschwingel, dän. Festuca pratensis | Fétuque des prés | 97 | 95 | | | |
| | Obergras, für Wechsel- und Dauerwiesen | vivace, pour prairies perman. | | | | | |

Kleearten Trèfles divers

| | | | | | |
|--|--|---|----|----|---------------------------------|
| Unsere sämtlichen Kleesorten sind seidefrei . Wir übernehmen für Reinheit und Keimfähigkeit volle Garantie . | | Toutes nos graines de trèfles sont sans cuscute et nous en garantissons la pureté comme la germination . | | | |
| 8 kg | Bastardklee | Trèfle d'Alsike | 97 | 90 | Tagespreise Prix sur demande |
| 60 kg | Esparsette , I. Qualität | Esparcette , Sainfoin | 97 | 75 | |
| 9 kg | Hopfenklee , gelber | Trèfle lupuline , Minette | 99 | 90 | |
| 9 kg | Incarnatklee | Trèfle incarnat | 95 | 80 | |
| 12 kg | Luzerne , Provencer | Lucerne de Provence | 97 | 85 | |
| 8 kg | Mattenklee , Berner | Trèfle perpétuel | 97 | 90 | |
| 9 kg | Rotklee , polnischer | Trèfle polonais | 95 | 80 | |
| 9 kg | Rotklee , nordfranzösischer (Bretagner) | Trèfle français du nord (Bretagne) | 97 | 85 | |
| 9 kg | Rotklee , Eifeler/Luxemburger | Trèfle , Eifel-luxembourgeois | 97 | 85 | |
| 7 kg | Schotenklee , gehörnter | Lotier , corniculé | 97 | 80 | |
| 7 kg | Sumpf-Schotenklee | Lotier velu | 95 | 85 | |
| 5 kg | Weißklee , vorzüglich f. Rasenmischungen | Trèfle blanc , pour gazons | 95 | 85 | |

Futterpflanzen, Feldfrüchte Plantes agricoles

| | | | | | | | |
|-------|---|---|--|--|---------------------------------|--------|-------|
| 72 kg | Felderbsen Viktoria, extra Qualität | Pois champêtre Victoria, qualité extra | | | 100 kg | 10 kg | 1 kg |
| 54 kg | Feldbohnen, Einerli, kleine, weiße | Petits haricots, blancs | | | Fr. | Fr. | Fr. |
| 13 kg | Hanf, Breisgauer, echt zum säen | Chanvre, de Brisgau à semer | | | 120.— | 14.— | 1.60 |
| 54 kg | Lein oder Flachs, russischer | Lin, de Riga | | | 200.— | 22.— | 2.40 |
| 21 kg | Mais, Rheintaler | Maïs, de la vallée du Rhin | | | Tagespreise Prix sur demande | | |
| 54 kg | Mais, Pferdezahl | Maïs, blanc dent de Cheval | | | | | |
| 3 kg | Mohn blauer, zur Saat | Pavot bleu de semence | | | | | |
| 7 kg | Reps | Colza | | | | | |
| 9 kg | Spörgel, Acker | Spergule, ordinaire | | | | | |
| 75 kg | Wicken, Sommer | Vescas, d'été | | | | | |
| 50 kg | " Winter (Zottelwicken) | " d'hiver | | | | | |
| | Markstammkohl, hoher, grüner ausgezeichnetes Grünfutter für die Wintermonate, erträgt bis 20° Kälte | Chou-fourrager, haut, vert, excellent fourrage pour les mois d'hiver, très résistant au froid | | | | | |
| | | | | | 1 kg | 100 gr | 20 gr |
| | | | | | 6.— | —80 | —30 |

Preise veränderlich.
Prix variables.



Futtergrasmischungen

Mélanges de Graminées

Sämtliche Grasmischungen werden von uns selbst aus den bestgeeignetsten Grasarten erster Qualität gemischt und zusammengestellt nach Angabe von Dr. Stebler.

Auf Wunsch werden auch andere, hier nicht aufgeführte Mischungen zusammengestellt, je nach Angaben der Bodenbeschaffenheit, Lage und Preis, der hierfür ausgelegt werden will.

Saatmenge per Juchart 20 Kilo.

Marke

- A für Dauerwiesen, trockene Bodenart (ohne Klee) I. Qualität II. Qualität
- B für Dauerwiesen, feuchte Bodenart (ohne Klee) I. Qualität II. Qualität
- C für Dauerwiesen, guten Ackerboden (mit separater Kleemischung)
- D für Dauerwiesen, guten Ackerboden (ohne Klee)
- E für Böschungen, Eisenbahndämme .

Toutes nos compositions sont faites par nous-mêmes. Nous employons seulement les meilleures graminées selon les indications de M. le Dr. Stebler.

Toute composition non mentionnée ici sera faite sur demande en se basant sur la nature du sol et le prix désiré.

On sème par pose 20 Kilos

Marke

- A pour prairies permanentes, terrains secs, (sans trèfle) 1^{ière} qualité 2^{ième} qualité
- B pour prairies permanentes, terrains humides, (sans trèfle) 1^{ière} qualité 2^{ième} qualité
- C pour prairies permanentes, bons terrains (avec du trèfle)
- D pour prairies permanentes, bons terrains (sans trèfle)
- E pour talus de chemin de fer

| 100 kg Fr. | 10 kg Fr. | 1 kg Fr. |
|------------|-----------|----------|
| | | |

Preise veränderl.
Prix variables

| | | |
|-------|------|------|
| 250.— | 26.— | 2.70 |
| 220.— | 23.— | 2.40 |
| 250.— | 26.— | 2.70 |
| 220.— | 23.— | 2.40 |
| 270.— | 28.— | 2.90 |
| 250.— | 26.— | 2.70 |
| 180.— | 19.— | 2.— |

Tabelle für Futtergrasmischungen

Tableau pour compositions

| Grasarten (pro Juchart in Kilo) | A. Klee gras A. Mélange de graminées et trèfle für 1, höchstens 3 Jahre — pour 1 à 3 ans au plus | | | | | | | B. Wechselwiesen B. Prairies de 4-6 Jahre — 4 à 6 ans | | | | C. Dauerwiesen C. Prairies permanentes mehr als 6 Jahre — 6 ans et plus | | | | | |
|--|--|---|---|---|---|---|--|--|--|--|---|---|--|--|---|--|---|
| | Für gut., mittelschweren Boden Pour terrains moyens | Für schweren, guten Boden Pour terrains lourds | Für mittelschweren b. schweren guten Boden Pour terrains moitiés lourds | Für narkalten, guten Boden und hohen Lagen pour terrains humides, hautes altitudes | Für guten, tiefgründigen, im Untergrund nicht nassen Boden Pour terrains profonds et non humides | Für trockene Bodenarten Pour terrains secs | Für guten, kleefähigen Boden Pour terrain spécial p. trèfle | Für mittelschweren Boden (milder Lehm- und Mergelboden) Pour terrains moyens, peu marneux, et terre franche | Für guten Tonboden (schweren Boden) Pour terrains franes | Für leichten Boden (lehmiger Sand und sandiger Lehm) P. terrains légers (sablonneux) | Für Moorboden Pour terrains tourbeux | Für guten Mittelboden Pour terrains moyens | Für Tonboden (schwerer Boden) Pour terr. franes, fond profond | Für leichten Boden (lehmiger Sand und sandiger Lehm) Pour terrains légers, mélange sable et marne | Für Moorboden Pour terrains tourbeux | Für bewässerten Boden (Wasserwiesen) Pour terrains humides | Für fetten Boden im Gebirge über 1800 m über Meer Pour terrains gras et montagne jusqu'à 1800 mètres |
| | Variétés de graminées (par pose en kilos) | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Rotklee (Mattenklee) | 9,5 | 8,5 | 8,5 | — | — | — | 3 | 2,5 | 2,5 | 2,5 | — | 1,5 | 0,5 | 1,5 | — | — | — |
| Trèfle rouge (du pays) | — | — | — | — | — | — | 1,5 | 0,5 | — | 0,5 | — | — | — | — | — | 0,5 | — |
| Weißklee - Trèfle blanc | — | — | — | — | — | — | 1,5 | 1 | — | — | 3 | — | 0,5 | — | 1 | 0,5 | 1 |
| Bastardklee - Trèfle d'Alyske | — | — | — | 4,5 | — | — | — | — | — | — | — | 3 | 1,5 | 3 | — | — | — |
| Gemeiner Schotenklee | — | — | — | — | — | 9,5 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Lotier corniculé | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 2 | — | — |
| Sumpfschotenklee | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Lotier des marais | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Luzerne | — | — | — | — | 12,5 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Fromental | — | — | — | — | — | — | 3,5 | 2 | 2 | 2 | 2 | — | — | 2,5 | — | — | — |
| Ital. Raygras - Raygras d'Italie | 1,5 | — | 1 | — | — | — | 2 | 1,5 | — | 1,5 | — | — | — | — | — | — | — |
| Engl. Raygras - Raygras angl. | — | — | — | — | — | — | 2,5 | — | 1,5 | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Knaulgras - Dactyle | — | — | — | — | 2 | 2,5 | — | 4,5 | 4,5 | 4,5 | — | 2,5 | 4 | 4 | 1,5 | 2,5 | — |
| Tymothee - Timothy | — | 1,5 | 1 | 2 | — | — | — | 1 | 1,5 | 1 | 1,5 | 1 | 2 | — | 1 | 1 | 1 |
| Wiesenschwingel | — | — | — | — | — | — | — | 2 | 4,5 | — | — | 3 | 2,5 | — | 1,5 | 3 | 3 |
| Fétuque des prés | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Rohrschwingel | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 2 | — | 1,5 | 3 | — |
| Fétuque arundinacea | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Rotschwingel - Fétuque rouge | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | 2,5 | 1 | 2,5 | 2,5 | 2,5 | 3,5 |
| Goldhafer - Avoine jaunâtre | — | — | — | — | — | 2 | — | 4 | — | 3,5 | 1 | 2 | 1 | 3 | 1 | 1 | 2 |
| Fioringras - Agrostis traçant | — | — | — | — | — | — | — | — | 0,5 | — | 0,5 | — | 0,5 | 0,5 | 1 | 1 | 1,5 |
| Wiesenrispengras | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1,5 | 1 | 1,5 | — | 1,5 | 1,5 | 1,5 | 1,5 |
| Paturin des prés | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Kammgras - Crételle des prés | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 0,5 | — | 1 | — | 1 | 1,5 | 1,5 |
| Wiesenfuchsschwanz | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Vulpin des prés | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Wolliges Honiggras | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | — | 0,5 | — | — |
| Houque laineuse | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Rohrglanzgras | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 |
| Phalaris roseau | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 0,5 |
| Schafgarbe | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 0,5 |
| Achillea mille-feuilles | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 0,5 |
| Kümmel - Cumin | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Kilo | 11 | 10 | 10,5 | 6,5 | 14,5 | 14 | 14 | 19 | 18 | 17 | 11,5 | 19 | 18,5 | 20,5 | 16 | 18 | 17 |

Compositions de gazon

**Gazon pour jardins et parcs
Gazon pour emplacement de sport**

| 100 kg Fr. | 10 kg Fr. | 1 kg Fr. |
|---------------|--------------|-------------|
| 260.— | 28.— | 3.— |
| 300.— | 32.— | 3.40 |
| 260.— | 28.— | 3.— |
| 320.— | 34.— | 3.60 |
| 240.— | 26.— | 2.80 |
| 320.— | 34.— | 3.60 |
| 300.— | 32.— | 3.40 |
| 320.— | 34.— | 3.60 |
| 320.— | 34.— | 3.60 |

Preise veränderlich
Prix variables.

Gemüse-Samen

Graines potagères

Blumenkohl

Choux-fleurs



Die Gemüsesamenabteilung hat sich je länger je mehr zur Spezialität der Firma entwickelt. Wir führen darin nur erstklassige, sortenechte und erprobte Qualitäten. Durch engen Kontakt mit den bedeutendsten Spezialzüchtern und durch Reisen in die wichtigsten Kulturgebiete des Auslandes sind wir in der Lage, wirklich durchgezüchtete Sorten in den Handel zu bringen, die den wachsenden Anforderungen der Gemüsegärtner Rechnung tragen.

La partie des graines potagères et surtout les variétés maraîchères deviennent de plus en plus la spécialité de la maison. Tous nos efforts sont dirigés à procurer à notre honorable clientèle les meilleures semences, pouvant répondre à toutes les exigences. En achetant des graines bon marché, le maraîcher s'expose à des risques très considérables. Par des relations avec les cultivateurs renommés de l'étranger et des visites personnelles des cultures, nous sommes à même d'offrir le meilleur de ce qu'il existe dans le commerce.

Blumenkohl

Choux-fleurs

| Nr. | |
|------|--|
| 1000 | Algier , mittelfrüher, großer, sehr empfehlenswert für Gemüsegärtner |
| 1005 | Dänischer, großer, Export , nur 10 Tage später als Erfurter Zwerg. Gegen Hitze und trockene Witterung widerstandsfähig, Elitezucht |
| 1010 | Diamant , früh wie Erfurter Zwerg, jedoch mit größeren blendendweißen Blumen. |
| 1015 | Erfurter Zwerg, echt I. Qual. , frühester mit großen, festen, schneeweißen Blumen, sehr empfehlenswert |
| 1020 | Frühlingskönig , früher Riesen, extra |
| 1025 | Haagescher Zwerg, echt, Originalsaat , vorzügliche frühe Sorte z. Treiben und für Freilandkultur |
| 1030 | Kaiser (Imperial) , früher großer |
| 1035 | Lecerf , großer, mittelfrüher, vorzüglicher |
| 1040 | Lenormand , großer, kurzbeiniger |
| 1045 | Malta , früher, niedriger, extra |
| 1050 | Pariser , mittelfrüher, empfehlenswert |
| 1055 | Primus , mittelfrüher, kurzbeiniger Riesen |
| 1060 | Regama , Verbesserung von «Erfurter», sehr widerstandsfähig gegen Hitze (Neuheit) Originalzucht |
| 1065 | Riesen von Neapel (Frankfurter Riesen) , sehr groß, reift Mitte September |
| 1070 | Saxa Original , Verbesserung von «Sechswochen» z. Treiben und fürs Freiland |
| 1075 | Sechswochen , sehr früher, zum Treiben und fürs freie Land |
| 1080 | Sensation , Kreuzung von Schneeball und dänischem Export, sehr empfehlenswerte vorzügliche Sorte |
| 1085 | Schneeball, echt , früher, empfehlenswert zum Teiben und fürs Freie |
| 1090 | Schneekrone , sehr früher, neu |
| 1092 | Super-Regama , neu, Verbesserung von «Regama», mit riesigen, sehr festen Köpfen |
| 1094 | Volltreffer, Original , 10—14 Tage später als «Erfurter Zwerg» mit allen guten Eigenschaften dieser Sorte |
| 1095 | Wunder der vier Jahreszeiten , sehr früh, empfehlenswert |

| | |
|---|--|
| d'Algier , demi-hâtif, gros, très recommandable pour maraîchers | |
| Export Danois à grosse pomme, environ 10 jours plus tard que celui d'Erfurt très résistant contre la sécheresse et la chaleur, culture d'élite 1 Port. Fr. —.80 | |
| Diamant , aussi hâtif que le nain d'Erfurt avec des grandes fleurs d'une blancheur éblouissante | |
| d'Erfurt, nain très hâtif, vrai , I. qual. à pommes grosses blanches et fermes, excellent 1 Port. Fr. 1.40 | |
| Roi du printemps , gros hâtif, extra 1 Port. Fr. 1.20 | |
| de Haage nain, vrai , variété excellente, hâtive, pour forcer et pour pleine terre | |
| Impérial , gros, hâtif | |
| Lecerf , gros, demi-hâtif, recommandable | |
| Lenormand , gros à pied court | |
| Malta , nain, hâtif, excellent | |
| de Paris , demi-dur, recommandable | |
| Primus , très gros, demi-hâtif | |
| Regama , amélioration du «nain d'Erfurt» très résistant contre la chaleur (Nouv.) original 1 Port. Fr. 1.60 | |
| Géant de Naples , très gros, mûrit à mi-septembre | |
| Saxa , vrai, amélioration du «six semaines» pour forcer et pleine terre 1 Port. Fr. 1.60 | |
| Six semaines , très-hâtif pour forcer et pleine terre | |
| Sensation , croisement entre «boule de neige» et «Export danois», très recommandable . . 1 Port. Fr. 1.50 | |
| Boule de neige, vrai , hâtif, très recommandable pour forcer et pleine terre | |
| Couronne de neige , très hâtif nouveau 1 Port. Fr. 1.40 | |
| Super-Regama , amélioration du «Regama», à tête énorme et ferme (nouveau) | |
| Volltreffer, Original possédant les bonnes particularités du «Nain d'Erfurt», il est de 10 à 15 jours plus tardif | |
| Merveille des quatre saisons , très hâtif, excellent | |

| 1 kg Fr. | 100 gr Fr. | 20 gr Fr. |
|----------|------------|-----------|
| 40.— | 5.— | 1.30 |
| 120.— | 14.— | 3.80 |
| — | 30.— | 8.— |
| 200.— | 22.— | 6.— |
| 160.— | 18.— | 5.— |
| 130.— | 15.— | 4.— |
| 70.— | 8.70 | 2.30 |
| 70.— | 8.70 | 2.30 |
| 70.— | 8.70 | 2.30 |
| 60.— | 7.60 | 2.— |
| 60.— | 7.60 | 2.— |
| 35.— | 4.30 | 1.20 |
| 260.— | 30.— | 8.— |
| 30.— | 3.70 | 1.— |
| 260.— | 30.— | 8.— |
| 100.— | 12.— | 3.20 |
| — | 34.— | 9.— |
| 100.— | 12.— | 3.20 |
| — | 22.— | 6.— |
| — | 32.— | 8.50 |
| — | 22.— | 6.— |
| 90.— | 11.— | 3.20 |

Preise veränderlich.
Prix variables.

Brockoli
Rotkabis
Weißkabis

Choux-Brocolis
Choux-pommés rouges
Choux-pommés blancs

Brockoli, Spargelkohl

Choux-Brocolis

| Nr. | | | 1 kg Fr. | 100 gr Fr. | 20 gr Fr. |
|------|--|---------------------------------------|-------------|---------------|--------------|
| 1100 | Von Angers, früher, weißer | d'Angers, blanc, hâtif | — | 6.40 | 1.70 |
| 1105 | Von Angers, mittelfrüher, weißer | d'Angers, blanc, demi-hâtif | — | 7.60 | 2.— |
| 1110 | Mammut, später, weißer | Mammouth, blanc, tardif | — | 14.— | 3.80 |
| 1112 | Perennierender, winterhart | Perennial, vivace | — | 14.— | 3.80 |

Rotkabis, Blaukraut

Choux-pommés rouges

| | | | | | |
|------|--|---|------|------|-----|
| 1115 | Berliner, früher dunkelroter | de Berlin, rouge foncé, hâtif | 20.— | 2.60 | —70 |
| 1120 | Dänischer Steinkopf, schwarzroter, fester | Danois, rouge foncé, très dur, extra | 22.— | 2.80 | —80 |
| 1125 | Erfurter, frühester, blutroter | d'Erfurt, très hâtif, rouge sang | 20.— | 2.60 | —70 |
| 1130 | Erfurter Schwarzkopf (Mohrenkopf) schwarz- roter, fester, Elitequalität | Tête noire d'Erfurt (tête de nègre) rouge foncé, dur, qualité maraîchère | 20.— | 2.60 | —70 |
| 1135 | Frankfurter Riesen, schwarzroter, großer | Géant de Francfort, rouge noir, gros | 20.— | 2.60 | —70 |
| 1140 | Haco, frühester, dunkelroter | Haco, hâtif, rouge foncé | 30.— | 3.70 | 1.— |
| 1145 | Holländischer Export, schwarzroter, Winter | De Hollande, rouge foncé, tardif | 28.— | 3.50 | —90 |
| 1150 | Kissendrup, schwarzroter, fester früher | Kissendrup, rouge-noir, très dur, hâtif | 20.— | 2.60 | —70 |
| 1155 | Zenith, dunkelroter, mittelfrüher | Zénith, rouge foncé, demi-hâtif | 20.— | 2.60 | —70 |
| 1160 | Zittauer Riesen, schwarzroter, vorzüglicher, später | Géant de Zittau, rouge foncé, à grosse pomme très tendre, tardif | 20.— | 2.60 | —70 |

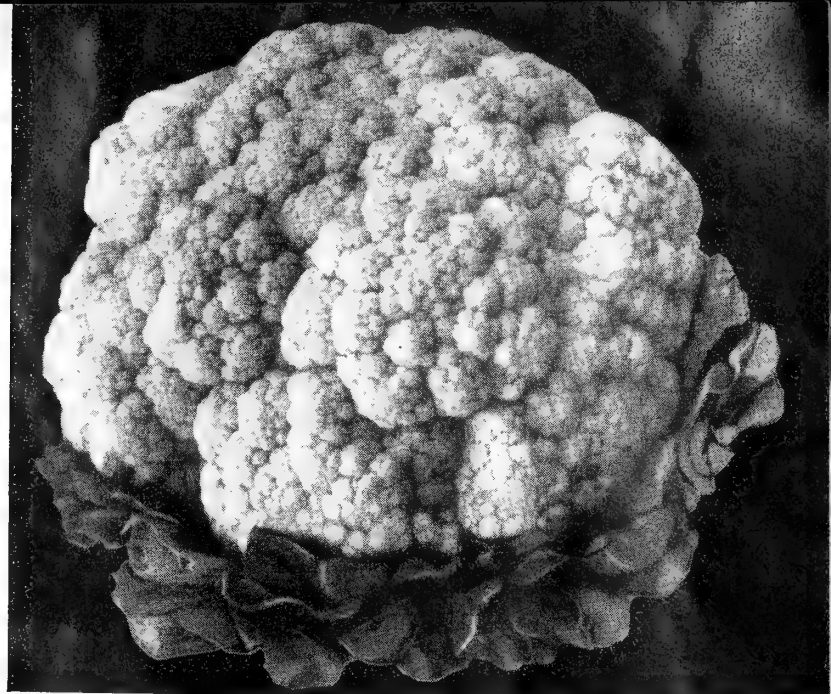
Kabis, Weißkraut

Choux-pommés blancs

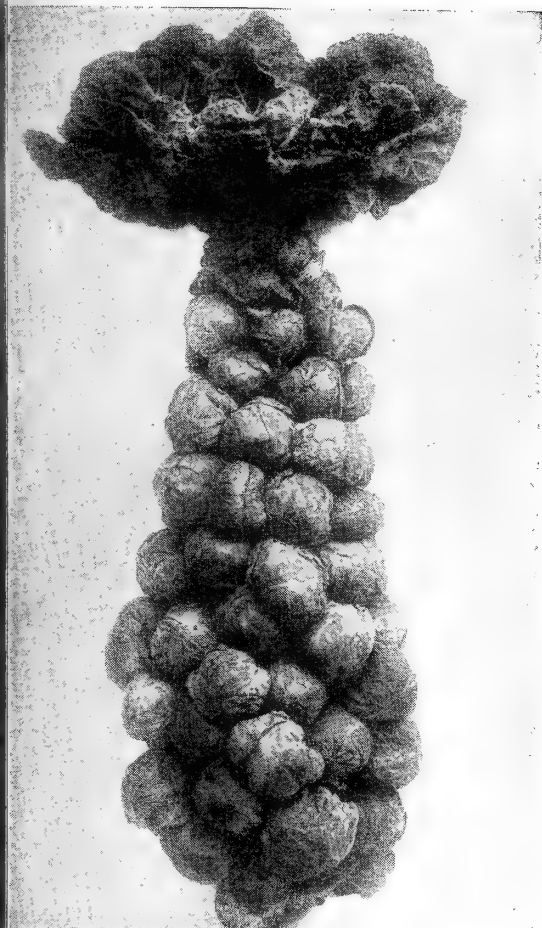
| | | | | | |
|------|--|---|------|------|------|
| 1165 | Amager, halbhoher, dänischer, Winter | de Danemark, d'hiver, demi-haut | 14.— | 2.— | —60 |
| 1170 | Braunschweiger, großer, platter, I. Qualität | de Brunswick, gros très plat, 1ère qualité | 12.— | 1.70 | —60 |
| 1175 | Casseler, früher, stumpfspitzer, extra | de Cassel, hâtif, conique, extra | 12.— | 1.70 | —60 |
| 1180 | Dithmarscher früher Riesen, nordische Ori- ginalsaat, ganz vorzüglich | de Dithmar, très précoce, variété franche et provenant du Nord | 20.— | 2.60 | —70 |
| 1185 | Erste Ernte, früher, fester, runder | Première récolte, hâtif, rond, serré | 20.— | 2.60 | —70 |
| 1190 | Etampes, früher, stumpfer, vorzüglich | d'Etampes, hâtif, obtus, excellent | 12.— | 1.70 | —60 |
| 1195 | Expreß, allerfrühester, spitzer | Express, extra hâtif, pointu | 12.— | 1.70 | —60 |
| 1200 | Filder Schwäbischer, großer, spitzer | de Poméranie, gros, tardif, pointu | 14.— | 2.— | —60 |
| 1205 | Griechischer Zentner, großer, später | Quintal de Grèce, gros, tardif, plat | 12.— | 1.70 | —60 |
| 1210 | Johannistag, früher, runder, fester | Joanet, ou Nantais hâtif, rond, très dur | 14.— | 2.— | —60 |
| 1215 | Kopenhagener Markt, früher, fester, Elite | Marché de Copenhague, hâtif, dur, extra | 20.— | 2.60 | —70 |
| 1220 | Kopenhagener später, großer, Winter, extra Qualität | de Copenhague, gros, chou d'hiver, qualité extra | 20.— | 2.60 | —70 |
| 1225 | Magdeburger, später, großer, vorzüglich | de Magdebourg, gros, tardif, excellent | 12.— | 1.70 | —60 |
| 1230 | Ochsenherz, großer, früher | Cœur de bœuf, gros, hâtif | 12.— | 1.70 | —60 |
| 1235 | Ruhm von Enkhuizen, früher, runder, großer | Gloire d'Enkhuizen, hâtif, gros, rond | 12.— | 1.70 | —60 |
| 1240 | Turner Original, großer, später, Bergkabis | Chou de Montagne, original, tardif | — | 8.70 | 2.30 |
| 1242 | Turner, Nachbau | Chou de Montagne, ordinaire | 45.— | 5.70 | 1.50 |
| 1245 | Winnigstädter, spitzer, großer, vorzüglich | de Winnigstadt, pointu, extra | 12.— | 1.70 | —60 |
| 1250 | Yorker, niedriger, früher | d'York, hâtif, à pied court | 12.— | 1.70 | —60 |
| 1255 | Zuckerstock, länglich oval | Pain de sucre, oval allongé | 16.— | 2.20 | —60 |



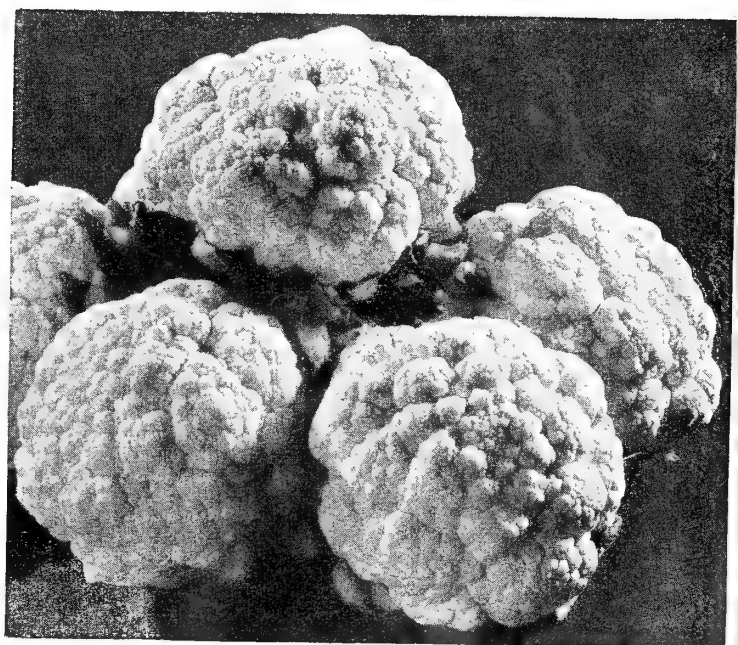
Nr. 1235 Weißkabis: Ruhm von Enkhuizen
Chou-blanc: Gloire d'Enkhuizen



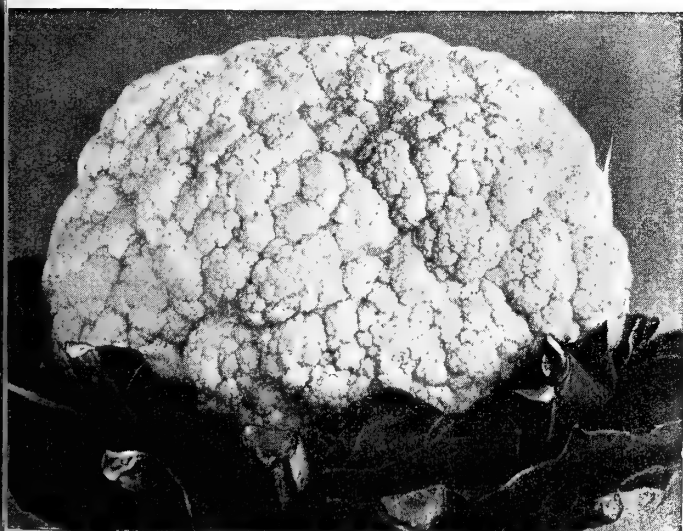
Nr. 1092 Blumenkohl: «Super-Regama»
Chou-fleur: «Super-Regama»



Nr. 1387 Rosenkohl: «Orion»
Chou de Bruxelles: «Orion»



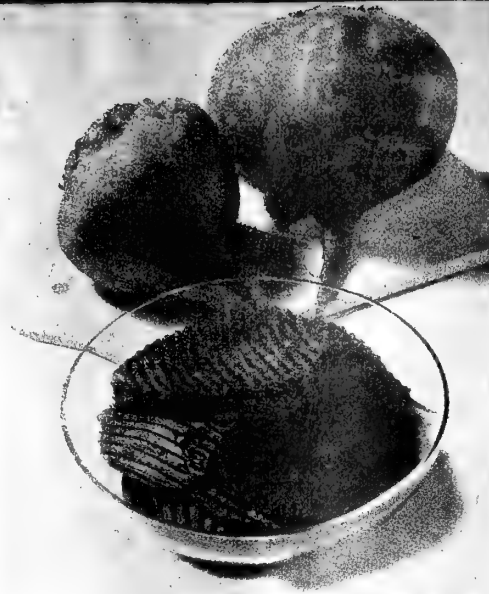
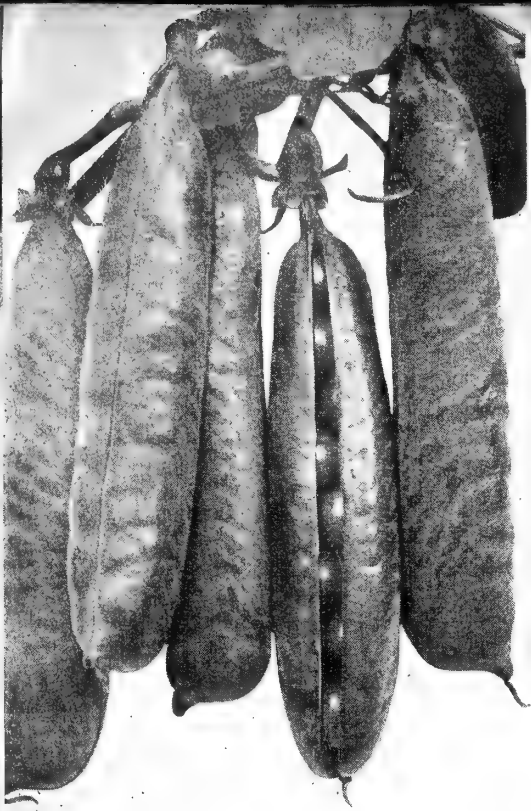
Nr. 1060 Blumenkohl: «Regama»
Chou-fleur: «Regama»



Nr. 1010 Blumenkohl: «Diamant»
Chou-fleur: «Diamant»



Nr. 1170 Kabis: Braunschweiger
Chou-pommé blanc: de Brunswick

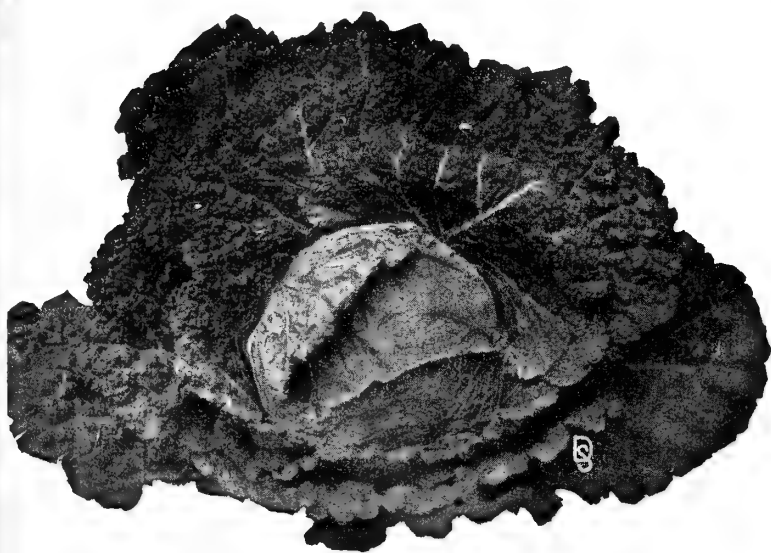


Nr. 1567 Randen: «Vollblut»
Betteraves à salade: «Pur sang»

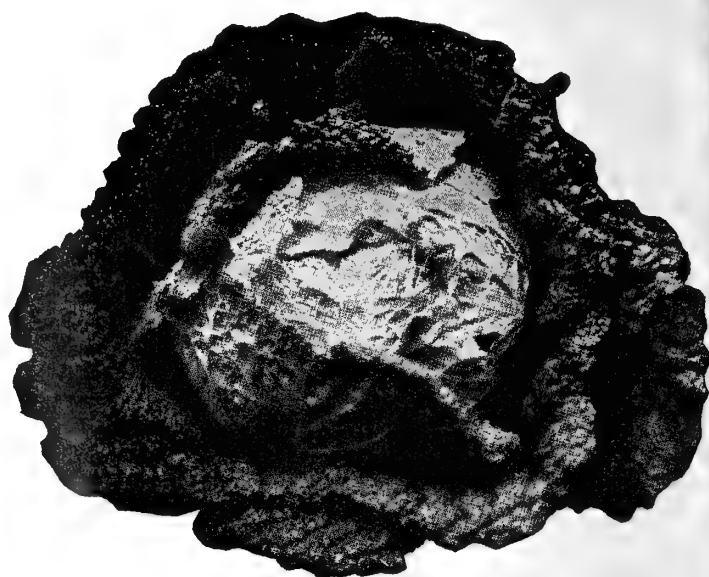
Nr. 2172
Markerbsen: «Vorwärts»
Pois ridés: «Avance»



Nr. 1437 Schnittkohl: Chinesischer
Chou à couper: de Chine



Nr. 1335 Wirz: «Saxa» — Chou de Milan frisé: «Saxa»



Nr. 1365 Wirz (Köhli): «Vorbote»
Chou de Milan: «Le Messager»



Nr. 1150 Rotkabis: «Kissendrup» — Chou pommé rouge: «Kissendrup»

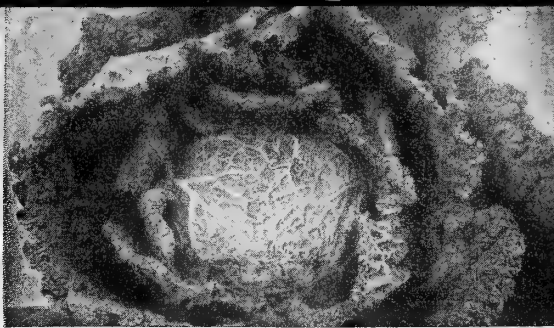


Nr. 1368 Wirz (Köhli): «Wintermarkt»
Chou de Milan: «Marché d'hiver»

Altendorfer

Wirz, Wirsing, Köhli
Rosenkohl
Blätterkohl

Choux de Milan frisés
Choux de Bruxelles
Choux frisés



Wirz, Wirsing, Köhli

Choux de Milan, frisés

| Nr | |
|------|--|
| 1265 | Advent, Bonner Original , eignet sich nur für Herbst-Aussaat, ist winterhart und bereits Mitte Mai entwickelt |
| 1270 | Advent, Bonner, Nachbau |
| 1275 | Aubervilliers , mittelfrüher, großer |
| 1282 | Claudia , früher, sehr großer, (Neuheit) |
| 1285 | Cressonier , später, Winter, niedrig |
| 1290 | Eisenkopf , allerfrühester, großer, fester |
| 1300 | Groots Liebling , sehr früh, feingekrauster |
| 1305 | Grüner Edelstein , neu, für Spätkultur 5 Port. Fr. 3.20, 1 Port. Fr. —.70 |
| 1310 | Kitzinger , früher, stumpfspitziger, vorzügl. |
| 1315 | Marseillaner , feingekrauster, großer |
| 1320 | Marseillaner, Originalsaat |
| 1325 | Plainpalais , später, grüner, bester Winterwurz |
| 1330 | Pontoise , später, grüner, fester, Winter |
| 1335 | Saxa , außerordentlich früher, Original |
| 1340 | Steinkugel , großer, gelbgrüner, fester, vorzügliche Herbst- und Wintersorte |
| 1345 | Ulmer , früher, fester |
| 1350 | Ulmer , mittelfrüher, vorzüglicher |
| 1355 | Ulmer , später, großer, fester |
| 1360 | Vertus , Zentner, später, großer, extra |
| 1365 | Vorbote , allerfrühester, gelbgrüner, in Originalpackung 10 gr Fr. 2.50, 1 Port. Fr. —.80 |
| 1368 | Wintermarkt , Spätwurz, frostunempfindlich. Kopf festgeschlossen, steinhart, feinrip-pig, gelbgrün |

| | | | |
|---|------|------|-------|
| Advent, Original de Bonne , rec. pour semis d'automne; supporte le froid, peut se consommer vers le 15 Mai | 45.— | 5.70 | 1.50 |
| Advent , de Bonne, II ^e qual. | 16.— | 2.20 | — .60 |
| d'Aubervilliers , demi-hâtif, gros | 10.— | 1.50 | — .50 |
| Claudia , hâtif, très gros, (nouveau-té) | 16.— | 2.20 | — .60 |
| Cressonnier , tardif, court, serré extra | 14.— | 2.— | — .60 |
| Tête de fer , le plus hâtif et le plus gros | 12.— | 1.70 | — .60 |
| Favori de Groot , très hâtif, frisé | 10.— | 2.— | — .60 |
| Edelstein , nouveau, très tardif 5 port. frs. 3.20, 1 port. frs. —.70 | — | — | — |
| de Kitzingen , hâtif, obtus, excellent | 12.— | 1.70 | — .60 |
| Marcelin , gros, à pied court | 12.— | 1.70 | — .60 |
| Marcelin, qualité maraîchère | 18.— | 2.40 | — .70 |
| Plainpalais , tardif, vert, recommandé pour l'hiver | 17.— | 2.30 | — .70 |
| Pontoise , vert, tardif, d'hiver | 14.— | 2.— | — .60 |
| Saxa , extrêmement hâtif, original | 32.— | 4.— | 1.10 |
| Boule de pierre , gros, serré, jaune-verdâtre, meilleure variété automnale et hivernale | — | 5.60 | 1.50 |
| d'Ulm , hâtif, serré | 9.— | 1.40 | — .50 |
| d'Ulm , demi-hâtif, excellent | 9.— | 1.40 | — .50 |
| d'Ulm , tardif, gros, très serré | 9.— | 1.40 | — .50 |
| des Vertus , gros, tardif, extra | 14 — | 2.— | — .60 |
| Le Messenger , le plus hâtif, jaune-verdâtre 10 gr frs. 2.50, 1 port. frs. —.80 | — | — | 4.80 |
| Marché d'hiver , tardif, insensible aux ge-lées. Les têtes sont bien fermées et très dures, le feuillage finement côtelé et d'un jaune vert. | — | 16.— | 4.20 |

Rosenkohl

Choux de Bruxelles

| | |
|------|---|
| 1375 | Brüsseler , halbhocher, vorzüglicher |
| 1380 | Fest und Viel , halbhoch, extra |
| 1385 | Herkules , halbhocher, mit großen Rosen |
| 1387 | Orion , hoher, mittelfrüher, äußerst ertrag-reich (Neuheit) |
| 1390 | Pariser , halbhocher, mit festen Rosen |
| 1395 | Perfektion , halbhocher, verbesserter |
| 1400 | Spirale , halbhocher, fester |
| 1402 | Triumph , halbhocher, mit festen Rosen dicht besetzt, sehr ertragreich, beste Winter-sorte, zirka 50 cm hoch (neu) |
| 1405 | Westländer , früher, halbhocher, sehr ertrag-reicher, Hochzucht |

| | | | |
|---|------|------|-------|
| de Bruxelles , demi-nain, extra | 12.— | 1.70 | — .60 |
| Le Productif , demi-nain, extra | 14.— | 2.— | — .60 |
| Hercule , demi-haut, variété excellente | 14.— | 2.— | — .60 |
| Orion , haut, demi-hâtif, très productif (nouveau-té) | 14.— | 2.— | — .60 |
| de Paris , demi-nain, pommes serrées, extra | 12.— | 1.70 | — .60 |
| Perfection , demi-nain, amélioré | 12.— | 1.70 | — .60 |
| Spirale , demi-nain, serré | 12.— | 1.70 | — .60 |
| Triomphe , demi-nain, pommes serrées, très productif, meilleure variété pour l'hiver (nouveau) | — | — | 1.40 |
| Westlande , hâtif, demi-nain, de grand rendement, qual. d'élite | 20.— | 2.60 | — .70 |

Blätterkohl

Choux-frisés

| | |
|------|--|
| 1410 | Hoher , grüner, feingekrauster |
| 1415 | Halbhocher , grüner, mooskrauser |
| 1420 | Niedriger , grüner, feingekrauster |
| 1430 | Schnitt , gelber, Butter, selbstschließender |
| 1436 | Chinesischer Kohl , Pet-sai , gelbgrüner |
| 1437 | Chinesischer Kohl , Granat , selbstschließend |
| 1438 | Chinesischer Kohl , Wongbok , verbesserter |
| 1439 | Markstammkohl , hoher, grüner, englischer, liefert ausgezeichnetes Grünfutter |

| | | | | |
|---|---|-----|-------|-------|
| Haut , vert, frisé | } | 8.— | 1.20 | — .40 |
| Demi-nain , très frisé | | | | |
| Nain vert , frisé | | | | |
| à couper , jaune, beurré | } | 9.— | 1.40 | — .50 |
| Chou chinois , Pet-sai , vert-jaunâtre | | | | |
| Chou chinois , Granat | | | | |
| Chou chinois , Wongbok , amélioré | } | 6.— | — .80 | — .30 |
| Chou fourrager , anglais, haut, vert excel-lent fourrage pendant l'hiver | | | | |

Oberkohlrauben
Bodenkohlrauben
Randen

Choux pommes
Choux-raves
Betteraves à salade

Oberkohlrauben (Rübköhl)

| Nr. | |
|------|---|
| 1440 | Blauer Speck , späte Riesen, Elite-Qualität . |
| 1445 | Delikateß blaue , sehr fein, allerfrüheste, Elite-Qualität |
| 1450 | Delikateß, weiße , sehr fein, allerfrüheste, Elite-Qualität |
| 1455 | Dreienbrunnen , weiß, früh, feinlaubig . . |
| 1460 | Dvorsky's Originalsaat , früheste und allerfeinste weiße Sorte zum Frühreiben im Mistbeet, als auch zur Freilandkultur . . |
| 1465 | Englische , frühe, feine, blaue |
| 1470 | Englische , frühe, feine, weiße |
| 1475 | Goliath-Riesen , späte, blaue, verbesserte . |
| 1480 | Goliath-Riesen , späte, weiße, verbesserte |
| 1485 | Optimus blauer Treib , Hochzucht |
| 1490 | Optimus weißer Treib , Hochzucht |
| 1492 | « Praga », Treib , weiß, ziemlich frostsicher . |
| 1495 | Prager , Non plus ultra , extra, feinlaubig . |
| 1498 | Roggli , « Freiland », weiß, frostsicher, kleinlaubig |
| 1499 | Roggli , « Treib », weiß, sehr früh, kurzlaubig |
| 1500 | Triumph , blaue , allerfrüheste, kurzlaubige Treib, Spezialzucht |
| 1505 | Triumph , weiße , allerfrüheste, kurzlaubige Treib Spezialzucht |
| 1510 | Wiener Glas , frühe, blaue, extra, feinlaubig |
| 1515 | Wiener Glas , frühe, weiße, extra, feinlaubig |
| 1517 | Wiener Treib , blau, Gemüsegärtner-Qualit. |
| 1518 | Wiener Treib , weiß, Gemüsegärtner-Qualit. |

Choux-pommes (Cols-raves)

| | |
|---|-----------|
| Beurré violet , géant, tardif, pour maraîchers | |
| Délicatesse, violet , le plus hâtif, qualité d'élite | |
| Délicatesse, blanc , le plus hâtif, qualité d'élite | |
| de Dreienbrunnen , blanc, à petites feuilles | |
| Dvorsky, Original , blanc, le plus hâtif, à forcer et pour la pleine terre | |
| 50 gr 19.—, 10 gr 5.— | |
| d'Angleterre , violet, hâtif, très fin | |
| d'Angleterre , blanc, hâtif, très fin | |
| Géant Goliath , violet, tardif, amélioré . . | |
| Géant Goliath , blanc, tardif, amélioré . . | |
| Optimus à forcer , violet, extra | 5 gr 1.50 |
| Optimus à forcer , blanc, extra | |
| « Praga », à forcer, blanc 5 gr 1.50 1 Port. 1.— | |
| de Prague , Non plus ultra , à petites feuilles | |
| Roggli , « pleine terre », blanc, très résistant | |
| 5 gr 2.40 1 Port. —.80 | |
| Roggli , « à forcer », blanc, très hâtif | |
| 5 gr 2.40 1 Po t. .80 | |
| Triomphe , violet, hâtif à forcer, à petites feuilles, culture spéciale | |
| Triomphe , blanc, hâtif à forcer, à petites feuilles, culture spéciale | |
| de Vienne , violet, hâtif, à châssis | |
| de Vienne , blanc, hâtif, à châssis | |
| de Vienne à forcer , violet, pour maraîchers | |
| de Vienne à forcer , blanc, pour maraîchers | |

| 1 kg Fr. | 100 gr Fr. | 20 gr Fr. |
|----------|------------|-----------|
| 34.— | 4.20 | 1.20 |
| 40.— | 5.— | 1.30 |
| 40.— | 5.— | 1.30 |
| 15.— | 2.10 | —60 |
| — | 36.— | 9.50 |
| 10.— | 1.50 | —50 |
| 10.— | 1.50 | —50 |
| 10.— | 1.50 | —50 |
| — | 17.— | 4.50 |
| — | — | 5.— |
| 60.— | 7.60 | 2.— |
| — | 30.— | 8.— |
| — | 30.— | 8.— |
| — | 16.— | 4.20 |
| — | 16.— | 4.20 |
| 12.— | 1.70 | —60 |
| 12.— | 1.70 | —60 |
| 17.— | 2.30 | —70 |
| 17.— | 2.30 | —70 |

Bodenkohlrauben (Kohlrüben)

| | |
|------|---|
| 1520 | Apfel , gelbe, plattrunde |
| 1525 | Bangholm , große, gelbe, violetteköpfige . . |
| 1530 | Hoffmanns Riesen , gelbe, sehr große . . . |
| 1535 | Perfektion , kurzlaubige, glatte, gelbe . . |
| 1540 | Schmalz , gelbe, feine kurzlaubige |

Choux-raves (Rutabaga)

| |
|--|
| Pomme , jaune, lisse plate |
| Bangholm , gros, jaune, à collet violet . . |
| Géant de Hoffmann , jaune, très gros . . . |
| Perfection , jaune, à feuilles très courtes . |
| Beurre , jaune, à petites feuilles |

| 100 kg Fr. | 10 kg Fr. | 1 kg Fr. |
|------------|-----------|----------|
| 450.— | 50.— | 5.50 |
| — | 35.— | 3.90 |
| 400.— | 45.— | 5.— |
| 450.— | 50.— | 5.50 |
| 450.— | 50.— | 5.50 |

Randen

| | |
|------|---|
| 1545 | Aegyptische , frühe, plattrunde, dunkelrote, grünlaubige |
| 1550 | Aegyptische , verbesserte, rot-grünlaubige plattrunde, dunkelrote |
| 1552 | « Bravo », frühe, runde, schwarzrote, gemischt-laubige, ringlose (Neuheit) . . . |
| 1555 | Juwel , schnellwachsende, kugelförmige, dunkelrote, ohne Ringe |
| 1560 | Königin der Schwarzen , halblange, extra . |
| 1565 | Runde , schwarzrote, dunkellaubige , Elite . |
| 1567 | « Vollblut », runde, dunkelblutrote, ohne Ringe |

Betteraves à salade

| |
|--|
| d'Egypte , hâtive, ronde, plate, foncée, à feuilles vertes |
| d'Egypte , améliorée, à feuilles rouge-verdâtre, plate, rouge-foncé |
| « Bravo », hâtive, ronde, rouge-noir, feuilles rouge-verd., sans zones blanches (nouv.) |
| Juwel , très précoce, racine globulaire à chair rouge foncé, sans zone blanche . |
| Reine des noires , demi-longue, extra . . |
| Ronde , rouge-foncé, à feuell. foncées, extra |
| « Pur sang », hâtive, ronde, rouge sang foncé |

| 10 kg Fr. | 1 kg Fr. | 100 gr Fr. |
|-----------|----------|------------|
| 70.— | 8.— | 1.20 |
| 80.— | 9.— | 1.40 |
| 100.— | 11.— | 1.60 |
| 90.— | 10.— | 1.50 |
| 70.— | 8.— | 1.20 |
| 80.— | 9.— | 1.40 |
| — | 12.— | 1.70 |

Preise veränderlich
Prix variables.

Eckendorfer

Räben
Runkelrüben

Navets
Betteraves fourragères



Räben (Weißrüben)

Navets ou raves

| Nr. | a) <u>Mairüben</u> (Saatquantum per Juchart 1 kg) |
|------|---|
| 1570 | Goldball , frühe, gelbe |
| 1575 | Mailänder , weiße, runde, rotköpfige |
| 1580 | Münchner Treib , weiße, runde, rotköpfige |
| 1585 | Vertus , weiße, halblange, stumpfe |
| | b) <u>Herbstrüben</u> |
| 1590 | Halblange , weiße, rotköpfige |
| 1595 | Lange , weiße, rotköpfige Ulmer |
| 1600 | Zürcher , runde, weiße, rotköpfige, extra |
| 1605 | Auvergne , runde, weiße, rotköpf. Futterrübe |
| 1610 | Kugel , weiße, violettköpfige, ausgezeichnet |
| 1615 | Norfolk , weiße, runde, rotköpfige |

| a) <u>navets de mai</u> (Quantité à semer 1 kg par pose) |
|--|
| Boule d'or , hâtif, jaune |
| de Milan , blanc, rond, à collet rose |
| de Munich , à forcer, rond, à collet rose |
| des Vertus , race Marteau, blanc, ½ long |
| b) <u>navets d'automne</u> |
| Demi-long , blanc, à collet rose |
| Long , blanc, à collet rose |
| de Zurich , rond, à collet violet, véritable |
| d'Auvergne , à collet violet var. fourragère |
| Boule , blanc, à collet violet, excellent |
| Norfolk , blanc, rond, à collet rouge |

| 10 kg Fr. | 1 kg Fr. | 100 gr Fr. |
|--------------|-------------|---------------|
| 40.— | 4.50 | —70 |
| 40.— | 4.50 | —70 |
| 40.— | 4.50 | —70 |
| 45.— | 5.— | —70 |
| 50.— | 5.50 | —80 |

Runkelrüben

Betteraves fourragères

| | |
|------|---|
| | (Spezialität der Firma) Die Sorten « Askania und Excelsior » sind besonders wertvoll, da auf Nährwert gezüchtet und bei allen in- und ausländischen Versuchen in bezug auf Ertrag an erster Stelle stehend. (Saatquantum per Juchart 3½ Kilo) |
| 1620 | Askanische, Riesen-Walzen, Original gelbe, beste, ertragfähigste Sorte |
| 1625 | Askanische, Riesen-Walzen, Original rote, beste, ertragfähigste Sorte |
| 1628 | Barres Strynø, Stamm VII halblange, glatte, orangegelbe Riesen mit viel Trockensubstanz |
| 1630 | Eckendorfer , gelbe, verbesserte Riesen, Spezialzucht |
| 1635 | Eckendorfer , rote, verbesserte Riesen, Spezialzucht |
| 1640 | Excelsior , gelbe Riesen, extra |
| 1645 | Excelsior , rote Riesen, extra |
| 1650 | Kirsche's Ideal , Original, gelbe |
| 1655 | Riesen Mammut , rote, lange |
| 1660 | Vauriac , gelbe, lange, vorzügliche |
| 1665 | Halbzucker, Perfektion , weiße, grünköpfige Riesen, vorzüglich |
| 1670 | Halbzucker , weiße Riesen, grünköpfige |
| 1671 | rotköpfige |
| 1672 | Zuckerrüben , für Zuckerfabrikation |

| |
|--|
| (Spécialité de la maison) Les variétés « Askania et Excelsior » sont tout spécialement recomman- dées, car les essais comparatifs ont produit des résultats surprenants quant au rapport et leur valeur nutritive. (Quantité à semer 3½ kg par pose) |
| Askania, géante, original jaune, la meilleure espèce et la plus productive |
| Askania, géante, original rouge, espèce excellente et la plus productive |
| Barres Stryno, sélection no. VII demi-longue, lisse, jaune-orange géante, meilleure culture danois |
| d'Eckendorf , jaune, géante, améliorée, extra |
| d'Eckendorf , rouge, géante, améliorée, extra |
| Excelsior, géante, jaune, extra |
| Excelsior, géante, rouge, extra |
| Idéale de Kirsche , jaune |
| Mammoth géante , rouge, longue |
| Vauriac , jaune, longue, excellente |
| Blanche, demi-sucrière, Perfection géante, à collet vert |
| Blanche, demi-sucrière, géante à collet vert |
| à collet rose |
| Betteraves à sucre , pour la fabrication du sucre |

| 100 kg Fr. | 10 kg Fr. | 1 kg Fr. |
|---------------------------------|--------------|-------------|
| eventuell nach Tagespreisen! | | |
| event.prix du jour! | | |
| 360.— | 38.— | 4.— |
| 360.— | 38.— | 4.— |
| 360.— | 38.— | 4.— |
| 360.— | 38.— | 4.— |
| 360.— | 38.— | 4.— |
| 360.— | 38.— | 4.— |
| 400.— | 42.— | 4.40 |
| 400.— | 42.— | 4.40 |
| 360.— | 38.— | 4.— |
| 360.— | 38.— | 4.— |
| 360.— | 38.— | 4.— |
| 360.— | 38.— | 4.— |
| 340.— | 36.— | 3.80 |
| 340.— | 36.— | 3.80 |
| 300.— | 32.— | 3.40 |

Preise veränderlich.
Prix variables.

**Stangenbohnen
Puff- oder Ackerbohnen**
**Haricots à rames
Fèves**
Stangenbohnen
Haricots à rames

| Nr. | |
|------------------------|---|
| a) Grünschotige | |
| 1675 | Feuerbohnen, rotblühende |
| 1680 | Feuerbohnen, zweifarbige, bunte |
| 1685 | Feuerbohnen, weißblühende |
| 1690 | Basler Markt, langschotig |
| 1695 | Berner Landfrauen, (Alphorn) violettgesprickelt, äußerst zart, fadenl., langschotig |
| 1700 | Blauschotige Speck, lange, breite, feischige Schoten, sehr zart |
| 1705 | Don Carlos, mittelfrüh, mittellange Schoten, zart |
| 1710 | Erntebinger, fadenlose, langschotige |
| 1715 | Grandson-Herzbohne, fadenl., sichelförmig |
| 1720 | Hochgenuß, sehr zarte fadenlose Konservenbohne |
| 1725 | Italiener (Dreier) sichelförmige, fadenlose, späte |
| 1730 | Juli, allerfrüheste, zarte, reichtragende |
| 1735 | Juli, Spezialzucht für Gemüsegärtner |
| 1740 | Meisterstück, fadenlose, sehr ertragreich |
| 1745 | Mulstopper, langschotig, reichtragend, fadenlos |
| 1750 | Ohnegleichen, frühe fadenlose Einmachbohne |
| 1755 | Phänomen, langschotige, dickfleischige |
| 1760 | Präsident Roosevelt, fadenlos, lang, dickfleischig |
| 1765 | Präsident Roosevelt, Spezialzucht |
| 1770 | Prinzeß, gelbe (Schadauer), zum Einmachen |
| 1775 | Schmalzkönigin, fadenlos, fleischig, zart |
| 1780 | Schmalz runde, violettgesprickelte |
| 1785 | Schmalz, runde, Meuch, schwarzgesprickelte |
| 1790 | Schmalz runde, Klosterfrauen, schwarz/weiß |
| 1795 | Schmalz runde, St. Galler, rot/weiß |
| 1800 | St. Fiacre, grünschotige, reichtragende |
| 1805 | Zeppelin, langschotige Riesen, ertragreich |

b) Gelbschotige

| | |
|------|--|
| 1815 | Wachs, Basler Butter, fadenlos, früh, goldgelb, lang und dickfleischig, reichtragend |
| 1820 | Wachs, Berner Butter, dickfleischig, fadenlos, gelbe Schoten mit rosa Anflug, spät |
| 1825 | Wachs, Mont d'or, goldgelbe, verbesserte |
| 1830 | Wachs, Posthörnli, vorzüglich |
| 1835 | Wachs, Rheingold, neu, dickfleischig, fadenlos, sehr zart |

a) à cosses vertes

| | | | |
|--|-------|------|------|
| d'Espagne, à fleurs rouges | 260.— | 28.— | 3.— |
| d'Espagne, à fleurs bicolores | 260.— | 28.— | 3.— |
| d'Espagne, à fleurs blanches | 260.— | 28.— | 3.— |
| Marché de Bâle, à cosses longues | 360.— | 38.— | 4.— |
| Cor des Alpes, sans fils, à cosses longues marbrées de violet, très tendre | — | — | 10.— |
| à cosses violettes, cosses longues, larges et charnues, très tendre | — | 45.— | 4.70 |
| Don Carlos, demi-hâtif, à cosses moyennes, tendre | 300.— | 32.— | 3.40 |
| Merveille-Récolte sans fils, à longue cosse | 400.— | 42.— | 4.40 |
| Grandson, sans fils, cosses recourbées, marbrées | — | 45.— | 4.70 |
| «Pour gourmets», sans fils, variété pour la conserve | 460.— | 48.— | 5.— |
| Trois pour un, cosse recourbée, sans fils, tardif | — | 45.— | 4.70 |
| Juillet, le plus hâtif, très productif, tendre | 320.— | 34.— | 3.60 |
| Juillet, culture spéciale pour maraîchers | 400.— | 42.— | 4.40 |
| Chef d'œuvre sans fils, très productif | — | 42.— | 4.40 |
| Mulstopper, à longues cosses, très productif, sans fils | — | 42.— | 4.40 |
| Sans pareils, hâtif sans fils, pour conserver | 400.— | 42.— | 4.20 |
| Phénomène, à cosses longues, charnues, tendre | 340.— | 36.— | 3.80 |
| Président Roosevelt, sans fils, à cosses long. | 380.— | 40.— | 4.20 |
| Président Roosevelt, culture spéciale | 420.— | 44.— | 4.60 |
| Nankin de Schadeau, à cosses minces | — | 38.— | 4.— |
| Roi des beurres, sans fils, charnu, tendre | 340.— | 36.— | 3.80 |
| Beurre, bariolé, violet, du pays | — | 46.— | 4.80 |
| Beurre, bariolé, noir, du pays | — | 46.— | 4.80 |
| Beurre, noir et blanc | — | 40.— | 4.20 |
| Beurre, rouge et blanc, de St Gall | — | 40.— | 4.20 |
| St Fiacre, à cosses vertes, productif | 320.— | 34.— | 3.60 |
| Zeppelin, à cosses énormes, productif | 320.— | 34.— | 3.60 |

b) à cosses jaunes

| | | | |
|---|---|------|------|
| Beurre de Bâle, sans fil, cosse jaune d'or, longue, charnue, très productif | — | 50.— | 5.20 |
| Beurre bernois, à cosses charnues, tardif, sans fils | — | 60.— | 6.20 |
| Beurre, Mont d'or, amélioré, productif | — | 36.— | 3.80 |
| Beurre, Roi d'or, excellent | — | 45.— | 4.70 |
| Beurre, Or du Rhin, à cosses charnues, sans fils | — | 50.— | 5.20 |

Puff- oder Ackerbohnen
Fèves
(Saubohnen)

| | |
|------|---|
| 1840 | Aquadulce, verbesserte Sevilla |
| 1845 | Hangdown, verbesserte, langschotige |
| 1850 | Windsor, große, weiße |

| | | | |
|--|-------|------|------|
| Aquadulce, améliorée de Seville | 180.— | 20.— | 2.20 |
| Hangdown, améliorée à longues cosses | 200.— | 22.— | 2.40 |
| de Windsor, large, blanche | 200.— | 22.— | 2.40 |

 Preise veränderlich.
Prix variables.

Buschbohnen

Haricots nains



Buschbohnen

Haricots nains

| Nr. | | | 100 kg Fr. | 10 kg Fr. | 1 kg Fr. |
|------------------------|--|---|---------------|--------------|-------------|
| a) Grünschotige | | | | | |
| 1865 | Alpha , sehr frühe, fadenlose, extra | Alpha , très hâtif, sans fils, extra | 380.— | 40.— | 4.20 |
| 1870 | Dattelbrech (Saxonia) , vorzüglich | Saxonia , hâtif, à cosses longues | 300.— | 32.— | 3.40 |
| 1875 | Feine von Montreux , hochfeine Konserven- bohne, sehr ertragreich | Fin de Montreux , excellente variété pour conserves, très productif | 280.— | 30.— | 3.20 |
| 1880 | Genfer Markt (Rapid) , sehr widerstands- fähig u. ertragreich, absolut ohne Fäden | Marché de Genève ou Vert du Rhin très vigoureux et prod., absolument sans fils | 320.— | 34.— | 3.60 |
| 1885 | Genfer Markt, Gemüsegärtnerqualität | Marché de Genève, qualité maraîchère | 380.— | 40.— | 4.20 |
| 1890 | Granda , sehr reichtragend, sehr früh, fadenlos (neu) | «Granda» , très hâtif, sans fils, productif (nouveau) | — | 42.— | 4.40 |
| 1895 | Hundert für Eine , gelbe, sehr reichtragend | Cent pour un , très productif | 240.— | 26.— | 2.80 |
| 1900 | Hundert für Eine, Spezialzucht | Cent pour un, culture spéciale | 300.— | 32.— | 3.40 |
| 1905 | Hundert für Eine, langschothige, verb. | Cent pour un, à longues cosses, amélioré | 300.— | 32.— | 3.40 |
| 1910 | Hinrichs Riesen bunte , ohne Fäden | Hinrich géant, marbré , sans fils | 280.— | 30.— | 3.20 |
| 1915 | Hinrichs Riesen weißgrundige , ohne Fä- den | Hinrich géant, à grain blanc , sans fils | 280.— | 30.— | 3.20 |
| 1920 | Ideal , ohne Fäden, verb. Genfer Markt | Idéal , s. fils, amél. du «marché de Genève» | — | 48.— | 5.— |
| 1925 | Kaiser von Rußland , volltragend | Empereur de Russie , très productif | 240.— | 26.— | 2.80 |
| 1930 | Konserva , ohne Fäden, sehr frühe, dick- fleischige, feine, sehr ertragreich | Konserva , sans fils, très hâtif, charnu et très tendre, productif | 320.— | 34.— | 3.60 |
| 1935 | Konserva , ohne Fäden, Spezialzucht | Konserva , sans fils, culture spéciale | 380.— | 40.— | 4.20 |
| 1940 | Konservanda , ohne Fäden, sehr früh | Konservanda , sans fils, très hâtif | 380.— | 40.— | 4.20 |
| 1945 | Mont Calme , feine fadenlose, fleischige | Mont Calme , sans fils, fin et charnu | 380.— | 40.— | 4.20 |
| 1950 | Mont Calme, Spezialzucht | Mont Calme, culture spéciale | 420.— | 44.— | 4.60 |
| 1955 | Phönix , mit rotem Korn, ohne Fäden, fleischig | Phénix , à grain rouge, sans fils, charnu | 280.— | 30.— | 3.20 |
| 1960 | Saxa , ohne Fäden, sehr frühe, ertrag- reichste | Saxa , sans fils, très hâtif et productif | 360.— | 38.— | 4.— |
| 1965 | Saxa , ohne Fäden, Original | Saxa , sans fils, original | 400.— | 42.— | 4.40 |
| 1970 | Schmalz , gesprickelte | Suisse beurré , bariolé | 280.— | 30.— | 3.20 |
| 1975 | Zukunft , fadenlos, früh, sehr ertragreich | Avenir , sans fils, précoce, très productif | 280.— | 30.— | 3.20 |
| 1980 | Feldbohnen , kleine weiße Einerli | Haricot à soupe , à écosser | 200.— | 22.— | 2.40 |
| b) Gelbschotige | | | | | |
| 1985 | Wachs, Beste von Allen (Brittle) , ohne Fäden, dickfleischig | Beurre, Meilleur de tous , (Brittle) sans fils, charnu | 340.— | 36.— | 3.80 |
| 1990 | „ Butterkönigin , ohne Fäden, mit- tellange, mittelfrüh | „ Roi des beurres , sans fils, demi- hâtif, à cosses moyennes | 340.— | 36.— | 3.80 |
| 1995 | „ Digoin , frühe, fadenlose, kurze, runde, dickfleischige Schoten | „ Digoin , hâtif, sans fils, à cosses courtes, rondes et charnues | 320.— | 34.— | 3.60 |
| 2000 | „ Mont d'or , ohne Fäden, sehr früh | „ Mont d'or , sans fils, très hâtif | 300.— | 32.— | 3.40 |
| 2005 | „ Wunder Butter , ohne Fäden, lange, fleischige, goldgelbe Schoten | „ Merveille , sans fils, charnu, à cos- ses longues jaune d'or | 340.— | 36.— | 3.80 |

Zuckererbsen (Käfen)
Auskernerbsen
Markerbsen

Pois mangetout
Pois sucrés
Pois ridés

Zuckererbsen

| Nr. | (Käfen) |
|------|--|
| 2020 | Delikateß , blaublühende Riesen, extra . . . |
| 2025 | Frühe niedere , blaublühend |
| 2030 | Frühe halbhöhe , blaublühende |
| 2040 | Mørheims Riesen , weißblühende, langschotige, extra Qualität |
| 2045 | Rembrandt , frühe, weißblühende, großschotige |
| 2055 | Schweizer Riesen , blaublühende, verbesserte, vorzügliche, extra |
| 2060 | Schweizer-Riesen , gelbschotige , dickfleischige |

Pois mangetout

(Sans parchemin)

| | Höhe Haut- tour | 100 kg Fr. | 10 kg Fr. | 1 kg Fr. |
|--|-----------------------|---------------|--------------|-------------|
| Délicatesse , géant, à fleur violette, extra . . . | 180 | 300.— | 32.— | 3.40 |
| Nain hâtif , à fleur violette | 40 | 240.— | 26.— | 2.80 |
| Demi-nain hâtif , à fleur violette | 70 | 240.— | 26.— | 2.80 |
| Mørheim , géant, à fleur blanche, à cos- ses longues, qualité extra | 180 | 340.— | 36.— | 3.80 |
| Rembrandt , hâtif, à fleurs blanches, à cos- ses longues | 125 | — | 45.— | 4.70 |
| Géant Suisse , amélioré, violet, variété ex- cellente, à cosses longues | 180 | 420.— | 44.— | 4.60 |
| Géant Suisse , à cosses jaunes , très pro- ductif | 180 | 420.— | 44.— | 4.60 |

Auskern Erbsen

| | |
|------|--|
| 2065 | Automobil , sehr frühe, süße |
| 2070 | Annonay , niedrige, sehr frühe |
| 2075 | Caractacus , frühe, sehr volltragende |
| 2080 | Expreß (Alaska) , frühe, grünbleibende |
| 2085 | Expreß langschotige , verbesserte |
| 2090 | Folger , mittelfrüh, grünbleibend |
| 2095 | Heinemann's Vorbote , frühe, langschotige, ertragreiche |
| 2105 | Konservenkönigin , grünbleibende, reichtr. |
| 2110 | Korbfüller , mittelfrühe, volltragende |
| 2115 | Maikönigin , früheste u. reichtragende Sorte |
| 2120 | Monopole , grünkörnig, frühe, deutsche |
| 2125 | Prinz Albert (Pariser), frühe Sorte |
| 2135 | Saxa , allerfrüheste langschotige extra |
| 2137 | Saxanova , hat die guten Eigenschaften von «Saxa» und «Expreß», ist aber noch früher und sehr volltragend |
| 2140 | Schnabel , verbesserte Riesen , langschotig |
| 2145 | Victoria , große, späte, Spezialzucht |

Pois sucrés à écosser

| | | | | |
|---|-----|-------|------|------|
| Automobile , très hâtif, doux | 90 | 160.— | 18.— | 2.— |
| d'Annonay , très hâtif, nain | 25 | 140.— | 16.— | 1.80 |
| Caractacus , hâtif, très productif | 80 | 150.— | 17.— | 1.90 |
| Express ou Alasca , hâtif, restant vert | 60 | 140.— | 16.— | 1.80 |
| Express amélioré , à longues cosses | 70 | 160.— | 18.— | 2.— |
| Folger , demi-hâtif, restant vert | 90 | 200.— | 22.— | 2.40 |
| Vorbote de Heinemann , à longues cosses, très productif | 60 | — | — | — |
| Roi des conserves , vert, très productif | 125 | 200.— | 22.— | 2.40 |
| Plein le panier , demi-hâtif, productif | 60 | 140.— | 16.— | 1.80 |
| Roi de Mai , le plus hâtif et productif | 70 | 150.— | 17.— | 1.90 |
| Monopole , grain rond et vert, hâtif, vrai | 35 | 160.— | 18.— | 2.— |
| Prince Albert (de Paris), hâtif | 80 | 150.— | 17.— | 1.90 |
| Saxa , le plus hâtif, extra | 70 | 160.— | 18.— | 2.— |
| Saxanova , unissant les bonnes qualités de «Saxa» et «Express» ce pois est encore plus hâtif et très productif | 70 | — | — | — |
| Serpette , géant, amélioré, à cosses longues | 130 | 140.— | 16.— | 1.80 |
| Victoria , tardif, à cosses longues, extra | 130 | 120.— | 14.— | 1.60 |

Markerbsen

| | |
|------|--|
| 2150 | Aldermann , langschotige späte, extra |
| 2155 | Duke of Albany , grüne, langschotige, vor- zügliche |
| 2160 | Gradus , früheste, langschot. reichtragende |
| 2165 | Senator , reichtragende Schnabel |
| 2170 | Telephon , langschotige, reichtragende, vor- züglich, englische Zucht |
| 2172 | «Vorwärts» (Onward), m'früher Massenträg. |
| 2175 | William Hurst , frühe, vorzüglich, süße |
| 2180 | Wunder von Amerika , früheste, niedere |
| 2182 | Wunder von Kelvedon , lange Schoten voll süßer Erbsen, außerordentlich ertragreich |
| 2185 | Wunder von Witham , extra , langschotige |

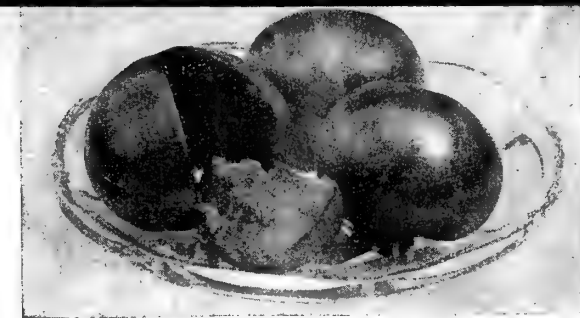
Pois ridés

| | | | | |
|--|-----|-------|------|------|
| Aldermann , à cosses longues, tardif | 140 | 200.— | 22.— | 2.40 |
| Duc d'Albany , vert, à cosses longues | 120 | 180.— | 20.— | 2.20 |
| Gradus , le plus hâtif, à cosses longues | 80 | 160.— | 18.— | 2.— |
| Sénateur , serpette, productif | 70 | 170.— | 19.— | 2.10 |
| Téléphone , à cosses longues, productif culture anglaise | 120 | 200.— | 22.— | 2.40 |
| «Avance» (Onward), demi-hâtif, nouveau | 75 | 220.— | 24.— | 2.60 |
| William Hurst , hâtif, excellent | 25 | 170.— | 19.— | 2.10 |
| Merveille d'Amérique , nain, hâtif | 20 | 170.— | 19.— | 2.10 |
| Merveille de Kelvedon , à cosses longues tout pl. de pois sucrés, énorm. productif | 45 | 180.— | 20.— | 2.20 |
| Merveille de Witham à cosses longues | 30 | 170.— | 19.— | 2.10 |

Preise veränderlich.
 Prix variables.



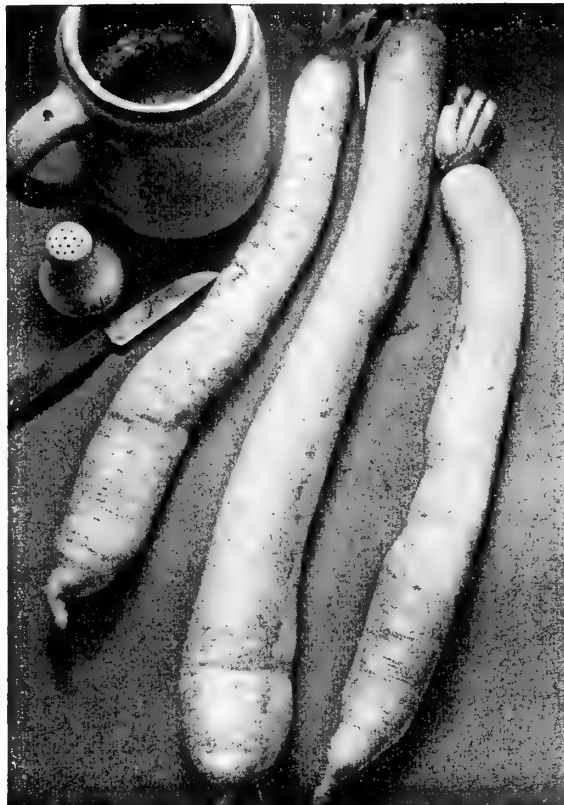
Nr. 2150 Markerbsen: «Aldermann»
Pois ridés: «Aldermann»



Nr. 3395 Tomaten: «Fortschritt»
Tomates «Progrès»



Nr. 2937 Kopfsalat: «Alpenvorland»
Salade à tête: «Préalpes»



Nr. 2867 Rettich: «Jelängerjellieber»
Radis: «long à merveille»



Nr. 2864 Rettich: «Rosa-Frühwunder»
Radis: «Merveille de précocité rose»

Nr. 1945
Buschbohnen:
«Mont Calme»
Haricot nain:
«Mont Calme»



Nr. 2055 Käfen: «Schweizer-Riesen»
Pois mangetout: «Géant suisse»



Nr. 1505 Oberkontraben:
«Triumph», allerfrüheste,
kurzlaubige Treib
Chou-pomme:
«Triomphe» hâtif à forcer
Originalsaat, nur durch
unsere Firma erhältlich!



Nr. 1445 Kohlrabi: Delikateß, blaue
Choux-pommes: Delicatesse, violet



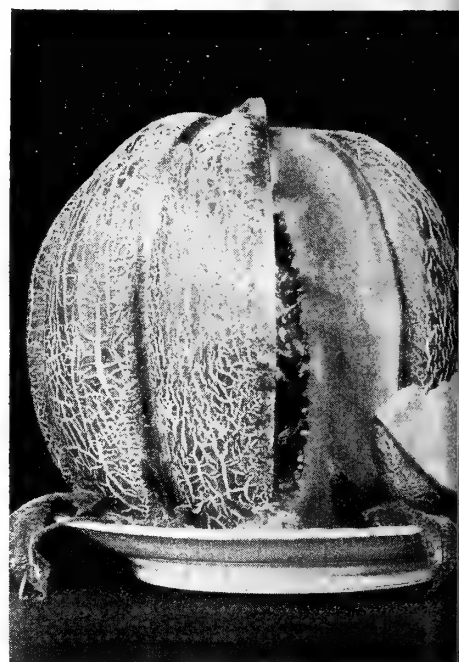
Nr. 4342 Landgurken: «Torpedo»
Concombre: «Torpédo»



Nr. 2702 Zwiebel: «Gelbe Kugel»
Oignon: «Boule jaune»



Nr. 2425 Treibgurken: Weigelts «Beste
von Allen»
Concombre à forcer: «Meilleur de tous»



Nr. 2472 Melonen:
«Heinemann's Freiland»
Melon de pleine terre: «Heinemann»



Nr. 2420 Treibgurken: «Spotresisting»
Concombre à forcer: «Spotresisting»



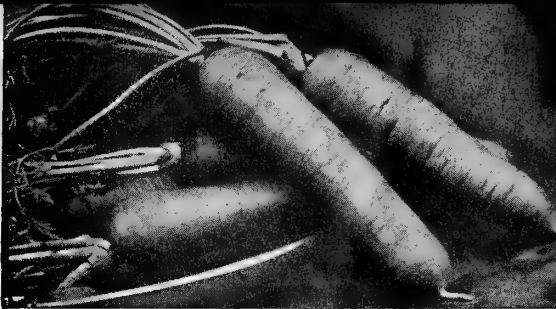
Nr. 2318 Freilandgurken:
«Graf Zeppelin»
«Comte Zeppelin»



Nr. 2245 Carotten: «Hallenkönigin»
Carotte: «Reine des Halles»

Carotten, Rübli
Feldrübli, Möhren

Carottes potagères
Carottes fourragères



Carotten, Rübli

Carottes

| Nr. | |
|------------------------|--|
| a) Kurze Sorten | |
| 2190 | Duwick oder Bellot, frühe, dicke, extra schöne |
| 2195 | Guerande, dicke, stumpfe, extra |
| 2200 | Holländische, frühe, schöne, stumpfe |
| 2205 | Pariser Markt, runde, früheste |
| 2210 | Pariser Treib, allerfrüheste, runde |

| | |
|----------------------------|---|
| b) Halblange Sorten | |
| 2215 | Amsterdamer Treib, rote, stumpfe |
| 2225 | Chantenay, vorzügliche Sorte |
| 2230 | Gonsenheimer, halblange Treibsorte |
| 2235 | Londoner Markt, prachtvolle Sorte |
| 2240 | Nantaise, halblange, verbesserte, extra Qualität, Elitezucht |
| 2242 | Nantaise, Treib, lebhaftrot, glatt, halblang, ohne Herz |
| 2245 | Hallenkönigin, walzenförmige, halblange, verbesserte, Spezialzucht |
| 2250 | Touchon, halblange, zylinderförmige, stumpfe, ohne Herz, Originalsaat |
| 2255 | Vertou, neue Treib- u. Freilandsorte |

| | |
|------------------------|---|
| c) Lange Sorten | |
| 2260 | Berlicum, lange, rote, ohne Herz |
| 2265 | Braunschweiger, lange, rote, vorzügliche Wintersorte |
| 2270 | Flakkeer, stumpfe, rote, holländische Riesen |
| 2275 | Konstanzer, lange, rote, stumpfe, beliebte Marktsorte, Spezialzucht |
| 2280 | Von Meaux, lange, stumpfe, rote |
| 2285 | St. Valery, stumpfspitzige, schöne |

| | |
|---|--|
| a) courtes | |
| de Douwick ou St. Fiacre, hâtive, obtuse, extra | |
| Guérande, demi-courte, obtuse, extra | |
| de Hollande, hâtive, courte, obtuse | |
| Parisienne, à forcer, très hâtive, ronde | |
| Parisienne, à chassis, très courte, extra hât. | |

| | |
|---|--|
| b) demi-longues | |
| d'Amsterdam, obtuse, à forcer | |
| Chantenay, variété excellente | |
| de Gonsenheim, demi-longue, à forcer | |
| Marché de Londres, qualité supérieur | |
| Nantaise, demi-longue, améliorée, qualité extra, culture d'élite | |
| Nantaise à forcer, rouge vif, demi longue sans cœur | |
| Reine des Halles, rouge demi-longue, cylindrique, améliorée, culture spéciale | |
| Touchon, demi-longue, cylindrique, sans cœur, semence d'origine | |
| Vertou, nouvelle variété à forcer et pour pleine terre | |

| | |
|--|--|
| c) longues | |
| Berlicum, longue, rouge, sans cœur | |
| de Brunswick, longue, rouge, excellente pour l'hiver | |
| Flakkeer, obtuse, rouge, géante variété hollandaise | |
| de Constance, longue, rouge, obtuse, espèce excellente, culture spéciale | |
| de Meaux, rouge, longue, obtuse | |
| St. Valéry, obtuse, superbe | |

| 10 kg Fr. | 1 kg Fr. | 100 gr Fr. |
|-----------|----------|------------|
| 120.— | 14.— | 2.— |
| 100.— | 12.— | 1.70 |
| 100.— | 12.— | 1.70 |
| 160.— | 18.— | 2.40 |
| 160.— | 18.— | 2.40 |
| 180.— | 20.— | 2.60 |
| 100.— | 12.— | 1.70 |
| 230.— | 25.— | 3.20 |
| 120.— | 14.— | 2.— |
| 130.— | 15.— | 2.10 |
| — | 22.— | 2.80 |
| 140.— | 16.— | 2.20 |
| 140.— | 16.— | 2.20 |
| 160.— | 18.— | 2.40 |
| 180.— | 20.— | 2.60 |
| 160.— | 18.— | 2.40 |
| 230.— | 25.— | 3.20 |
| 140.— | 16.— | 2.20 |
| 140.— | 16.— | 2.20 |
| 90.— | 10.— | 1.50 |

Feldrübli, Möhren

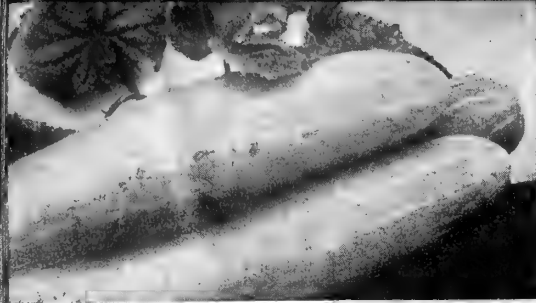
Carottes fourragères

| | |
|--------------------------------|--|
| Saatquantum per Juchart 2 Kilo | |
| 2290 | Dubser, lange, gelbe, stumpfe, empfehlenswerte |
| 2295 | Lobbericher, goldgelbe, stumpfe, extra |
| 2300 | Pfälzer, echte, hellgelbe, stumpfe |

| | |
|--|--|
| Quantité à semer par 36 ares 2 kos. | |
| du Doubs, jaune, longue, obtuse, recommandée | |
| de Lobberiche, jaune d'or, obtuse, extra | |
| du Palatinat, jaune obtuse, extra | |

| 100 kg Fr. | 10 kg Fr. | 1 kg Fr. | 100 gr Fr. |
|------------|-----------|----------|------------|
| 600.— | 65.— | 7.— | 1.— |

Preise veränderlich.
Prix variables.



Landgurken
Treibgurken

Concombres
Concombres à forcer

Landgurken

| Nr. | |
|------|---|
| 2305 | Bismarck , lange grünbleibende, vorzügliche |
| 2310 | Excelsior , lange, grünbleibende, frühe . . . |
| 2315 | Goliath-Riesen , verbesserte, grüne lange . |
| 2318 | Graf Zeppelin , 60 cm lang, für Freiland und kalte Kästen 1 Port. —.80 |
| 2320 | Griechische Walzen , verbesserte, lange, . |
| 2325 | Halblange , grüne, volltragende |
| 2330 | Kletter , Japanesische, grüne, vorzügliche . |
| 2335 | Schlangen , chinesische, lange, glatte, grüne |
| 2337 | Schlangen , chinesische, Hochzucht |
| 2340 | Schlangen , Pariser, weiße, extra lange . . |
| 2342 | Torpedo , neu 60—70 cm lang, gleicht einer Treibgurke, widerstandsfähig 1 Port. —.90 |
| 2345 | Cornichon , Pariser, kleine |
| 2350 | „ von Meaux , reichtragende |
| 2352 | „ Massy , schmalfrüchtig, echt |
| 2355 | Selecta , neue Konservengurke, 6—14 cm lang, sehr empfehlenswert |
| 2360 | Unikum , grüne, dicke, lange, fleischige . . |

Concombres

| | | | |
|--|------|------|------|
| Bismarck , vert, long, excellent | 20.— | 2.60 | —70 |
| Excelsior , long, vert, très recommandable | 20.— | 2.60 | —70 |
| Géant Goliath , vert, long, amélioré | 18.— | 2.40 | —70 |
| Comte Zeppelin , fruits très longs, pour pleine terre et couches froides 1 port. —.80 | — | — | 6.— |
| d'Athènes , long, amélioré, variété excell. | 14.— | 2.— | —60 |
| demi-long , vert, productif | 12.— | 1.70 | —60 |
| Grimpant du Japon , long, lisse | 12.— | 1.70 | —60 |
| Serpent de Chine , vert, long, lisse, extra . | 14.— | 2.— | —60 |
| Serpent de Chine , culture d'élite | 18.— | 2.40 | —70 |
| Serpent de Paris , blanc, très long | 16.— | 2.20 | —60 |
| Torpédo , nouveau, longue de 60—70 cm, ressemble à une espèce à forcer, très résistant 1 port. —.90 | — | 16.— | 4.20 |
| Cornichons de Paris , petit, vert | 12.— | 1.70 | —60 |
| „ „ Meaux , hâtif et productif | 12.— | 1.70 | —60 |
| „ „ Massy , fruits allong. vrai | 14.— | 2.— | —60 |
| Sélecta , cornichon de conserve, 6—14 cm de long, très recommandable | — | 2.70 | —80 |
| Unicum , vert, très long, gros, charnu . . . | 17.— | 2.30 | —70 |

Treibgurken

| | |
|------|--|
| 2365 | Blau's Erfolg , beste Treibhaus- und Mistbeetgurke, dunkelgrün ca. 40 cm lang. Originalsaat |
| 2370 | Blau's Konkurrent , grünbleibend, 35 cm lang, wertvolle Haus- und Kastengurke. Originalsaat |
| 2375 | Erfolg von Zürich , beste Mistbeetgurke . . |
| 2380 | Erfurter Ausstellungsgurke , beste Treibhausgurke |
| 2385 | Hampels verbesserte Mistbeet , sehr früh . |
| 2395 | Noas Treib , ungemein ertragreich |
| 2400 | Prescot Wunder , dunkelgrün, sehr lang . . |
| 2402 | Produkta , Kastengurke, walzenförmig, dunkelgrün, ca. 40 cm lang |
| 2405 | Rollison's Telegraph , grün, 60—70 cm lang, extra Qualität |
| 2410 | Schwanenhals , glatt, lang, grün extra . . . |
| 2415 | Sensation , vorzüglich für Kastenkultur und Freiland, Originalsaat |
| 2420 | Spotresisting , vorzügl. Kastengurke |
| 2422 | Volltreffer , vorzügl. Mistbeetgurke, 40 cm lang, dunkelgrün |
| 2425 | Weigelt's «Beste von Allen» Originalsaat sehr empfehlenswert, reichtragende, widerstandsfähige Treibhausgurke |
| 2430 | «Beste von Allen» , ganz vorzügl., (Nachbau) |

Concombres à forcer

| | | | |
|---|------|-----|------|
| Succès de Blau , la meilleure variété pour serre et couche, vert foncé 40 cm de long. 50 Korn, graines Fr. 4.— | — | 7.— | — |
| Concurrent de Blau , vert foncé, excellent pour couche et serre, très productif. Semence d'origine 50 Korn, graines Fr. 4.— | — | 7.— | — |
| Succès de Zurich , meilleur concombre à forcer. 50 Korn, graines Fr. 4.— | — | 7.— | — |
| Exposition d'Erfurt , long, à châssis 50 Korn, graines Fr. 2.50 | — | 4.— | — |
| Hampel , amélioré, à forcer | 8.— | — | 1.20 |
| Noë , à forcer, très productif | 8.— | — | 1.20 |
| Merveille Prescot , vert foncé, très long . . | 16.— | 3.— | 1.60 |
| Producta , Concombre pour la couche, fruit cylindrique, vert foncé d'une longueur de 40 cm environ 25 Korn, graines Fr. 1.80 | — | 6.— | —80 |
| Rollison-Télégraph , 60 à 70 cm de longueur, qualité extra | 10.— | — | 1.20 |
| Cou de Cygne , long, lisse, vert | 6.— | — | —80 |
| Sensation , excellent pour couche et pleine terre, semence d'origine | 8.— | — | 1.20 |
| Spotresisting , pour serre et couche | — | 8.— | 2.20 |
| «Volltreffer de Weigelt» , à forcer, 40 cm de longueur, vert-foncé 50 Korn Fr. 2.50 | — | 4.— | 1.40 |
| «Meilleur de tous» , de Weigelt vrai, très recommandable, résistant, productif, à forcer 50 Korn, graines Fr. 5.— | — | 9.— | 2.70 |
| «Meilleur de tous» très recommandable . | — | 7.— | 2.— |

| 20 gr Fr. | 100 Korn graines Fr. | 1 Port. Fr. |
|--------------|----------------------------|----------------|
| — | 7.— | — |
| — | 7.— | — |
| — | 7.— | — |
| — | 4.— | — |
| 8.— | — | 1.20 |
| 8.— | — | 1.20 |
| 16.— | 3.— | 1.60 |
| — | 6.— | —80 |
| 10.— | — | 1.20 |
| 6.— | — | —80 |
| 8.— | — | 1.20 |
| — | 8.— | 2.20 |
| — | 4.— | 1.40 |
| — | 9.— | 2.70 |
| — | 7.— | 2.— |

Preise veränderlich.
Prix variables.

Altdorfer

Melonen
Speisekürbis
Zierkürbis

Melons
Courges à manger
Courges ornementales



Melonen

| Nr. | |
|------|--|
| 2435 | Amerikanische , für's freie Land |
| 2440 | Ananas , rotfleischige |
| 2445 | Ananas , weißfleischige |
| 2450 | Cantaloup de Paris , Pariser Markt |
| 2455 | „ Carmeliter , schwarze, rotfleisch. |
| 2460 | „ Kroumir , eiförmig, rotfleischig . |
| 2470 | Délices de la table , rotfleischig, sehr zu empfehlen |
| 2472 | « Heinemann's Freiland », orangefleischig, zuckersüß 5 Port. 5.50 |
| 2475 | Kletter , grünfleischige, zarte |
| 2480 | Netz , große, gelbe Berliner |
| 2485 | Viele Sorten , gemischt |

Melons

| |
|--|
| d'Amérique , pour pleine terre |
| Ananas , à chair rouge |
| Ananas , à chair blanche |
| Cantaloup de Paris , Marché de Paris |
| „ de Carmes , noir, à chair rouge |
| „ de Kroumir , oval, à chair rouge |
| Délices de la table , chair rouge, très recommandable |
| « Pleine terre de Heinemann », à chair d'orange, sucré 5 port. 5.50 |
| Grimpant vert , très fin |
| Filet de Berlin , gros jaune |
| Bonnes sortes , en mélange |

| 100 gr Fr. | 20 gr Fr. | 1 Port. Fr. |
|------------|-----------|-------------|
| 5.— | 1.30 | —40 |
| 4.— | 1.10 | —30 |
| 5.— | 1.30 | —40 |
| 5.— | 1.30 | —40 |
| 6.— | 1.60 | —50 |
| 5.— | 1.30 | —40 |
| 4.— | 1.10 | —30 |
| — | 8.— | 1.20 |
| 4.— | 1.10 | —30 |
| 15.— | 4.— | —40 |
| 4.— | 1.10 | —30 |

Speisekürbis

| | |
|------|--|
| 2490 | Cococelle von Genf , Eierfruchtkürbis, kleiner, plattrunder, dunkelgrüner, mit gelbem Fleisch |
| 2492 | Cococelle, Cerberus , (Zucchetti) kleiner, grüner, langer |
| 2495 | Cococelle von Tripolis , (Zucchetti) grüner, langer, früher, gelb gestreifter |
| 2500 | Mammut , gelber, größter, Riesen |
| 2505 | Riesen-Melonen , gelber, genetzter |
| 2510 | Vegetable Marrow , englischer Schmeer |
| 2515 | Zentner , großer, gelber |
| 2520 | Zentner , großer, grüner |
| 2525 | Alle Sorten , gemischt |

Courges à manger

| |
|---|
| Courgeron de Genève , petit fruit plat, vert-foncé, à chair jaune |
| Courgeron, Cerberus , (Zucchetti) petit, vert, long |
| Courgeron de Tripoli (Zucchetti) hâtif, vert, long, strié de jaune |
| Mammoth , jaune géante |
| Potiron , jaune |
| Moelle végétale , longue |
| Quintal , jaune, grosse |
| Quintal , vert, grosse |
| Bonnes sortes , en mélange |

| 1 kg Fr. | 100 gr Fr. | 20 gr Fr. |
|----------|------------|-----------|
| — | 2.20 | —60 |
| 12.— | 1.70 | —60 |
| 14.— | 2.— | —60 |
| 16.— | 2.20 | —60 |
| 15.— | 2.10 | —60 |
| — | 1.50 | —50 |
| 10.— | 1.50 | —50 |
| 10.— | 1.50 | —50 |
| 10.— | 1.50 | —50 |

Zierkürbis

| | |
|------|---|
| 2530 | Angurien , mit marmorierten Früchten |
| 2535 | Apfel , kleiner, weißer |
| 2540 | Apfelsinen , kleiner, gelber |
| 2545 | Birnen , gestreifter, sehr zierlich |
| 2550 | „ grüner |
| 2555 | „ weißer |
| 2565 | Flaschen |
| 2570 | Herkuleskeule |
| 2575 | Kaisermütze , weiße und gelbe |
| 2580 | Türkenbund , großer, roter |
| 2585 | Schönste Sorten , gemischt |

Courges ornementales

| |
|---|
| Angurine , à fruits marbrés |
| Pomme , petite blanche |
| Pomme , petite jaune |
| Poire , striée |
| „ verte |
| „ blanche |
| Bouteille |
| Massue d'Hercule |
| Bonnet d'Empereur , blanche et jaune |
| Turban , grande, rouge |
| Bonnes sortes , en mélange |

| 100 gr Fr. | 20 gr Fr. | 1 Port. Fr. |
|------------|-----------|-------------|
| 5.— | 1.30 | —40 |
| 3.— | —80 | —30 |
| 3.— | —80 | —30 |
| 3.— | —80 | —30 |
| 3.— | —80 | —30 |
| 5.— | 1.30 | —40 |
| 4.— | 1.10 | —40 |
| 5.— | 1.30 | —50 |
| 3.— | —80 | —30 |
| 5.— | 1.30 | —50 |
| 2.50 | —70 | —30 |

Preise veränderlich.
Prix variables.



**Lauch, Sellerie,
Zwiebeln, Steckzwiebeln**

**Poireaux, Céleris,
Oignons, Oignons à replanter**

Lauch

| Nr. | |
|------|---|
| 2590 | Sommer, französischer, langer |
| | Wintersorten: |
| 2595 | Bulgarischer, langer, dicker |
| 2600 | Carentan, sehr großer, Riesen |
| 2605 | Elephant-Riesen, sehr früher, enorm großer, beste Marktsorte, Elitezucht |
| 2610 | Musselburger, sehr groß, extra winterhart |
| 2615 | Plainpalais-Riesen, sehr widerstandsfähig |
| 2620 | von Poitou, außerordentlich großer |
| 2625 | von Rouen, großer |
| 2627 | Siegfried, dunkelgrün, sehr widerstandsfähig |
| 2630 | Schnittlauch, Ia. Qualität |

Poireaux

| | | | |
|--|------|------|-------|
| d'été, gros long | 12.— | 1.70 | — .60 |
| Variétés d'hiver: | | | |
| de Bulgarie, gros, long | 18.— | 2.40 | — .70 |
| de Carentan, gros, géant | 16.— | 2.20 | — .60 |
| monstrueux d'Elbeuf, très hâtif, gros, meilleure variété pour le marché, extra | 16.— | 2.20 | — .60 |
| de Musselbourg, monstrueux, résistant | 14.— | 2.— | — .60 |
| Géant de Plainpalais, très résistant | 20.— | 2.60 | — .70 |
| de Poitou, de grandeur énorme | 18.— | 2.40 | — .70 |
| de Rouen, monstrueux | 12.— | 1.70 | — .60 |
| de Liège, vert très foncé, résistant au froid | 20.— | 2.60 | — .70 |
| Ciboulette fine, qualité extra | 35.— | 4.30 | 1.20 |

Sellerie

| | |
|------------------------|---|
| Knollensellerie | |
| 2635 | Alabaster, großer, kurzlaubiger |
| 2640 | Apfel, runder, kurzlaubiger |
| 2650 | Delikateß, kurzlaubiger, glatter |
| 2655 | Erfurter Markt, früher, großer |
| 2660 | Prager Riesen, sehr groß |
| 2665 | Riesenkugel, glatt, kurzlaubig, Hochzucht |
| 2670 | Saxa, neu, mittelgroße, glatte, weißfleischige, Original |
| Schnittsellerie | |
| 2680 | gewöhnlicher |
| Bleichsellerie | |
| 2685 | Chemin, goldgelb, extra |
| 2690 | White plume, weißrippig |

Céleris

| | | | |
|---|------|------|-------|
| Céleris-raves | | | |
| Albâtre, géant, à petites feuilles | 22.— | 2.80 | — .80 |
| Pomme, rond, à petites feuilles | 20.— | 2.60 | — .70 |
| Délicatesse, à petites feuilles, lisse | 22.— | 2.80 | — .80 |
| Marché d'Erfurt, gros, hâtif, extra | 20.— | 2.60 | — .70 |
| Géant de Prague, très gros | 22.— | 2.80 | — .80 |
| Boule géante, lisse à petites feuilles, extra | — | 4.20 | 1.20 |
| Saxa, nouveauté, demi-grosse, lisse, à chair blanche, semence d'origine | — | 5.— | 1.30 |
| Céleris à couper | | | |
| ordinaire | 10.— | 1.50 | — .50 |
| Céleris à côtes | | | |
| plein-blanc, Chemin, doré extra | — | 8.— | 2.20 |
| plein-blanc, White plume, blanc extra | — | 8.— | 2.20 |

Zwiebeln

| | |
|------|--|
| 2695 | Barletta, extra frühe Perl, silberweiße |
| 2700 | Braunschweiger, dunkelrote, plattrunde |
| 2702 | Gelbe Kugel, (Ideal) frühe, strohgelbe, rundl. Form. Bester Ersatz f. Steckzwiebeln |
| 2705 | Nocera, silberweiße, frühe |
| 2710 | Pariser, frühe, silberweiße, plattrunde |
| 2715 | Savoyer, gelbe, runde, haltbare |
| 2720 | Tripoli Queen (Königin), sehr frühe kleine, zum Einmachen |
| 2725 | Vertus, strohgelbe, runde |
| 2730 | Zittauer Riesen, gelbe, runde |
| 2735 | Zittauer Riesen, rote, runde |
| 2740 | Schnittzwiebeln (Winterhecke) |

Oignons

| | | | |
|--|------|------|-------|
| de Barletta, blanc, très hâtif, extra | 15.— | 2.10 | — .60 |
| de Brunswick, rouge foncé, plat, rond | 20.— | 2.60 | — .70 |
| Globe jaune, (Idéal) hâtif, jaune-paille, rond. Remplace les oignons à replanter | 45.— | 5.70 | 1.50 |
| Nocera, blanc, hâtif | 15.— | 2.10 | — .60 |
| de Paris, hâtif, blanc, rond | 12.— | 1.70 | — .60 |
| de Savoie, jaune, rond | 40.— | 5.— | 1.30 |
| de la Reine, très hâtif, petit, fin, recommandable pour la conserve | 13.— | 1.80 | — .60 |
| des Vertus, jaune-paille, rond | 15.— | 2.10 | — .60 |
| de Zittau, jaune, rond | 15.— | 2.10 | — .60 |
| de Zittau, rouge, rond | 20.— | 2.60 | — .70 |
| Oignons à tondre | 10.— | 1.50 | — .50 |

Steckzwiebeln

| | |
|------|---|
| 2745 | Elsässer, garantiert echt |
| 2748 | Oensing, inländische |
| 2750 | Savoyer, echte, plattrunde |
| 2752 | Schaffhauser, rote |
| 2755 | Schalotten, inländische |
| 2760 | Knoblauchzwiebeln |

Oignons à replanter

| | |
|---------------------------------|---|
| d'Alsace, vrai | } |
| d'Oensing, du Pays | |
| de Savoie, vrai, plat | |
| de Schaffhouse, rouge | |
| Echalottes, du Pays | |
| Ail à planter | |

Zu Tagespreisen!
Prix du jour!

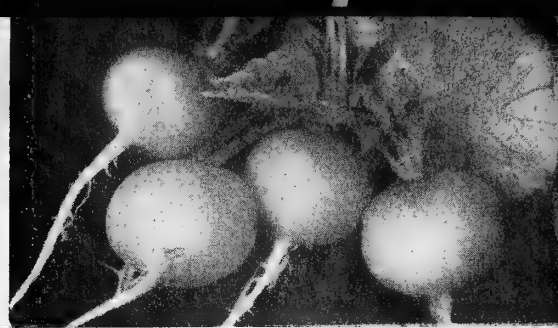
Preise veränderlich.
Prix variables.

Altendorfer

Radies, Monatrettich, Mairettich,
Sommerrettich, Winterrettich

Radis
Radis d'été

Radis de Mai
Radis d'hiver



Radies, Monatsrettich

| Nr. | |
|------|--|
| 2765 | Dreienbrunnen , runde, scharlachrote . . . |
| 2770 | Expreß , rund, leuchtend, scharlachrot . . . |
| 2775 | Non plus ultra , rund, scharlach, sehr früh . |
| 2780 | Rosenrote , runde mit weißem Ende . . . |
| 2785 | Saxa, Treib, Original , scharl., rund, kurzlb. |
| 2790 | Scharlachrote , runde, m. weißem Ende . . |
| 2792 | « Spezial Dreiwochen-Treib », runde scharlachrote, kurzlaubige, in 3 Wochen gebrauchsfertig . . . |
| 2805 | Würzburger Riesen (Goliath) , scharlach . . |
| 2810 | Alle Sorten , gemischt . . . |
| 2815 | Eiszapfen , zart, weiß, früh . . . |
| 2820 | Eiszapfen , zart, karminrot, früh . . . |
| 2825 | Ostergruß , tiefrosa, Fünfwochen-Rettich, länglich-ovale Treib- und Freilandsorte . |
| 2830 | Ostergruß , weiß, Fünfwochen-Rettich, mittelgroße, Treib- und Freilandsorte . . . |
| 2832 | « Frühlingsgruß », Büschelesrettich, dunkelrosa, längliche Form . . . |

Radis, Ravonnets

| | 1 kg Fr. | 100 gr Fr. | 20 gr Fr. |
|---|----------|------------|-----------|
| de Dreienbrunnen , rond, écarlate | 4.— | —60 | —30 |
| Express , rond, écarlate, luisant | 4.50 | —70 | —30 |
| Non plus ultra , rond, écarlate, hâtif | 4.50 | —70 | —30 |
| Rose rond , à bout blanc | 4.50 | —70 | —30 |
| Saxa à forcer, vrai , écarlate, rond, extra . | 6.50 | —90 | —30 |
| Ecarlate , rond, hâtif, à bout blanc | 4.50 | —70 | —30 |
| « Trois semaines à forcer », rond, écarlate, à feuillage court, se forme en 3 semaines | 10.— | 1.50 | —50 |
| Géant de Wurzburg , gros, rond, écarlate . | 5.— | —70 | —30 |
| Toutes les sortes , en mélange | 4.50 | —70 | —30 |
| Glaçon , long, blanc, hâtif | 4.— | —60 | —30 |
| Glaçon , long, cramoisi, hâtif | 6.50 | —90 | —30 |
| Ostergross , rose-foncé à forcer et pour pleine terre, ovale | 11.— | 1.60 | —60 |
| Ostergross , blanc, à forcer et pour pleine terre | 6.— | —80 | —30 |
| « Salut printanier », rose luisant foncé, forme allongée | — | 2.80 | —80 |

Mairettich

| | |
|------|---|
| 2835 | Delikateß , blauer, halblanger |
| 2840 | Delikateß , weißer, halblanger |
| 2845 | « Marktgärtner », weißer, ovaler, schnellwachsener, vorzüglicher Treibrettig . . |
| 2850 | Münchner Markt , schneeweiß, ovalrunder Treib- und Freilandrettich, in knapp zwei Monaten gebrauchsfertig. Er bleibt zart, selbst wenn er ausgewachsen ist . . . |
| 2860 | Salvator , vorzüglicher weißer, zum Treiben |
| 2861 | Stuttgarter Markthallen , sehr früher, weißer Riesen, hitzebest., lange Form, äuß. zart |

Radis de Mai

| | | | |
|--|------|------|------|
| Délicatesse , violet, demi-long | 8.— | 1.20 | —40 |
| Délicatesse , blanc, demi-long | 10.— | 1.50 | —50 |
| « le maraîcher », blanc, oval, très précoce, excellente variété à forcer | — | 3.70 | 1.— |
| Marché de Munich , Radis à forc. et p. pl. terre, blanc, oval, il est prêt à la consom. dans à peine deux mois et reste délicat même quand il atteint son développem. . | — | 4.80 | 1.30 |
| Salvator , variété blanche pour forcer . . | 6.— | —80 | —30 |
| Roi des Halles , très hatif, géant blanc, extrêmement tendre, résistant à la chaleur | — | 2.80 | —80 |

Sommerrettich

| | |
|------|---|
| 2864 | « Rosa-Frühwunder », rosarot, halblang, glatt für Kasten und Freiland geeignet . . . |
| 2865 | Japanischer , großer, schwarzer |
| 2867 | Jelängerjeliieber , 30—40 cm lang, butterweich und zart. Aussaat erst Juli/August |
| 2870 | Lerchen , grauer, feiner |
| 2880 | Münchner Bier , weißer, halblanger |
| 2885 | Münchner Bier, Originalsaat |
| 2895 | Ulmer , blauer, halblanger |
| 2896 | Unus , früher, weißer, halblanger |
| 2897 | Zürcher Markt , siehe Neuheiten Seite 9 |

Radis d'été

| | | | |
|---|------|------|------|
| « Merveille de précocité rose », rose, demi-long lisse | — | 3.70 | 1.— |
| du Japon , hâtif, gros, noir | 7.— | 1.— | —40 |
| long à merveille , 30—40 cm de long. Sa chair est beurre tendre et délicat. Semis fin Juillet/Août 1 port. —70 | — | 12.— | 3.20 |
| Alouette , gris, tendre | 6.— | —80 | —30 |
| de Munich , blanc, demi-long | 7.— | 1.— | —40 |
| de Munich, Original | 10.— | 1.50 | —50 |
| d'Ulm , violet, demi-long | 7.— | 1.— | —40 |
| Unus , hâtif, blanc, demi-long | — | 2.80 | —80 |
| Marché de Zurich , voir nouveauté page 9 | — | 4.80 | 1.30 |

Winterrettich

| | |
|------|--|
| 2900 | Gournay , langer, violetter |
| 2905 | Münchner , weißer, ovaler |
| 2910 | Pariser , langer, kohlschwarzer |
| 2915 | Rotschaliger , vorzüglicher |

Radis d'hiver

| | | | |
|---|-----|-----|-----|
| Gournay , long, violet | 6.— | —80 | —30 |
| de Munich , blanc, oval | 7.— | 1.— | —40 |
| de Paris , noir, long | 6.— | —80 | —30 |
| à peau rouge , excellent | 6.— | —80 | —30 |

Preise veränderlich.
Prix variables.

Kopfsalat

Salades à tête

Kopfsalat

Salades à tête

| Nr. | |
|--------------------------|---|
| a) Treibsorten | |
| 2920 | Böttner's Treib , sehr empfehlenswert |
| 2922 | Frühlingsgruß , sehr früher, großer, für kalte und warme Kasten |
| 2925 | Kaisertreib , gelber, verbesserter |
| 2930 | Maikönig Treib, neu , bester größter Treib-salat |
| 2932 | Maikönig Askania-Treib , Originalzucht |
| 2933 | Meisert's Treib , nur für frühe Kastenkultur, mittelgroßer, zarter, gelber, (neu) |
| 2935 | Steinkopf , goldgelber, früher |
| b) Freilandsorten | |
| 2937 | « Alpenvorland », früher, gelber zur Septem-ber-Aussaat und Überwinterung im kalten Kasten |
| 2938 | Attraktion , großer, hellgelber Sommer |
| 2945 | Batavia , gelber, großer |
| 2950 | Bismarck , gelber, früher, rotkantiger |
| 2955 | Bohemia , großer, gelber |
| 2960 | Cazard , gelber, enorm großer, fester, |
| 2965 | Cazard , gelber, extra Qualität |
| 2967 | « Dvorsky's Jubiläum », (neu) gelbgrün, zum Treiben und fürs Freiland |
| 2969 | Do-X , großer, gelber, nicht schießender |
| 2970 | Forellen , braungelber, vorzüglicher |
| 2972 | Gelber Dauer , großer, sehr widerstands-fähig gegen Hitze |
| 2980 | Graf Zeppelin , brauner, großer, extra |
| 2985 | Laurenzianer , gelbgrün, spätaufschießender |
| 2990 | Maikönig , früher, gelber, fester |
| 2995 | Maikönig , früher, gelber, Originalsaat |
| 3000 | Maiwunder , Riesen, extra früh, Elitezucht |
| 3007 | Riesen-Krystallkopf , gelber, großer, krau-ser Krachsarat, verb. Laibacher Eis |
| 3010 | Riesen Mogul , gelber, großer, Originalsaat |
| 3015 | Rudolfs Liebling , zitronengelber |
| 3017 | Ruhm v. Nantes , hellgrün., schnellwachsend |
| 3020 | St. Jakob , Riesen, gelber, enorm großer, Originalsaat |
| 3025 | Stuttgarter Dauerkopf , großer, gelber, Elite |
| 3035 | Trotzkopf, großer, brauner , vorzüglich |
| 3040 | Trotzkopf, großer, gelber , vorzüglich |
| 3045 | Unvergleichlicher , großer, gelber |
| 3050 | Viktoria , früher, großer, gelber |
| 3055 | Wunder der vier Jahreszeiten , extra |
| 3060 | Wunder von Stuttgart , gelb., groß., dauerh. |
| c) Wintersorten | |
| 3065 | Butterkopf , gelber, extra |
| 3070 | Eisenkopf , sehr groß und fest |
| 3080 | Herkules , riesiger, gelber, Originalsaat |
| 3085 | Nansen , grüngelb, dauerhaft |
| 3095 | Wunder , enorm großer, fest, extrawinterhart |
| 3100 | Zürcher Markt, brauner , fester |
| 3105 | Zürcher Markt, gelber , fester |

a) Variétés à forcer

| | | | |
|---|------|------|-------|
| Bœttner , très recommandée | 15.— | 2.10 | — .60 |
| La printanière , très hâtive, grosse, pour couche chaude et froide . . 5 gr. 1.70 | — | — | 5.50 |
| Impériale , jaune à forcer, améliorée | 12.— | 1.70 | — .60 |
| Reine de Mai à forcer, nouveau , meilleure variété à forcer | 25.— | 3.20 | — .80 |
| Reine de Mai Ascania à forcer , sélection ext. à forcer de Meisert, pour les premiers semis en chassiss. Tête moyenne, jaune et tendre (nouv.) 10 gr 1.80 1 port. —.80 | — | 11.— | 3.— |
| Gotte , jaune d'or, hâtive | 10.— | 1.50 | — .50 |

b) Variétés pour pleine terre

| | | | |
|--|------|------|-------|
| « Préalpes », hâtive, jaune, semis septembre et hivernée sur couche froide | — | 5.60 | 1.50 |
| Attraction , jaune, grosse, d'été | 20.— | 2.60 | — .70 |
| Batavia , grosse, blonde | 15.— | 2.10 | — .60 |
| Bismarck , grosse, blonde, hâtive | 14.— | 2.— | — .60 |
| de la Bohème , blonde, grosse | 15.— | 2.10 | — .60 |
| Blonde du Cazard , jaune, grosse | 12.— | 1.70 | — .60 |
| Blonde du Cazard, qualité extra | 18.— | 2.40 | — .70 |
| « Jubilé de Dvorsky », (nouveau) à forcer et pour pleine terre 5 port. 2.20, 1 port. —.40 | — | — | — |
| Do-X , géante, jaune, très rustique à la chal. | — | — | — |
| Sanguine , jaune-brune, excellente | 14.— | 2.— | — .60 |
| Durable d'été , jaune à grosse pomme, résistant à la chaleur | 20.— | 2.60 | — .70 |
| Comte Zeppelin , brune, grosse, extra . . . | 15.— | 2.10 | — .60 |
| St. Laurent , vraie, jaune, lente à monter . | 15.— | 2.10 | — .60 |
| Reine de Mai , jaune, grosse, très hâtive . | 12.— | 1.70 | — .60 |
| Reine de Mai , jaune, grosse, sélectionné . | 18.— | 2.40 | — .70 |
| Merveille de Mai , géante, à forcer, 1 ^{er} choix | 18.— | 2.40 | — .70 |
| Tête de cristal , géante, jaune, amél. de la «glaciale de Laibach» | 20.— | 2.60 | — .70 |
| Cyrus , jaune, géante, semence d'origine . | — | 3.90 | 1.10 |
| Favori de Rodolphe , jaune-citron | 10.— | 1.50 | — .50 |
| Gloire de Nantes , vert-tendre, hâtive . . | 15.— | 2.10 | — .60 |
| St. Jacques , Surpasse Cazard, géante pomme blonde, vrai | — | 2.80 | — .80 |
| Durable de Stuttgart , grosse, blonde, 1 ^{er} ch. | 20.— | 2.60 | — .70 |
| Têtue , à pomme brune, excellente, grosse | 12.— | 1.70 | — .60 |
| Têtue , à pomme blonde, excellente, grosse | 12.— | 1.70 | — .60 |
| Incomparable , blonde, grosse, extra . . . | 14.— | 2.— | — .60 |
| Victoire , hâtive, jaune, grosse | 30.— | 3.70 | 1.— |
| Merveille des quatre saisons , extra . . . | 14.— | 2.— | — .60 |
| Merveille de Stuttgart , jaune, gr., durable | 15.— | 2.10 | — .60 |

c) Variétés d'hiver

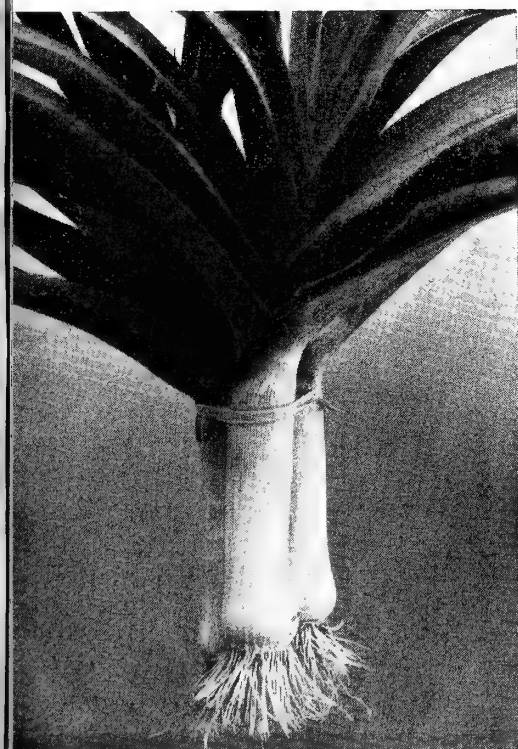
| | | | |
|---|------|------|-------|
| Tête-beurre , blonde, extra | 12.— | 1.70 | — .60 |
| Tête de fer , très grosse | 14.— | 2.— | — .60 |
| Hercule , blonde, géante, semence d'origine | — | 4.20 | 1.20 |
| Nansen , vert-blond, dure | 12.— | 1.70 | — .60 |
| Merveille , géante extra, très dure et résist. | 18.— | 2.40 | — .70 |
| Marché de Zurich , brune, très dure . . . | 12.— | 1.70 | — .60 |
| Marché de Zurich , jaune, très dure . . . | 12.— | 1.70 | — .60 |



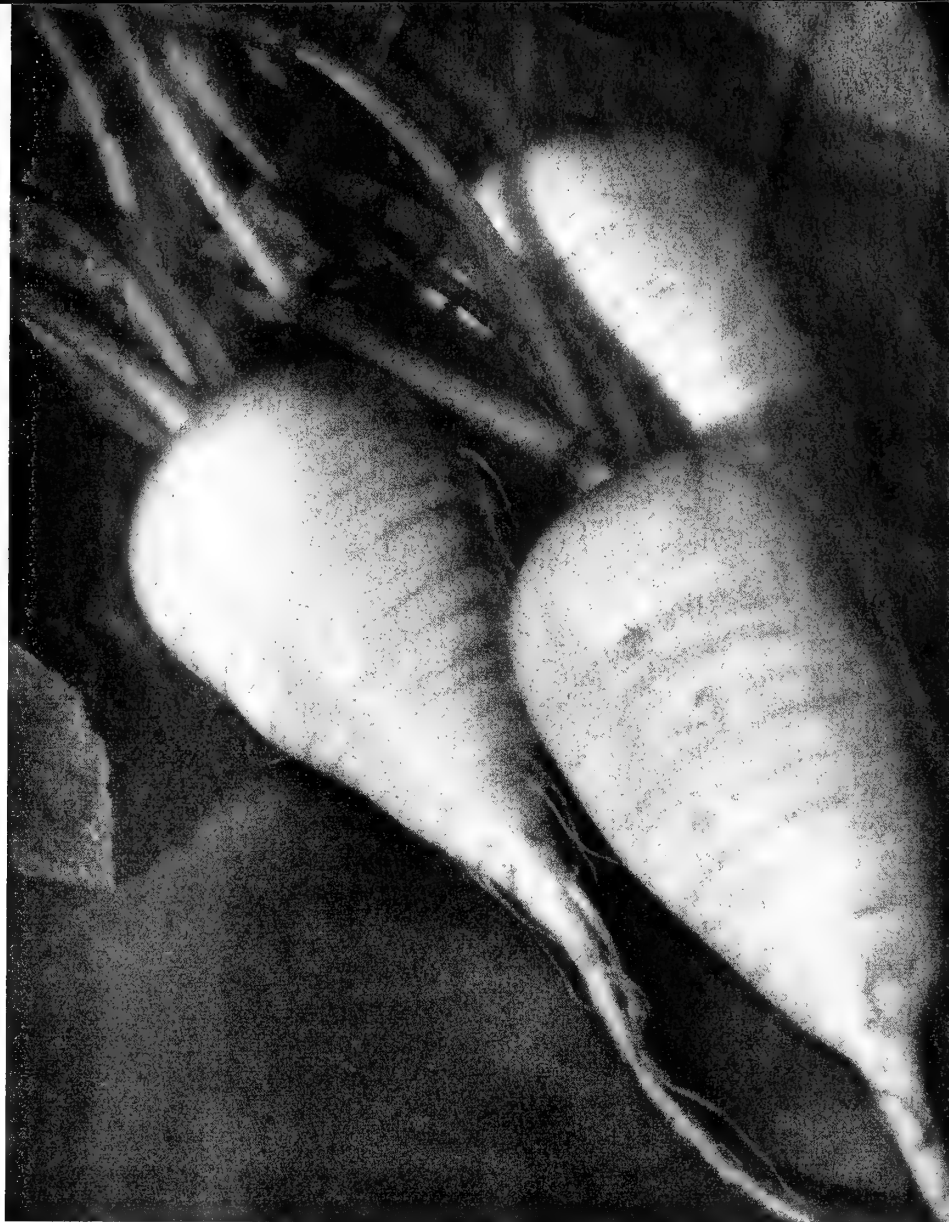
Nr. 2792 Radies: «Spezial Dreiwochen Treib
Radis: «Trois semaines à forcer»



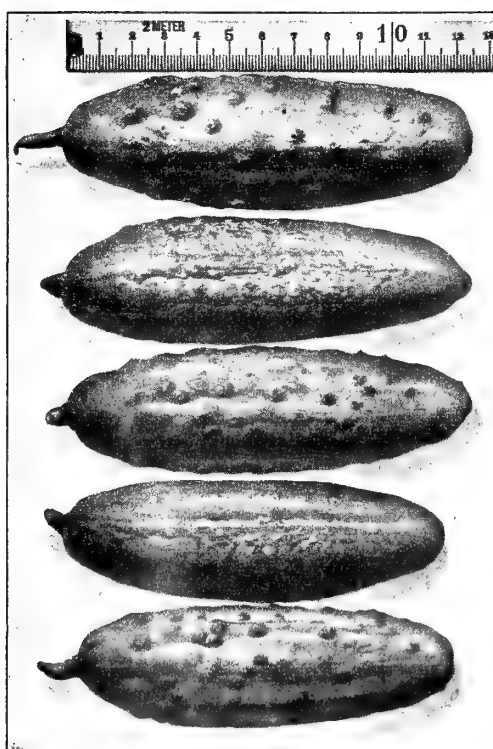
Nr. 2938 Kopfsalat: «Attraktion»
Salade à tête «Attraction»



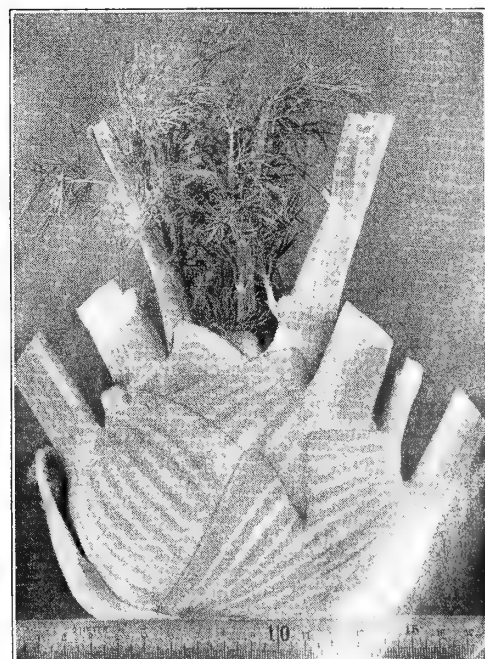
Nr. 2627 Lauch: «Siegfried»
Poireau: «de Liège»



Nr. 2850 Treib- und Freilandrettich: «Münchner Markt»
Radis printanier à forcer: «Marché de Munich»



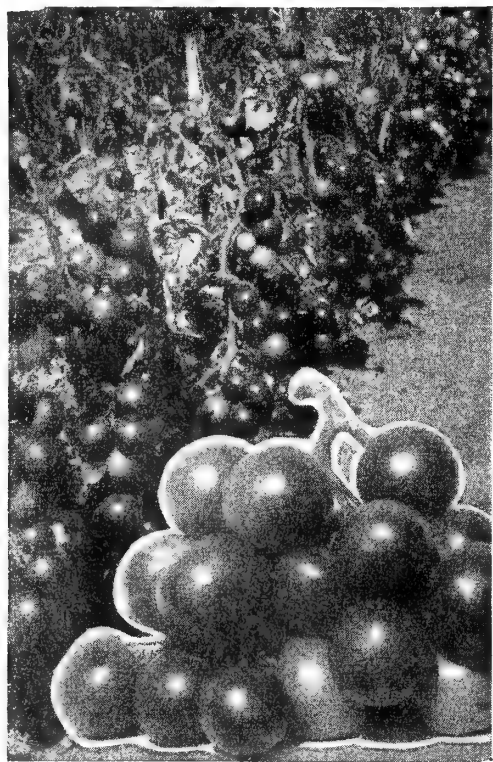
Nr. 2355 Cornichon: «Selecta»
Cornichons: «Sélecta»



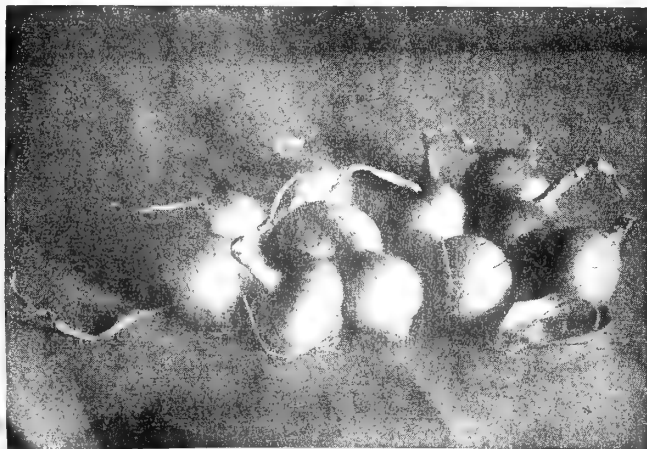
Nr. 3632 Fenchel: großer von Sizilien
Fenouil: gros de Sicile



Nr. 3375 Mangold: «Genfer», weißgerippter
Bette ou Poirée: «de Genève» à grosse côtes



Nr. 3442 Tomaten: «Rheinlands-Ruhm»
Tomates: «Gloire de Rheinland»



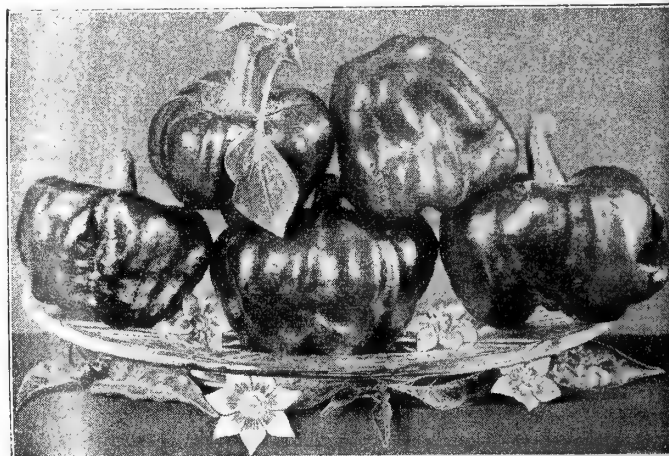
Nr. 2745 Steckzwiebeln: Elsässer
Oignons à replanter, d'Alsace



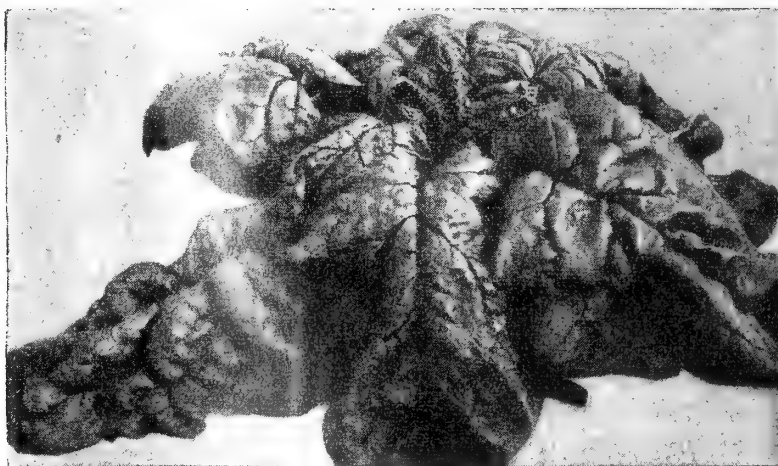
Nr. 1552 Randen: «Bravo» — Betteraves à salade: «Bravo»



Nr. 3578 Anis-Kerbel — Cerfeuil-musqué

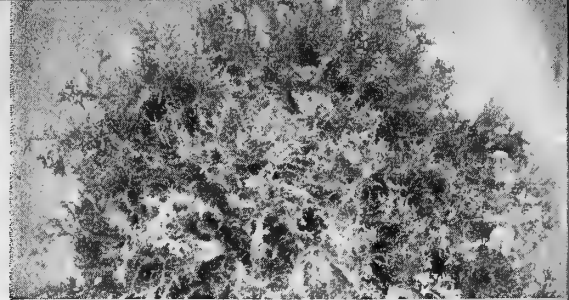


Nr. 3708
Speisepfeffer:
«Express»
Piment doux:
«Express»



Nr. 3352 Spinat: «Viking» — Epinard: «Viking»

Altdorfer

Endivien
Salat-ArtenChicorées
Salades diversesBindsalat
NüßlisalatLaitues romaines
Mâches, Doucettes

Endivien

Chicorées

| Nr. | |
|------|---|
| 3110 | Escariol, breite, gelbe, vollherzige |
| 3112 | Escariol «Marktgärtner», breiblättr. gelbe, vollherzige |
| 3115 | Escariol, breite, grüne, verbesserte vollherzige Pariser, extra |
| 3120 | Escariol, grüne Riesen, extra |
| 3125 | Feingekrauste, naturgelbe Schnitt |
| 3130 | Von Louviers, sehr feingekrauste |
| 3135 | Von Meaux, feingekrauste, grüne |
| 3140 | Von Ruffec, halbgekrauste, grüne |

| |
|---|
| Scarole, blonde, à cœur plein |
| Scarole, «Maraîcher», à larges feuilles blondes, à cœur plein |
| Scarole, verte, à cœur plein, race parisienne, améliorée |
| Scarole, verte géante maraîchère |
| Toujours blanche, frisée à couper |
| de Louviers, frisée, grosse, verte |
| de Meaux, frisée, verte |
| de Ruffec, demi-frisée, verte |

| 1 kg Fr. | 100 gr Fr. | 20 gr Fr. |
|-------------|---------------|--------------|
| 12.— | 1.70 | —60 |
| 16.— | 2.20 | —60 |
| 12.— | 1.70 | —60 |
| 16.— | 2.20 | —60 |
| 14.— | 2.— | —60 |
| 12.— | 1.70 | —60 |
| 12.— | 1.70 | —60 |
| 12.— | 1.70 | —60 |

Bindsalat

Laitues romaines

| | |
|------|--|
| 3145 | Ballon, großer, gelber, vorzüglicher |
| 3150 | Gelber, spätaufschießender |
| 3155 | Gelber, Trianon, selbstschließender |
| 3160 | Pariser, grüner, selbstschließender |
| 3165 | Pariser, grüner, Winter, dauerhafter |

| |
|--|
| Ballon, blonde, très grosse |
| Blonde, lente à monter, Parisienne |
| Blonde de Trianon, hâtive, extra |
| Verte maraîchère de Paris |
| Verte d'hiver, résistante |

| | | |
|------|------|-----|
| 16.— | 2.20 | —60 |
| 15.— | 2.10 | —60 |
| 18.— | 2.40 | —70 |
| 15.— | 2.10 | —60 |
| 15.— | 2.10 | —60 |

Salat-Arten

Salades diverses

| | |
|------|---|
| 3170 | Schnittsalat, gelber, glatter, früher |
| 3175 | „ hohlblättriger, Butter |
| 3180 | „ krauser, gelber |
| 3185 | Pflücksalat, Amerikanischer, brauner |
| 3190 | Pflücksalat, Australischer, gelber |
| 3195 | Cichoriensalat, gewöhnlicher |
| 3200 | „ rotbrauner |
| 3205 | „ verbesserter, goldgelber |
| 3207 | „ verbesserter, grüner |
| 3210 | „ Wittloof, Brüsseler |
| 3215 | Löwenzahn, kultivierter, gewöhnlicher |
| 3220 | Löwenzahn, verbesserter, großblättriger |
| 3225 | Gartenkresse, gewöhnliche, einfache |
| 3230 | Gartenkresse, extra krause, gefüllte |
| 3235 | Brunnenkresse |
| 3240 | Amerikanische Kresse, perennierend |

| |
|---|
| Salade à couper, jaune, hâtive, lisse |
| „ „ „ beurre, jaune |
| „ „ „ jaune frisée |
| à cueillir, d'Amérique, brune |
| à cueillir, d'Australie, jaune |
| Chicorée, amère |
| „ amère, brune |
| „ amère améliorée, jaune d'or |
| „ amère améliorée, verte |
| „ de Bruxelles, Witloof |
| Pissenlit, cultivé, ordinaire |
| Pissenlit, amélioré à larges feuilles |
| Cresson Alénois ord. 100 kg 130.— 10 kg 15.— |
| „ Alénois double |
| 100 kg 140.— 10 kg 16.— |
| „ de fontaine |
| „ d'Amérique, vivace |

| | | |
|------|------|-----|
| 8.— | 1.20 | —40 |
| 9.— | 1.40 | —50 |
| 9.— | 1.40 | —50 |
| 14.— | 2.— | —60 |
| 12.— | 1.70 | —60 |
| 6.— | —80 | —30 |
| 6.— | —80 | —30 |
| 6.— | —80 | —30 |
| 5.— | —70 | —30 |
| 10.— | 1.50 | —50 |
| 12.— | 1.70 | —60 |
| 25.— | 3.20 | —80 |
| 1.70 | —30 | — |
| 1.80 | —30 | — |
| 20.— | 2.60 | —70 |
| 10.— | 1.50 | —50 |

Nüßlisalat

Mâches, Doucettes

| | |
|------|---|
| 3245 | Deutscher, kleinblättriger |
| 3250 | Etampes, rundblättriger, dunkelgrüner |
| 3255 | Holländischer, breitblättriger |
| 3260 | Italienischer, spätaufschießender, gelber |
| 3265 | Italienischer, spätaufschießender, grüner |
| 3270 | Löffelblättriger, runder, grüner, extra |
| 3275 | Louviers, grüner, löffelblättriger |
| 3280 | Vollherziger, grüner, breitblättriger |
| 3285 | Viroflay, dunkelgrüner, extra Qualität |

| |
|--|
| d'Allemagne, à petites feuilles |
| d'Etampes, vert-foncé, à feuilles rondes |
| de Hollande, à larges feuilles |
| d'Italie, lente à monter, jaune |
| d'Italie, lente à monter, verte |
| Coquille, à feuilles rondes |
| de Louviers, verte, coquille |
| Verte, à cœur plein, à feuilles larges |
| Viroflay, vert-foncé, qualité extra |

| 10 kg Fr. | 1 kg Fr. | 100 gr Fr. |
|--------------|-------------|---------------|
| 55.— | 6.— | —80 |
| — | 12.— | 1.70 |
| 80.— | 8.50 | 1.40 |
| — | 12.— | 1.70 |
| — | 12.— | 1.70 |
| — | 14.— | 2.— |
| — | 14.— | 2.— |
| — | 12.— | 1.70 |
| — | 14.— | 2.— |

Preise veränderlich.
Prix variables.



Spinat
Mangold, Kraut
Tomaten

Epinards
Bettes ou Poirées
Tomates

Spinat

| Nr. | |
|------|---|
| 3290 | Amsterdamer Riesen , scharfsamig |
| 3295 | Dunkelgrüner, spätaufschießender , breitblättrig, extra Qualität |
| 3300 | Eskimo, Riesen , extra winterhart |
| 3305 | Gaudry , großer, rundblättriger |
| 3310 | Heuriedler , scharfsamiger, bekannte Zürcher Marktsorte, Originalanbau |
| 3315 | Juliana , vorteilhafter Sommerspinat, sehr spät aufschießend |
| 3320 | König von Dänemark , dunkelgrüner, spätaufschießender, dickblättriger |
| 3325 | Marktbeherrscher , riesenblättriger, winterharter, ganz vorzüglicher, extra |
| | (Originalsaat nur durch unsere Firma erhältlich!) |
| 3330 | Neuseeländer , dickblättriger, rankender |
| 3335 | Nobel, Original , schnellwachsender, großblättriger |
| 3337 | Riesen-Gaudry, Original , früh, schnellwachsend, breitblättrig und dickfleischig |
| 3340 | Scharfsamiger , langblättriger |
| 3350 | Victoria , breitblättriger, spätaufschießender |
| 3352 | Viking , schnellwachsender, riesenblättriger, dunkelgrüner, spätaufschießender (neu) |
| 3355 | Vioflay-Riesen , breitblättrig |

Epinards

| |
|---|
| Géant d'Amsterdam , graines piquantes |
| Lent à monter , à larges feuilles, vert-foncé, qualité extra |
| Esquimo géant , extra résistant |
| Gaudry , à larges feuilles rondes |
| du Heuried , graines piquantes, à feuilles longues, sélection d'élite |
| Juliana , excellente nouveauté pour l'été très lent à monter |
| Roi du Danemark , vert foncé, lent à monter, à feuilles charnues |
| Roi du marché , à feuilles monstrueuses, résistant, excellente variété |

(Vente exclusive par notre maison!)

| |
|--|
| Nouvelle Zélande ou Tétragone 100 gr —.50 |
| Nobel, original , croissance rapide, à feuilles monstrueuses |
| Géant de Gaudry , hâtif, croissance rapide, à larges feuilles charnues, original |
| à feuilles longues , graines piquantes |
| Victoria , à larges feuilles, d'été, vert |
| Viking , croissance rapide, à feuilles monstrueuses vert-foncé, lent à monter (nouv.) |
| Vioflay , monstrueux |

| 100 kg Fr. | 10 kg Fr. | 1 kg Fr. |
|---------------|--------------|-------------|
| 150.— | 17.— | 1.90 |
| 160.— | 18.— | 2.— |
| 160.— | 18.— | 2.— |
| 150.— | 17.— | 1.90 |
| 180.— | 20.— | 2.20 |
| 180.— | 20.— | 2.20 |
| 180.— | 20.— | 2.20 |
| 180.— | 20.— | 2.20 |
| — | 22.— | 2.70 |
| 220.— | 24.— | 2.60 |
| 180.— | 20.— | 2.20 |
| 150.— | 17.— | 1.90 |
| 160.— | 18.— | 2.— |
| 220.— | 24.— | 2.60 |
| 160.— | 18.— | 2.— |

Mangold, Kraut

| | |
|------|--|
| 3360 | Gelber, Zürcher , feingekrauster, Sommer |
| 3365 | Gelber, feiner Schnitt |
| 3370 | Grüner Spinatmangold , extra feiner Schnitt |
| 3375 | Genfer, weißgerippter, großer, grüner, Originalsaat |
| 3380 | Genfer, weißgerippter, großer grüner |

Bettes ou Poirées

| |
|---|
| Jaune d'été de Zurich , très frisée |
| Jaune d'été à tondre , très frisée |
| Verte, Bette-épinard , extra fine à couper |
| de Genève, verte, à grosses côtes blanches , semence d'origine |
| de Genève, verte, à grosses côtes blanches |

| 100 kg Fr. | 10 kg Fr. | 1 kg Fr. | 100 gr Fr. |
|---------------|--------------|-------------|---------------|
| 320.— | 35.— | 3.90 | —,60 |
| 320.— | 35.— | 3.90 | —,60 |
| — | 45.— | 5.— | —,70 |
| 340.— | 37.— | 4.10 | —,70 |

Tomaten

| | |
|------|---|
| 3385 | Alice Roosevelt , früheste, große, glatte, runde, dunkelscharlach |
| 3390 | Bonner Beste , früheste, reichtragende |
| 3395 | «Fortschritt» , frühe, reichtragende Zwergsorte (neu) |
| 3400 | Heterosis , neu, außerord. reichtragend 5 gr Fr. 5.50 1 Port. Fr. 1.20 |
| 3405 | Komet , allerfrüheste Sorte, mittelgroß |
| 3415 | Königin der Frühen , glänzend scharlach |
| 3420 | Lucullus , frühe, leuchtendrot |
| 3435 | Präsident Garfield , rote, sehr große |
| 3437 | Profusion , sehr frühe, mittelgroße, glatte, enorm reichtragend |
| 3440 | Reine des Reines , glatte, mittelgroße, scharlachrote, zum Treiben und fürs Freiland |
| 3442 | Rheinlands-Ruhm , scharlachrot, rund, Riesenerträge liefernd, sehr früh, Originalsaat 2 gr 1.30 5 gr 2.60 10 gr 4.60 |
| 3445 | Tuckwood , beliebte englische Sorte von leuchtendroter Farbe. Sehr früh |
| 3450 | Westlandia , frühe, scharlachrote mittelgroße, glatte Früchte |
| 3455 | Wunder des Marktes , leuchtend scharlach |

Tomates

| |
|--|
| Alice Roosevelt , très hâtive, lisse, grosse, runde, écarlate foncé |
| de Bonne , hâtive et productive |
| Progrès , à port trapu, très productive port. —.80 |
| Hétérosis , nouveau, production énorme 5 gr frs. 5.50 1 port. frs. 1.20 |
| Comète , la plus hâtive, moyenne |
| Reine des hâtives , écarlate-brillant |
| Luculus , très hâtive, rouge-vif |
| Président Garfield , rouge, géante |
| Profusion , très hâtive, moyenne, lisse, extrêmement productive |
| Reine des Reines , lisse, grandeur moyenne, écarlate; en serre et pour pleine terre |
| Gloire de «Rheinland» , écarlate, ronde, très hâtive, extrêmement productive, original 2 gr 1.30 5 gr 2.60 10 gr 4.60 |
| Tuckwood , variété anglaise très préférée, rouge luisant très hâtive |
| Westlandia , hâtive, écarlate à fruits lisses |
| Merveille des marchés , écarlate-brillant |

| 1 kg Fr. | 100 gr Fr. | 20 gr Fr. |
|-------------|---------------|--------------|
| 35.— | 4.30 | 1.20 |
| 40.— | 5.— | 1.30 |
| — | — | 8.— |
| — | — | — |
| 35.— | 4.30 | 1.20 |
| 35.— | 4.30 | 1.20 |
| 50.— | 6.40 | 1.70 |
| 40.— | 5.— | 1.30 |
| 40.— | 5.— | 1.30 |
| 40.— | 5.— | 1.30 |
| — | — | — |
| 50.— | 6.40 | 1.70 |
| 70.— | 8.70 | 2.30 |
| 35.— | 4.30 | 1.20 |

Preise veränderlich.
Prix variables.

Uldorfer

Wurzeln, Meerrettich
Artischocken, Spargelpflanzen
Erdbeersamen, Tabaksamen

Racines diverses, Raifort sauvage
Artichauts, Plantes d'Asperges
Graines de fraisier et de tabac



Wurzeln

| Nr. | |
|------|---|
| 3460 | Cichorien, Magdeburger, verbesserte . . . |
| 3465 | Pastinake, halblange, weiße, verbesserte |
| 3470 | Petersilienwurzel, Ruhm von Erfurt |
| 3475 | Rhabarber, Goliath Riesen, sehr groß . . |
| 3477 | Rhabarber, «Roter Pfeil», dunkelrote, lange, kräftige Stile, neu (Mißernte!) |
| 3480 | Rhabarber, Queen Victoria, rotstielig . . |
| 3485 | Schwarzwurzeln, Russische Riesen |
| 3490 | Schwarzwurzeln, Einjährige Riesen, Elitez. |
| 3495 | Stachys affinis |

Racines diverses

| | | | |
|---|----------|------------|-----------|
| Chicorée à café de Magdebourg, améliorée | 1 kg Fr. | 100 gr Fr. | 20 gr Fr. |
| Panais, demi-long, amélioré | 6.— | — .80 | — .30 |
| Persil, à grosse racines, Gloire d'Erfurt . . | 5.— | — .70 | — .30 |
| Rhubarbe, Géant Goliath, très grosse . . | 8.— | 1.20 | — .40 |
| Rhubarbe, «Flèche rouge», à côtes rouge- foncé, très vigoureux (manque!) | 17.— | 2.30 | — .70 |
| Rhubarbe, Queen Victoria, à côtes rouges | — | — | — |
| Scorsonère, géante de Russie | 15.— | 2.10 | — .60 |
| Scorsonère, annuelle, géantes, 1ère qual. . | 12.— | 1.70 | — .60 |
| Stachys tubéreux ou Crosne du Japon . . | 16.— | 2.20 | — .60 |
| | 3.— | — | — |

Meerrettich-Setzwurzeln

| | |
|------|---|
| 3500 | Kräftige Setzwurzeln (lieferbar März-Mai) 1000 Stück Fr. 100.— 100 Stück Fr. 12.— 10 Stück Fr. 1.40 (Preise veränderlich!) |
|------|---|

Raifort sauvage

| |
|---|
| fortes plantes (livrable de mars en mai) 1000 plantes frs. 100.— 100 plantes frs. 12.— 10 plantes fr. 1.40 (Prix variables!) |
|---|

Artischocken, Carden, Spargeln

| | |
|------|--|
| 3505 | Artischocken, französische, grüne |
| 3510 | Artischocken, französische, violette . . . |
| 3515 | Carden, spanische, ohne Stacheln |
| 3520 | „ Puvís, breitrippige |
| 3525 | „ von Tours, mit Stacheln |
| 3530 | Spargel, Argenteuil, frühe, zarte |
| 3535 | „ Conrovers Colossal |
| 3540 | „ Schneekopf, weißer Riesen |

Artichauts, Cardons, Asperges

| | | | |
|---|-----|-------|-------|
| Artichaut, français, gros, vert | — | 4.50 | 1.20 |
| Artichaut, français, gros, violet | — | 4.50 | 1.20 |
| Cardon, d'Espagne, sans épines | — | 2.— | — .60 |
| „ Puvís, à côtes larges | — | 2.50 | — .70 |
| „ de Tours, avec épines | — | 2.— | — .60 |
| Asperge d'Argenteuil, hâtive, tendre . . . | 6.— | — .80 | — .30 |
| „ Conover Colossal | 6.— | — .80 | — .30 |
| „ Tête de neige, géante, blanche . . . | — | 3.60 | — .90 |

Spargelpflanzen

| | |
|------|---|
| | Beste Pflanzzeit: April bis Mai |
| 3545 | Argenteuil, späte zweijährige, 1000 Stück Fr. 80.— 100 Stück Fr. 10.— |
| 3550 | Schneekopf, zweijährige, 1000 Stück Fr. 100.— 100 Stück Fr. 12.— (Preise veränderlich!) |

Plantes d'asperges

| |
|---|
| Plantation d'avril en mai |
| d'Argenteuil, tardive, griffes deux ans 1000 plantes frs. 80.— 100 pl. frs. 10.— |
| Tête de neige, griffes deux ans 1000 plantes frs. 100.— 100 pl. frs. 12.— (Prix variables!) |

Erdbeersamen

| | |
|------|--|
| 3555 | Edel-Monatserdbeeren «Rügen» bringen bei rechtzeitiger Aussaat (Febr.-April) schon im Sommer reichlich Früchte. Die Samen keimen 70—80 %. 2 gr Fr. 1.— 1 Port. Fr. — .60 |
| 3557 | Riesen-Monatserdbeeren, «Baron Sole- macher», immertragend, rankenlos. 2 gr Fr. 3.50 10 Pt. Fr. 5.50 1 Pt. Fr. — .60 |

Graines de fraisier

| | | | |
|--|---|---|-----|
| Graines de fraisier, remontantes «Rügen» en semant dans les mois de Février-Avril, on récolte de beaux fruits vers l'été. Les graines germent environs 70—80 %. 2 gr frs. 1.— 1 port. frs. — .60 | — | — | 8.— |
| Graines de fraisier, remontantes, «Baron Solemacher» sans file. | | | |
| 2 gr frs. 3.50 10 pt. frs. 5.50 1 pt. frs. — .60 | | | |

Tabaksamen

| | |
|------|---|
| 3559 | *Burley, heller Cigarettentabak |
| 3560 | Havanna, langblättriger |
| 3565 | Maryland, beliebt |
| 3568 | *Mont Calme, heller Pfeifentabak, f. Sand- böden |
| 3570 | Holländischer, großer, rundblättriger . . . |

* Von der schweiz. Forschungsstelle zur Verbesse-
rung des Inland-Tabakes zugelassen und empfohlen!

Graines de tabac

| | | | |
|---|--|--|--|
| *Burley, clair, tabac pour cigarettes | | | |
| de la Havanne à longues feuilles | | | |
| Maryland, var. préférée | | | |
| *Mont Calme, jaune, tabac pour pipes . . | | | |
| de Hollande, à feuilles rondes | | | |

* recommandée par la «société coopérative pour
l'achat du tabac indigène»!

| 1 kg Fr. | 100 gr Fr. | 20 gr Fr. |
|----------|------------|-----------|
| 6.— | — .80 | — .30 |
| 5.— | — .70 | — .30 |
| 8.— | 1.20 | — .40 |
| 17.— | 2.30 | — .70 |
| — | — | — |
| 15.— | 2.10 | — .60 |
| 12.— | 1.70 | — .60 |
| 16.— | 2.20 | — .60 |
| 3.— | — | — |
| — | 4.50 | 1.20 |
| — | 4.50 | 1.20 |
| — | 2.— | — .60 |
| — | 2.50 | — .70 |
| — | 2.— | — .60 |
| 6.— | — .80 | — .30 |
| 6.— | — .80 | — .30 |
| — | 3.60 | — .90 |
| — | — | 8.— |

| 100 gr Fr. | 20 gr Fr. | 1 Port. Fr. |
|------------|-----------|-------------|
| — | 3.60 | 1.50 |
| 3.50 | — .90 | — .30 |
| 3.— | — .80 | — .30 |
| — | 3.60 | 1.50 |
| 3.— | — .80 | — .30 |

Preise veränderlich
Prix variables.

Küchenkräuter
Saatkartoffeln

Herbes potagères
Semence de pommes de terre

Küchenkräuter

Herbes potagères

| Nr. | |
|------|--|
| 3575 | Anis , Erfurter, großer |
| 3578 | Anis-Kerbel , hocharomatisches Gewürzkraut |
| 3580 | Basilicum , großblättriger grüner |
| 3585 | Basilicum , kleinblättriger |
| 3590 | Bohnenkraut , gewöhnliches |
| 3595 | Bohnenkraut , perennierendes |
| 3600 | Boretsch oder Gurkenkraut |
| 3605 | Dill |
| 3610 | Eierfrucht , violette Riesen |
| 3615 | „ weiße von Neapel |
| 3620 | „ schwarze, frühe |
| 3625 | Estragon , russischer |
| 3630 | Fenchel , Bologneser, süßer |
| 3632 | Fenchel, großer, süßer von Sizilien , knollen- bild. Speisefenchel von fein. Geschmack |
| 3635 | Gartenmelde , gelbe |
| 3640 | Isop |
| 3645 | Kamille, echte , Matricaria Chamomilla |
| 3650 | Kerbel , feiner, krauser |
| 3655 | Kümmel für Küchengebrauch |
| 3660 | Lavendel oder Spike |
| 3662 | Liebstock (Levisticum officinale) beliebtes Suppengewürz (Maggi-Aroma) |
| 3665 | Majoran , französischer, Sommer |
| 3670 | Majoran , perennierender |
| 3675 | Melisse , Zitronen |
| 3680 | Petersilie , mooskrause, feingekraust, d'grün |
| 3685 | „ Non plus ultra , extra gefüllte |
| 3690 | „ Perfection , dichtgefüllte, feinkr. |
| 3692 | „ «Superperfection» , extra gefüllt, dunkelgrün |
| 3695 | „ Schnitt , gewöhnliche, einfache |
| 3700 | „ Wuschelkopf , feingekraust |
| 3705 | Pfeffer , spanischer, roter Riesen |
| 3708 | Pfeffer, Expresß , milder, früher scharlachrot |
| 3710 | Pfeffermünze , Mentha piperiata |
| 3715 | Pimpinelle , feine |
| 3720 | Rosmarin officinalis |
| 3725 | Salbei (Müsliblätter) |
| 3730 | Sauerampfer , von Belleville, großblättriger |
| 3735 | Thymian , französischer Sommer |
| 3740 | Thymian , deutscher, Winter |
| 3745 | Waldmeister , Asperula odorata |
| 3750 | Weinraute (Ruta graveolens) |
| 3755 | Wermuth (Artemisia Absinthium) |
| 3765 | Zuckermals , Golden Bantam , gelber, früher |

| | | | |
|---|------|-------|-------|
| Anis , gros, d'Erfurt | — | — | — |
| Cerfeuil-musqué , arom., vivace 1 Pt. —.80 | — | — | — |
| Basilic , vert, à larges feuilles | 10.— | 1.50 | — .50 |
| Basilic , à petites feuilles | 14.— | 2.— | — .60 |
| Sariette , commune | 5.— | — .70 | — .30 |
| Sariette , vivace | — | 2.60 | — .70 |
| Bourrache officinale | 6.— | — .80 | — .30 |
| Aneth | 4.50 | — .70 | — .30 |
| Aubergine , violette, géante | — | 2.50 | — .70 |
| „ blanche, de Naples | — | 2.50 | — .70 |
| „ noire, très hâtive | — | 4.— | 1.10 |
| Estragon, de Russie , 1 port. Fr. —.80 | — | 20.— | 5.50 |
| Fenouil , de Bologne, doux | 8.— | 1.20 | — .40 |
| Fenouil, doux gros de Sicile , fen. comestible, produisant des bulbes très douces | 9.— | 1.40 | — .50 |
| Arroche , jaune | 5.— | — .70 | — .30 |
| Hysope | 18.— | 2.40 | — .70 |
| Camomile, véritable 1 port. Fr. —.40 | — | 6.40 | 1.70 |
| Cerfeuil , frisé | 4.— | — .60 | — .30 |
| Cumin pour la cuisine | 3.50 | — .60 | — .30 |
| Lavande ou Aspic | — | 3.70 | 1.— |
| Ache officinale , herbe potagère (arome «Maggi») | — | 12.— | 3.20 |
| Marjolaine , d'été, ordinaire | 10.— | 1.50 | — .50 |
| Marjolaine, vivace 1 port. Fr. —.40 | — | 6.40 | 1.70 |
| Mélisse , Citronelle | — | 3.20 | — .80 |
| Persil , mousse, frisé nain, vert foncé | 8.— | 1.20 | — .40 |
| „ Non plus ultra , amélioré double | 10.— | 1.50 | — .50 |
| „ Perfection , très double, frisé | 10.— | 1.50 | — .50 |
| „ «Super-Perfection» , extra double, vert-foncé | 12.— | 1.70 | — .60 |
| „ à couper , ordinaire, lisse | 7.— | 1.— | — .40 |
| „ Wuschelkopf , finement frisé | 14.— | 2.— | — .60 |
| Piment , d'Espagne, géant rouge | — | 4.— | 1.10 |
| Piment doux , Express , écarlate 1 Port. —.40 | — | 4.30 | 1.20 |
| Menthe aromatique 1 gr 7.— 1 Port. 1.50 | — | — | — |
| Pimprenelle , fine de jardin | 7.— | 1.— | — .40 |
| Rosmarin officinal | — | 3.70 | 1.— |
| Sauge officinal | 8.— | 1.20 | — .40 |
| Oseille de Belleville , à larges feuilles | 6.— | — .80 | — .30 |
| Thym , d'été, français | 35.— | 4.30 | 1.20 |
| Thym , d'hiver, d'Allemagne | 35.— | 4.30 | 1.20 |
| Aspérule odorante 1 Port. Fr. —.80 | — | 16.— | 4.20 |
| Rhue | — | 3.20 | — .80 |
| Absinthe | — | 2.60 | — .70 |
| Maïs sucré , Golden Bantam , jaune, hâtif | 7.— | 1.— | — .40 |

Saatkartoffeln

| | |
|------|--|
| 3770 | Boehm's allerfrüheste |
| 3772 | Gelbmäuse |
| 3775 | Kaiserkronen |
| 3780 | Industrie etc. |

Lieferbar im Frühjahr zu Tagespreisen

Semence de pommes de terre

| | |
|-------------------------------------|--|
| Hâtive de Boehm | |
| Bintje | |
| Couronne impériale | |
| Industrie etc. | |

Livvable au printemps au cours du jour

Preise auf Anfrage

Prix sur demande

Preise veränderlich.

Prix variables.

Blumensamen
Graines de fleurs

Abutilon-
Alyssum

Alyssum saxatile



Erklärung der Zeichen:

- x **Einjährige Blumen**, für Freilandaussaat
- m **Einjährige Blumen**, die erst in Mistbeete oder Töpfe gesät werden müssen
- z **Zweijährige Blumen**, die bei frühzeitiger Aussaat meist schon im ersten Jahre blühen
- y **Topfpflanzen** fürs Kalthaus
- w **Warmhauspflanzen**
- † **Stauden oder perennierende Pflanzen**
- § **Schlingpflanzen**
- * **Pflanzen für Einfassungen**

Halbe Portionen können nicht abgegeben werden.
Bei Abnahme von 5 gr werden die 20 gr-Preise um 20 % erhöht!

Explication des signes:

- x **Fleurs annuelles**, à semer en pleine terre
- m **Fleurs annuelles**, à semer sur couche ou en pots
- z **Fleurs bisannuelles**, qui semées de bonne heure, fleurissent l'année du semis
- y **Plantes de serre froide**
- w " **de serre chaude**
- † " **vivaces ou bulbeuses**
- § " **grimpantes**
- * " **pour bordures**

Des portions partagées ne sont pas livrables.
Les quantités de 5 gr sont facturées sur la base de 20 gr avec une majoration de 20 %!

| Nr. | | | 20 gr Fr. | 1 Port. Fr. |
|---------|--|--|--------------|----------------|
| y 4005 | Abutilon hybridum maximum , Prachtmischg. | Abutilon, hybride maximum , mél. superbe . | — | 1.— |
| y 4010 | Acacia armata , schöne Zimmerpflanze . . . | Acacia armata , belle plante d'appartem. | 5.50 | — .60 |
| y 4025 | " lophanta, speciosa , Topfpflanze . . . | " lophanta speciosa variété p. pots | — .80 | — .30 |
| y 4030 | " schönste Sorten gemischt | " beau mélange | — .50 | — .20 |
| † 4035 | Acanthus mollis , schöne Blattpflanze . . . | Acanthe à feuilles molles | — .80 | — .30 |
| † 4038 | Achillea eupatorium (filipendulina) , bronzegelbe Dolden, lange Stiele, 80 cm hoch | Achillée eupatorium (filipendulina) , jaune bronzé à longues tiges, 80 cm de haut . | 9.20 | — .90 |
| † 4040 | Achillea millefolium , Kirschkönigin, purpur, 50 cm hoch 2 gr Fr. 2.10 | Achillée millefolium , Reine des cerises, pourpre, 50 cm de haut . 2 gr Fr. 2.10 | — | — .90 |
| † 4045 | Achillea ptarmica fl. pl. , reinweiß, gefüllt . | Achillée ptarmique , à fl. doubles blanches | 8.— | — .80 |
| † 4050 | Aconitum Napellus , Eisenhut, blau | Aconit Napel , Aconit casque, bleu superbe | 2.80 | — .30 |
| † 4055 | Aconitum gemischt | Aconit mélange | 4.80 | — .50 |
| m 4060 | Acroclinium album fl. pl. , weiße Immortelle gefüllt | Acroclinium, Immortelle , double, blanche . | 1.20 | — .30 |
| m 4065 | Acroclinium roseum fl. pl. , rosenrote Immortelle, gefüllt | Acroclinium Immortelle , double, rose . . . | 1.20 | — .30 |
| x 4075 | Adonis autumnalis , Herbst-Adonisröschen . | Adonide d'automne 100 gr frs. 1.— | — .40 | — .20 |
| y 4080 | Agathea coelestis , hellblaue Marguerite für Gruppen und Töpfe | Agathée bleue , marguerite bleu-clair pour massifs et pots | 2.— | — .30 |
| m | Ageratum mexicanum | Agérites du Mexique | | |
| 4085 | Blausternchen , niedrig, hellblau | Etoile bleue , naine, bleu-clair | 6.— | — .60 |
| 4095 | Imperial Dwarf , niedrig, blau | naine impériale , bleu | 1.80 | — .30 |
| 4100 | Imperial Dwarf , niedrig, weiß | naine impériale , blanche | 2.— | — .30 |
| 4110 | nanum Blue Perfection , für Teppichbeete | Perfection , pour massifs | 2.— | — .30 |
| 4115 | nanum blaue Kugel | naine , boule bleue | 4.— | — .40 |
| 4120 | Swanley Blue , großblumig, blau | Swanley , à grandes fleurs bleues | 1.60 | — .30 |
| x 4125 | Agrostemma coeli, rosa , Himmelsröschen . | Agrostemma (Coquelourde) naine frangée | — .80 | — .30 |
| x 4130 | Agrostemma hybr. Walkeri , leuchtendrosa | Agrostemma hybr. Walkeri , rose luisant . | 1.20 | — .30 |
| z 4135 | Althaea rosea fl. pl. Chater's Preismalven , dichtgefüllt, Prachtmischung | Althaea, Rose trémière grande , double, mélange superbe | 6.— | — .60 |
| z 4140 | Althaea rosea , in 6 Hauptfarben, jede . . . | Althaea rosea , en 6 couleurs, chacune . . | 7.— | — .70 |
| † 4145 | Alyssum argenteum , Steinkraut, weißblättr. | Alysse, à feuilles blanches | 4.— | — .40 |
| m* 4150 | " Benthami , wohlriechend, weiß | " odorant , corbeille d'argent | 1.20 | — .30 |
| m* 4155 | " Benthami compactum , niedrig | " compact , nain | 1.70 | — .30 |
| m* 4156 | " Benthami compactum lilacinum , lila . . . | " compact lilacinum , lilas | 2.— | — .30 |
| m* 4157 | " " Violettekönigin , Blütenteppich 12—15 cm, leuchtend violett | " " Roi violet , tapis fleuri, 12—15 cm de haut, violet luisant . | 2.20 | — .30 |
| †* 4160 | " saxatile compactum , gelb, niedrig | " corbeille d'or , jaune, nain | 3.— | — .30 |
| † 4162 | " sulphureum , echt, schwefelgelb, 40 cm hoch 2 gr Fr. 3.— | " " jaune soufre , 40 cm de haut 2 gr Fr. 3.— | — | 1.20 |

Preise veränderlich.
Prix variables.



Antirrhinum, Löwenmaul

Amaranthus-

Muflier

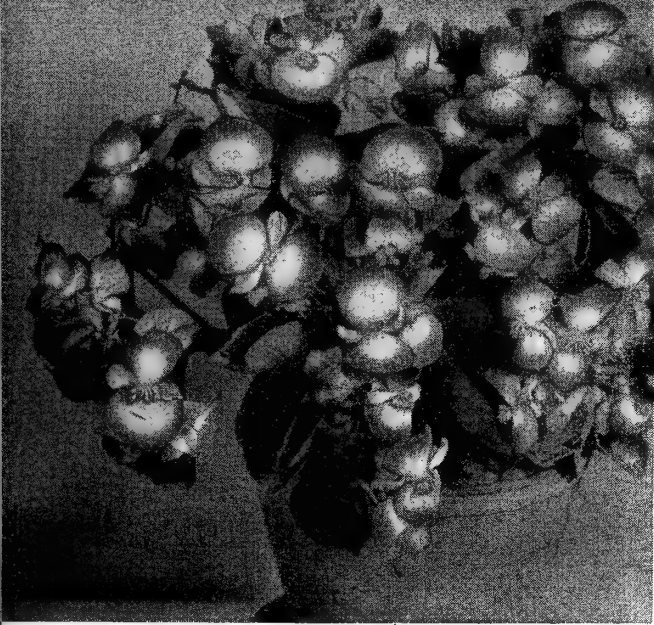
Antirrhinum

| Nr. | | | 20 gr Fr. | 1 Port. Fr. |
|--------|--|--|--------------|----------------|
| m 4175 | Amaranthus caudatus , dunkelrot | Amarante queue de renard , rouge foncé . | —,40 | —,20 |
| m 4185 | " Henderi , buntblättrig | " à feuilles panachées | —,90 | —,30 |
| m 4205 | " tricolor , dreifarbige Blätter | " tricolore , à feuilles tricolores . | —,80 | —,30 |
| m 4210 | Ammobium alatum grandifl. , reinweiße Im- mortelle | Ammobium à grandes fleurs , Immortelle blanche | 1.— | —,30 |
| † 4220 | Anchusa Barrelieri , niedrig, dunkelblau, früh | Anchusa (Buglosse) Barrelieri , naine bleu | 7.80 | —,80 |
| † 4225 | " italica , «Opal», blau | " d'Italie , «Opal», bleu | 4.— | —,40 |
| † 4230 | " italica , superba , enziarblau | " d'Italie , superba , bleu gentiane . | 2.— | —,30 |
| † 4233 | Anemona japonica , rosa 2 gr 3.40 | Anémone du Japon , rose 2 gr 3.40 | — | 1.50 |
| † 4235 | Anemone sinensis , von Caën, Prachtmischg. | Anémone des fleuristes , de Caën, mélange | 2.— | —,30 |
| † 4240 | Anthemis Kelwayi , goldgelbe Schnittblume | Anthémis Kelwayi , jaune d'or p. la coupe | 2.— | —,30 |

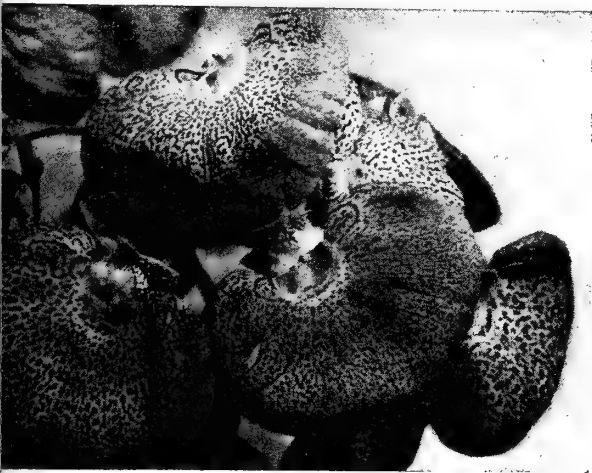
Antirrhinum (Löwenmaul)**Antirrhinum (Muflier)**

| m | I. Hohe riesenblumige Sorten (maximum) | I. Variétés hautes à fleurs géantes (maximum) | | |
|------|---|--|------------|--------------|
| 4245 | Altgold , sehr schön | Altgold , jaune d'or | 5.— | —,50 |
| 4247 | Apfelblüte , rosa mit weißem Schlund | Fleur de pommier , rose à fond blanc | | |
| 4251 | Cattleya , rosa-lila | Cattleya , rose-lila | | |
| 4253 | Délicance , feurigscharlach | Délicance , écarlate feu | | |
| 4255 | Die Rose , reinrosa | La rose , rose pur | | |
| 4257 | Fliederstrauß , purpurlila | Bouquet de lilas , pourpre-lilas | | |
| 4261 | Gotelind , leuchtend hellorange | Gotelinde , orange brillant | | |
| 4263 | Kanarienvogel , zitronengelb | Canari , jaune citron | | |
| 4265 | Kupferkönig , Kupferscharlach | Roi des cuivrés , écarlate cuivré | | |
| 4267 | Purpurkönig , purpursammetrot | Roi de pourpre , rouge pourpre | | |
| 4269 | Riesen-Bouquet , «Fackel» | Bouquet géant «Flambeau» | 10.— | 1.— |
| 4271 | Riesen-Bouquet , «Märchen», zart-rosa | Bouquet géant «Fable» , rose tendre | 10.— | 1.— |
| 4273 | Rubin , prachtvoll, dunkelrot | Rubis , superbe, couleur rouge-foncé | 5.— | —,50 |
| 4275 | Schneetlocke , reinweiß, neu | Flocon de neige , blanc pur, nouveau | 5.— | —,50 |
| 4277 | Prachtmischung , extra schöne Farben | Mélange superbe , extra | 3.60 | —,40 |
| 4279 | fastigiatum «Lia Rosescu» , dunkelweinrot | fastigiatum «Lia Rosescu» , rouge vineux | 10.— | 1.— |
| 4325 | II. Hohe großbl. Sorten (majus grandifl.) Prachtmischung aus Namensorten | II. Variétés hautes à gr. fl. (majus gr. fl.) Mélange superbe , extra | 2.10 | —,30 |
| 4335 | III. Halbhöhe, riesenblumige Sorten Kasse Majestic (majus nanum maxim.) | III. Race Majestic, demi-haute à fleur géante (majus nanum maxim.) | | |
| 4340 | Avalanche , reinweiß | Avalanche , blanc pur | 5.50 | —,60 |
| 4345 | Celestial , salmrosa | Célestial , rose saumoné | 8.— | —,80 |
| 4350 | Eldorado , gelb | Eldorado , jaune | 5.50 | —,60 |
| 4355 | Orangekönig , leuchtendorange | Roi Orange , orange brillant | 5.50 | —,60 |
| 4360 | Red Chief , karmesinscharlach | Red Chief , écarlate cramoiisi | 5.50 | —,60 |
| 4370 | Sunset , terracotta und lachs | Sunset , terracotta et saumon | 5.50 | —,60 |
| | Elite-Mischung | Mélange d'élite | 4.20 | —,50 |
| 4375 | IV. Halbhöhe, großblumige Sorten (majus nanum) | IV. Variétés, demi-hautes, à gr. fleurs (majus nanum) | | |
| 4377 | Apfelblüte , rosa mit weißem Schlund | Fleur de pommier , rose à fond blanc | 3.50 | —,40 |
| 4380 | Die Braut , reinweiß | La fiancée , blanc pur | 3.50 | —,40 |
| 4382 | Excellenz , feurig scharlach | Excellence , écarlate feu | 6.50 | —,70 |
| 4390 | Gelber König , goldgelb | Roi d'or , jaune d'or | 3.50 | —,40 |
| 4392 | Morgenröte , zinnober mit weißem Schlund | L'Aurore , écarlate à fond blanc | 3.50 | —,40 |
| 4393 | Prinz von Oranien , lachsrosa | Prince d'Orange , rose saumon | 3.50 | —,40 |
| 4395 | Rosakönigin , brillantrosa | Reine Rose , rose brillant | 3.50 | —,40 |
| 4397 | Roter Kaiser , dunkelscharlach, extra | Empereur rouge , écarlate foncé, extra | 5.— | —,50 |
| 4400 | Scharlachtriumph , neu 2 gr Fr. 1.50 | Triomphe écarlate , nouveau . 2 gr frs. 1.50 | — | —,80 |
| 4402 | Schwarzer Prinz , schwarzpurp., dunkellaub | Prince noir , pourpre, à feuillage foncé | 3.50 | —,40 |
| 4410 | Willkommen , leuchtend dunkelrot | Bienvenu , rouge foncé luisant | 10.— | 1.— |
| | Prachtmischung | Mélange superbe | 1.80 | —,30 |
| 4415 | V. Niedere Sorten (Tom Thumb) | V. Variétés, naines (Tom Thumb) | | |
| 4418 | In Farben sortiert : weiß, brillantrosa, orange, dunkelrot, zinnoberrot, gelb, jede Farbe | En couleurs séparées : blanc, rose brillant, orange, rouge foncé, rouge cinabre, jaune, chaque couleur | 4.50 | —,50 |
| 4420 | Prachtmischung | Mélange superbe | 3.80 | —,40 |
| | Antirrhinum pumilum «Zwerg» , neue eng- englische Rasse, weiß, rosa, karmin, orange, scharlach, tiefgelb, jede Farbe Prachtmischung | Antirrhinum pumilum «Zwerg» , nouvelle race anglaise, blanc, rose, carmin, orange, écarlate, jaune foncé, chaque couleur Mélange superbe | 8.— 7.— | —,80 —,70 |

Preise veränderlich.
Prix variables.



Nr. 5117 Begonia marginata: «Elegant»



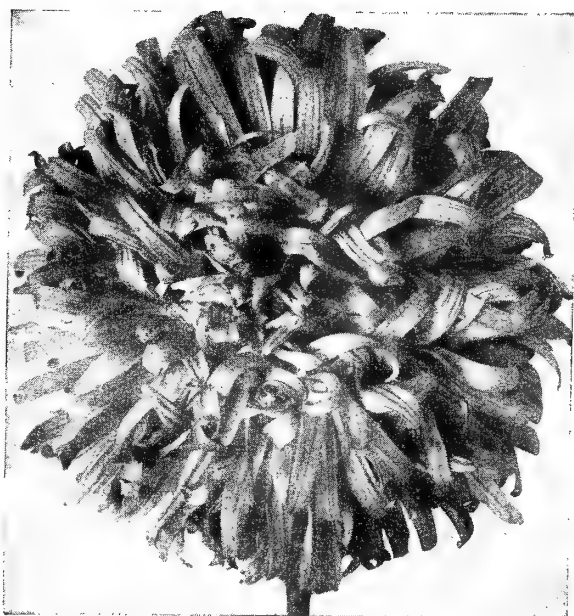
Nr. 5224 Calceolaria: «Orangeprinz»
«Prince Orange»



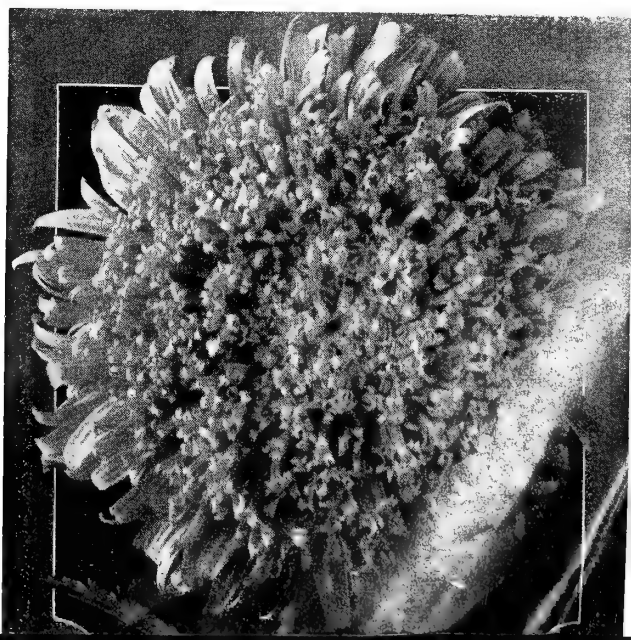
Nr. 5052 Begonia: «Blitzlicht» — «Eclair lumineux»



Nr. 4835
Rosen-Aster:
«Jugend»
Reine marguerite:
«Jeunesse»



Nr. 4831
Riesen-Aster:
«El Monte»
Reine marguerite:
géante «El Monte»



Nr. 4812
Aster: «Goldbusch»
Reine marguerite:
«Buisson d'or»



Nr. 6077
Chrysanthemum
segetum:
«Eldorado»



Nr. 5282 Calendula: «Sonnenschein»
«Roi de soleil»



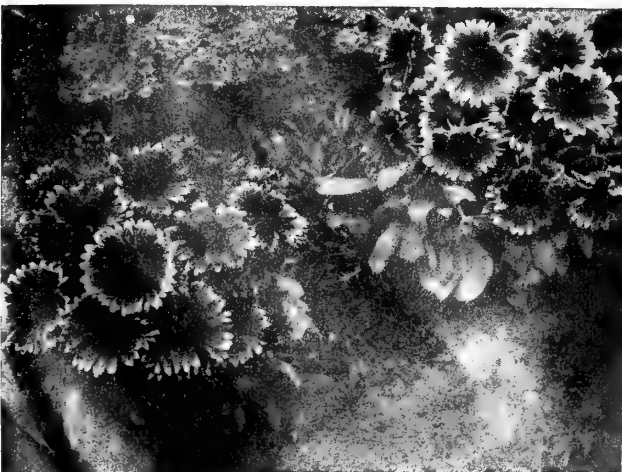
Nr. 4340 Antirrhinum Rasse
Majestic: «Celestial»



Nr. 6187 Cineraria multiflora nana: «frühe
karmesinrote Markt» — Cinéraires multi-
flora naines: «hâtive rouge cramoisi»



Nr. 4872 Aster: «Nero»
Reine marguerite: «Néron»



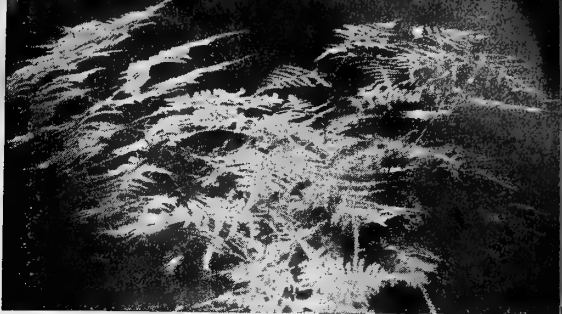
Nr. 7117 Gaillardia grandiflora: «Kobold»



Nr. 5545
Celosia Zwerg:
«Feuerfeder»
Célosia naine:
«Plume de feu»

Antirrhinum-
Aster alpinus

Asparagus plumosus



Altdorfer

Antirrhinum

Muflier

| Nr. m | | | | 20 gr Fr. | 1 Port. Fr. |
|--|---|--|--|--------------|----------------|
| VI. Amerikanische Treib., frühblühend | | | | | |
| 4421 | Ceylon, kanariengelb | VI. Variétés à forcer d'Amérique | Ceylon, jaune canari | 6.50 | —,70 |
| 4422 | Jennie Schneider, lachsrosa | Jennie Schneider, rose-saumon | Jennie Schneider, rose-saumon | | |
| 4423 | Mondlicht, aprikosenfarben | Mondlicht, abricot | Mondlicht, abricot | | |
| 4424 | Nachglühen, feurig orangescharlach | Nachglühen, orange-écarlate luisant | Nachglühen, orange-écarlate luisant | | |
| 4425 | Philadelphia, brillantrosa | Philadelphia, rose brillant | Philadelphia, rose brillant | | |
| 4426 | Rosenkönigin, leuchtendrosa | Reine Rose, rose luisant | Reine Rose, rose luisant | 6.— | —,60 |
| 4427 | Sonnenscheibe, dunkelorange | Sonnenscheibe, orange foncé | Sonnenscheibe, orange foncé | | |
| 4428 | Weißer Rock, reinweiß | Weisser Rock, blanc pur | Weisser Rock, blanc pur | | |
| 4429 | Prachtmischung I. Ranges | Mélange superbe | Mélange superbe | | |
| | | | | | |
| † 4434 | Aquilegia coerulea, prachtvoll blau | Ancolie bleue, superbe | Ancolie bleue, superbe | 10.— | 1.— |
| † 4440 | " " hybrida, großblumige, Prachtmischung | " hybride, à grandes fleurs et éperons longs, mélange superbe | " hybride, à grandes fleurs et éperons longs, mélange superbe | 4.50 | —,50 |
| † 4445 | " chrysantha, goldgelb | " à fleurs dorées à éperons longs | " à fleurs dorées à éperons longs | 5.50 | —,60 |
| † 4450 | " chrysantha fl. pl., goldgelb | " à fleurs dorées doubles | " à fleurs dorées doubles | 6.— | —,60 |
| † 4460 | " Skinneri, prächtig rot | " de Skinner, rouge | " de Skinner, rouge | 11.50 | 1.20 |
| † 4465 | " vulgaris, fl. pl., schön gemischt | " des jardins, doubles, mélange | " des jardins, doubles, mélange | 1.20 | —,30 |
| † 4470 | " vulgaris, fl. pl. «Rotkäppchen» | " des jardins, doubles, «Chaperon-rouge» | " des jardins, doubles, «Chaperon-rouge» | 9.— | —,90 |
| † 4475 | " glandulosa, dunkelviol. mit weiß | " glandulosa, violette et blanche | " glandulosa, violette et blanche | — | 1.40 |
| †* 4480 | Arabis alpina, für Einfassungen | Arabette des Alpes, pour bordures | Arabette des Alpes, pour bordures | 6.— | —,60 |
| †* 4481 | Arabis alp. «Schneehaube», neu | Arabette «Capuchon de neige», nouv. | Arabette «Capuchon de neige», nouv. | 7.— | —,70 |
| y 4485 | Aralia Moseri, kompakter Wuchs 1000 Korn Fr. 4.—, 100 Korn Fr. — 60 | Aralia Moseri, à croissance compacte 1000 grns. frs. 4.—, 100 grns. frs. —,60 | Aralia Moseri, à croissance compacte 1000 grns. frs. 4.—, 100 grns. frs. —,60 | — | — |
| y 4490 | Aralia Sieboldi, schöne Blattpflanze, erst lieferbar von Ende März an 1000 Korn Fr. 3.50, 100 Korn Fr. —,50 | Aralia Sieboldi, à feuillage décoratif, livrable à partir de fin Mars, 1000 grns. frs. 3.50, 100 grns. frs. —,50 | Aralia Sieboldi, à feuillage décoratif, livrable à partir de fin Mars, 1000 grns. frs. 3.50, 100 grns. frs. —,50 | — | — |
| m 4495 | Arctotis grandis, weiß mit gelbem Ring | Arctotis grandis, blanc à cercle jaune | Arctotis grandis, blanc à cercle jaune | 1.50 | —,30 |
| † 4502 | Armeria Formosa, großblumige Spielarten | Armeria Formosa, jeu de coul. à gr. fleurs | Armeria Formosa, jeu de coul. à gr. fleurs | 4.— | —,40 |
| † 4503 | Armeria lauchearna, lilarosa, großblumig | Armeria lauchearna, rose lilas, à grande fleur | Armeria lauchearna, rose lilas, à grande fleur | — | —,80 |
| † 4504 | Asclepias syriaca, hortensienrosa mit lila | Asclepias syriaca, rose teinté de lilas | Asclepias syriaca, rose teinté de lilas | 6.— | —,60 |
| † 4505 | " tuberosa, echt, orange | " tuberosa, vrai orange | " tuberosa, vrai orange | 6.— | —,60 |

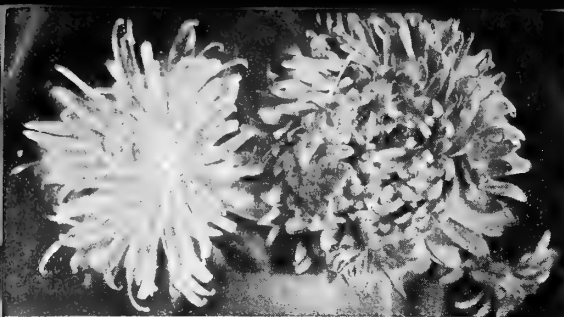
Asparagus

Asperge

| | | | 1000 Korn graines | 100 Korn graines |
|--------|--|--|----------------------|---------------------|
| y 4510 | falcatus, Ranken bis 3 m lang | falcatus, rameaux d'environ 3 m | 14.— | 1.70 |
| y 4515 | plumosus nanus | plumosus nanus | 3.50 | —,50 |
| y 4520 | plumosus robustus «Marktbeherrscher» | plumosus robustus «roi du marché» | 8.— | 1.20 |
| † 4522 | pseudoscaber «Spitzenschleier», winterhart 1 Port. Fr. 1.— | pseudoscaber «Voile de dentelles», vivace 1 port. frs. 1.— | — | 1.90 |
| y 4525 | Sprengeri | Sprengeri | 3.— | —,50 |
| y 4530 | Sprengeri robustus | Sprengeri robustus | 6.— | —,80 |
| y 4535 | scandens deflexus, sehr zierliche Sorte, 1 Port. Fr. 1.70 | scandens deflexus, encore peu connue 1 port. frs. 1.70 | — | 6.50 |
| y 4540 | verticillatus, winterhart 1 Port. Fr.—,80 | verticillatus, vivace 1 port. frs.—,80 | — | 2.80 |

| | | | 20 gr. | 1 Port. |
|---------|---|---|--------|---------|
| x* 4545 | Asperula azurea setosa, himmelblau | Aspérule azurée, bleu azuré clair | —,80 | —,30 |
| † 4550 | Aster alpinus, hellblau | Aster des Alpes, bleu clair | 10.80 | —,90 |
| † 4555 | " " albus, weiß | " " " albus, blanc | 10.80 | —,90 |
| † 4560 | " " superbus, vorzügl. Schnittbl. | " " " superbus pour la coupe | 10.— | 1.— |
| † 4565 | " " Prachtmischung | " " " mélange superbe | 8.— | —,80 |
| † 4570 | " amellus hybridus, neue Hybriden, gemischt | " amellus hybridus, nouvelles variétés en mélange | 14.— | 1.20 |
| † 4580 | " perennierende, großbl. gemischt | " vivace, à grandes fleurs, mélange | 8.50 | —,80 |
| † 4585 | " subcoeruleus, «Wartburgstern» lavendelblau mit gelber Mitte 2 gr 4.50 | " subcoeruleus, étoile de la «Wartburg» bleu lavende à centre jaune 2 gr 4.50 | — | 2.— |

Preise veränderlich.
Prix variables.



Astern, Amerikanische Busch
Reine marguerites, branchue d'Amérique

Astern
Reines marguerites

Astern

Reines marguerites

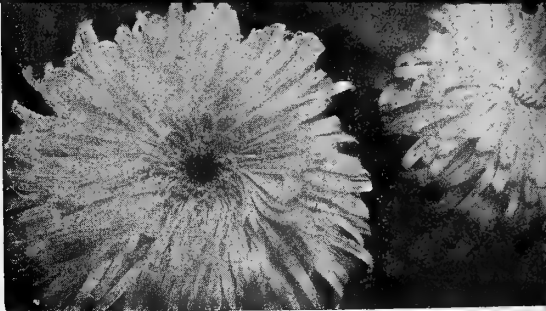
| Nr. | |
|----------------------------|--|
| xm | |
| I. Niedere Sorten | |
| 4590 | Zwerg, Allerheiligen rosa, hellblau, fliederblau, dunkelblau, weiß, violett, karmesin, jede Farbe |
| 4595 | Prachtmischung |
| 4600 | Zwerg Bouquet, Boltze's weiß, karminrosa, kupferrosa, schar- lach, hellblau, dunkelblau, jede Farbe |
| 4605 | Prachtmischung |
| 4620 | Zwerg-Chrysanthemum, großblumige weiß, brillantrosa, karmin, feurigschar- lach, hellblau, dunkelblau, jede Farbe |
| 4625 | Prachtmischung |
| 4630 | Zwerg-Triumph, für Topfkultur weiß, dunkelscharlach, kupferschar- lach, karmin, rosa, dunkelblau, hellblau, jede Farbe |
| 4635 | Prachtmischung |
| 4650 | Graf Waldersee weiß, rosa, dunkelkarmin, hellblau, dunkelblau, jede Farbe |
| 4655 | Prachtmischung |
| 4660 | Zwerg, alle Sorten, gemischt |
| II. Halbhohe Sorten | |
| 4662 | Herkules, riesenblumige, extra brillantrosa, weiß, hellblau, veilchen- blau, karmesin, jede Farbe |
| 4663 | Prachtmischung |
| 4675 | Königin der Hallen, resistent weiß, karmesin, rosa, scharlach, hell- blau, dunkelblau, jede Farbe |
| 4680 | Prachtmischung |
| 4685 | Viktoria-Riesen (Washington) gewölbte weiß, karmesin, purpur, dunkelschar- lach, hellblau, dunkelblau, jede Farbe |
| 4690 | Prachtmischung |
| 4695 | Halbhohe, alle Sorten gemischt |

| | 20 gr Fr. | 1 Port. Fr. |
|--|--------------|----------------|
| I. Variétés naines | | |
| La Toussaint | | |
| rose, bleu clair, lilas, bleu foncé, blanche, violette, cramoisi, chaq. coul. | 12.— | 1.20 |
| Mélange superbe | 10.— | 1.— |
| à bouquets de Boltze | | |
| blanche, rose carmin, rose cuivré, écar- late, bleu clair, bleu foncé, chaque coul. | 10.— | 1.— |
| Mélange superbe | 9.50 | —90 |
| à grandes fleurs de chrysanthème | | |
| blanche, rose-brillant, carmin, écarlate feu, bleu-clair, bleu foncé, chaque coul. | 9.— | —90 |
| Mélange superbe | 8.— | —80 |
| Triomphe, pour la culture en pots | | |
| blanche, écarlate foncé, écarlate cuivré, carmin, rose, bleu foncé, bleu clair, chaque couleur | 10.— | 1.— |
| Mélange superbe | 9.— | —90 |
| Comte Waldersee | | |
| blanche, rose, carmin foncé, bleu clair, bleu foncé, chaque couleur | 15.— | 1.30 |
| Mélange superbe | 12.— | 1.10 |
| Mélange de toutes les variétés naines . . | 9.— | —80 |
| II. Variétés demi-hautes | | |
| Hercule, à fleur géante | | |
| rose brillant, blanche, bleu clair, bleu- violet, cramoisi, chaque couleur . . . | 14.— | 1.40 |
| Mélange superbe | 12.— | 1.20 |
| Reine des Halles, résistante | | |
| blanche, cramoisi, rose, écarlate, bleu clair, bleu foncé, chaque couleur . . | 4.50 | —50 |
| Mélange superbe | 3.80 | —40 |
| Victoria, à fleur bombée (Washington) | | |
| blanche, cramoisi, pourpre, écarlate foncé, bleu clair, bleu foncé, chaque couleur | 7.— | —70 |
| Mélange superbe | 6.— | —60 |
| Demi-haute, mélange de toutes les var. . | 5.— | —50 |

Altendorfer

Astern
Reines marguerites

Herkules-Aster
Reines marg. «Hercules»



Astern

Reines marguerites

| Nr. | |
|-------------------------|---|
| xm | |
| III. Hohe Sorten | |
| 4700 | Amerikanische Busch, Elitezucht, <u>resistent</u> weiß, karmesin, brillantrosa, scharlach, purpur, himmelblau, dunkelblau, jede Farbe |
| 4705 | Elite-Prachtmischung |
| 4720 | Kalifornische Riesen weiß, Pfirsichblüte, rosa, hellblau, dunkelblau, dunkelviolet, jede Farbe . . |
| 4725 | Prachtmischung |
| 4730 | Mammut-Riesen (verb. Hohenzollern) weiß, dunkelrosa, hellblau, dunkelscharlach, purpur, dunkelblau, jede Farbe |
| 4735 | Prachtmischung |
| 4740 | Riesen-Komet, verbesserte, <u>resistent</u> weiß, lachsrosa, brillantrosa, Rubin, karmesin, dunkelblau, hellblau, jede Farbe |
| 4745 | Prachtmischung |
| 4750 | Paeonien-Perfektion-Pyramiden reinweiß, karminrot, hellblau, dunkelblau, feur.-rosa, feur.-schrl., jede Farbe |
| 4755 | Prachtmischung |
| 4760 | Schönheitsaster, großblumige Schneeball, brillantrosa, hellblau, zinnoberkarmin, dunkelblau, lachsrosa, karmesin, violett, jede Farbe |
| 4765 | Prachtmischung |
| 4770 | Strahlen, Elitezucht weiß, dunkelpurpur, rosa, dunkelblutrot, amarantröt, dunkelblau, violett, jede Farbe |
| 4775 | Prachtmischung |
| 4780 | Straußenfedern, <u>resistent</u> reinweiß, purpur, brillantkarmin, dunkelrosa, dunkelscharlach, hellblau, dunkelblau, lachsrosa, dunkellila, jede Farbe |
| 4785 | Prachtmischung |
| 4795 | Unicum Prachtmischung |
| 4800 | <u>Hohe, alle Sorten gemischt</u> |

| | 20 gr Fr. | 1 Port. Fr. |
|---|--------------|----------------|
| III. Variétés hautes | | |
| Branchue d'Amérique, culture d'élite, <u>résist.</u> blanche, cramoisi, rose brillant, écarlate, pourpre, bleu ciel, bleu foncé, chaque couleur | 4.— | —40 |
| Mélange d'élite | 3.80 | —40 |
| Géantes de Californie | | |
| blanche, fleur de pêcher, rose, bleu clair, bleu foncé, viol. foncé, chaque coul. | 8.— | —80 |
| Mélange superbe | 7.— | —70 |
| Géant-Mammoth (Hohenzoller, améliorée) | | |
| blanche, rose foncé, bleu clair, écarlate foncé, pourpre, bleu foncé, chaque couleur | 5.— | —50 |
| Mélange superbe | 4.20 | —40 |
| Comète géante améliorée, <u>résistante</u> | | |
| blanche, rose saumon, rose brillant, Rubis, cramoisi, bleu foncé, bleu clair, chaque couleur | 5.— | —50 |
| Mélange superbe | 4.— | —40 |
| Perfection à fleurs de Pivoine | | |
| blanc pur, cramoisi, bleu clair, bleu foncé, rose feu, écarl. feu, chaque coul. | 8.— | —80 |
| Mélange superbe | 7.— | —70 |
| «Beauty» à grandes fleurs | | |
| Boule de neige, rose brillant, bleu clair, carmin cinabre, bleu foncé, rose-saumon, cramoisi, violet, chaque coul. | 6.— | —60 |
| Mélange superbe | 5.— | —50 |
| Rayonnée, culture d'élite | | |
| blanche, pourp. foncé, rose, rouge sang foncé, rouge-amarant, bleu foncé, violet, chaque couleur | 8.50 | —90 |
| Mélange superbe | 7.50 | —80 |
| Plume d'Autruche, <u>résistante</u> | | |
| blanc pur, pourpre, carmin brillant, rose foncé, écarlate foncé, bleu clair, bleu foncé, rose saumon, lilas foncé, chaque couleur | 5.— | —50 |
| Mélange superbe | 4.50 | —40 |
| Unicum Mélange superbe | 4.— | —40 |
| <u>Mélange de toutes les var. hautes</u> | 5.— | —50 |



Einfache chinesische Schnittastern
Asters à couper, de Chine

Astern-
Balsaminen

Reines marguerites-
Balsamines

Astern, hohe

| Nr. | |
|----------|--|
| x m 4801 | Blauer Vogel , hellblau, mit gelber Mitte . |
| 4807 | Frühwunder , lavendelblau |
| 4808 | " rosa |
| 4809 | " weiß |
| 4812 | Goldbusch , cremegelb, langstielig, beste Aster für den Schnitt |
| 4815 | Isadora , lachsrosa |
| 4820 | Leuchtfleur , leuchtendes dunkelscharlach |
| 4825 | Lucifer , (Herz v. Frankreich) tiefrubinrot . |
| 4830 | Rekord , strahlenförmig, gemischt |
| 4831 | Riesen-Aster «El Monte» , neu, leuchtend dunkelkarmesin, beste Schnittaster |
| 4832 | Riesen-Aster, Los Angeles , hellrosa |
| 4835 | Rosen-Aster, «Jugend» , chamoisrosa |
| 4837 | Rosen-Aster «Silberrosa» Neuheit |
| 4840 | Weißer Ball , reinweiß, neu |

Reines marguerites hautes

| | 20 gr | 1 Port. |
|---|-------|---------|
| Oiseau bleu , bleu clair à centre jaune . . | 9.50 | — .90 |
| Merveille de précocité , bleu lavende . . | 10.— | 1.— |
| " " " rose | 10.— | 1.— |
| " " " blanche | 10.— | 1.— |
| Buisson d'or , jaune-crème, longues tiges, apprécié pour la coupe | 6.— | — .60 |
| Isadora , rose saumoné | 4.80 | — .50 |
| Fanal, nouveau , écarlate foncé luisant . . | 8.— | — .80 |
| Lucifer , (cœur de France) rouge rubis . . | 6.— | — .60 |
| Record , rayonné, mélange | 10.— | 1.— |
| géante «El Monte» nouveau cramoisi foncé luisant, préférée pour la coupe | 12.— | 1.20 |
| géante «Los Angeles» , rose clair | 12.— | 1.20 |
| à fleur de rose «Jeunesse» , rose chamois | 16.— | 1.40 |
| à fleur de rose «Silberrosa» nouveau . . | 16.— | 1.40 |
| Balle blanche , blanc pur, nouveau | 6.— | — .60 |

Astern, einfache zum Schnitt

| | |
|---------|--|
| xm 4845 | Chinesische spätblühende, Original weiß, hellblau, brillant-rosa, dunkelrot, dunkelblau, dunkelviolet, jede Farbe . |
| 4850 | Prachtmischung |
| 4865 | General Joffre , glühend scharlach |
| 4870 | Helvetia spätblühende , feurig dunkelkarmen mit gelber Mitte |
| 4872 | Nero , riesenblumig, feurigrot mit gelber Mitte |
| 4875 | Sonnenschein-Aster , Prachtmischung |

Asters à couper

| | | |
|---|------|-------|
| de Chine simple , à floraison tardive, blanc, bleu-clair, rose brillant, rouge foncé, bleu foncé, violet foncé, chaque couleur | 2.— | — .30 |
| Mélange superbe 100 gr frs. 6.— | 1.80 | — .30 |
| Maréchal Joffre , écarlate luisant | 3.50 | — .40 |
| Helvétie à floraison tardive, carmin foncé à centre jaune | 3.50 | — .40 |
| Néron , à fleurs géantes, rouge-écarlate à centre jaune | 4.— | — .40 |
| Rayon de soleil , mélange superbe | 4.— | — .40 |

| | |
|---------|--|
| †* 4878 | Aubretia , Dr. Mules, dunkelviolet, großblumig 1 gr Fr. 6.— |
| †* 4880 | " Eyril , großblumig, blau |
| †* 4885 | " graeca , hellblau |
| †* 4890 | " hybrida grandiflora , neue, großblumige Spielarten |
| †* 4895 | " Leichtlinii , großbl. purpurrosa 2 gr 2.50 |

| | | |
|---|-----|-------|
| Aubriétie , Dr. Mules, violet foncé à grandes fleurs 1 gr frs. 6.— | — | 1.20 |
| " Eyril à grandes fleurs bleues | 8.— | — .80 |
| " graeca , grandes fleurs bleu-clair | 4.— | — .40 |
| " hybrida grandiflora , p. bordures | 8.— | — .80 |
| " Leichtlinii , à gr. fl. rose pourpré 2 gr frs. 2.50 | — | 1.20 |

Balsaminen

| | |
|------|---|
| xm | Camelien. verbesserte, dichtgefüllte |
| 4900 | alba perfecta , reinweiß |
| 4905 | atrosanguinea plenissima , dunkelblutrot . |
| 4925 | Fürst Bismarck , leuchtend lachsrosa |
| 4935 | Prachtmischung |
| | Rosen-Balsaminen, dichtgefüllt |
| 4940 | Prachtmischung |
| | Zwergbalsaminen |
| 4945 | Prachtmischung |

Balsamines

| | | |
|--|-------|-------|
| Camélia, amélioré extra double | | |
| alba perfecta , blanc pur | 1.50 | — .30 |
| atrosanguinea plenissima , rouge sang foncé | 1.50 | — .30 |
| Bismarck , rose saumon, brillant | 1.50 | — .30 |
| Mélange superbe | — .90 | — .30 |
| Balsamines à fleur de rose | | |
| mélange superbe , extra double | — .80 | — .20 |
| Balsamines doubles naines | | |
| mélange superbe | — .80 | — .20 |

Begonia semperflorens

Begonia semperflorens
«Schwabenland»



Begonia semperflorens

Bégonias semperflorens

| Nr. | |
|------|---|
| 5000 | alba compacta , niedrig, weiß |
| 5010 | Albert Martin , scharlach, dunkel belaubt . |
| 5012 | Blitzstrahl , leuchtend dunkelrot, neu . . . |
| 5015 | Châtelaine hybride , leuchtend karminrot . |
| 5020 | Comet , leucht. karmin mit lachsrosa Schein |
| 5025 | Erfordia, grandiflora superba , karminrosa . |
| 5030 | Feuermeer , feurig dunkelrot, niedrig . . . |
| 5035 | Feuerzauber , glänzend karmin-scharlach . |
| 5040 | Feuerzwerg , scharlach, niedrig |
| 5045 | Glut , glühend scharlach |
| 5052 | Gracilis, Blitzlicht , weiß, schwarzes Laub . |
| 5055 | „ Blütenmeer , rosa mit purpurrosa . |
| 5060 | „ Carmen , feurigrosa, braunlaubig |
| 5062 | „ Indianerin , lachsrot, Laub braun |
| 5065 | „ luminosa , zinnoberrot, prachtvoll |
| 5070 | „ luminosa compacta , leuchtend scharlachrot, dunkellaubig . . . |
| 5075 | „ Primadonna , sehr großblumig, rosa, nach der Mitte karmin . . . |
| 5076 | „ Rosa Perle , leuchtend lachsrosa . |
| 5077 | „ Rote Perle , (neu), dunkelscharlach, dunkellaubig . . 5 Port. 7.50 |
| 5078 | „ Schneeball , reinweiß |
| 5079 | „ Tausendschön , (neu), centifolien- rosa, reichblühend 5 Port. 7.50 |
| 5080 | Gruga, karminrosa , frischgrüne Belaubung |
| 5085 | Gruppenkönigin , leuchtend dunkelrosa . . |
| 5100 | Ideal , dunkelscharlach, kompakter Wuchs . |
| 5105 | Lachskönigin , lachsrot |
| 5112 | Liebling , leuchtendrosa, grünes Laub . . . |
| 5115 | Liegnitz, riesenblumig , leuchtend-rosa . . |
| 5117 | marginata, Elegant , (neu), weiß mit karmin- rosa Rand |
| 5120 | Rosabella , neu, leuchtend, hellrosa . . . |
| 5122 | Rosa von Bois de Vaux , (neu), frisch kar- minrosa, kleines grünes Laub |
| 5125 | Ruhm von Erfurt , leuchtendrosa |
| 5130 | Rundfunk , scharlach |
| 5131 | Schnee , siehe Neuheiten Seite 11 |
| 5132 | Schöne von Rheineck , leuchtend scharlach mit Rosa; Blumen 5—6 cm Durchmesser; sehr widerstandsfähig |
| 5133 | Schwabenland , brillantrosa, riesenblumig . |
| 5135 | Schwabenstolz , dunkelkarmin, dunkellaub. |
| 5145 | Weiß Perle , schneeweiß |
| 5150 | Wintermärchen , leuchtend karminrosa . . |
| 5155 | Zauberin , mit kräftigrosa gefärbten Blu- men, überaus reichblühend |
| 5160 | Zwergkönigin , nur 5—8 cm, leuchtendrot, dunkelbraune Belaubung |

| | Höhe hauteur cm | 1 gr Fr. | 1 Port. Fr. |
|---|-----------------------|-------------|----------------|
| nain blanc compact , pour massifs | 15 | 5.50 | — .80 |
| Albert Martin , écarlate à feuilles foncées | 35 | 4.— | — .60 |
| Rayon d'éclair , rouge foncé luisant (nouv.) | 25 | 10.— | 1.50 |
| Châtelaine hybride , carmin luisant | 15 | 16.— | 1.80 |
| Comète , carminé luisant à reflets saumons | 15 | 16.— | 1.80 |
| Erfordia, à grandes fleurs , rose carminé . | 30 | 7.— | 1.10 |
| Mer de feu , rouge vif, nain | 12 | 11.— | 1.50 |
| Feu magique , carmin-écarlate, brillant . . | 30 | — | 3.— |
| Feuerzwerg , écarlate, nain | 12 | 12.— | 1.50 |
| Feu ardent , écarlate luisant | 15 | 12.— | 1.50 |
| Gracilis, Eclair lumineux , blanc pur . . . | 25 | 8.— | 1.20 |
| „ mer de fleurs , rose et rose-pourp. | 25 | 35.— | 3.— |
| „ Carmen , rose-vif, feuill. brun-noir | 25 | 12.— | 1.50 |
| „ l'Indienne , saumon, feuillage brun | 25 | 12.— | 1.50 |
| „ lumineux, vermillon brillant . . . | 25 | 6.— | — .80 |
| „ lumineux, compact , écarlate lui- sant, feuillage brun foncé | 12 | 17.— | 1.90 |
| „ Primadonna , à très grand. fleurs rose, centre foncé | 25 | 35.— | 3.— |
| „ Rosa Perle (Perle rose) rose saum. | 12 | — | 1.60 |
| „ Rote Perle , (Perle rouge) (nouv.), écarlate foncé, feuillage foncé, 5 port. fr. 7.50 | 12 | — | 1.60 |
| „ Boule de neige , blanc pur | 18 | 12.— | 1.50 |
| „ Tausendschön , (Merveill.) (nouv.), rose brillant, florais. abondante 5 port. fr. 7.50 | 12 | — | 1.60 |
| Gruga , rose carmin, feuillage vert-clair | 15 | 35.— | 3.— |
| Roi des massifs , rose foncé luisant . . . | 30 | 5.— | — .80 |
| Idéal , écarl. foncé, très compact et touffu | 15 | 12.— | 1.50 |
| Roi des saumons , saumon | 30 | 8.— | 1.20 |
| Liebling , rose luisant, feuillage vert . . . | 15 | 25.— | 2.— |
| de Liegnitz , à fl. géantes d'un rose luisant | 25 | 4.50 | — .60 |
| marginata Elegant , (nouv.), blanc avec un bord rose-carmin | 20 | 5.50 | — .60 |
| Rosabella , nouv. rose clair, luisant . . . | 15 | 10.— | 1.50 |
| Rose Bois de Vaux , (nouv.), rose carmin vif, petit feuillage vert | 15 | 15.— | 1.50 |
| Gloire d'Erfurt , rose luisant | 30 | 22.— | 2.50 |
| Radio , écarlate | 30 | 22.— | 2.50 |
| La neige , voir nouveautés page 11 . . . | 25 | — | — |
| Belle de Rheineck , écarlate luisant teinté rose; fleurs de 5—6 cm de diamètre; très résistante. | 30 | 16.— | 1.80 |
| Schwabenland , rose brillant, à fl. géantes | 20 | 8.— | 1.20 |
| Schwabenstolz , à feuilles foncées, carmin | 20 | 10.— | 1.50 |
| Perle blanche , blanc neige | 20 | 8.— | 1.20 |
| Fable d'hiver , rose-carmin luisant . . . | 20 | — | 2.— |
| Zauberin , très florifère couleur rose-foncé | 15 | 8.80 | 1.20 |
| Roi des naines , 5 à 8 cm rouge luisant, feuillage brun foncé | 8 | 16.— | 1.80 |

Begonia-
Calendula

Bellis monstrosa fl. pl.

Bégonias-
Calendula

Begonien, knollentragende

| Nr. | |
|--------|--|
| w 4955 | Bertini compacta , zartlachsrosa |
| 4967 | multiflora fl. pl. «Frau Helene Harms» , leuchtend gelb |
| 4990 | gefüllte, Elite-Mischung |

Bégonias, tubéreux

| | 2 gr Fr. | 1 Port. Fr. |
|---|----------|-------------|
| Bertini compacte , rose-saumon | — | 1.50 |
| multiflora fl. pl. «Mme. Helène Harms» , jaune luisant | — | 1.70 |
| doubling, mélange surchoix | — | 3.— |

Bellis perennis

| | |
|---------|--|
| z* 5165 | gewöhnliche , zum Beimischen für Gartenrasen 100 gr Fr. 20.— 20 gr Fr. 5.50 |
| 5170 | fl. pl. die Braut , reinweiß 20 gr Fr. 6.— |
| 5175 | „ „ der Bräutigam , dunkelrosa 20 gr 6.— |
| 5180 | „ „ monstrosa, alba , reinweiß |
| 5185 | „ „ „ rosea , dunkelrosa |
| 5190 | „ „ „ tubulosa, Aetna , dunkelrot geröhrt |
| 5192 | „ „ Ueberriesen Beethoven , reinweiß |
| 5193 | „ „ Ueberriesen Beethoven , dunkelrosa |

Pâquerettes vivaces

| | | |
|---|------|------|
| des prés , à mélanger avec les graines de gazon 100 gr frs. 20.— 20 gr frs. 5.50 | — | —,60 |
| doubling la fiancée blanc pur 20 gr frs. 6.— | — | —,60 |
| „ le fiancé rose foncé 20 gr frs. 6.— | — | —,60 |
| „ monstrueuse, blanc pur | 1.40 | —,80 |
| „ „ rose foncé | 1.40 | —,80 |
| „ „ «Etna» rouge foncé | 2.20 | 1.30 |
| „ tuyautée 20 gr frs. 15.— | 7.20 | 1.30 |
| „ super-géante Beethoven , blanc pur | 7.20 | 1.30 |
| „ super-géante Beethoven , rose foncé | 7.20 | 1.30 |

| | |
|---------|--|
| m 5197 | Brachycome iberidifolia , Blausternchen, hellblau, 25 cm hoch |
| m 5200 | Brachycome iberidifolia , Prachtmischung |
| my 5210 | Browallia elata, speciosa major , gr. blaue Blumen, prächtiger Winterblüher |

| | | | |
|--|-------|------|------|
| Brachycome iberidifolia , Etoile bleue, bleu clair, 25 cm de haut | 20 gr | 3.80 | —,40 |
| Brachycome iberidifolia , mélange superbe | 3.50 | —,40 | |
| Browallie élevée, speciosa major , à grandes fleurs bleues 1 gr frs. 5.— | — | —,80 | |

Calceolaria hybrida

| | |
|------|---|
| y | großblumige: |
| 5222 | Albert Kent , leuchtend goldgelb, rot getuscht |
| 5223 | Blütenwolke , Farbenspiel mit vorwiegend leuchtendgelben Farben, früh- und reichblühend, sehr widerstandsfähig |
| 5224 | gigantea Orangeprinz , riesige Blumen, leuchtend orange, rötlich getigert, halbhoher, buschiger Wuchs, reichbl. |
| 5225 | getigerte , gemischt |
| 5230 | getuschte , gemischt |
| 5235 | getigerte und getuschte , gemischt |
| 5240 | nana, Zwerg, getigerte , gemischt |
| 5245 | „ „ getuschte , gemischt |
| 5250 | „ „ getigerte, getuschte , gem. |
| | multiflora nana |
| 5253 | dunkelblutrot |
| 5256 | Goldtigerchen , goldgelb mit braunroten Punkten |
| 5259 | karmesinscharlach |
| 5262 | orangescharlach |
| 5265 | Prachtmischung , lebhaftes Farbenspiel |
| 5270 | rugosa aurea , goldgelb, für Gruppen |

Calcéolaires hybrides

| | | |
|---|----------|-------------|
| à grandes fleurs: | 1 gr Fr. | 1 Port. Fr. |
| Albert Kent , jaune d'or luisant, tacheté rouge | — | 1.20 |
| Blütenwolke , jeu de coul. spécialement teinté de jaune luisant, à floraison précoce et riche, resist. au maladies | — | 1.50 |
| géante prince orange , fleurs géantes orange brillant tigrées de rouge végétation demi-haute et trapue, très florif. | — | 2.20 |
| tigrées, variées | — | 1.50 |
| ombrées, variées | — | 1.50 |
| tigrées et ombrées, variées | — | 1.50 |
| naines tigrées, variées | — | 1.50 |
| „ ombrées, variées | — | 1.50 |
| „ tigrées et ombrées, variées | — | 1.80 |
| multiflore naine | | |
| rouge sang foncé | — | 1.50 |
| tigresse d'or , jaune d'or pointillé de rouge brun | — | 1.50 |
| écarlate cramoisi | — | 1.50 |
| écarlate orange | — | 1.50 |
| mélange superbe , jeu de couleur vif | — | 2.— |
| à feuille rugueuse , jaune d'or, pour massifs | — | 1.30 |

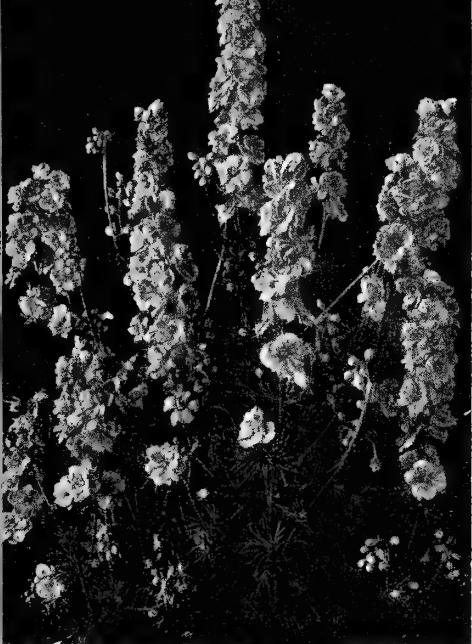
Calendula officinalis fl. pl.

| | |
|--------|--|
| x 5280 | Aprikose , herrlich orange |
| x 5281 | Campfire , dunkelorange, großblumig |
| x 5282 | chrysantha, Sonnenschein , reingelb, gef. |
| x 5285 | Meteor , orangerot, gestreift |
| x 5290 | «Modifarben» , Mischung neuster Farben |
| x 5295 | Orankekugel , kräftig orange |
| x 5297 | «Orange Shaggy» , neu, tief-orange, gefranste Blütenblättchen |
| x 5300 | Radio , großblumig, geröhrt, orange |
| x 5302 | Radio «Goldstrahl» , neu |
| x 5305 | Prachtmischung |

Calendula (Souci) double des jardins:

| | | |
|---|----------|-------------|
| Abricot , orange magnifique | 20 g Fr. | 1 Port. Fr. |
| Campfire , orange foncé, grandes fleurs | —,80 | —,30 |
| chrysantha, Roi de soleil , jaune p. double | —,80 | —,30 |
| Météore , orange, strié | —,70 | —,20 |
| «Couleurs à la mode» , mélange nouveau | —,90 | —,30 |
| Boule d'Orange , à fl. orange intense | —,70 | —,20 |
| «Orange Shaggy» , nouv. orange foncé, pétales frangées | —,70 | —,20 |
| Radio , à grandes fleurs oranges | —,90 | —,30 |
| Radio «Rayon d'or» , nouveau | —,70 | —,20 |
| Mélange superbe 100 gr. frs. 1.50 | —,70 | —,20 |
| | —,50 | —,20 |

Preise veränderlich.
Prix variables.



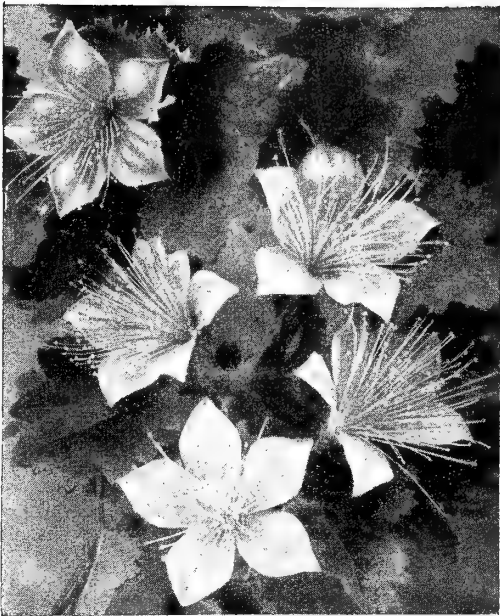
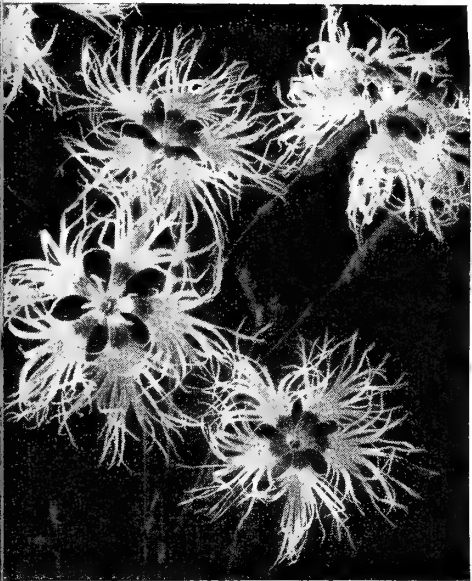
Nr. 6577 Delphinium: «Rosamunde»



Nr. 6350 Cotyledon simplicifolia



Nr. 7427 Heteropappus decipiens:
«Spielarten» — «Variations»



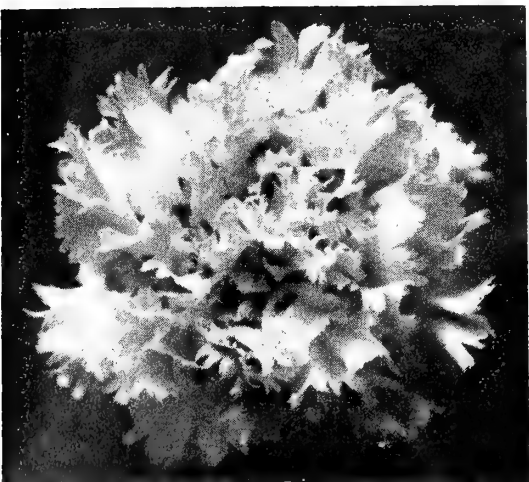
Nr. 8004 Microserma: «Goldquaste»
Microserme: «Houpe dorée»



Nr. 5618 Centaurea cyanus fl. pl.
compacta: tiefblau — bleu foncé



Nr. 5223 Calceolaria: «Blütenwolke»
Calceolaire: «Nuage de fleurs»



Nr. 6761 Dianthus plumarius semperflorens
fl. pl.: «Pfingstnelke» — «Gloire de Pentecôte»



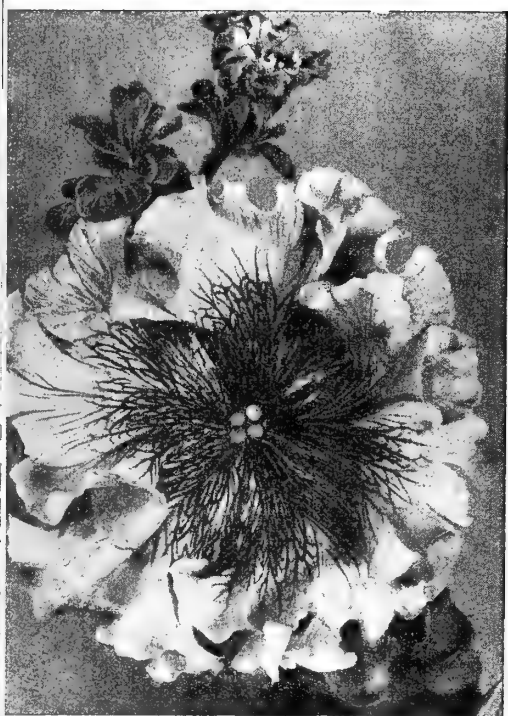
Nr. 7577 Kalanchoe coccinea



Nr. 6970
Landnelke:
«Rasse Teicher»
Oeillet de jardin:
«Race Teicher»



Nr. 7472 *Hypericum grandiflorum*



Nr. 8587 *Petunia*
superbissima nana:
«Erika — Erica»



Nr. 8002 *Mesembrianthemum criniflorum*



Nr. 7042 *Doronicum*:
«Goldstrauß — Bouquet d'or»



Nr. 7934 *Macheranthera tanacetifolia*
Machéranthère à feuille de tanaïsie



Nr. 7045
Echeveria Derenbergii

Calendula-
Celosia

Campanula medium



Altendorfer

| Nr. | | | 20 gr Fr. | 1 Port. Fr. |
|--------|--|---|--------------|----------------|
| y 5310 | Calla aethiopica , schöne Zimmerpflanze . | Calla aethiopica , belle plante d'apartem. | 2.50 | —,30 |
| y 5315 | „ aethiopica, grandiflora | „ „ grandiflora | 3.— | —,30 |
| y 5320 | „ Perle von Stuttgart , weiß | „ „ Perle de Stuttgart , blanc | 4.— | —,40 |
| y 5325 | Calliopsis bicolor , gelb mit purpurbraun . | Calliopsis (Coréopsis) jaune et brun . . | —,80 | —,20 |
| m 5330 | „ „ nana , niedrig, gelb | „ „ nana , nain, jaune | 1.20 | —,30 |
| m 5335 | „ „ nigra speciosa , dunkelr. | „ „ nigra spec. , rouge | 1.20 | —,30 |
| m 5340 | „ Drummond i, großblumig, gelb | „ de Drummond , à gr. fleurs jaunes | 1.20 | —,30 |
| m 5345 | „ niedere Sorten gemischt | „ variétés naines mélange | 2.— | —,30 |
| m 5350 | „ hohe Sorten gemischt | „ variétés hautes mélange | —,60 | —,20 |

Campanula, Glockenblume

Campanules

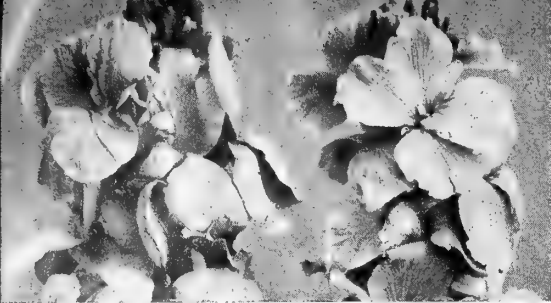
| | | | | |
|--------|---|--|------|------|
| † 5360 | carpatica , niedrig, blau | des Carpathes, naines, bleues | 3.— | —,30 |
| 5365 | carpatica, alba , weiß, niedrig | des Carpathes, alba , blanche, naine . . . | 2.80 | —,30 |
| 5370 | fragilis , hellblaue Ampelpflanze | fragile , bleu clair, rameuse 1 gr frs. 3.50 | — | —,80 |
| z 5375 | Medium, blau , einfach | Medium, bleue , simple | 1.40 | —,30 |
| 5380 | „ fl. pl. , gefüllt, blau | „ bleue , double | 4.— | —,40 |
| 5385 | „ alba, weiß , einfach | „ blanche , simple | 1.40 | —,30 |
| 5390 | „ alba fl. pl. weiß , gefüllt | „ blanche , double | 5.— | —,50 |
| 5395 | „ rosea, rosa , einfach | „ rose , simple | 1.40 | —,30 |
| 5400 | „ rosea, fl. pl. rosa , gefüllt | „ rose , double | 5.— | —,50 |
| 5405 | „ einfache Sorten gemischt | „ variétés simpl. , mél. | —,90 | —,30 |
| 5410 | „ gefüllte Sorten gemischt | „ variétés doubles , mélange | 3.20 | —,40 |
| 5415 | „ calycanthema, blau | „ calycanthème, bleue | 4.— | —,40 |
| 5420 | „ „ alba, weiß | „ „ blanche | 4.— | —,40 |
| 5425 | „ „ rosea, rosa | „ „ rose | 4.— | —,40 |
| 5430 | „ „ gemischt | „ „ mélange | 3.50 | —,40 |
| 5435 | „ „ gefüllt, gemischt | „ „ double, mélange | 13.— | 1.— |
| † 5440 | persicifolia grandiflora cœurulea , blau . . | à fleurs de pêcher, bleue 1 gr frs. 2.— | — | —,60 |
| 5445 | persicifolia grandiflora alba , weiß | à fleur de pêcher, blanche 1 gr frs. 2.— | — | —,60 |
| 5450 | pyramidalis, blau , prächtig | pyramidale, bleue superbe | 4.— | —,40 |
| 5455 | pyramidalis, alba, weiß | pyramidale, blanche | 4.— | —,40 |
| 5460 | rotundifolia olympica , hellbl. Alpensorte | rotundifolia olympica , des alpes, bleu-clair | — | 1.— |
| w 5465 | Canna Crozy's neue Hybriden Mischung . | Canna de Crozy, hybrides à gr. fleurs mél. | 1.20 | —,30 |
| w 5470 | „ Crozy's dunkellaubige | „ de Crozy , à feuilles foncées | 1.40 | —,30 |
| w 5475 | „ Indica, Mischung | „ d'Inde, mélange | 1.10 | —,30 |
| w 5480 | „ Madame Crozy , scharl., goldgerand. | „ Madame Crozy , écarl., bordé d'or | 1.40 | —,30 |
| m 5485 | Cannabis gigantea , Riesenhanf | Cannabis gigantea , chanvre géant | —,80 | —,30 |
| m 5488 | Capsicum annum, Roter Zwerg , Zier- pfeffer mit kl. rot. Früchten, 25 cm hoch | Piment ornamental, nain rouge , à petits fruits écalats, 25 cm de haut | 3.20 | —,40 |
| m 5491 | Capsicum annum, Prachtmischung , niedrig | Piment ornamental, mélange superbe , nain | 2.40 | —,30 |

Celosia

Célosie

| | | | | |
|------|--|--|------|--------|
| m | cristata nana: | Crête de coq naine: | 2 gr | |
| 5495 | alba , weiß | blanche | — | } —,80 |
| 5500 | aurea , gelb | jaune | — | |
| 5505 | coccinea , scharlach | coccinea, écarlate | — | |
| 5510 | Empreß, purpur , dunkellaubig | Empress pourpre , à feuell. foncées | — | |
| 5515 | Präsident Thiers , schön karminrot . . . | Président Thiers , cramoisie, extra | 2.— | |
| 5520 | rosea, rosa | rose | — | |
| 5525 | Rubin (Liebesglut) , glühend scharlachrot | Rubis (Amour ardent) écarl. luis. | — | } 1.— |
| 5530 | sanguinea , blutrot | sanguinea , rouge sang | — | |
| 5535 | violacea , violett | violette | — | |
| 5540 | Prachtmischung | mélange superbe | 1.50 | 12.— |

Preise veränderlich.
Prix variables.



Goldlack, Goliath
Giroflée jaune, Goliath

Célosie-
Goldlack
Celosia-
Giroflées jaunes

Celosia

Célosie

| Nr. | | pyramidalis plumosa: |
|------|--|--|
| m | | |
| 5545 | | Zwerg «Feuerfeder», feurig scharlach . . . |
| 5550 | | Zwerg «Goldfeder», dunkel-goldgelb . . . |
| 5555 | | federbuschartig, gemischt |
| 5560 | | Thompsoni, Straußenfeder, karmin . . . |
| 5565 | | „ magnifica, sortiert, jede Farbe . . . |
| 5575 | | „ Triomphe de l'Exposition . . . |
| 5580 | | „ Prachtmischung |

| à épi plumeux: | |
|--|--|
| nain «plume de feu», écarlate feu . . . | |
| nain «plume d'or», jaune d'or | |
| mélange | |
| de Thompsoni, Plume d'Autruche, carmin . | |
| „ magnifica, chaq. coul. sép. | |
| „ Triomphe de l'exposition | |
| „ mélange superbe | |

| 20 gr Fr. | 1 Port. Fr. |
|--------------|----------------|
| 10.— | 1.— |
| 10.— | 1.— |
| 2.50 | — .30 |
| 2.25 | — .30 |
| 2.25 | — .30 |
| 1.80 | — .30 |
| 1.60 | — .30 |

Centaurea, Kornblumen

Centaurée, Bleuet

| | |
|---------|---|
| x 5585 | americana, großblumig, lila, zum Schnitt . |
| †* 5590 | candidissima, silberblätt. Gruppenpflanze |
| x 5595 | cyanus, Kornblumen, gemischt |
| x 5600 | „ fl. pl. gefüllte Prachtmischung . . . |
| x 5605 | „ Kaiser Wilhelm, dunkelblau |
| x 5610 | „ fl. pl. gefüllt, dunkelblau |
| x 5615 | „ rosea fl. pl. gefüllt rosa |
| x 5617 | „ fl. pl. ziegelrot, gefüllt |
| x 5618 | „ fl. pl. compacta, tiefblau, neu, ca. 30 cm hoch, für Töpfe und Rabatten |
| x 5620 | imperialis, großblumige Prachtmischung . |
| † 5622 | montana, blau, großblumig |
| x 5625 | moschata alba, weiß, Schnittblume . . . |
| x 5630 | „ coerulea, blau, wohlriechend . . . |
| x 5635 | „ rosea, rosa |
| m 5640 | odorata, wohlriechend, hellblau |
| m 5645 | „ Chamaeleon, gelb und rosa |
| m 5650 | „ Margaritae, reinweiß |
| x 5655 | suaveolens, goldgelb, duftend |

| | |
|--|--|
| d'Amérique, à gr. fleurs, bleu lilas à coup. | |
| candidissima feuillage blanc d'argent . . | |
| cyanus bleuet des jardins, mél. 100 gr 2.— | |
| „ à fleurs doubles, mél. 100 gr 4.— | |
| „ Empereur, bleu foncé 100 gr 3.— | |
| „ double, bleu foncé 100 gr 6.— | |
| „ double rose | |
| „ double, rouge brique | |
| „ double, nain compact, bleu foncé, nouveau, 30 cm de haut, pour pots et massifs | |
| impériale, à gr. fleurs, mélange superbe . | |
| montana, bleu, à grandes fleurs | |
| musquée, blanche, fleur à couper | |
| „ bleue | |
| „ rose | |
| odorante, bleu clair | |
| „ caméléon, jaune et rose | |
| „ de Marguerite, blanc pur | |
| suaveolens, jaune d'or, odorante | |

| | |
|-------|-------|
| 1.50 | — .30 |
| 4.— | — .40 |
| — .70 | — .20 |
| 1.10 | — .30 |
| — .80 | — .20 |
| 1.60 | — .30 |
| 1.60 | — .30 |
| 1.60 | — .30 |
| 2.80 | — .30 |
| 1.10 | — .30 |
| 2.— | — .30 |
| 1.40 | — .30 |
| 1.40 | — .30 |
| 1.40 | — .30 |
| 2.— | — .30 |
| 3.— | — .30 |
| 1.40 | — .30 |
| 1.40 | — .30 |

| | |
|--------|---|
| † 5660 | Chamaepeuce diacantha, Elfenbeindistel . |
| y 5662 | Chamaerops excelsa (Trachycarpus) . . . |
| x 5665 | Cheiranthus maritimus, gemischt |

| | |
|---|--|
| Chamaepeucé, Chardon d'ivoire | |
| Chamaerops excelsa, (Trachycarpus) . . . | |
| Cheiranthus maritimus (Julienne), mélange | |

| | |
|-------|-------|
| 2.— | — .30 |
| — | — .60 |
| — .80 | — .20 |

Cheiranthus Cheiri

Giroflées jaunes

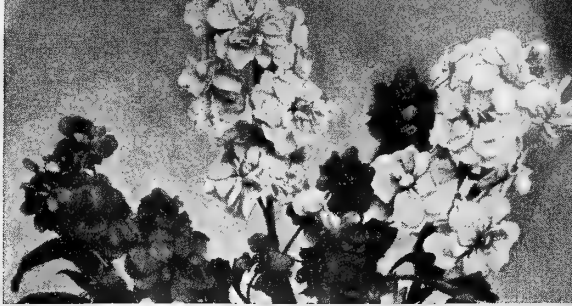
| I. Gefüllter Goldlack | |
|-----------------------|---|
| 5670 | Buschlack, hoher, gefüllter, dunkelbraun . |
| 5675 | „ „ „ kanariengelb |
| 5680 | „ „ „ violett |
| 5685 | „ „ „ Mischung |
| 5690 | Stangen, gefüllter, dunkelbraun |
| 5695 | „ „ „ kanariengelb |
| 5700 | „ „ „ blauviolett |
| 5705 | „ „ „ Mischung |
| 5710 | Zwerg-Buschlack, gefüllter, dunkelbraun . |
| 5715 | „ „ „ kanariengelb |
| 5720 | „ „ „ violett |
| 5725 | „ „ „ Mischung |
| 5730 | Zwerg-Stangen, gefüllter, dunkelbraun . . |
| 5735 | „ „ „ goldgelb |
| 5740 | „ „ „ violett |
| 5745 | „ „ „ Mischung |
| m 5750 | Einjähriger, «Frühwunder», kanariengelb, goldgelb mit braun, braun, violett, jede Farbe |
| 5755 | „ «Frühwunder», Mischung |

| Giroflées jaunes doubles | |
|--|--|
| Rameaux, double, brun-foncé | |
| „ „ „ jaune canari | |
| „ „ „ violet | |
| „ „ „ mélange 20 gr frs.18.— | |
| Cocardeau, double, brun-foncé | |
| „ „ „ jaune canari | |
| „ „ „ bleu-violet | |
| „ „ „ mélange 20 gr frs.18.— | |
| Ramifiée naine double, brun-foncé | |
| „ „ „ jaune canari | |
| „ „ „ violette | |
| „ „ „ mélange | |
| Cocardeau-naine, double, brun-foncé . . . | |
| „ „ „ jaune d'or | |
| „ „ „ violette | |
| „ „ „ mélange | |
| Annuelle, «Frühwunder», jaune canari, jaune d'or avec brun, brun, violet, chaque couleur | |
| „ «Frühwunder», mél. 20 gr frs.12.— | |

| 2 gr | |
|------|-------|
| 2.50 | 1.20 |
| 2.50 | 1.20 |
| 2.50 | 1.20 |
| 2.20 | 1.— |
| 2.50 | 1.20 |
| 2.50 | 1.20 |
| 2.50 | 1.20 |
| 2.20 | 1.— |
| 3.— | 1.50 |
| 3.— | 1.50 |
| 3.— | 1.50 |
| 2.80 | 1.20 |
| 3.— | 1.50 |
| 3.— | 1.50 |
| 3.— | 1.50 |
| 2.80 | 1.20 |
| 1.60 | — .80 |
| 1.50 | — .70 |

Goldlack-
Levkoyen
Giroflées

Dresdener Sommerlevkoyen
Giroflées de Dresde



Altendorfer

Goldlack Giroflées jaunes

| Nr. | | | 20 gr Fr. | 1 Port. Fr. |
|------|--|---|--------------|----------------|
| z | II. Einfacher Goldlack | II. Giroflées jaunes simples | | |
| 5760 | Allionii, leuchtend orangerot | Allionii, rouge-orange luisant | 1.10 | — .30 |
| 5762 | Allionii Gruppengold, goldgelb | Allionii massif d'or, jaune d'or | 2.50 | — .30 |
| 5765 | Aurorafarbiger, leuchtend | Aurore, chamois luisant | 1.60 | — .30 |
| 5770 | Berliner Treib (Feuerball), leucht. braunrot | à forcer, de Berlin, rouge brun luisant . . | | |
| 5775 | Dresdener, schwarzbraun, z. treiben . . . | de Dresde, brun noir, à forcer | | |
| 5780 | Dunkelblutrot, prächtig | rouge-sang, foncé | | |
| 5785 | Goldgelber (Golden-King), prächtig . . . | jaune d'or, superbe | | |
| 5790 | Goliath, dunkelbraun, großblumig | Goliath, brun-foncé, à grandes fleurs . . | 2.80 | — .30 |
| 5795 | Königsberger Treib, dunkelbraun | à forcer, de Königsberg, brun-foncé . . . | 1.60 | — .30 |
| 5800 | Pariser, hellbrauner, frühblühender . . . | de Paris, brun-clair, hâtive | 2.20 | — .30 |
| 5805 | Ruppert, leuchtend rotbraun, großblumig . | de Ruppert, brun luisant, à grandes fleurs | 2.60 | — .30 |
| 5810 | Tom Thumb, schwarzbraun, niedrig | Thom Thumb, brun-foncé, naine | 1.60 | — .30 |
| 5815 | Violetter (blauer), extra | violette, extra | 1.10 | — .30 |
| 5820 | Prachtmischung, in schönsten Sorten . . . | Mélange des plus belles variét. | | |

Cheiranthus, Levkoyen Giroflées, Quarantaines

| | | | | |
|------|---|---|------|-------|
| xm | I. Sommerlevkoyen | I. Giroflées d'été | | |
| 5825 | Dresdener, remontierende dunkelblau, hellblau, blutrot, rosa, ka- nariengelb, schneeweiß, jede Farbe separat | de Dresde, remontante bleu-foncé, bleu-clair, rouge-sang, rose, jaune-canari, blanc pur, chaque cou- leur séparé | 10.— | — .90 |
| 5830 | «Hermosa», Neuheit, hellrosa | «Hermosa», Nouveauté, rose tendre . . | — | 1.20 |
| 5835 | Prachtmischung | Mélange superbe | 8.50 | — .90 |
| 5840 | Englische dunkelblau, hellblau, blutrot, rosa, gelb, weiß, jede Farbe separat | Anglaise d'été bleu-foncé, bleu-clair, rouge-sang, rose, jaune, blanche, chaque couleur séparée | 10.— | — .90 |
| 5845 | Mischung | Mélange | 8.50 | — .90 |
| 5855 | Quedlinburger, großblumige, Prachtmisch. | de Quedlinbourg, à grandes fleurs, mél. | 8.50 | — .90 |
| 5870 | Riesen-Stangen, Excelsior violett, dunkelblau, karminrot, gelb, rosa, weiß, blutrot, jede Farbe separat | Excelsior violet, bleu foncé, cramoisi, rose, jaune, blanche, rouge sang, chaque coul.sép. | | |
| 5875 | Prachtmischung | 2 gr frs. 2.60 Mélange superbe 2 gr frs. 2.40 | — | 1.50 |
| 5880 | Victoria-Bouquet dunkelblau, hellblau, blutrot, rosa, gelb, weiß, jede Farbe separat | Bouquet-Victoria bleu-foncé, bleu-clair, rouge-sang, rose, jaune, blanche, chaque couleur séparée | | |
| 5885 | Prachtmischung | 2 gr frs. 3.— Mélange superbe 2 gr frs. 2.50 | — | 1.50 |
| 5890 | Zwerg-Pyramiden, Prachtmischung | Pyramide naine, mélange superbe 2 gr 3.50 | — | 1.30 |
| yxm | II. Winterlevkoyen | II. Giroflées d'hiver | | |
| 5910 | Cocardeau, Prachtmischung | Cocardeau, mélange superbe | 10.— | 1.— |
| 5915 | Kaiser, großblumig, Prachtmischung . . . | Empereur, à grandes fleurs, mélange sup. | 10.— | 1.— |
| 5920 | Kaiserin Elisabeth, großbl., brillantrosa . | Impératrice Elisabeth, rose, à grand. fleurs | — | 1.40 |
| 5925 | Ruhm von Elberfeld, reichbl., reinweiß . | Gloire d'Elberfeld, blanc pur 2 gr frs. 3.20 | — | 1.40 |



Leucanthemum grandiflorum

Levkoyen-
CinerariaGiroflées-
Cinéraires

Cheiranthus, Levkoyen

Nr.

Winterlevkoyen, (Fortsetzung)

| | |
|------|--|
| 5930 | Nizzaer Riesen, Schöne v. Neapel, rosa . . . |
| 5935 | " " Côte d'Azur, veilchenblau . . . |
| 5940 | " " Etincelante, leuchtendrot . . . |
| 5945 | " " Montblanc, schneeweiß . . . |
| 5950 | " " Mandelblüte . . . |
| 5955 | " " Monte Carlo, kanariengelb . . . |
| 5960 | " " Königin Alexandra, zart-lilarosa . . . |
| 5965 | " " Schöne von Nizza, lachs . . . |
| 5970 | " " Violette v. Parma, prächtig . . . |
| 5975 | " " Prachtmischung . . . |
| 5980 | Zwerg-Kugel, in Farben sortiert, dunkelblau, brillantrosa, feuerrot, ziegelrot, karminrot, weiß, jede Farbe . . . |
| 5985 | Zwerg-Kugel, Prachtmischung . . . |

Giroflées, Quarantaines

Giroflées d'hiver, (suite)

| | | |
|---|------|-------|
| de Nice, Belle de Naples, rose | 1.60 | 1.— |
| " " Côte d'Azur, bleu violet | | |
| " " Etincelante, rouge luisant | | |
| " " Montblanc, blanc neige | | |
| " " Fleur d'amandier | | |
| " " Monte Carlo, jaune canari | 1.30 | — .80 |
| " " Reine Alexandra, rose-lilas tendre | | |
| " " La belle de Nice, saumon | | |
| " " violette de Parma, superbe | — | 2.— |
| " " Mélange superbe | | |
| Boule naine, en couleurs séparées, bleu-foncé, rose brillant, rouge-vif, rouge-brique, cramoisi, blanche, chaque couleur | — | 1.60 |
| Boule naine, Mélange superbe | — | — |

2 gr
Fr.1 Port.
Fr.

Chrysanthemum

Nr.

carinatum:

| | |
|--------|---|
| x 5995 | atrococcineum, scharlach |
| x 6000 | Burridgeanum, weiß mit rosa |
| x 6005 | Dunetti, album plenum, gef., weiß |
| x 6010 | Eclipse (Chamaeleon) goldgelb mit purpurrotem Ring |
| x 6015 | Nordstern, weiß m. schwarz. Mitte |
| x 6020 | Prachtmischung einfacher Sorten |
| x 6025 | Prachtmischung gefüllter Sorten |
| x 6030 | coronarium fl. pl., gefüllt, gemischt |
| y 6035 | frutescens (Marguerite), weiß, prächtige Schnittblume |
| y 6040 | indicum grandifl., Prachtmischung einfacher Winterastern |
| y 6045 | indicum grandifl. fl. pl., Prachtmischung gefüllter Winterastern |
| x 6050 | inodorum plenissimum, Brautkleid, schneeweiß, gefüllt, vorzüglich z. Schnitt |
| † 6055 | Leucanthemum maximum, Perfection, riesig |
| † 6070 | " " Stern von Antwerpen, reinweiß |
| † 6075 | " " Viktoria extra |
| † 6076 | " " fl. pl. «Bergkristall», siehe Neuheiten Seite 10 |
| x 6077 | segetum Eldorado, goldg. mit dunkler Mitte |
| x 6080 | segetum Gloria, gelb, vorzüglich z. Schnitt |
| x 6081 | segetum Zebra, gelb und mahagonirot |
| | 5 gr Fr. 2.80 |
| † 6082 | Mawii, neu, 30—40 cm hoch, blüht zartrosa, Laub silberweiß |
| | 5 gr Fr. 6.— |

Chrysanthèmes

à carène:

| | | |
|---|------------------|-------|
| atrococcineum, écarlate | 1.60 | — .30 |
| de Burridge, blanc et rose | 1.60 | — .30 |
| Dunetti, double, blanche | 2.— | — .30 |
| Eclipse, jaune d'or à couronne écarlate-pourpré | 1.60 | — .30 |
| Etoile du Nord, blanc, centre-noir | 1.80 | — .30 |
| Mélange superbe des var. simples | 100 gr frs. 3.50 | — .90 |
| Mélange superbe des var. doubles | 2.— | — .30 |
| coronarium, double variée | — .80 | — .20 |
| frutescent, blanc, belle fleur pour la coupe | 2.— | — .30 |
| de l'Inde, vivace, mélange superbe des variétés simples | 2 gr frs. 2.80 | — .70 |
| de l'Inde, vivace, mélange superbe des var. doubles | 1 gr frs. 2.50 | — .90 |
| inodore, la fiancée, double, blanc neige, excellente fleur pour la coupe | 4.— | — .40 |
| des prés Perfection, à fleurs géantes | 3.50 | — .40 |
| " " Etoile d'Anvers, blanc pur | 4.— | — .40 |
| " " Victoria à fleurs immenses | 2.50 | — .30 |
| " " géant à fleurs doubles «Cristal de roche», voir nouveautés page 10 | — | — |
| segetum Eldorado, jaune d'or à centre foncé | 2.— | — .30 |
| segetum Gloria, jaune d'or, pour la coupe | — .90 | — .30 |
| segetum Zèbre, jaune et rouge-acajou | 5 gr frs. 2.80 | — .90 |
| Mawii, nouveau, fleurs rose-tendre, feuillage argenté, 30—40 cm de haut | 5 gr Fr. 6.— | 1.20 |

20 gr
Fr.

| | |
|--------|---|
| † 6085 | Cineraria maritima candidissima, weißbl. |
| † 6090 | Cineraria Diamant, mit weißen Blättern |

| | | |
|--|------|-------|
| Cinénaire maritime, à feuilles blanches | 1.40 | — .30 |
| Cinénaire Diamant, à feuilles blanches | 1.90 | — .30 |



Cinéraires hybride, à grandes fleurs

| Nr. | | 1 gr Fr. | 1 Port. Fr. |
|---------|---|------------------|----------------|
| y 6095 | Matador , leuchtend scharlach | 7.50 | 1.10 |
| 6100 | Sammetkleid , neu, dunkelsammet-violett | 7.50 | 1.10 |
| 6105 | Prachtmischung | 6.50 | — .80 |
| 6110 | maxima , riesenbl. Prachthybriden , gemischt | 10.— | 1.20 |
| 6120 | nana maxima , extra riesenblumige, niedrige in Prachtmischung I. Ranges | 16.— | 2.50 |
| 6125 | Stella , mit kaktusdahlienartigen Blüten | 12.— | 1.50 |
| 6130 | Weißenseer Rasse , gemischt, reichblühend multiflora maxima Rasse Gabriel | 6.— | 1.— |
| 6135 | reinweiß | 9.50 | 1.20 |
| 6140 | dunkelblau | | |
| 6145 | kornblumenblau | | |
| 6150 | lachsrosa | | |
| 6155 | leuchtendrosa | 9.— | 1.20 |
| 6160 | Matador , scharlach | | |
| 6170 | dunkelrot | | |
| 6175 | Prachtmischung | | |
| 6187 | multiflora nana , frühe karmesinrote Markt, blüht 14 Tage früher als andere Sorten. Straffer widerstandsfähiger Bau. Gute Marktpflanze | 10.50 | 1.50 |
| 6190 | multiflora nana (Rasse Kenner) , kleinblumig, reichblühend, Prachtmischung | 7.— | 1.10 |
| 6195 | multiflora nana , in Farben sortiert: hellblau, dunkelblau, leuchtendrosa, violett, carminrot, jede Farbe | 8.— | 1.20 |
| 6200 | polyantha stellata , kleinblumige, gemischt | 3.50 | — .70 |
| | | | |
| x 6205 | Clarkia elegans fl. pl. , gemischt | 20 gr | |
| 6210 | " " Lachskönigin , gef. lachsrot | 1.10 | — .30 |
| 6212 | " " rosea , brillantrosa | 1.60 | — .30 |
| 6215 | " " Scharlachkönigin , gefüllt | | |
| 6220 | " " Vesuv , gef. orangescharl. | | |
| 6225 | " " violacea , veilchenblau | | |
| t§ 6230 | Clematis hybrida grandifl. , Prachtmischung , Jackmann'sche Hybr., herrl. Schlingpfl. | | |
| y§ 6235 | Cobaea scandens , schöne Schlingpflanze mit blauen Glocken | — | — .80 |
| y§ 6240 | Cobaea scandens , fl. albo, weißblühend | 2.— | — .30 |
| y 6245 | Coleus hybridus , Prachtmischung | 5.— | — .50 |
| y 6250 | " " großblättrige Prachtmischung neuer Sorten | — | — .60 |
| y 6255 | " " metallica , mit kupferglänzenden Blättern | — | — .80 |
| y 6260 | " " Zwerg , großbl. 15—20 cm | 1 gr frs. 3.50 | — .60 |
| x 6275 | Collomia coccinea , scharlachrot | — .80 | — .20 |
| x 6285 | Convolvulus tricolor , Zwergwinde, gem. | 100 gr frs. 1.50 | — .20 |
| w 6290 | Cordylina (Dracaena) indivisa , schmalblättr. | | |
| w 6295 | " indivisa latifolia , breitblättrig | 1.50 | — .30 |
| w 6300 | " " lineata , mit rotem Nerv | 2.— | — .30 |
| w 6305 | " " parei , sehr großblättrig | 2.— | — .30 |
| † 6315 | Coreopsis grandifl. , großbl. goldgelb | — | — .80 |
| | Clarkie élégante double , mélange | 2.— | — .30 |
| | " " " reine des saumons | | |
| | " " " rosea , rose brillant | | |
| | " " " reine des écarlates | | |
| | " " " Vesuv , orange éc. | | |
| | " " " violacea , bleu de violette | | |
| | Clématite à grandes fleurs , mélange sup. belle plante grimpante | — | — .80 |
| | Cobée scandens , bleue, belle plante grimpante | 2.— | — .30 |
| | Cobée scandens , à fleurs blanches | 5.— | — .50 |
| | Coleus hybrides , mélange sup. 1 gr frs. 3.50 | — | — .60 |
| | " " à grandes feuilles, mél. superbe 1 gr frs. 4.50 | — | — .80 |
| | " " cuivrée vif à grand feuillage sup. 1 gr frs. 3.— | — | — .80 |
| | " " nain , à grandes feuilles 1 gr frs. 3.50 | — | — .60 |
| | Collomie écarlate , pour bouquets | — .80 | — .20 |
| | Convolvulus (Liseron) tricolor , nain, varié 100 gr frs. 1.50 | — .50 | — .20 |
| | Coquelourde voir Agrostemma | | |
| | Cordiline (Dracaena) indiv. , à feuell. étroit. | 1.50 | — .30 |
| | " indivisa , à larges feuilles | 2.— | — .30 |
| | " " lineata , veiné de rouge | 2.— | — .30 |
| | " " parei , à très gr. feuell. | — | — .80 |
| | Coréopsis , à grandes fleurs jaune d'or | 2.— | — .30 |

Preise veränderlich.
Prix variables.

Cosmea

Cosmea-
Cyclamen

| Nr. | |
|--------|--|
| m 6320 | Cosmea bipinnata alba , reinweiß |
| m 6325 | " " fl. pl. gefüllt, gemischt |
| m 6330 | " " purpurea , purpurrot |
| m 6335 | " " rosea , rosa |
| m 6337 | " " praecox , frühbl. gem. |
| m 6340 | " hybr. Klondike, Orangelicht , orange, frühblühend |
| m 6345 | " " Klondike , großbl., orange |
| † 6350 | Cotyledon simplicifolia , neu, goldgelbe Blütenglöckchen, für Felsgärten |
| y 6355 | Cuphea platycentra , hochrot, prachtvoll |

| | | |
|---|--------------|----------------|
| Cosmé bipinné, blanc pur | 20 gr Fr. | 1 Port. Fr. |
| " " à fleurs doubles, mélange | 1.20 | — .30 |
| " " rouge pourpré | 10.— | — .80 |
| " " rose | 1.20 | — .30 |
| " " à fleurs précoces, mél. | 1.20 | — .30 |
| " hybr. Klondike, Lumière orange , orange, précoce | 2.50 | — .30 |
| " " Klondike, à grand. fl. oranges | 2.50 | — .40 |
| Cotylédon simplicifolia , nouveau, clochet- tes jaunes d'or, pour rocailles | 2.— | — .30 |
| Cuphée à large éperon , rouge magnifique var. doubles | — | 1.40 |
| 2 gr frs. 3.— | — | — .60 |

Cyclamen persicum giganteum**Original Diabka**

Anerkanntes Saatgut der Vereinigung deut-
scher Cyclamenzüchter
(nur in Originalpackung)

| | |
|------|---|
| y | |
| 6360 | Leuchtendrot |
| 6365 | Leuchtenddunkelrot |
| 6370 | Rosa von Marienthal, rosa m. Auge |
| 6375 | Reinrosa |
| 6380 | Weiß mit Auge |
| 6385 | Reinweiß |
| 6390 | Fliederfarben |
| 6395 | Perle v. Zehlendorf, dunkellachs |
| 6400 | Rosa v. Zehlendorf, hellachs |
| 6405 | Rot mit Lachsschein |
| 6410 | Rokoko, gefranst |
| 6415 | Viktoria, gefranst mit rotem oder lila Rand und Auge |
| 6417 | Prachtmischung |

Neuheiten:

| | |
|------|---|
| 6420 | Diabka's Leuchtfeuer, feurig lachsrot |
| 6425 | Diabka's, Harlekin, edle, gestreifte Blumen |
| 6430 | Diabka's Alpenglühn, leucht. rosa mit weiß |

Originalzucht**Robert Mayer, Bamberg.**

Von der Vereinigung deutscher Cyclamen-
Züchter anerkannte erstklassige Hochzucht.

| | |
|------|---|
| 6435 | Weißer Riesen, neu |
| 6440 | Reinweiß (Schneekönigin) |
| 6445 | Weiß mit karminrotem Auge |
| 6450 | Reinrosa (brillantrosa) |
| 6452 | Hellrosa mit Auge |
| 6455 | Rosa mit Auge (Rosa von Marienthal) |
| 6457 | Leuchtendhellrot |
| 6460 | Leuchtenddunkelrot |
| 6462 | Leuchtfeuer (feurig-scharlachrot) |
| 6465 | Dunkelrot mit Lachsschein |
| 6467 | Lachshell (Rosa von Zehlendorf) |
| 6470 | Lachsdunkel (Perle von Zehlendorf) |
| 6472 | Fliederfarben, lila |
| 6475 | Rokoko, Prachtmischung m. gewellt. Blumen |
| 6477 | Prachtmischung aller Hauptfarben |

Cyclamen-Samen von Robert Mayer kommt
nur in Original-Tüten zum Versand.

Generalvertretung für die Schweiz.**Cyclamen de perse****Diabka original**

Culture sélectionnée, en cornets d'origine
du cultivateur!

| | | |
|--|--|--|
| Rouge luisant | | |
| Rouge foncé luisant | | |
| Rose avec oeil | | |
| Rose pur | | |
| Blanc avec oeil | | |
| Blanc pur | | |
| Couleur lilas | | |
| Perle de Zehlendorf, saumon foncé | | |
| Rose de Zehlendorf, saumon clair | | |
| Rouge saumoné | | |
| Rococo, frangé | | |
| Victoria, frangé avec oeil et à bord rouge ou lilas | | |
| Mélange superbe | | |

Nouveautés:

| | | |
|---|------|-----|
| Fanal, rouge feu saumon | 45.— | 5.— |
| Harlekin, à fleur striée | | |
| Alpenglühn, rose luisant avec blanc | | |

Culture spéciale**de Robert Mayer, Bamberg.**

Culture sélectionnée, reconnue par l'Asso-
ciation allemande d. cultivat. de Cyclamen.

| | | |
|--|-----------------------------|----------------------------|
| Géant blanc, nouveauté | 1000 Korn graines Fr. | 100 Korn graines Fr. |
| Blanc pur (Reine de neige) | | |
| Blanc avec œil carmin | | |
| Rose pur (rose brillant) | | |
| Rose clair avec œil | | |
| Rose avec œil (Rose de Marienthal) | | |
| Rouge clair, luisant | | |
| Rouge-sang-foncé, luisant | | |
| Fanal (écarlate-feu) | | |
| Rouge foncé, saumoné | | |
| Saumon clair (Rose de Zehlendorf) | | |
| Saumon foncé (Perle de Zehlendorf) | | |
| Couleur de lilas | | |
| Rococo, Mélange de var. à fleurs ondulées Mélange superbe des variétés principales | 45.— | 5.— |
| | 63.— | 6.80 |
| | 55.— | 6.— |
| | 40.— | 4.50 |

Les graines de Cyclamen des Etablisse-
ments Robert Mayer se vendent seule-
ment en cornets d'origine

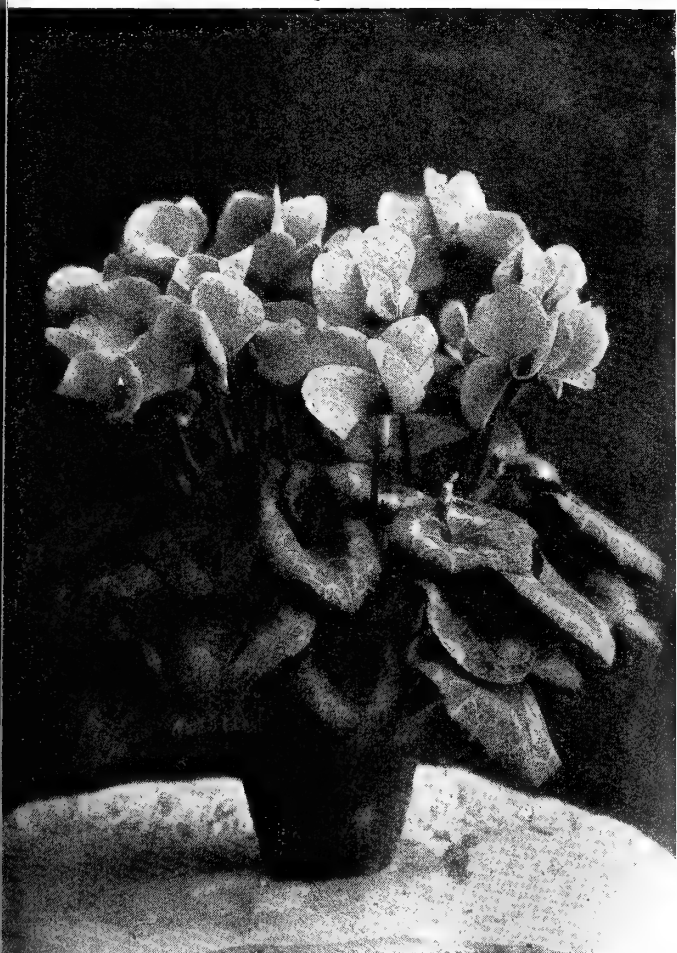
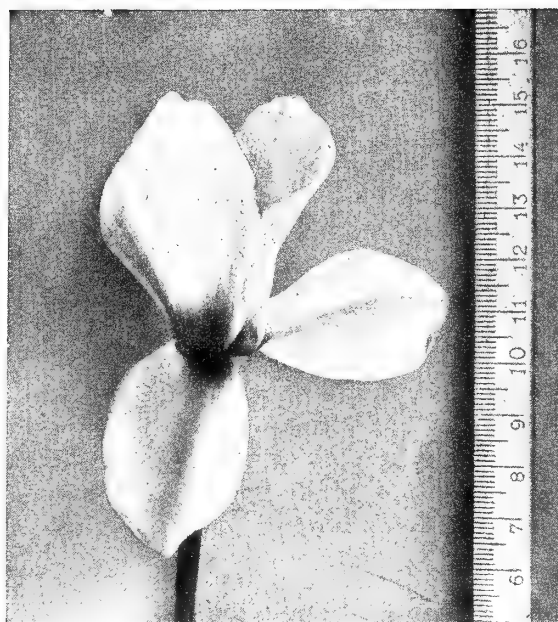
Représentation générale pour la Suisse.

Preise veränderlich.
Prix variables.

Cyclamen:
Rasse Robert Mayer
Cyclamens:
Race Robert Mayer



Einzelblüte der Rasse
«Moll»
Type d'une fleur
de la race «Moll»



Cyclamen: Rasse «Diabka» — Cyclamens: Race «Diabka»



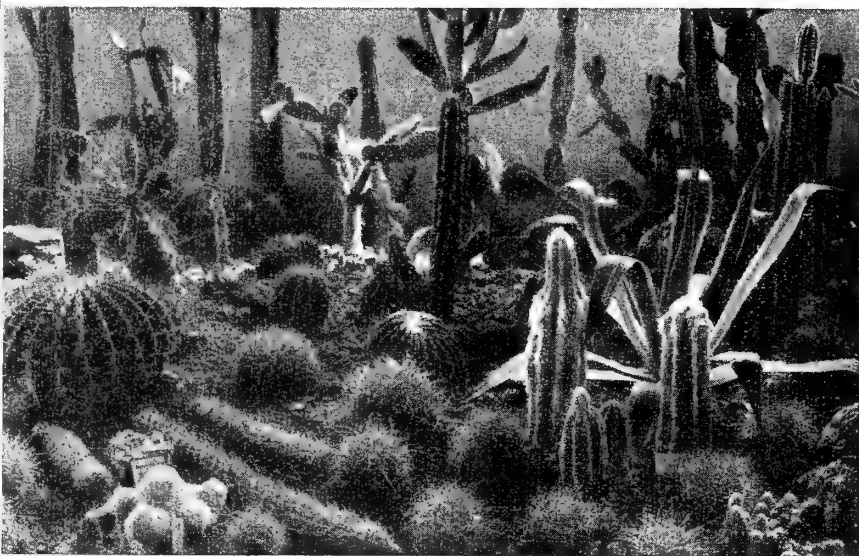
Cyclamen: Schweizer-Rasse: «Moll» - Race suisse: «Moll»



Nr. 7793 *Leontopodium alpinum* — Edelweiss des Alpes



Nr. 7044 *Echeveria carnicolor*



Nr. 7575 Kakteen, Prachtmischung — Cactus, mélange superbe



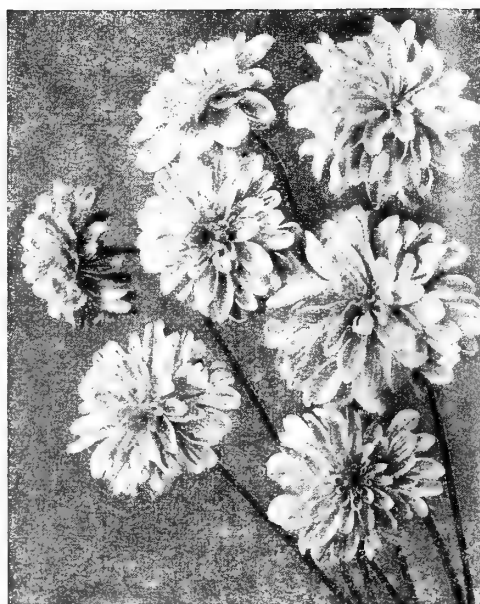
Nr. 9487 *Solanum Hendersonii*: «New Paterson»



Nr. 10267 *Viola cornuta*: «Naseweiß»
Violette cornue: «La Curieuse»



Nr. 9797 *Venidium fastuosum*:
«Hybriden — Hybrides»



Nr. 7798 *Leptosyne*:
«Goldene Rosette» — «Rosette dorée»



Nr. 7107 *Fuchsia* frühblühende niedrige
Fuchsia hâtif nain

Altendorfer

Cyclamen-
Delphinium

Cyclamen



Cyclamen

Cyclamen

| Nr. | | | | 1000 Korn graines Fr. | 100 Korn graines Fr. |
|------|--|---|---|-----------------------------|----------------------------|
| y | | Rasse Moll, Originalzucht | Race Moll, Culture speciale | | |
| | | Diese Schweizer-Rasse wird seit Jahren allen Ansprüchen des Inlandmarktes gerecht. Die Pflanzen haben einen kräftigen, widerstandsfähigen Wuchs. Der Bau ist regelmäßig und gedungen. Straffe Stiele überragen in angemessener Höhe das schön gezeichnete Blattwerk. Ein reicher Knospenansatz bürgt für lange Blütezeit. Die Farben der edelgeformten Blüten sind rein und leuchtend. Die Cyclamen «Rasse Moll» sind ausländischen Züchtungen ebenbürtig und verdienen in einheimischen Kreisen eine gute Aufnahme. Lieferbar in den Farben: | Race Suisse reconnue qui depuis des années répond parfaitement aux besoins du marché indigène. Les plantes d'un port trapu possèdent une croissance vigoureuse et résistante. Les tiges raides surpassent à bonne hauteur le feuillage d'une très belle marbrure. Une floraison continue est garanti par le boutonnement prolifique. Les coloris sont purs et luisants. Les cyclamens «Moll» sont équivalents aux sélections étrangères et méritent un bon accueil chez notre clientèle indigène. Livrable en couleurs: | | |
| 6480 | | Leuchtend dunkelrot | Rouge luisant foncé | 30.— | 3.50 |
| 6482 | | Leuchtend hellrot | Rouge luisant clair | | |
| 6485 | | Weiß mit Auge | Blanc avec oeil | | |
| 6487 | | Reinweiß | Blanc pur | | |
| 6490 | | Reinrosa (Cattleya) | Rose pur (Cattleya) | 42.— | 4.70 |
| 6492 | | Leuchtend dunkellachs | Saumon foncé luisant | | |
| 6495 | | Rosa mit Lachsschein | Rose saumoné | | |
| 6497 | | Brillant rosa | Rose brillant | | |
| 6500 | | Neurot (Rot mit Lachsschein) | Rouge nouveau (Rouge saumoné) | 50.— | 5.50 |
| 6502 | | Striata (Harlekin) | Striata (Harlequin) | | |
| 6505 | | Leuchtfeuer (Lachsscharlach) | Fanal, écarlate saumoné | | |
| | | Alleinvertretung für die Schweiz. | Représentation générale pour la Suisse. | | |

| | | | | 20 gr Fr. | 1 Port. Fr. |
|--------|--|---|---|--------------|----------------|
| x 6507 | | Cynoglossum amabile comp. «Firmament», siehe Neuheiten Seite 12 | Cynoglosse aimable comp. «Firmament», voir nouveautés page 12 | — | — |
| m | | Dahlia variabilis | Dahlia des jardins | | |
| 6515 | | fl. pl. Nummerblumen, Prachtmischung | double, mélange superbe, surchoix extra | 12.50 | 1.— |
| 6520 | | „ „ Cactus Hybriden, Prachtmischung | „ à fleur de Cactus, mél. superbe | 18.— | 1.40 |
| 6525 | | „ „ Liliput, gemischt | „ Lilliput, mélange | 12.50 | 1.— |
| 6530 | | einfache, Kolossal, riesenbl. gemischt | simple, Colossal, à fleurs géantes, mélange | 3.20 | —40 |
| 6540 | | „ Mignon, Zwerg in schöner Misch. | „ Mignon, nain en beau mélange | 3.— | —30 |
| 6545 | | „ Mignon, Feuerflamme, scharlach | „ Mignon, flamme de feu, écarlate | 5.50 | —60 |
| 6550 | | „ Perfection, riesenbl. Mischung | „ Perfection, race superbe, mélange | 3.20 | —40 |

Delphinium, Rittersporn

Delphinium, Pied d'alouette

| | | | | | |
|--------|--|---|--|------|------|
| † 6560 | | Belladonna «Fanny Stormouth», hellblau prächtige Schnittstaude 2 gr Fr. 1.60 | Belladonna «Fanny Stormouth» bleu d'azur, rec. pour la coupe 2 gr frs. 1.60 | 12.— | 1.— |
| † 6565 | | Belladonna verbesserte, hellblau | Belladonna amélioré, bleu-clair | 8.— | —80 |
| † 6567 | | Bellamosum, dunkelblau | Bellamosum, bleu foncé | 8.— | —80 |
| † 6570 | | cardinale, scharlachrot | cardinal, écarlate | 7.— | —60 |
| † 6575 | | chinense pumilum cœruleum, blau, niedrig | de Chine, bleu, nain | 3.50 | —40 |
| x 6577 | | consolida fl. pl., Rosamunde, leuchtendrosa, lange kräftige Stiele, gute Schnittblume | consolida à fleurs doubles, «Rosamunde» rose luisant, tiges longues et robustes, bien pour la coupe | 2.50 | —30 |
| x 6580 | | consolida fl. pl., Levkoyenrittersporn, gem. | consolida à fleurs doubles, mélange | —90 | —30 |
| x 6582 | | „ Riesen-Ähren, Scharlachähre | „ épi géant, épi écarlate | 1.50 | —30 |
| x 6583 | | „ „ „ Blauähre | „ „ „ épi bleu | 1.50 | —30 |
| x 6585 | | „ candelabrum fl. pl., gemischt | „ candelabrum, double, mélange | 1.20 | —30 |
| x 6590 | | „ imperiale fl. pl., Kaiserittersporn, gemischt | „ impérial, à fleurs doubles, mél. | 1.10 | —30 |
| † 6600 | | elatum, «Eisberg», hoher, schneeweiß | elatum «glacier» haut, blanc-neige | 6.— | —60 |
| † 6602 | | „ hybridum Lamartine, dunkelblau, großblumig | „ hybridum Lamartine, bleu foncé à grandes fleurs | 15.— | 1.20 |
| † 6605 | | Formosum, leuchtend dunkelblau | formosum, bleu-foncé brillant | 8.— | —80 |
| x 6607 | | gefüllter hoher «Rotdorn», siehe Neuheiten Seite 11 | élevé à fleurs doubles «Rougépine», voir nouveautés page 11 | 1.20 | —40 |
| x 6610 | | hyacinthiflorum fl. pl., gefüllt, niedrig, ge- mischt | à fleurs de jacinthe double, nain, mélange | —90 | —30 |
| x 6615 | | hyacinthiflorum fl. pl., gefüllt, hoher, ge- mischt | à fleurs de jacinthe double, haut, mélange | —90 | —30 |
| † 6620 | | nudicaule, scharlach, kompakt, niedrig | à tiges nues, écarlate, nain, compact | 10.— | 80 |

Preise veränderlich.
Prix variables.

Nelken

Oeillets

Dianthus, Nelken

| Nr. | |
|--------|---|
| z | barbatus |
| 6625 | Atrosanguineus , dunkelblutrot |
| 6630 | oculatus marginatus , mit weißem Auge |
| 6635 | nigrescens , schwarzrot |
| 6640 | Pink Beauty , rosa, sehr schön |
| 6645 | salmoneus , lachsrot |
| 6650 | Scharlachkönigin , leuchtendrot |
| 6655 | einfache Bartnelken , gemischt |
| 6660 | fl. pl. gefüllte Bartnelken , gemischt |
| † 6663 | caesius grandiflorus , rosa, für Steinpar- tien sehr schön |
| m | chinensis |
| 6665 | fl. pl. gefüllte Chinesernelken , gemischt |
| 6670 | imperialis fl. pl. gef. Kaisernelken, gem. |
| m* | Heddewigi |
| 7566 | giganteus , einfache Prachtmischung |
| 6680 | albus grandifl. fl. pl. großbl., gef., reinw. |
| 6685 | atropurpureus fl. pl. gefüllt, purpur |
| 6687 | atropurpureus albo-marginatus fl. pl. Trauermantel, schwarzpur., weiß gerand. |
| 6690 | Crimson Bell , einfach, brillantrot |
| 6700 | die Braut , einfach, reinweiß mit Purpur- zentrum |
| 6705 | Feuerball , gefüllt, leuchtend scharlach |
| 6710 | hybridus, fl. pl. , gefüllte Prachtmischung |
| 6715 | lacinatus , einfach gefranst, gemischt |
| 6725 | " Schneeball , gefüllt weiß |
| 6730 | " fl. pl. gefüllt , Prachtmischung |
| 6735 | nobilis , Königsnelken, Prachtmischung |
| †* | plumarius |
| 6740 | einfache Steinnelken , (Friesli) gemischt |
| 6745 | fl. pl. Federnelken , gefüllt, gemischt |
| 6747 | fl. pl. albus , gefüllt, weiß |
| 6748 | fl. pl. roseus , gefüllt, rosa |
| 6750 | nanus fl. pl. gefüllt, niedere, gemischt |
| 6755 | semperflorens , winterharte, einf., gem. |
| 6760 | semperflorens , gefüllt, gemischt |
| † | semperflorens, fl. pl. «Pfingstnelke» , neu: |
| 6761 | cattleyenlila Tönungen |
| 6762 | hellrote Tönungen |
| 6763 | rosa Tönungen |
| 6764 | Türkenblut , leuchtend purpurrot |
| 6765 | Prachtmischung |
| † 6765 | superbus «Liebreiz» , neu, Blüten fein ge- franst, rosa-lila, 30 bis 40 cm hoch |

Dianthus, Oeillets

Oeillet de poète:

| | 20 gr Fr. | Port. Fr. |
|--|--------------|--------------|
| atrosanguineus , rouge sang foncé | 1.80 | —30 |
| oculé et marginé , à œil blanc | 1.40 | —30 |
| nigrescens , rouge-noir | 1.40 | —30 |
| Pink Beauty , rose, magnifique | 2.— | —30 |
| salmoneus , saumon | 2.60 | —30 |
| roi des écarlates , rouge luisant | 2.60 | —30 |
| simple , mélange | —80 | —20 |
| à fleurs doubles , mélange | 1.80 | —30 |
| caesius à grandes fleurs , rose, se prête bien pour rocaille | 5.— | —50 |

Oeillet de Chine:

| | 20 gr Fr. | Port. Fr. |
|--|--------------|--------------|
| à fleurs doubles , mélange | 1.60 | —30 |
| impérial à fleurs doubles , mélange | 1.60 | —30 |

de Heddewig:

| | 20 gr Fr. | Port. Fr. |
|---|--------------|--------------|
| giganteus, simple , mélange superbe | 1.60 | —30 |
| à grandes fleurs doubles , blanc pur | 4.— | —40 |
| pourpré foncé , à fleurs doubles | 3.— | —30 |
| atropurpureus albo-marginatus fl. pl. pourpre-noir à bord blanc | 3.50 | —40 |
| Crimson Bell , simple, rouge brillant | 3.— | —30 |
| la fiancée , simple, blanc-pur à centre pourpré | 3.— | —30 |
| boule de feu , double, écarlate luisant | 4.— | —40 |
| hybride, à fleurs doubles , mélange sup. | 3.20 | —30 |
| laciné , simple, frangé, mélange | 2.40 | —30 |
| " Boule de neige , double blanc | 4.— | —40 |
| " double , mélange superbe | 3.— | —30 |
| nobilis , mélange superbe | 2.50 | —30 |

Oeillet Mignardise:

| | 20 gr Fr. | Port. Fr. |
|--|--------------|--------------|
| simple , en mélange | 1.— | —30 |
| double , mélange superbe | 7.— | —70 |
| double , blanc | 12.— | 1.— |
| double , rose | 12.— | 1.— |
| nain , double, mélange | 6.50 | —60 |
| semperflorens , Mignardise remont. simple | 5.— | —50 |
| semperflorens , double, en mélange | 6.— | —60 |

semperflorens, double, «Gloire de Pente-
ôte», nouveau:

| | 20 gr Fr. | Port. Fr. |
|--|--------------|--------------|
| Nuances lilas de cattleya | — | 1.40 |
| " rouge-clair | — | 1.40 |
| " roses | — | 1.40 |
| sang turc , pourpre ardent | — | 1.90 |
| Mélange superbe | — | 1.40 |
| superbus «Charme» , nouv., fleurs finement frangées, rose-lilas, 30—40 cm de haut 1 gr Fr. 2.80 | — | —80 |

Dianthus caryophyllus fl. pl.

| | |
|------|--|
| y | I. Topf-Chor-Nelken (Hängenelken) |
| 6800 | Prachtmischung |
| z | II. Remontant-Nelken |
| 6805 | Amerikanische Riesen , feinste Neuheiten gemischt, sehr großblumig u. langstielig |
| 6810 | Comtesse de Paris , kanariengelb, frühblüh. |
| 6815 | Enfant de Nice , verbesserte, riesenblumige, gemischt |
| 6817 | Enfant de Nice , weiß, rosa, rot, lachs- rosa, jede Farbe |
| 6820 | Riviera Markt , Rasse Guillaud, riesenblumig, blühen 6—7 Monate nach der Aussaat, gut gefüllt |
| 6825 | Riesen von Nizza , dicht gefüllt, sehr groß- blumig |
| 6830 | Tige de fer , in schönster Mischung, kom- pakte Klasse für Topfkultur |
| 6835 | Elite-Mischung , I. Qualität |

Oeillets des fleuristes

I. Oeillets des fleuristes pour pots

Mélange superbe

II. Oeillets remontants

| | 100 Korn graines Fr. | 1 Port. Fr. |
|--|----------------------------|----------------|
| Géant d'Amérique , en beau mélange, gran- des fleurs sur tiges longues | 30.— | 3.40 |
| Comtesse de Paris , jaune canari, hâtif | 9.— | 1.— |
| Enfant de Nice , amélioré, à grandes fleurs, en mélange 1 gr frs. 4.— | 9.— | 1.— |
| Enfant de Nice , blanc, rose, rouge, rose saumon, chaque couleur | 10.— | 1.20 |
| Race Guillaud à fleurs géantes, floraison 6—7 mois après le semis, très double 1 gr frs. 4.50 | 10.— | 1.10 |
| Géant de Nice , très double, grandes fleurs 1 gr frs. 4.50 | 10.— | 1.10 |
| Tige de fer , en beau mélange, classe naine pour la culture en pots 1 gr frs. 4.— | 9.— | 1.— |
| Mélange d'élite , première qualité 1 gr 4.— | 9.— | 1.— |

| 100 Korn graines Fr. | 1 Port. Fr. |
|----------------------------|----------------|
| 2.80 | —80 |

| 1000 Korn graines | 100 Korn graines |
|----------------------|---------------------|
| 30.— | 3.40 |
| 9.— | 1.— |
| 9.— | 1.— |
| 10.— | 1.20 |
| 10.— | 1.10 |
| 10.— | 1.10 |
| 9.— | 1.— |
| 9.— | 1.— |

Preise veränderlich.
Prix variables.

Altendorfer

Nelken
Oeilletts

Chabaud-Nelke
Oeillet Chabaud



Dianthus, Nelken

Dianthus, Oeilletts

| Nr. | |
|--------------------------------------|---|
| m | |
| III. Chabaud Remontant-Nelken | |
| Spezialzucht | |
| 6847 | Aurora, dunkellachsrosa |
| 6850 | Avranchin, chamois mit rosa |
| 6852 | Carmen, kirschrot |
| 6855 | Die Perle, rosa-lila, Neuheit |
| 6860 | Jeanne Dionis, reinweiß |
| 6865 | Jean Sisley, lachsrosa |
| 6870 | L'Étincelante, leuchtendrot |
| 6880 | Légion d'honneur, ziegelrot |
| 6885 | Magenta, violettrot |
| 6890 | Marie Chabaud, kanariengelb |
| 6895 | Nero, dunkelpurpur |
| 6897 | Princesse Alice, weiß mit rosa Mitte |
| 6900 | Reine Rose, leuchtend rosa |
| 6902 | Reine Rose pâle, zartrosa |
| 6905 | Rubin, rubinrot |
| 6910 | Prachtmischung |
| 6915 | Excelsior Riesen, Elitemischung, nur von Nummerblumen geerntet, unübertroffen in jeder Beziehung, konkurrenzlos |

| m | |
|------------------------------|--------------------------------|
| IV. Margareten-Nelken | |
| 6920 | Halbhohe, reinweiß |
| 6925 | " reingelb |
| 6930 | " rosa, leuchtend |
| 6935 | " dunkelrot |
| 6937 | " scharlach |
| 6940 | " Prachtmischung |
| 6945 | Riesen-Margareten-Nelken, weiß |
| 6950 | " " " reingelb |
| 6955 | " " " scharlachrot |
| 6960 | " " " rosa |
| 6965 | " " " gemischt |

| z | |
|----------------------|--|
| V. Landnelken | |
| 6968 | bunte, gefüllte, Mischung, Spezialzüchtung |

| | |
|------|---|
| 6970 | Landnelken «Rasse Teicher». |
| | Harte Rasse von auffallend kräftigem Wuchs. Höchster Prozentsatz gefüllter Blumen von 4—6 cm Durchmesser. |
| | Lieferbar in den Farben: |
| | reinweiß |
| | lachsrosa |
| | reinrosa |
| | scharlach (Mißernte) |
| | ziegelrot |
| | dunkelrot |
| | Prachtmischung |

Alleinvertetung für die Schweiz!

| | |
|------|--|
| 6975 | Grenadin, scharlach, frühblühende Zwerg |
| 6980 | " Scharlachkönigin, ½hohe, extra |
| 6985 | " reinweiß (Schneeflocke) |
| 6990 | " Rosakönigin, rosa |
| 6995 | " Mohrenkönig, dunkelsambraun |
| 6997 | " Sonnengold, reingelb, frühbl. |
| 7000 | " Prachtmischung |
| 7005 | Wiener Zwerg, gefüllt, frühbl., gemischt |
| 7010 | " " leuchtendrosa |
| 7015 | " " Schneeflocke, reinweiß |

| | 5 gr Fr | 1 gr Fr. | 1 Port. Fr. |
|--|--|----------|-------------|
| III. Oeilletts remontants Chabaud | | | |
| Culture speciale | | | |
| Aurore, rose saumon foncé | 12.— | 3.— | — .80 |
| Avranchin, chamois et rose | | | |
| Carmen, rouge cerise | | | |
| La Perle, rose-lilas, nouveauté | | | |
| Jeanne Dionis, blanc pur | | | |
| Jean Sisley, rose-saumon | | | |
| L'Étincelante, rouge luisant | | | |
| Légion d'honneur, couleur brique | | | |
| Magenta, rouge violet | | | |
| Marie Chabaud, jaune canari | | | |
| Néron, pourpre foncé | 20 gr frs. 10.— | — | 1.— |
| Princesse Alice, blanc, à centre rose | | | |
| Reine rose, rose brillant | | | |
| Reine rose pâle, rose tendre | 20 gr frs. 35.—, 5 gr frs. 10.—, 2 gr frs. 5.— | — | 1.40 |
| Rubis, rouge | | | |
| Mélange superbe | | | |
| Géant Excelsior, amélioré, mél. surchoix, de graines récoltées sur des variétés d'élites | | | |

| | 20 gr Fr. | 1 Port. Fr. |
|-------------------------------------|-----------|-------------|
| IV. Oeilletts Marguerites | | |
| demi-haut, blanc pur | 3.80 | — .40 |
| " jaune pur | | |
| " rose luisant | | |
| " rouge-foncé | | |
| " écarlate | | |
| " mélange superbe | 2.40 | — .30 |
| à fleurs géantes (Malmaison), blanc | 6.— | — .60 |
| " " " jaune pur | | |
| " " " écarlate | | |
| " " " rose | 5.— | — .50 |
| " " " mélange | | |

| V. Oeilletts d. fleuristes p. pleine terre | | |
|---|------------------|-------|
| Oeillet de jardin, double, varié, surchoix | 9.— | — .90 |
| | 100 gr frs. 35.— | |

| | | |
|---|----------|-----|
| Oeillet perpétuel de jardin «Race Teicher». | 1 gr Fr. | |
| Race résistante à port très solide. Pourcentage le plus haut de fleurs doubles de 4—6 cm de diamètre. | | |
| Livrable dans les teintes: | | |
| blanc pur | 5.— | 2.— |
| rose saumon | | |
| rose pur | | |
| écarlate (récolte déficitaire) | | |
| rouge brique | | |
| rouge foncé | | |
| Mélange superbe | | |

Vente exclusive pour la Suisse!

| | 20 gr Fr. | |
|-----------------------------------|-----------|-------|
| Grenadin, écarlate, hâtif, nain | 10.— | 1.— |
| " Reine des écarlates, demi-haut | 12.— | 1.20 |
| " blanc neige | 8.— | — .80 |
| " Reine des roses, rose tendre | 8.50 | — .90 |
| " roi des noirs, brun velouté | 10.— | 1.— |
| " soleil d'or, jaune pur, précoce | 15.— | 1.20 |
| " mélange superbe | 8.50 | — .90 |
| de Vienne, double, hâtif, varié | 6.50 | — .60 |
| " rose-luisant | 8.— | — .80 |
| " flocon de neige, blanc pur | 8.— | — .80 |



Gaillardia «Bremen»

Diclytra-
Gilia

| Nr. | | | 20 gr Fr. | 1 Port. Fr. |
|---------|---|---|-------------------|----------------|
| † 7020 | Diclytra spectabilis , fliegendes Herz . . . | Diclytra spectabilis 1 gr frs. 2.50 | — | —80 |
| † 7025 | Digitalis gloxiniaeflora , Fingerhut, gemischt | Digitale à fleur de Gloxinia , mélange . . | 1.40 | —30 |
| † 7030 | Digitalis monstrosa , großbl., getigert und punktiert, gemischt | Digitale monstrueuse , à grd. fleurs tigrées et ponctuées, mélange | 2.50 | —30 |
| m 7035 | Dimorphotheca aurantiaca , dunkelorange . | Dimorphotheca aurantiaca , orange foncé . | 3.— | —30 |
| m 7037 | Dimorphotheca Buff Beauty , aprikosenfarbig, schön für Steingärten | Dimorphotheca Buff Beauty , couleur abricot, pour rocailles | — | 1.30 |
| † 7040 | Doronicum caucasicum magnificum . . . | Doronicum caucasicum magnificum 1 gr 6.— | — | 1.50 |
| † 7042 | Doronicum pardalianches Goldstrauß , kannariengelb | Doronicum pardalianches Bouquet d'or , jaune canari | — | 1.80 |
| y | Echeveria | Echéverie | 1000 Korn/graines | |
| 7044 | carnicolor , zinnoberrot | carnicolor , rouge-cinabre | 7.— | —80 |
| 7045 | Derenbergii , neu, orangerot | Derenbergii, nouveau , rouge vif orangé | — | 1.90 |
| 7047 | Desmetiana , rein silberweiß | Desmetiana , blanc pur | 3.20 | —70 |
| 7048 | elegans , sehr widerstandsfähig | elegans , très résistant | 5.50 | —70 |
| 7050 | secunda glauca , graugrün | glauque , gris vert | 3.20 | —70 |
| 7055 | setosa , sehr schöne Rosetten | setosa , très belles rosettes | 4.50 | —60 |
| † 7060 | Echinops Ritro , ital. Kugeldistel, violett . | Echinope , boule azurée, chardon italien . | 1.40 | —30 |
| † 7062 | Erigeron speciosus hybridus grandiflorus . | Erigeron speciosus à grandes fleurs . . . | 6.— | —60 |
| † 7065 | Eryngium alpinum , Alpendistel, dunkelblau | Eryngium (Panicaud) chard. des Alpes, bleu | 6.20 | —60 |
| † 7070 | Erysimum rupestre aurantiacum | Erysimum rupestre aurantiacum | 8.— | —80 |
| x* 7075 | Eschscholtzia Mandarin , tieforange . . . | Eschscholtzie, Mandarin , orange foncé . . | 1.50 | —30 |
| x* 7080 | Eschscholtzia schönste Sorten gemischt . | Eschscholtzie, mélange superbe | 1.— | —30 |
| y 7085 | Eucalyptus globulus , Blaugummibaum . . | Eucalyptus globulus , gommier de fièvre . | 2.— | —30 |
| † 7086 | Euphorbia myrsinites , für Felspartien . . | Euphorbia myrsinites , pour rocailles . . . | 4.— | —40 |
| † 7087 | Euphorbia polychroma , mit großen, gelben Brakteen, prachtvoll . . . 2 gr. Fr. 4.— | Euphorbia polychroma , avec grandes bractées jaunes, superbe . . . 2 gr frs. 4.— | — | 1.20 |
| m 7088 | Euphorbia variegata , amerik. Edelweiß . . | Euphorbia variegata , Edelweiß américain . | 2.50 | —30 |
| † 7090 | Fragaria indica , reizende Ampelpflanze . | Fraisier des Indes , belle plante pendante | 6.50 | —60 |
| y† 7092 | Freesia refracta candidissima , schneeweiß, riesenblumig, wertvoll für den Schnitt | Freesia refracta candidissima , blanc de neige, à fl. géantes apprécié p. la coupe | — | —60 |
| y† 7095 | Freesia hybrida Ragionieri , Prachtmischung | Freesia hybrida Ragionieri , mél. superbe | 4.— | —40 |
| y 7105 | Fuchsia hybrida , gefüllt, gemischt . . . | Fuchsia hybride , double en mélange . . . | — | 2.20 |
| y 7107 | Fuchsia frühblühende , niedr., gef. gem. . . | Fuchsia hâtif , nain, double, mélange, (nouv.) | — | 1.80 |
| † | Gaillardia grandiflora | Gaillarde à grandes fleurs | | |
| 7110 | «Bremen», kupferscharlach m. gelb. Rand | «Bremen», rouge-cuivré, à bord jaune . | 10.— | 1.— |
| 7115 | «Burgunder» weinrot | «Bourgogne» rouge vineux | 14.— | 1.20 |
| 7117 | «Kobold», neu, compact, 30 bis 40 cm hoch, blüht gelb mit rot | «Kobold», nouveau, compact, 30 à 40 cm de haut, jaune avec rouge | 15.— | 1.20 |
| 7118 | «Sonne», siehe Neuheiten Seite 10 . . . | «Soleil», voir nouveautés page 10 . . . | — | — |
| 7120 | Prachtmischung | mélange superbe | 2.— | —30 |
| 7125 | compacta , Prachtmischung | compacte , mélange superbe | 3.60 | —40 |
| 7130 | maxima , goldgelb mit brauner Scheibe . | maxima , jaune d'or à centre brun . . . | 6.— | —60 |
| m 7135 | picta , einfache, Prachtmischung | peinte , simple, mélange | 1.20 | —30 |
| m 7140 | picta Lorenziana , gefüllt, gemischt . . . | peinte, Lorenziana , double, mélange . | 1.50 | —30 |
| y 7145 | Genista florida , feinlaubige goldgelbblühende Topfpflanze | Genista florida , feuillage très fin, jaune d'or, pour pots | 9.— | —90 |
| † 7150 | Gentiana acaulis , Enzian, tief azurblau . . | Gentiane acaule , bleu velouté | 6.— | —60 |
| † 7152 | Gentiana acaulis dinarica , siehe Neuheiten Seite 10 | Georgine, voir Dahlia | — | — |
| y 7155 | Gerbera Jamesoni , herrliche Margueriten in allen Farbtönen 100 Korn Fr. 1.50 | Gentiane acaule dinarique , voir nouveautés page 10 | — | — |
| † 7160 | Geum coccineum , einfach, dunkelscharlach | Gerbera Jamesoni , marguerite à grandes fleurs étoilées 100 graines frs. 1.50 | — | —60 |
| † 7165 | Geum coccineum , fl. pl., Mrs. Bradshaw (Feuerball), scharlach | Geum (Benoîte) cocciné simple écarlate . | 4.— | —40 |
| † 7170 | Geum Heldreichi , orange, sehr schön . . | „ (Benoîte) cocciné Mrs. Bradshaw (boule de feu), double | 5.— | —50 |
| † 7172 | „ Lady Stratheden, gefüllt, goldgelb . | „ Heldreichi orange . . 2 gr frs. 4.— | — | 1.— |
| x* 7175 | Gilia tricolor nana compacta , gemischt . . | „ Lady Stratheden, à fl. double, j. d'or | 10.50 | 1.— |
| | | Gilia tricolor nain compact, varié | —80 | —20 |
| | | Giroflées, voir Cheiranthus | | |

Altendorfer

**Gloxinia-
Heteropappus**

Helichrysum Strohblumen
Hélichryses (Immortelles)



| Nr. | | | 20 gr Fr. | 1 Port. Fr. |
|--------|--|--|--------------|----------------|
| W | | Gloxinia hybrida grandiflora | | |
| 7195 | | französische und belgische Prachthybriden | | |
| 7197 | | Gierths Rote , leuchtend dunkelrot, großblumig, 1/4 gr 11.—, 1/2 gr 20.—, 1 gr 40.— | | |
| 7200 | | gigantea , Riesengloxinien in Mischung | | |
| 7205 | | Kaiser Wilhelm , dunkelblau | | |
| 7210 | | Scharlachkönig , dunkelpurpurrot | | |
| X | | Godetia | | |
| 7215 | | Bijou , rosa, gefleckt | | |
| 7220 | | Feenkönigin , rosa-weiß, gefleckt | | |
| 7225 | | Gloriosa , dunkelrot | | |
| 7233 | | Whitney fl. pl. Azaleenschau , neu, Prachtmischung | | |
| 7235 | | Whitney Lady , leuchtend rosa | | |
| 7245 | | " Prinzessin Heinrich , großblumig, rosa, gefleckt | | |
| 7250 | | " The Bride , karminrot mit weiß | | |
| 7255 | | " gemischt in vielen Sorten | | |
| m 7260 | | Gomphrena globosa alba , weiß. Kugelam. | | |
| m 7265 | | Gomphrena globosa rubra , rot | | |
| x 7270 | | Gypsophila elegans , weiß, zierl. Gipskraut | | |
| x 7275 | | " carminea , carminrosa | | |
| † 7280 | | " paniculata , für Bouquets | | |
| † 7285 | | " paniculata, fl. pl. , gefüllt | | |
| | | Gloxinia hybride à grandes fleurs | | |
| | | var. franç. et belges en mél. | — | 1.80 |
| | | rouge race de Gierth , rouge foncé brillant, à grand. fleurs, 1/4 gr 11.—, 1/2 gr 20.—, 1 gr 40.— | — | 2.50 |
| | | gigantea , géants en mél. sup. | — | 2.— |
| | | Empereur , bleu foncé | — | 1.50 |
| | | Roi des écarlates , écarlate foncé | — | 1.50 |
| | | Gnaphalium , voir Leontopodium (Edelw.) | | |
| | | Godétie | | |
| | | Bijou , rose, panaché | 1.80 | —30 |
| | | Reiné des fées , blanc-rose, panaché | 1.80 | —30 |
| | | Gloriosa , rouge-foncé | 1.80 | —30 |
| | | Whitney fl. pl. Revue d'azalées , nouv., mélange superbe | 3.50 | —40 |
| | | Whithney Lady , rose luisant | 1.60 | —30 |
| | | " Princesse Heinrich , à grandes fleurs roses, panachées | 1.60 | —30 |
| | | " The Bride , cramoisie et blanche | 1.60 | —30 |
| | | " superbe mélange 100 gr 4.— | 1.10 | —30 |
| | | Gomphrena globosa (Amarantoïde) blanc | 1.— | —30 |
| | | Gomphrena globosa rouge | 1.— | —30 |
| | | Gypsophile élégante , blanche 100 gr 1.40 | —50 | —20 |
| | | " carminé 100 gr 1.50 | —60 | —20 |
| | | " paniculée , pour bouquets | 1.50 | —30 |
| | | " paniculée à fleurs doubles | 12.— | 1.— |
| | | Helianthus, Sonnenblumen | | |
| x 7290 | | annuus fl. pl. , gefüllte Sonnenblume | | |
| 7292 | | annuus, Abendsonne , blutrot | | |
| 7293 | | argyrophillus stellatus , sehr schön | | |
| 7295 | | californicus fl. pl. , goldgelb | | |
| 7298 | | chrysanthemiflorus fl. pl. , gefüllt | | |
| 7300 | | cucumerifolius , reichblühend, goldgelb | | |
| 7305 | | " Diadem , hell zitronengelb | | |
| 7310 | | " Excelsior , braune u. braunr. | | |
| 7315 | | " Orion , mit kaktusdahlartigen Blüten | | |
| 7320 | | " Perkeo, nanus compactus | | |
| 7325 | | " Stella , reingoldg., großbl. | | |
| 7330 | | " Mischung | | |
| 7335 | | " fl. pleno , gefüllte | | |
| 7340 | | globosus fistulosus , dicht gef., kugelf. geröhrt | | |
| 7345 | | macrophyllus giganteus , Riesensonnenblume | | |
| 7350 | | nanus fl. pl. , gefüllte Zwerg, gemischt | | |
| m | | Helichrysum monstrosum: | | |
| 7355 | | fl. pl. Immortelle , gefüllt, gemischt | | |
| 7360 | | " " " weiß | | |
| 7365 | | " " " rosa | | |
| 7370 | | " " " gelb | | |
| 7375 | | " " " rot | | |
| 7380 | | " " nanum , gef. Zwerg gem. | | |
| † 7382 | | Helenium bigelovii , gelb mit schw. Scheibe | | |
| y 7385 | | Heliotropium, Schneeball , reinweiß | | |
| 7395 | | " Mme. Bruant , blau-violett | | |
| 7400 | | " König der Schwarzen | | |
| 7405 | | " Veilchenkönigin , violett | | |
| 7410 | | " Prachtmischung | | |
| † 7415 | | Helleborus, niger , Weihnachtsrose, weiß | | |
| † 7420 | | Helleborus, neueste Hybriden , gemischt | | |
| † 7425 | | Heracleum Mantegazzianum , dekorative Blattpflanze | | |
| † 7427 | | Heteropappus decipiens «Spielarten» , Farbenspiel von hellblau bis lavendel, reichblühend, 60 cm hoch, Neuheit | | |
| | | Helianthus, Soleil | | |
| | | Tournesol, double 100 gr 2.50 | —70 | —20 |
| | | Tournesol, soleil du soir , rouge sang | 1.10 | —30 |
| | | argyrophillus stellatus , très beau | 1.40 | —30 |
| | | de Californie double, jaune d'or | 1.10 | —30 |
| | | à fleurs de chrysanthème, double | 2.20 | —30 |
| | | à feuilles de concombre , très florifère | 1.20 | —30 |
| | | " Diadème , jaune-citron clair | 1.20 | —30 |
| | | " Excelsior , brun et rouge-brun | 1.20 | —30 |
| | | " Orion , à fleurs de Dahlia cactus | —80 | —30 |
| | | " nain , très florifère | 1.20 | —30 |
| | | " Stella , à gr. fleurs jaune d'or | 1.— | —30 |
| | | " mélange | 1.20 | —30 |
| | | " à fleurs doubles | 1.20 | —30 |
| | | à fleurs en boule , double et tuyauté | 1.— | —30 |
| | | à fleurs géantes simples , jaune soufre 100 gr frs. 2.20 | —60 | —20 |
| | | nain, double , en mélange | 1.20 | —30 |
| | | Hélichryse, Immortelle monstrueuse | | |
| | | double, mélange 100 gr frs. 5.60 | 1.40 | —30 |
| | | " blanche | | |
| | | " rose | 2.50 | —30 |
| | | " jaune | | |
| | | " rouge | | |
| | | " naine, mélange | 1.60 | —30 |
| | | Helenium bigelovii , jaune à centre noire | 14.— | 1.20 |
| | | Héliotrope, boule de neige , blanc pur | | |
| | | " bouquet parfumé , lilas, nain | 2.50 | —30 |
| | | " roi des noirs , très foncé | | |
| | | " reine des violettes , violet | | |
| | | " Mélange superbe | 2.— | —30 |
| | | Hellébore Rose de Noël , blanche | 3.20 | —40 |
| | | Hellébore mélange superbe | 14.— | 1.40 |
| | | Heracleum (Berce du Caucase) , belle plante de décoration | 1.20 | —30 |
| | | Hétéropappe des jardins «Variations» , coloration entre bleu ciel et lavende foncé, florifère, 60 cm de haut, nouv. | | 1.50 |

Preise veränderlich.
Prix variables.



Helianthus

Heuchera-
Lathyrus

| Nr. | | | 20 gr Fr. | 1. Port Fr. |
|---------|--|--|--------------|----------------|
| † 7430 | Heuchera gracillima , rosa, hübsch | Heuchère gracillima , rose 2 gr frs. 2.80 | — | 1.— |
| † 7435 | „ sanguinea , leuchtend karmin | „ sanguinea , cram. luis. 2 gr 3.50 | — | 1.— |
| † 7440 | „ „ alba , weißblühend | „ „ blanche 2 gr frs. 3.50 | — | 1.— |
| † 7445 | „ „ splendens , dunkelkarmin | „ „ splendens , cramoisie 2 gr frs. 3.50 | — | 1.— |
| † 7450 | „ „ hybr. grandifl. , Prachtmischung | „ „ hybride à grandes fl. , mélange superbe 2 gr frs. 4.— | — | 1.— |
| m 7457 | Hibiscus trionum , elfenbeinfarbig, leicht violett angehaucht mit dunkelrotem Ring | Hibiscus trionum , blanc ivoire, légèrement ombré de viol., avec un cercle rouge foncé | 2.— | —30 |
| x§ 7460 | Humulus japonicus , einjähriger Hopfen | Houblon du Japon , annuel 100 gr 3.— | —80 | —30 |
| x§ 7465 | Humulus japonicus fol. var. mit weißgefleckten Blättern | Houblon du Japon , à feuilles panachées 100 gr 3.50 | —90 | —30 |
| † 7472 | Hypericum grandiflorum , 25 cm hohes Pflänzchen, von Mai-Juli mit großen gelben Blumen übersät | Hypericum à grande fleur (Millepertuis), de mai en juillet son feuillage, 25 cm de haut, est parsemé de grandes fleurs jaunes | — | 1.50 |
| x* 7475 | Iberis amara , Schleifenblume, weiß | Iberis (Tlapi) , blanc 100 gr 3.50 | 1.10 | —30 |
| x* 7480 | „ coronaria Empreß , großdoldig, vorzüglich zum Schnitt | „ „ coronaria , à grand. ombelles 100 gr 4.— | 1.10 | —30 |
| x* 7485 | „ coronaria Empr. nana , großdol. nied. | „ „ coronaria , nain, blanc | 1.60 | —30 |
| † 7490 | „ gibraltarica , violettrosa | „ „ de Gibraltar , rose violet | 3.— | —30 |
| † 7495 | „ sempervirens , weiß, ganz niedrig | „ „ toujours vert , nain blanc | 12.— | 1.— |
| x* 7500 | „ umbellata , großblumig, violett | „ „ lilas , à gr. fl., violettes | 1.20 | —30 |
| x 7510 | „ purpurea (Dunetti) , dunkelpurpurrot | „ „ Dunetti , pourpré foncé | 1.20 | —30 |
| y 7515 | Impatiens Holstii , zinnoberrot, herrliche Topfpflanze | Impatiente de Holsti , rouge vermill., belle plante pour pot 1 gr frs. 2.50 | — | —80 |
| y 7517 | „ „ Schattenglut | „ „ Holsti , Brasier d'ombre | — | 2.20 |
| y 7520 | „ „ hybrida , Prachtmischung | „ „ „ hybrides , mélange | — | —70 |
| y 7525 | „ Sultani , rosa, reizend | „ „ du Sultan , rose 1 gr frs. 2.50 | — | —80 |
| y 7527 | „ hybrida , gemischt | „ „ „ hybrides , mélange | — | —70 |
| † 7530 | Incarvillea Delavayi , prachtvolle Staude, Blumen ähnl. den Gloxinien, karminrosa | Incarvillée de Delavay , belle plante vivace à fleurs de Gloxinia, rose carminé 2 gr frs. 2.40 | — | —80 |
| † 7532 | Inula glandulosa grandiflora , Goldmargerite, goldorange, 60 cm hoch, gut für den Schnitt 2 gr Fr. 2.40 | Inula glandulosa grandiflora , jaune orangé, 60 cm de haut, pour la coupe 2 gr frs. 2.40 | — | —80 |

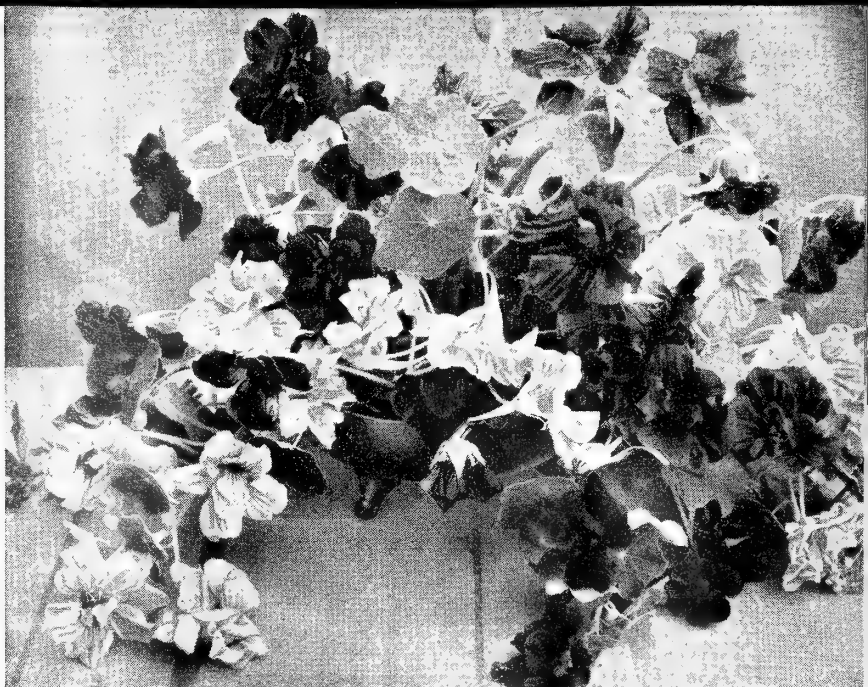
Ipomea, Winden

Ipomée, volubilis

| | | | | |
|---------|--|--|------|-----|
| m§ 7535 | hederacea grandifl. superba, himmelblau, weiß gerandet | à feuilles de lierre , à gr. fleurs bleu clair bordées de blanc | —80 | —30 |
| m§ 7540 | „ grandifl. superba, atrovioacea , dunkelviolet, weiß gerandet | „ „ „ violet foncé , bordé de blanc | —80 | —30 |
| m§ 7545 | „ grandifl. , Prachtmischung | „ „ „ mélange superbe | —80 | —30 |
| m§ 7550 | imperialis , Kaiserwinde, brillantes Farbenspiel | impériale , très riche en couleurs, varié 100 gr 2.50 | —70 | —20 |
| x§ 7560 | purpurea , Trichterwinde, gemischt | pourpre , Volubilis en mélange 100 gr 1.— | —50 | —20 |
| x§ 7565 | purpurea , fl. pl. gefüllt, gemischt | pourpre , Volubilis double en mélange 100 gr frs. 4.— | 1.20 | —30 |
| x§ 7567 | rubro-coerulea praecox , himmelblau | rubro-coerulea praecox , bleu ciel | 2.50 | —30 |
| m§ 7570 | sanguinea Mina , mit leucht. roten Blüten | écarlate vif , à feuilles de lierre | 1.— | —30 |
| x§ 7572 | Scarlett O'Hara , scharlachrosa, neu | Scarlett O'Hara , écarlate rosé, nouveauté | 4.20 | —50 |
| 7575 | Kakteen , Prachtmischung | Cactus , mélange superbe | — | 1.— |
| y 7577 | Kalanchoe globulifera var. coccinea , leucht. scharlachrote Topfpflanze | Kalanchoe globulifera var. coccinea , rouge écarlate brillant, plante pour pots | — | 1.— |
| y 7580 | Kochia trichophylla , Sommer-Zypresse | Kochie oviforme , plante décorative | —60 | —20 |
| y 7582 | Kochia Childsi , grünbleibend | Kochie Childsi , restant vert | —70 | —20 |
| y 7585 | Lantana hybrida nana , Prachtssort. gemischt | Lantana hybrida nana belle var. en mel. | 1.40 | —30 |
| m 7590 | Lantana hybrida grandiflora , gemischt | Lantana hybride à grandes fleurs , mél. | 1.40 | —30 |
| †§ 7597 | Lathyrus latifolius , gemischt | Lathyrus latifolius , varié | 1.50 | —30 |



Nr. 7867 *Lobelia pumila compacta*:
«Mitternachtsblau»
Lobelia pumila compacta: «Bleu de minuit»



Nr. 9739 *Tropaeolum*: Gefüllte Prachtmischung
Capucines doubles, mélange superbe



Nr. 9897 *Verbena venosa lilacina*



Nr. 6081 *Chrysanthemum segetum*: «Zebra»
Chrysanthème segetum: «Zèbre»



Nr. 9247 *Rudbeckia*: «Stern von Kelvedon»
Rudbeckia: «Etoile de Kelvedon»



Nr. 8630 *Petunia fimbriata nana*: «Abensonne» — «Soleil couchant»



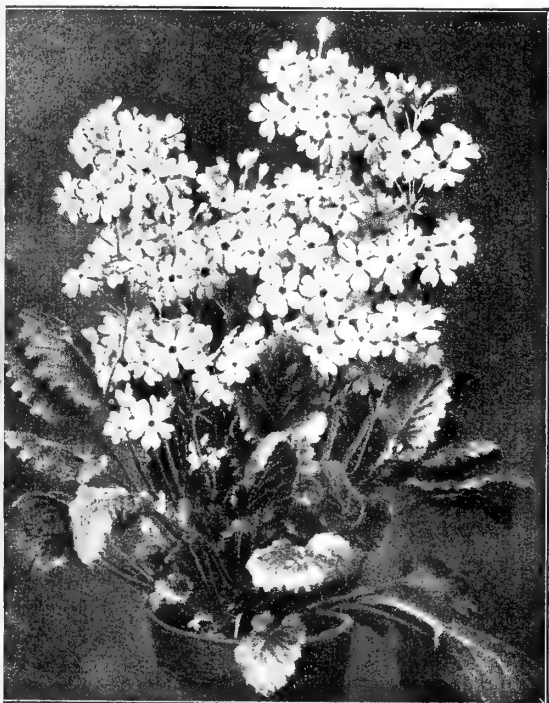
Nr. 8677 *Petunia*: «Meisterwerk»
Pétunia double: «Chef d'œuvre»



Nr. 8887 *Primula veris acaulis*:
«Teicher's Spezial»
Primula veris acaulis: «Spéciale de Teicher»



Nr. 9530 *Streptocarpus Veitsch*



Nr. 8848 *Primula malacoides*: «Treu Rosa»
«Rose-pur»



Nr. 10462 *Zinnia*: scabiosenblütige
Zinnia à fleur de scabieuse

Nr. 9005
Haus mit
Primula
obconica
«Liebesglut»
Serre avec
primevères
obconiques
«feu d'amour»



Wohlriechende Wicken
Pois de senteur



Pois de senteur

| Nr. | | | 100 gr. Fr. | 20 gr Fr. | 1 Port. Fr. |
|------|---|---|----------------|--------------|----------------|
| x§ | | | | | |
| 7600 | Alex. Malcolm , kirschrot | Alex. Malcolm , rouge cerise | | | |
| 7610 | Avalanche , reinweiß, riesenblumig | Avalanche , blanc pur, à fleurs géantes | | | |
| 7620 | Brillantrose , tiefpurpurrosa | Brillantrose , rose pourpré | | | |
| 7625 | Campfire , brillantscharlach | Campfire , écarlate brillant | | | |
| 7630 | Charity , dunkelrot | Charity , rouge foncé | | | |
| 7640 | Commandeur Godsall , violettblau | Commandeur Godsall , bleu-violet | | | |
| 7645 | Countess Spencer , hellrosa | Countess Spencer , rose clair | | | |
| 7655 | Feuer , hellscharlach | Feu , écarlate vif | | | |
| 7670 | Fortuna , dunkelblau | Fortune , bleu foncé | | | |
| 7675 | Georg Shawyer , lachsorange | George Shawyer , orange saumon | | | |
| 7677 | Gleneagles , schönsten Lavendelblau, langstielig | Gleneagles , bleu lavende, à longues tiges | | | |
| 7680 | Gold Crest , orange mit lachsrotem Schein | Gold Crest , orange saumoné | | | |
| 7682 | Good Cheer , dunkelbegonienrosa | Good Cheer , rose bégonia foncé | 4.— | 1.10 | —40 |
| 7685 | König Eduard , dunkelscharlach | Roi Edouard , écarlate foncé | | | |
| 7695 | Mammut , orangescharlach | Mammouth , écarlate orange | | | |
| 7700 | Magnet , tieflachsrosa | Magnet , rose saumon foncé | | | |
| 7705 | Mary Pickford , crème rosa | Mary Pickford , rose crème | | | |
| 7710 | Mastercream , hellgelb | Mastercream , jaune vif | | | |
| 7715 | Olympia , leuchtend violett purpur | Olympia , violet pourpré luisant | | | |
| 7717 | Peggy Ann , lachsrosa | Peggy Ann , rose saumon | | | |
| 7720 | Pinkie , tiefrosa | Pinkie , rose foncé | | | |
| 7722 | Powerscourt , lavendelblau, langstielig | Powerscourt , bleu de lavende, à longues tiges | | | |
| 7723 | Reflection , reines Hellblau, prächtig | Reflection , bleu clair, superbe | | | |
| 7725 | Royal Purple , violett purpur | Royal Purple , violet pourpré | | | |
| 7730 | Royal Salute , feurig kirschrot | Royal Salute , cerise luisant | | | |
| 7735 | Royal Scott , glühendorange | Royal Scott , orange luisant | 5.— | 1.30 | —40 |
| 7740 | Ruffled Primrose , cremefarbig, gekraust | Ruffled Primrose , crème, à fleurs ondulées | | | |
| 7745 | Smiles , dunkellachsrosa, großblumig | Smiles , rose saumon foncé, à grandes fleurs | 4.— | 1.10 | —40 |
| 7750 | Splendour , kastanienbraunrot | Splendour , rouge brun châtain | | | |
| 7756 | Welcome , brillantscharlach | Welcome , écarlate brillant | 2.60 | —70 | —30 |
| 7765 | Prachtmischung aller Spencersorten | Mélange superbe , de toutes sortes | | | |
| | Spencer Sorten, riesenblumige, frühblühende | Variétés de Spencer à fl. géantes, à floraison précoce | | | |
| 7767 | American Beauty , karminrosa | American Beauty , rose carmin | | | |
| 7768 | Apollo , lachs karminrosa | Apollo , rose carmin saumoné | | | |
| 7769 | Attraction , leuchtend lachsrosa | Attraction , rose saumoné vif | | | |
| 7770 | Ball's Orange , orange | Ball's Orange , orange | | | |
| 7771 | Blue Bird , reinblau | Blue Bird , bleu pur | | | |
| 7772 | Boon , lachsrosa auf cremefarbigem Grund | Boon , rose saumon sur fond crème | | | |
| 7773 | Bright Light , scharlach | Bright Light , écarlate feu | | | |
| 7774 | Dazzler , orangescharlach | Dazzler , orange écarlate | | | |
| 7775 | Feuerkönig , kirschscharlach | Roi de feu , cerise écarlate | | | |
| 7776 | Flamingo , orangelachs | Flamingo , orange saumoné | | | |
| 7777 | Florist Blue , lebhaftes Hellblau, langstielig | Florist Blue , bleu clair vif, à longues tiges | 6.— | 1.50 | —50 |
| 7778 | Giant Rose , schönsten Rosa, riesenblumig | Giant Rose , rose superbe, à fleurs géantes | | | |
| 7779 | Glitters , feurigorange | Glitters , orange feu | | | |
| 7780 | Grenadier , feurigscharlach | Grenadier , écarlate feu | | | |
| 7781 | Harmony , lavendelblau mit Rosaschein | Harmony , bleu de lavende rosé | | | |
| 7782 | Lavendelkönig , lavendelblau | Roi de lavende , bleu de lavende | | | |
| 7783 | Monterey , rosa mit Lachsschein | Monthery rose saumoné | | | |
| 7784 | Oriental , bestes und dunkelstes Crème | Oriental , crème foncé extra | | | |
| 7785 | Pride , kirschrot | Pride , rouge cerise | | | |
| 7786 | Schneesturm , reinweiß | Snowstorm , blanc pur | | | |
| 7787 | Vulkan , feurigscharlach | Vulcain , écarlate feu | | | |
| 7788 | Prachtmischung | Mélange superbe | 4. - | 1.10 | —40 |
| 7789 | Cupido , niedere, gemischt für Töpfe | Cupido , mélange, nain pour pots | 5.— | 1.30 | —40 |

Preise veränderlich.
Prix variables.



Lobelia, Kaiser Wilhelm
Lobélie, Empereur

Lavatera-
Lupinus

| Nr. | | | 20 gr Fr. | 1 Port. Fr. |
|--------|---|--|--------------|----------------|
| y 7790 | Lavatera arborea , dekorative Blattpflanze . | Lavatère en arbre , plante décorative . . | 1.60 | — .30 |
| x 7792 | Lavatera trimestris , rosa | Lavatère à grandes fleurs , roses | — .80 | — .20 |
| † 7793 | Leontopodium alpinum , Alpenedelweiß . | Leontopodium , Gnaphalium des Alpes, Edelweiß 2 gr frs. 4.20 | — | 1.50 |
| † 7794 | „ sibiricum , riesenblumiges Edelweiß | „ de Sibérie , à fleurs géantes 2 gr frs. 13.— | — | 1.80 |
| † 7796 | „ Amrheins neue Hybriden . | „ hybrides d'Amrhein 2 gr frs. 13.— | — | 1.80 |
| m 7798 | Leptosyne Goldene Rosette , neu, butter- gelbe Schnittblume | Leptosyne Rosette dorée , nouveau, jaune beurre, pour la coupe | 5.50 | — .60 |
| † 7800 | Leucanthemum , siehe Chrysanthemum | Leucanthemum , voir Chrysanthème | | |
| † 7805 | Lilium regale , weiße Königsllilie | Lilium regale , lis royal à fl. blanches . . . | 2.60 | — .30 |
| x 7815 | Linaria cymbalaria , schön für Ampeln und Steinpartien | Linaire cymbalaire , pour suspension et ro- cailles | 4.— | — .40 |
| x 7820 | „ grandifl. rubrum , karminroter Lein . | Lin, à grandes fleurs rouge éclatant . . . | — .70 | — .20 |
| † 7825 | „ grandifl. roseum , rosenroter Lein . . | „ à grandes fleurs roses | — .70 | — .20 |
| | „ perenne , blaublühend | „ vivace , à fleurs bleu céleste | 1.— | — .30 |

Lobelia

Lobélias

| | | | | |
|--------|---|--|------|-------|
| † 7830 | cardinalis atrosanguinea , dunkelrot . . . | cardinale, écarlate 2 gr frs. 5.50 | — | 1.20 |
| † 7835 | fulgens, Queen Victoria , scharlachrot, dun- kellaubig | brillante, Reine Victoria , rouge éclatant à feuillage foncé 1 gr frs. 9.— | — | 1.20 |
| m* | erinus: | érine: | | |
| 7845 | Crystal Palace compacta , niedrig, dun- kelblau mit dunkelm Laub | Crystal Palace, naine , compacte, bleu foncé à feuillage foncé | 6.— | — .60 |
| 7850 | gracilis , blau | gracilis, bleue | 1.50 | — .30 |
| 7855 | Kaiser Wilhelm , dunkelblau, kompakt . | Empereur , bleu foncé, très compacte . | 6.— | — .60 |
| 7865 | Prima Donna , tiefrote Blumen | Prima Donna , fleurs rouge foncé | 5.— | — .50 |
| 7867 | pumila compacta «Mitternachtsblau» , dunkelblau, neu | pumila compacta «Bleu de minuit» , bleu foncé, nouveau | 10.— | — .80 |
| 7870 | pumila splendens , dunkelblau, gedungen mit weißem Auge | pumila splendens , bleu foncé compacte, avec œil blanc | 7.— | — .70 |
| 7880 | Schwabenmädchen , kornblumenblau, mit weißem Auge, kompakter Wuchs . . . | «Schwabenmädchen» , bleu de bleuet, avec œil blanc, très compacte | 7.— | — .70 |
| 7885 | White Lady , weiß, niedrig, großblumig . | White Lady , blanche, naine, à gr. fleurs | 6.— | — .60 |
| m 7890 | pendula, «Saphir» , reizende Ampelpflanze, dunkelblau mit weißem Auge | pendula, «Saphir» , pour vases suspendus bleu avec œil blanc | 8.— | — .70 |

| | | | | |
|---------|--|--|-------|-------|
| m§ 7900 | Lophospermum scandens , rotbl. Schlingpfl. | Lophosperme grimpant , rouge, pl. grimp. | 13.20 | 1.30 |
| z 7905 | Lunaria biennis , Mondviole, Judasschilling, bildet getrocknet prächtiges Bouquet- Material, gemischt | Lunaria biennis , monnaie du Pape, pour bouquets secs, mélange | 1.40 | — .30 |
| | Lupinus | Lupin | | |
| x 7907 | hohe einjährige Sorten , gemischt . . . | hautes variétés annuelles , mélange . . | — .70 | — .30 |
| x 7908 | niedrige einjährige Sorten , gemischt . . | naines variétés annuelles , mélange . . | 1.20 | — .30 |
| † 7910 | arboreus , Prachtmischung | arboreus , mélange superbe | 2.50 | — .30 |
| † 7911 | polyphyllus Abendglut , Farben von hell- und goldgelb, chamois, apri- kosenfarben, rosa, tiefrot, prächtiges Farbenspiel | polyphyllus Braisier solaire couleurs de jaune clair et d'or, chamois, abricot, rose, rouge foncé, jeu de couleurs magnifiques | 6.50 | — .70 |
| † 7912 | „ albus , reinweiß | „ albus , blanc pur | 1.20 | — .30 |
| † 7913 | „ coeruleus , blau | „ coeruleus , bleu | 1.20 | — .30 |
| † 7914 | „ C. M. Prichard , lachsfarbig orange | „ C. M. Prichard , orange sau- moné | 14.50 | 1.50 |
| † 7915 | „ Sonnenschein , hellgelb | „ Rayon de soleil , jaune clair | 4.— | — .40 |
| † 7918 | „ Prachtmischung | „ Mélange superbe | 2.— | — .30 |
| † 7920 | „ Downers Hybriden , Pracht- mischung | „ Hybrides de Downer , mél- superbe | 2.40 | — .30 |
| † 7922 | „ Russel's Hybriden , pracht- volles Farbenspiel | „ Hybrides de Russel , choix de coul. magnifique | 8.— | — .80 |

Altendorfer

Lychnis-
Myosotis

Myosotis, Liebesstern
Myosotis, étoile d'amour



| Nr. | |
|---------|--|
| † 7925 | Lychnis chalcidonica , brennende Liebe, leuchtend scharlach |
| m 7930 | Lychnis Haageana, hybrida , gemischt |
| † 7932 | Lychnis viscaria splendens scharlach, frühblühend |
| m 7934 | Machaeranthera tanacetifolia , fliederblaue Margueriten mit gelbem Auge, 40 cm |
| x 7935 | Malope grandiflora alba , weiß |
| x 7940 | Malope grandiflora purpurea , rot |
| † 7942 | Malva capensis , Kapmalve |
| † 7945 | „ mauritiana , gestreifte Malve |
| † 7950 | „ moschata , dunkelrosa, wohlriechend |
| m 7952 | Matricaria capensis fl. pl., weiß, 60 cm hoch |
| m 7955 | „ grandiflora , fl. pl., niedrig |
| m 7960 | „ „ „ „ Goldball , gelb |
| m 7965 | „ „ „ „ Schneeball , weiß, 30 cm hoch |
| x 7970 | Matthiola bicornis , wohlriechend |
| m§ 7975 | Maurandia Barclayana , blaubl. Schlingpfl. |
| m§ 7980 | „ Emmeriana , rosa |
| m§ 7985 | „ gemischt |
| † 7988 | Meconopsis Baileyi , blauer Tibetmohn, prachtvolle Staude 1 gr 1.60 |
| y§ 7990 | Medeola asparagoides , reiz. Ampelpflanze |
| y§ 7995 | Medeola asparagoides myrtifolia , feinblättrig, sehr zierlich für Tischdekoration 2 gr 1.20 |
| y* 8000 | Mesembrianthemum cordifolium fol. variegatis , für Teppichbeete 2 gr 4.— |
| m 8002 | Mesembrianthemum criniflorum , schönste Farben, neu |
| m 8004 | Microsperma «Goldquaste» , wundervolles Pflänzchen, ca. 20 cm hoch, für Topf- und Freilandkultur, chromgelbe Blüten |
| w 8005 | Mimosa pudica , schamhafte Sinnpflanze |
| m 8010 | Mimulus cardinalis , Kardinalsblume, hochrot |
| m* 8015 | „ cupreus , kupferscharlach |
| m* 8020 | „ cupreus , Bismarck, feurig purpurr. |
| m 8030 | „ tigrinus grandifl. , mit großen getigerten Blumen |
| m§ 8050 | Mina lobata , prächtige Schlingpflanze |
| m 8055 | Mirabilis Jalapa , schönste Prachtmischung. Mohn , siehe Papaver. |
| | Musa |
| w 8060 | Arnoldiana , mit großen festen Blättern, Blattstiel rot |
| w 8065 | Ensete , prachtvolle Blattpflanze |

| | 20 gr Fr. | 1 Port Fr. |
|---|-----------|------------|
| Lychnide, croix de Jérusalem , écarlate luisant | 4.— | —40 |
| Lychnide de Haage , en mélange | 4.50 | —50 |
| Lychnide viscaria splendens , écarlate, floraison précoce | 3.50 | —40 |
| Machéranthère à feuille de tanaïsie , espèce de marguerite bleu lilacé à œil jaune | 6.— | —60 |
| Malope à grandes fleurs blanches | —70 | —20 |
| Malope à grandes fleurs pourprées | —70 | —20 |
| Mauve du Cap | 8.— | —80 |
| „ mauritiana , strié | —70 | —20 |
| „ musquée , rose foncé, odorante | 1.50 | —30 |
| Matricaire Mandiane , à fl. doubl. blanches | 2.50 | —30 |
| Matricaire à grandes fleurs doubles, naines | 5.— | —50 |
| „ „ „ „ „ boule d'or | 10.50 | —80 |
| „ „ „ „ „ boule de neige 2 gr 1.80 | — | —80 |
| Matthiola bicornis , odorant | —80 | —20 |
| Maurandie de Barclay , bleue, grimpante | 11.50 | 1.— |
| „ Emmeriana , à fleurs roses | 11.50 | 1.— |
| „ mélange | 8.50 | —80 |
| Meconopsis Baileyi , Pavot bleu du Tibet, plante vivace magnifique 1 gr 1.60 | — | —70 |
| Médéola en forme d'Asperge , pendant | 2.50 | —30 |
| Médéola asparagoides myrtifolia , à petites feuilles, pour décoration des tables 2 gr frs. 1.20 | — | —80 |
| Mesembrianthemum (ficoïde) , à feuilles en cœur, pour massifs . . . 2 gr frs. 4.— | — | 1.20 |
| Mesembrianthemum criniflorum , beau mélange, (nouv.) | 8.— | —80 |
| Microsperme «Houpe dorée» , magnifique comme plante en pot et pour pleine terre, 20 cm de haut, fleur jaune chromé | — | 1.70 |
| Mimosa (Sensitive) pudique | 1.20 | —30 |
| Mimule cardinale , écarlate luisant 2 gr 2.— | — | —80 |
| „ cuivré , écarlat cuivré | — | —60 |
| „ cuivré, pourpuré luisant , 2 gr 3.— | — | —80 |
| „ tigrinus , à grandes fleurs tigrées | 6.— | —60 |
| Mina lobé , jolie plante grimpante | 4.— | —40 |
| Mirabilis (Belle-de-nuit) , des jardins mélange superbe | —50 | —20 |

Musa, Bananier

| | |
|---|--|
| d'Arnold , à grandes feuilles solides, pétioles rouges | |
| Ensete (d'Abyssinie) belle pl. d'ornem. | |

| 100 Korn graines | 10 Korn graines |
|------------------|-----------------|
| 10.— | 1.10 |
| 10.— | 1.10 |

Myosotis, Vergißmeinnicht

Myosotis

| | |
|------|--|
| z | alpestris: |
| 8070 | nana blau , niedrig |
| 8080 | „ rosea , rosa, niedrig |
| 8085 | „ compacta, Victoria, indigoblau |
| 8090 | „ „ „ rosa |
| 8095 | „ „ „ weiß |
| 8097 | „ „ Blauer Gnom , tiefblau |
| 8100 | „ Blauer Korb , indigoblau, prächtig für Rabatten und zum Schnitt |
| 8105 | Indigo , sehr schöne Schnittblume |
| 8110 | Indigo, ameliorata compacta , kompakt, für Gruppen und Topfkultur, echt |
| 8112 | robusta, grand. Elise Fonrobert , blau |

| | |
|---|------|
| des Alpes: | |
| nain, bleu | 4.— |
| „ rose | 6.50 |
| „ compact, Victoria, bleu indigo | 6.— |
| „ „ „ rose | 7.— |
| „ „ „ blanc | 7.— |
| „ „ bleu, bleu foncé | 16.— |
| Corbeille bleue , bleu indigo, se prête bien pour groupes et pour la coupe | 6.— |
| indigo , bleu intense, belle fleur à coup | 3.20 |
| indigo, amélioré compact , pour massifs et culture en pots, vrai | 5.50 |
| robusta, grand. Elise Fonrobert , bleu | 4.— |

| 20 gr Fr. | 1 Port. Fr. |
|-----------|-------------|
| 4.— | —40 |
| 6.50 | —70 |
| 6.— | —60 |
| 7.— | —70 |
| 7.— | —70 |
| 16.— | 1.40 |
| 6.— | —60 |
| 3.20 | —30 |
| 5.50 | —60 |
| 4.— | —40 |

Preise veränderlich.
Prix variables.



Nemesia

Myosotis-
Papaver

Myosotis, Vergißmeinnicht

Myosotis

| Nr. | |
|---------|--|
| | hybrida: |
| z 8120 | Liebesstern, himmelblau, niedrig |
| 8125 | Marga Sacher, neu, tiefhimmelblau, großblumig |
| 8135 | Ruth Fischer, kompakter Wuchs tief dunkelblau, vorzüglich zum treiben |
| 8140 | dissitiflora, tiefblau, prächtig |
| 8145 | oblongata perfecta, großblumig, dunkelblau, Winterblüher |
| 8150 | palustris semperfl. Nixenauge, großbl. blaue Schnittblume |
| y 8162 | Myrtus communis, Brautmyrte |
| w 8164 | Naegelia hybrida compacta, niedrige, großblumige Spielarten, siehe Neuteiten Seite 11 |
| m 8165 | Nemesia strumosa Suttoni, großblumig |
| m 8170 | Nemesia strumosa Suttoni nana comp., nied. |
| x* 8175 | Nemophila insignis, himmelblau |
| x* 8180 | Nemophila schöne Mischung |
| m 8185 | Nicotiana affinis, weiß, wohlriechend |
| m 8190 | „ atropurpurea, grandifl. rotbl. |
| m 8195 | „ colossea, prächtige Blattpflanze |
| m 8200 | „ Sanderae, karmin, reichblühend |
| m 8205 | „ suaveolens, großbl. weiß, wohlriechend |
| m 8210 | „ syvestris, prachtv. Dekorationspflanze, weißblühend |
| x 8215 | Nigella damascena, fl. pl. Braut i. Grünen, bl. |
| x 8220 | „ damascena, fl. pl. alba, weiß |
| x 8225 | „ hispanica, himmelblau |
| x 8230 | Nolana grandiflora, blau, großblumig |
| x 8235 | Nolana grandiflora alba, weißblumig |
| x 8240 | Oenothera Drummondii, goldgelb |
| x 8245 | Oenothera rosea mexicana, rosa, niedrig |
| m* 8250 | Oxalis rosea, rosenroter Sauerklee |
| m* 8255 | Oxalis tropaeoloides, dunkelgelb mit braunen Blättern |

hybrida:

| | | |
|--|-----------|-------------|
| Etoile d'amour, bleu ciel, nain | 20 gr Fr. | 1 Port. Fr. |
| Marga Sacher, bleu ciel foncé à grandes fleurs 2 gr frs. 6.50 | 12.— | 1.20 |
| Ruth Fischer, très compact, bleu foncé, bon pour forcer 2 gr frs 3.50 | — | 1.80 |
| dissitiflora, bleu intense, superbe | 25.— | 1.50 |
| oblongata perfecta, à grandes fleurs bleu foncé, fleurs d'hiver | 14.— | 1.40 |
| palustris semperfl. œil de nixe, belles fleurs à couper | 8.— | —80 |
| | 8.— | —80 |

Myrtus communis

| | | |
|---|------|------|
| Naegelia hybride compact, Variantes naines à grandes fleurs, voir nouveautés page 11 | 2.50 | —30 |
| Némésie d'Afrique, à grandes fleurs | — | — |
| Némésie d'Afrique naine compacte | 7.— | —70 |
| Némophile remarquable, bleu ciel | 10.— | 1.— |
| Némophile beau mélange | —70 | —20 |
| Nicotiana (Tabac) blanc, odorant | —70 | —20 |
| „ „ à grandes fleurs rouges | 1.40 | —30 |
| „ „ gigantesque, magnifique 1 gr frs. 1.50 | 1.80 | —30 |
| „ „ de Sander, rouge carmin | — | —50 |
| „ „ suaveolens, à gr. fleurs blanches odorantes | 2.— | —30 |
| „ „ silvestre, blanc, belle plante ornementale | — | 1.50 |
| Nigelle de Damas, double, bleue | 2.— | —30 |
| „ de Damas, double, blanche | —60 | —20 |
| „ d'Espagne, bleu d'azur | —60 | —20 |
| Nolane à grandes fleurs, bleues | 1.— | —30 |
| Nolane à grandes fleurs, blanches | 1.50 | —30 |
| Oenothera de Drummond, jaune d'or | 1.50 | —30 |
| Oenothera du Mexique, rose, nain | 3.— | —30 |
| Oxalide à fleurs roses, surlle 2 gr frs. 5.— | 3.50 | —40 |
| Oxalide jaune foncé à feuilles brunes 2 gr frs. 1.40 | — | 1.20 |
| Pâquerettes, voir Bellis perennis. | — | —70 |

Papaver, Mohn

Pavot

| | |
|--------|---|
| † 8265 | alpinum, Alpenmohn, gemischt |
| x 8272 | cardinale fl. pl. nelkenblütig, gemischt, halbhoher Mohn mit festen Stielen und zierlich gefransten, großen, gefüllten Blumen. Schön in Rabatten u. Gruppen, neu |
| † 8275 | Danebrog, scharlach mit weißem Zentrum |
| x 8280 | glaucum, feurig scharlach mit schwarzen Flecken |
| x 8290 | Murselli fl. pl. weiß mit rot gesprenkelt |
| † 8295 | nudicaule, gemischt, für Gruppen, Steinpartien und Einfassungen |
| † 8300 | „ Excelsior, neuere Sorten gem. |
| † 8305 | „ Sunbeam, vorzüglich für Schnitt |
| † 8310 | „ gefüllte Sorten gemischt |
| † 8315 | orientale, großblumig, leuchtend dunkelrot |
| † 8320 | orientale hybridum, gemischt, neue Prachtvarietäten |

| | | |
|---|------|-----|
| des Alpes, mélange 2 gr frs. 1.80 | — | 1.— |
| Cardinal, à fleurs doubles, fleur d'œillet, mélange, pavot, demi-haut à tige robuste, à grandes fleurs doubles gracieusement frangées. Bien pour plate-bandes, nouv. | 1.20 | —30 |
| Danebrog, écarlate à centre blanc 100 gr frs. 2.— | —60 | —20 |
| Tulipe, écarlate luisant tachetée de noir | 1.80 | —30 |
| de Murselli, à fl. doubl. blanches et rouges safrané, mélange pour massifs rocailles et bordures | 1.20 | —30 |
| „ Excelsior, variété nouvelle en mél. | 2.80 | —30 |
| „ Sunbeam se pr. bien p. la coupe | 4.50 | —50 |
| „ variétés doubles, en mélange | 6.— | —40 |
| d'Orient, à gr. fleurs rouge foncé | 6.— | —60 |
| d'Orient hybride, variétés nouvelles en superbe mélange | 5.— | —50 |
| | 3.60 | —40 |

Altendorfer

Papaver (Mohn)-
Petunia

Pavot-
Pétunia

Petunia hybrida



Papaver, Mohn

Pavot

| Nr. | (Fortsetzung) | (suite) | 20 gr Fr. | 1 Port. Fr. |
|---------|--|---|--------------|----------------|
| x 8325 | paeoniflorum fl. pl. , paeonienblütig, gefüllt in Mischung | à fleurs de Pivoine , doubles en mélange | — .70 | — .20 |
| x 8330 | Rhoeas fl. pl. Ranunkelmohn, gemischt | Coquelicot, double en mélange | 1.— | — .30 |
| x 8332 | Rhoeas fl. pl. , allgefüllter Seidenmohn, neu, prächtiges Farbenspiel | Coquelicot, extra-double , nouveau, jeu de couleurs magnifique | 7.— | — .70 |
| x 8335 | Rhoeas Shirley , einfachblühend in prächtigem Farbenspiel | Coquelicot, à grandes fleurs simples superbes coloris 100 gr 3.— | — .80 | — .30 |
| x 8340 | somniferum, fl. pl. Federmohn, gefüllt, gemischt | somnifère, pavot des jard., à fleurs doubl. mélange | — .70 | — .20 |
| x 8345 | somniferum, fl. pl. Scharlachkönig gefüllt | somnifère, Roi des écarlates , à fl. doubles | — .90 | — .30 |
| yß 8350 | Passiflora alba , großblumig, reinweiß | Passiflora, fleur de la Passion , blanc pur | 2.— | — .30 |
| yß 8355 | Passiflora cœrulea , Passionsblume, weiß und blau | Passiflora, fleur de la Passion , blanche et bleue | 3.— | — .30 |
| y 8360 | Pelargonium hybridum , englische, großblumige gemischt 100 Korn Fr. 10.50 | Pélargonium (Géranium) hybride , var. anglaises à gr. fleurs, mélange 100 graines frs. 10.50 | — | 1.50 |
| y 8375 | „ zonale , großblumig, gemischt | „ „ zonale , mélange | 4.— | — .40 |
| † 8380 | Pentstemon gentianoides , Prachtmischung | Pentstémon de Hartweg , mélange superbe | 8.— | — .70 |
| † 8385 | Pentstemon gentianoides, grandifl. Prachtmischung | Pentstémon de Hartweg, à gr. fleurs , mélange | 10.— | — .80 |
| m 8390 | Perilla nankinensis , dunkelrote Blattpflanze | Périlla de Nankin , à feuilles rouges, plante ornementale | — .80 | — .30 |
| m 8395 | Perilla nankinensis, laciniatus , Blätter geschlitzt | Périlla de Nankin, à feuilles laciniées | — .80 | — .30 |
| m 8397 | Perilla nankinensis macrophylla compacta | Perilla de Nankin compact à grande feuille | — .90 | — .30 |

Petunia hybrida

Pétunia hybride

| m | <u>Kleinblumige Sorten:</u> | <u>Variétés à petites fleurs:</u> | | |
|------|--|---|------|-------|
| 8400 | Prachtmischung kleinbl. Sorten | En superbe mélange extra 100 gr frs. 5.— | 1.40 | — .30 |
| 8405 | Balkonkönigin veilchenblau , schön | Roi des balcons , bleu-violet 1 gr frs. 3.— | — | — .80 |
| 8410 | Blauzwerg, kompakt , dunkelviolett | Nain-bleu , violet-foncé 2 gr 2.50 | — | — .70 |
| 8425 | General Dodds , dunkelrot | Général Dodds , rouge foncé 2 gr frs. 2.— | — | — .50 |
| 8430 | Himmelsröschen , rosa kompakt | Rose de ciel , rose, nain comp. 2 gr 4.— | — | 1.20 |
| 8435 | Inimitable maculata , weiß u. rot gesternt | inimitable, maculé , blanc et rouge étoilé | 3.— | — .30 |
| 8440 | Inimitable maculata, nana compacta multiflora , gesternt, niedrig | inimitable, maculé, nain compact multiflore étoilé | 5.— | — .50 |
| 8445 | nana compacta, Schneeball , blend. weiß | nain compact, boule de neige , blanc pur | 7.— | — .70 |
| 8450 | nana compacta, «Kakadu» sammetviolett mit weißem Rand | nain compact, «Cacatois» violet-foncé à bord blanc 1 gr frs. 3.— | — | 1.— |
| 8452 | nana compacta, «Marienkäfer» , siehe Neuheiten Seite 12 | nain compact «Coccinelle» , voir nouveautés page 12 | — | — |
| 8460 | Ratsherr , dunkelviolett, niedrig | Ratsherr , nain, violet-foncé 2 gr 2.50 | — | — .80 |
| 8465 | Rabattenstolz , kräftig rosa | Gloire des massifs , rose luisant 2 gr 4.50 | — | 1.20 |
| 8470 | Rosa bonheur , Liliput, gefüllt, reinrosa | Rose bonheur , fl. pl. rose-pur 1 gr 14.— | — | 1.60 |
| 8472 | Rotraud , neu, karmin bis rot, das rote Himmelsröschen | Rotraud , nouveauté, rouge brillant | — | 2.— |
| 8475 | pendula, alba , weiß | pendula, blanc 1 gr frs. 3.— | — | — .80 |
| 8480 | „ rosea , rosa | „ rose 1 gr frs. 3.— | — | — .80 |
| 8485 | „ purpurea , dunkelrot | „ rouge foncé 1 gr frs. 3.— | — | — .80 |
| 8495 | „ violacea , sammetblau | „ violacea 1 gr frs. 3.— | — | — .80 |
| 8500 | „ «Reinkornblumenblau» , (Blauwunder) aparte Neuheit | „ «bleu de Bleuets pur» , bleu magnifique, nouveauté 1 gr frs. 3.— | — | — .80 |



Phlox

Petunia-
Phlox

Petunia hybrida grandiflora

Pétunia hybride

| Nr. | |
|----------------------|---|
| m | |
| 8505 | alba, weiß |
| 8510 | atropurpurea, dunkelpurpur |
| 8515 | Berliner Balkon, leuchtendrot |
| 8520 | Blaue Schönheit, neu, dunkelblau |
| 8525 | brillant-rosa, prächtig |
| 8530 | Inimitable (maculata) gefleckte |
| 8535 | kermesina, karminrot |
| 8540 | Kriemhilde, d'purpur m. w. Schlund |
| 8545 | Marktkönigin, karmin m. scharlach Hauch |
| 8547 | nana, himmelblau, siehe Neuheiten S. 10 |
| 8550 | venchenblau, Karlsruher Rathaus, für Balkon- und Fensterschmuck |
| 8555 | violacea, samtig-violett, herrlich |
| 8560 | Weißer Wolke, niedrig, für Töpfe |
| 8565 | Prachtmischung großblumiger Sorten |
| superbissima: | |
| 8570 | alba, weiß mit gelblichem Schlund |
| 8575 | Deutsche Kaiserin, bläulich, weiß geädert |
| 8580 | König Alphons, dunkelkarmin |
| 8585 | kupferrot, extra schön |
| 8587 | nana, Erika, riesenblumig bis 14 cm Durchmesser, silberrosa purpur geädert, neu |
| 8590 | Prinz von Württemberg, dunkelpurpur |
| 8595 | Prinzessin von Württemberg, dunkelrosa |
| 8600 | Prachtmischung |
| fimbriata, gefranst: | |
| 8605 | alba, reinweiß |
| 8610 | brillant rosa |
| 8615 | cœrulea, dunkelblau |
| 8620 | kermesina, karminrot |
| 8625 | Miranda, leuchtendrosa, Schlund scharlach |
| 8630 | nana «Abendsonne», brillantrosa, neu |
| 8632 | nana «Frohsinn», neu, 20—30 cm hohe buschige Pflanzen. Frohes Farbenspiel der zweifarb. Blumen von rosa u. weiß |
| 8635 | nana «Gottfried Michaelis», purpurrot |
| 8637 | nana «Spitzenschleier», weiß |
| 8640 | Pepita, dunkelkarminrot |
| 8645 | purpurea, purpurrot |
| 8650 | Titana, karmin mit weißem Saum |
| 8655 | Violacea, «Marine», samtig-d'blau |
| 8660 | Prachtmischung gefranster, großbl. Sorten |
| 8665 | fl. pl., gefüllte Prachtmischung |
| 8670 | " " " gefranste Prachtmischung |
| 8677 | " " " «Meisterwerk» |

à grandes fleurs:

| | | |
|--|-------|------|
| blanc | 8.— | 1.40 |
| pourpre foncé | 8.— | 1.40 |
| rouge luisant | 9.— | 1.40 |
| Beauté bleue, nouveau bleu foncé | 13.50 | 1.60 |
| rose vif | 8.— | 1.40 |
| inimitable, maculé | 8.— | 1.40 |
| cramoisi luisant | 10.— | 1.50 |
| Kriemhilde, pourpre à gorge blanche | 8.— | 1.40 |
| Roi du marché, carmin à reflets écarlat. | 10.— | 1.50 |
| nain, bleu ciel, voir nouveautés page 10 | — | — |
| bleu de violette, pour la décoration des balcons | 8.— | 1.40 |
| violet velouté | 8.— | 1.40 |
| nain blanc, pour pots | 12.— | 1.60 |
| Mélange superbe surchoix extra | 10.— | 1.50 |

superbissima:

| | | |
|---|------|------|
| blanc, à gorge jaune | 15.— | 2.— |
| Reine allem., bleuâtre bordé de blanc | | |
| Roi Alphons, carmin-foncé | | |
| rouge cuivré, magnifique | | |
| nana, Erica, à fleurs géantes, sur un fond rose argenté s'étend un filet de veines pourpres | — | 2.20 |
| Prince de Wurtemberg, pourpre foncé | 15.— | 2.— |
| Princesse de Wurtemberg, rose foncé | | |
| Mélange superbe | — | — |

à grandes fleurs frangées:

| | | |
|---|-------|------|
| blanc pur | 9.— | 1.40 |
| rose vif | | |
| cœrulea, bleu foncé | | |
| cramoisi | | |
| Miranda, rose luisant à gorge écarlate | 13.50 | 1.80 |
| nana «coucher du soleil», rose brill., nouv. | | |
| nana «Frohsinn», nouveau, 20—30 cm de haut. Jeu de couleur vif des grandes fleurs bicolores rose et blanc | | |
| nana «Gottfried Michaelis», pourp. | 13.50 | 1.80 |
| nana «Voile de dentelles», blanc | 13.50 | 1.80 |
| Pepita, cramoisi foncé | 10.— | 1.50 |
| purpurea, rouge pourpre | 9.— | 1.40 |
| cramoisi à bord blanc | 9.— | 1.40 |
| Violacé «Marine», bleu-velour | 9.— | 1.40 |
| mélange des variétés frangées | 8.50 | 1.40 |
| variétés doubles en superbe mélange | — | 2.50 |
| doubles frangées en superbe mélange | — | 2.50 |
| " " «Chef d'œuvre» | — | 2.80 |

| | |
|--------|--|
| x 8686 | Phacelia campanularia, enzian-blau |
| 8687 | Phacelia ciliata, lavendelblau |
| 8688 | Phacelia tanacetifolia, hellblau, gutes Bienenfutter |

| | | |
|---|-----------|-------------|
| Phacelia campanularia, bleu de gentiane | 20 gr Fr. | 1 Port. Fr. |
| Phacelia ciliata, bleu lavende | 3.— | —,30 |
| Phacelia tanacetifolia, bleu clair, mellifère | —,80 | —,30 |
| | —,50 | —,20 |

Phlox

Phlox

| | |
|-------------|--|
| Decussata: | |
| † 8690 | perennierender Phlox, Prachtmischung |
| † 8695 | perennierender Phlox, großbl. Sorten in Prachtmischung |
| Drummondii: | |
| m | |
| 8700 | grandiflora, großblumige Prachtmischung |
| 8705 | " alba, reinweiß |
| 8710 | " atropurpurea, dunkelpurpur |
| 8715 | " atrorosea, leucht. dunkelrosa |
| 8720 | " coccinea, feuerrot |
| 8725 | " Isabellina, nanking-gelb |
| 8730 | " rosea alba oculata, rosa mit weißem Auge |
| 8735 | " splendens, leuchtend karmin |
| 8740 | " violacea, violett |

acuminé (decussata):

| | | |
|---|-----|------|
| vivace, nouvelles variétés mél. superbe | 8.— | —,70 |
| vivace à grandes fleurs superbe mél. | 9.— | —,90 |

de Drummond:

| | | |
|-----------------------------|------|------|
| à grandes fleurs, mél. sup. | 2.70 | —,30 |
| " " blanc pur | | |
| " " pourpre foncé | | |
| " " rose foncé luisant | | |
| " " rouge feu | 3.60 | —,40 |
| " " Isabellina, jaune | | |
| " " rose à œil blanc | | |
| " " splendens, cramoisi | — | — |
| " " violettes | — | — |



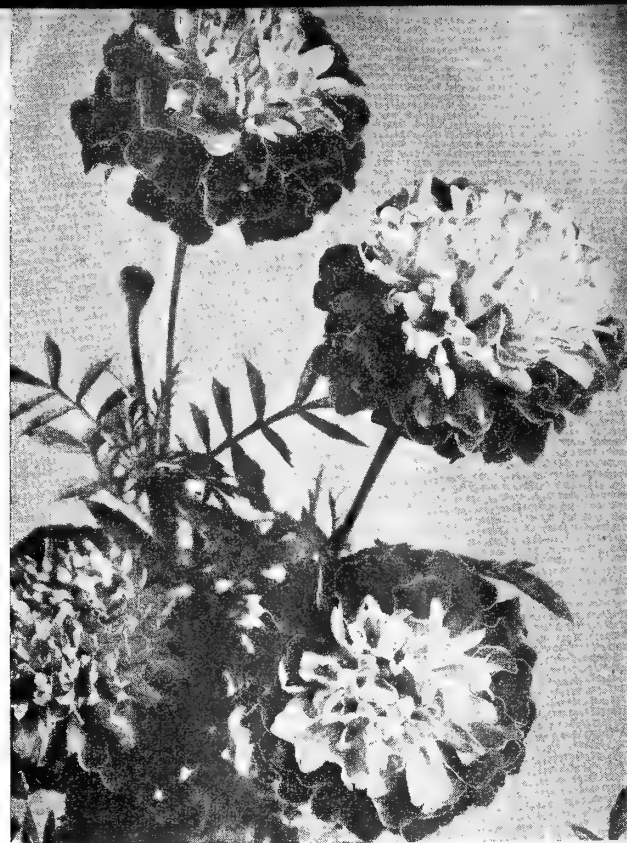
Nr. 9736 Kapuziner gefüllt: «Goldglanz»
Capucines doubles: «Goldglanz»



Nr. 9305 Salvia splendens: «Rakete»
Salvia splendens: «la fusée»



Nr. 9562 Tagetes: nelkenbl. «Guinea Silber»
Tagètes à fl. d'oeillet «argent de Guinée»



Nr. 9582 Tagetes:
«Farbenklang»
Oeillet d'Inde
double: «Harmonie»



Nr. 9560 Tagetes
nelkenblütige
«Guinea Gold»
Tagètes:
à fleur d'oeillet
«Or de Guinée»



Nr. 10460 Zinnia
Haageana hybrida
fl. pl. «Perfektion»
Zinnia du Mexique
hybride
fl. pl. «Perfection»



Nr. 10115 Pensée: « Roggli Riesen» Original
Pensées: «Géantes de Roggli» Original



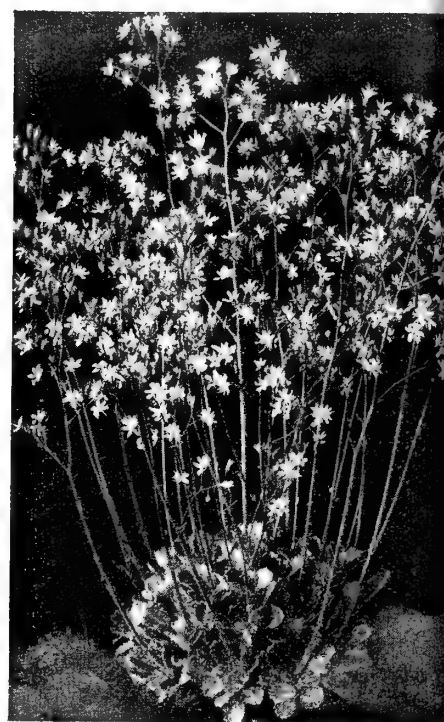
Nr. 9737 *Tropaeolum majus* fl. pl. «Orangeglanz»
Tropaeolum majus fl. pl. «Orange élatant»



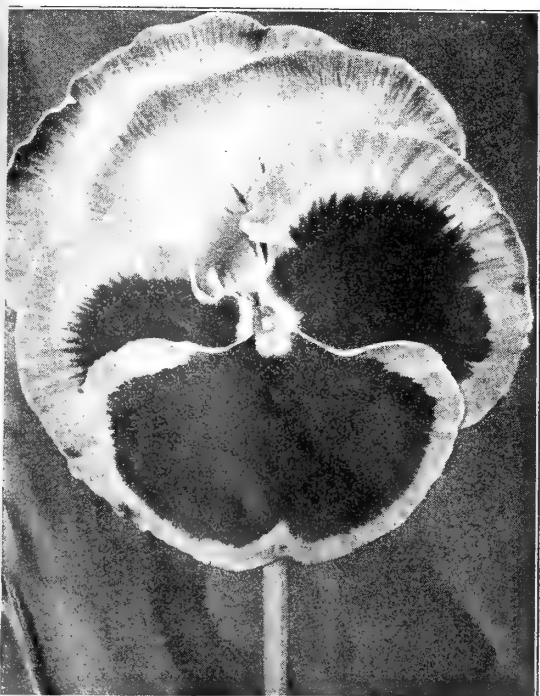
Nr. 9672 *Tritoma hybrida*: «Royal Standard»



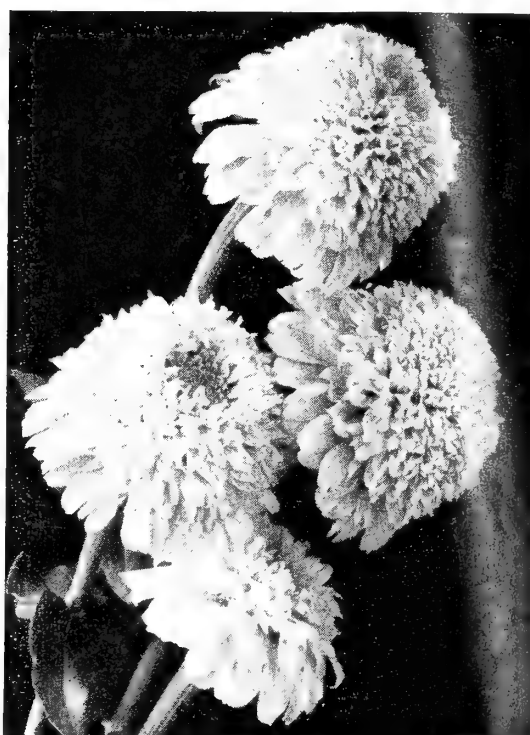
Nr. 10463 *Zinnia Frühwunder*:
«Gypsy» — *Zinnia miracle de précocité*: «Gypsy»



Nr. 9344 *Saxifraga primuloides*



Nr. 10107 Pensée: «Engelmanns Riesen»
Pensées: «Géante d'Engelmann»



Nr. 10461 *Zinnia scabiosae flora*:
«Sonnenglanz» — *Soleil ardent»*



Nr. 10422 *Zinnia*: «Fantasy»

Altdorfer

Phlox-
Primula

Primula obconica



Phlox

Phlox

| | Drummondi: (Fortsetzung) |
|--------|--|
| m 8745 | nana compacta, Zwerg Phlox, gemischt . |
| 8750 | " " nivea, Schneeball . . . |
| 8755 | " " sanguinea, Feuerball . . |
| 8760 | " " splendens, scharlach . . |

| | de Drummond: (suite) |
|--------------------------------------|----------------------|
| nain compact, beau mélange | |
| " " boule de neige, blanc pur | |
| " " boule de feu, rouge . . | |
| " " splendens, écarlate . . . | |

| 20 gr Fr. | 1 Port. Fr. |
|--------------|----------------|
| 6.— | —60 |
| 8.— | —70 |
| 2.— | —30 |
| 7.— | —70 |
| 1.20 | —30 |
| 5.— | —50 |

| | |
|----------|--|
| † 8770 | Physalis Franchetti, Laternenbl. orangerot . |
| m § 8775 | Polygonum baldschuanicum, schöne Schling- pflanze |
| m 8780 | Portulaca grandiflora, einfache Pracht- mischung |
| m 8785 | Portulaca grandiflora, fl. pl., gef. Prachtm. |

| | |
|---|--|
| Physalis de Franchet, rouge orange . . . | |
| Polygonum (Persicaire) du Turkestan, belle pflanze grimpante | |
| Pourpier à grandes fleurs simples, beau mélange | |
| Pourpier à grandes fleurs doubles en mél. | |

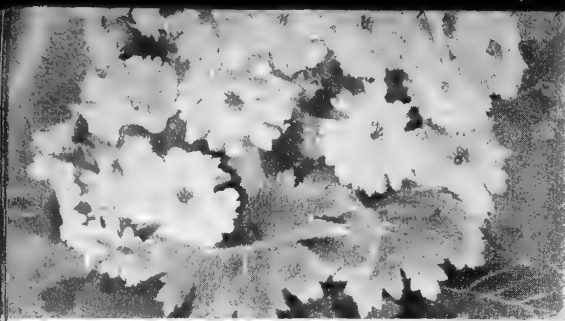
Primula

Primevères

| Nr. | |
|--------|---|
| † 8790 | auricula, Nummerblumen I. Ranges . . . |
| † 8795 | auricula, Mammut, Prachtmischung . . . |
| † 8800 | Beesiana, leuchtend samtpurpur mit großem gelbem Auge |
| † 8805 | Bullesiana, neue Hybriden, gemischt . . . |
| † 8810 | Bulleyana, leuchtend chromgelb |
| † 8815 | cashmiriana, lila, sehr früh |
| † 8820 | " alba, weiß |
| † 8822 | " Rubin, sehr schön |
| † 8827 | denticulata grandiflora hybrida, bekannte frühblühende Kopfprimel |
| † 8835 | japonica, Prachtsorten, gemischt |
| y 8840 | kewensis, goldgelb, fürs Kalthaus |
| y | malacoides |
| 8842 | carminea, rosa |
| 8844 | Mein Wunsch, leuchtend karmin |
| 8846 | robusta fimbriata, große, gefranste Blu- men, lila mit gelbem Schlund, neu |
| 8848 | Treu Rosa, karminrosa |
| | Wädenswiler Rasse |
| 8853 | salmonea, lachsrosa . . . Stamm IV |
| 8856 | gigas, leucht. karmin . . . Stamm V |
| 8859 | carminea praecox, frühbl. . Stamm VI |
| 8862 | rosea, neu, leuchtend rosa Stamm VII |
| † 8865 | rosea grandiflora, sehr frühblühend . . . |
| † 8870 | veris, acaulis, gemischt, stengellose Primel |
| † 8875 | " " blau |
| † 8880 | " " rubra, rot |
| † | veris acaulis Teicher's Spezial |
| 8881 | azurblau |
| 8882 | enzianblau |
| 8883 | reinweiß |
| 8884 | reingelb |
| 8885 | rosa Tönungen |
| 8886 | rote Tönungen |
| 8887 | Prachtmischung |
| † 8888 | veris colossea Pfitzer, neu, riesenblumig, prächtiges Farbenspiel |
| † 8889 | veris, elatior, Goldrand, Prachtvarietäten . |
| † 8890 | " " gigantea, sehr großblumig . . . |
| † 8895 | " " Nummerblumen, gemischt . . . |
| † 8900 | verticillata, prächtig goldgelb |

| | |
|--|--|
| auricules, beau mélange 1 ^{er} choix | |
| auricules, Mammoth, mélange superbe . | |
| Beesiana, pourpre velouté luisant avec œil jaune | |
| Bullesiana, hybrides 1 ^{er} choix mélange . . | |
| Bulleyana, jaune chromate luisant | |
| cashmiriana, lilas, hâtive 1 gr frs. 6.— | |
| " blanc 1 gr frs. 14.— | |
| " Rubis, magnifique | |
| denticulata grandiflora hybrida, à florai- son précoce | |
| du Japon, beau mélange | |
| de Kew, jaune d'or, pour serre froide . . | |
| malacoides | |
| carminea, rose | |
| mon désir, carmin luisant | |
| robuste frangée, à grandes fleurs, lilas à gorge jaune, nouveauté | |
| rose pur, rose intense | |
| Race de Wädenswil | |
| salmonea, rose saumon . sélect. IV | |
| gigas, carmin luisant . . . sélect. V | |
| carminea praecox, hâtive . sélect. VI | |
| rosea, nouveau, rose luisant sélect. VII | |
| rosea, à grandes fleurs, très hâtive . . . | |
| veris, acaulis, sans tige mélange 2 gr 3.— | |
| " " bleu | |
| " " rubra, rouge | |
| veris acaulis Spéciale de Teicher | |
| bleu d'azur | |
| bleu de gentiane | |
| blanc pur | |
| jaune pur | |
| nuances roses | |
| nuances rouges | |
| mélange superbe | |
| des jardins, colossea Pfitzer, nouv. à fleurs géantes, jeu de couleurs magnifique . . | |
| des jardins, variétés superbes 2 gr frs. 2.50 | |
| " " gigantea, à gr. fleurs | |
| " " variété d'élite, mélange | |
| verticillée, jaune d'or | |

| 10 gr. Fr. | 2 gr. Fr. | 1 Port. Fr. |
|---------------|--------------|----------------|
| 12.50 | 3.50 | 1.20 |
| — | 8.— | 1.60 |
| — | 2.40 | 1.— |
| — | 2.50 | 1.— |
| — | 2.50 | 1.— |
| — | — | 1.60 |
| — | — | 2.— |
| — | — | 2.50 |
| — | 10.— | 1.60 |
| 3.50 | 1.— | —60 |
| — | 12.— | 1.80 |
| — | — | 1.20 |
| — | — | 1.50 |
| — | — | 1.50 |
| — | — | 1.20 |
| — | — | 1.20 |
| — | — | 1.60 |
| — | 1 gr | |
| — | 20.— | 1.50 |
| — | 30.— | 2.— |
| — | 25.— | 1.80 |
| — | 40.— | 2.— |
| — | 2.— | 1.20 |
| — | — | 1.20 |
| — | 10.— | 2.20 |
| — | 5.— | 1.60 |
| — | — | |
| — | — | |
| — | — | 1.80 |
| — | — | 1.20 |
| — | 2.— | 1.50 |
| 7.50 | — | 1.20 |
| — | 10.— | 2.20 |



Primula chinensis

Primula
Primevères

Primula obconica grandiflora Primevères obcon. à gr. fleurs

| y | Nr. | | | 1 gr Fr. | 1 Port. Fr. |
|---|------|--|--|-------------|----------------|
| | 8905 | alba, reinweiß | alba, blanc pur | 20.— | 2.50 |
| | 8910 | cœrulea, prächtig blau | cœrulea, bleue superbe | 18.— | 2.50 |
| | 8942 | Veilchenblau, reines Violettblau, neu | Bleu de violette, bleu de viol. pur, nouv. | — | 2.— |
| | 8945 | Prachtmischung | Mélange superbe | 14.— | 1.80 |
| | | <u>gigantea, riesenblumig</u> | <u>gigantea, à fleurs géantes</u> | | |
| | 8965 | Fasbender, verbesserte Rote, Original- saat, neu ½ gr Fr. 14.—, ¼ gr Fr. 8.— | Fasbender, vrai rouge améliorée, nou- veauté ½ gr frs. 14.—, ¼ gr frs. 8.— | 25.— | 2.50 |
| | 8970 | Hamburger, brillant-dunkelrot | Hamburgia, rouge-foncé brillant | 16.— | 2.— |
| | 8990 | Matador (Schmid's Riesen), Kreuzung von «Fasbender» und «Liebesglut», leuch- tend dunkelrot mit riesigen Blumen | Matador (Géants de Schmid), croisement entre les variétés «Feu d'amour» et «Fasbender» à fleurs géantes d'un rouge luisant | 18.— | 2.20 |
| | 8997 | Lachskönigin, extra | Reine des saumons, extra | 18.— | 2.20 |
| | 9000 | «Zukunft», leuchtend, tief dunkelkarmin- rot, sehr reichblühend, neu | «l'Avenir», rouge carmin très foncé, d'une intensité lumin., très florifère, nouv. | 20.— | 2.50 |
| | 9002 | Prachtmischung | Mélange superbe | 18.— | 2.20 |
| | 9005 | *Liebesglut, dunkelblutrot, Hochz. I. Ranges. Die überaus reichblühenden Pflanzen mit ihren kurz über dem Blattwerk stehenden Blütendolden zeich- nen sich besonders durch ihre herrlichen dunkel- blutroten Blumen aus. | *Feu d'amour, rouge-sang foncé, extra Ces plantes d'une longue et riche floraison, dont les ombelles de fleurs dépassent de peu le feuil- lage, se distinguent tout spécialement par leur magnifique couleur rouge-sang et par la crois- sance très compacte. | 20.— | 2.50 |
| | 9007 | *Schneelawine, riesenblumig, reinweiß | *Avalanche, à fleurs géantes, blanc pur | 20.— | 2.50 |
| | 9010 | *Königsee, großblumig, leuchtend hell- blau mit gelbem Schlund | *«Königsee», à grandes fleurs, bleu clair luisant à fond jaune | 26.— | 3.— |
| | | *Alleinvertretung für die Schweiz. | *Représentation générale pour la Suisse. | | |

Primula chinensis fimbriata Primevères de Chine frangées

| y | Nr. | | | | |
|----|------|---|--|---------------|----------------|
| | | (Spezialzucht) | (Culture spéciale) | | |
| | 9015 | alba Montblanc, weiß, großblumig | alba Montblanc, blanche à grandes fleurs | 3.— | 1.20 |
| | 9022 | Côte d'Azur, indigoblau, prächtig | Côte d'Azur, bleu indigo, superbe | 3.— | 1.20 |
| | 9023 | Dazzler, orangerot, reich- und lange blü- hend, Originalsaat | Dazzler, rouge orange, à floraison riche et prolongée, original | 20.— | 2.20 |
| | 9025 | Duchesse, großbl., weiß mit rotem Auge | Duchesse, blanche avec œil rouge | 3.— | 1.20 |
| | 9026 | Heideröschen, prächtig zartrosa | Rose des Bruyères, rose tendre, magnifiq. | 8.— | 1.80 |
| | 9027 | Karfunkelstein, dunkelblutrot | L'étincelante, rouge sang foncé | 3.— | 1.20 |
| | 9032 | Mad. Henry, dunkelblau | Mme. Henry, bleu foncé | 4.— | 1.40 |
| | 9034 | Matador, Erdbeerrot mit Indischrot | Matador, rouge fraise, lavé de rouge indien | 6.— | 1.60 |
| | 9035 | Morgenröte, großblumig, zartrosa | Aurore, rose, à grandes fleurs | 3.— | 1.20 |
| | 9040 | Purpurkönig (Crimson King) | Reine des pourpres, pourpre velouté | 3.— | 1.20 |
| | 9045 | Sedina, karminrosa, dunkellaubig | Sedina, rose carmin, feuilles foncées | 4.— | 1.40 |
| | 9050 | Prachtmischung | Mélange superbe | 4.— | 1.40 |
| | 9067 | Prachtmischung von gefüllten, großblumi- gen gefransten Sorten | Mélange superbe des variétés doubles à grandes fleurs fimbriées | 5.— | 1.50 |
| m* | | <u>Pyrethrum parthenifolium:</u> | <u>Pyrèthre à feuilles de Parthenaire:</u> | 20 gr. Fr. | 1 Port. Fr. |
| | 9075 | aureum, goldgelb zu Teppichbeeten | à feuilles dorées, pour massifs | 1.30 | —30 |
| | 9077 | " laciniatum, mit geschl. Blättern | " " laciniées | 1.80 | —30 |
| | 9080 | " selaginoides, farnblättrig | " " de Sélaginelle, à feuil- les finement dentées | 2.50 | —30 |

Preise veränderlich.
Prix variables.

Altendorfer

Pyrethrum-Salpiglossis

Rudbeckia «Meine Freude»



| Nr. | | 20 gr Fr. | 1 Port. Fr. |
|--|---|-----------|-------------|
| Pyrethrum roseum: | | | |
| † | | | |
| 9082 | rosenrot | 7.— | —70 |
| 9085 | album, weiß | 7.— | —70 |
| 9087 | atrosanguineum, blutrot | 8.— | —80 |
| 9088 | hybridum, einfach, gemischt | 7.— | —70 |
| 9090 | hybridum, fl. pl., gemischt | 15.— | 1.20 |
| † 9092 | Pyrethrum Tchihatchewi, fein, gut als Rasenersatz | 8.— | —80 |
| † 9094 | Ranunculus, französ., riesenblum., gemischt | 4.— | —40 |
| † 9095 | „ cameliemblütige, gefüllte, riesenblumige, gemischt | 9.— | —90 |
| † 9096 | Rehmannia angulata, rotblühend | — | 1.— |
| Pyrèthre roseum: | | | |
| | rose | 7.— | —70 |
| | album, blanc | 7.— | —70 |
| | atrosanguineum, rouge sang | 8.— | —80 |
| | hybride, simple, mélange | 7.— | —70 |
| | hybride, double mél. 2 gr frs. 1.80 | 15.— | 1.20 |
| | Pyrèthre de Tchihatcheff, très fin, bon pour gazon | 8.— | —80 |
| | Renoncules, de France, à fleurs géant., mél. | 4.— | —40 |
| | „ à fleurs géantes de camélias, doubles, mélange | 9.— | —90 |
| | Rehmannie à fleurs anguleuses, rose-foncé 2 gr frs. 2.— | — | 1.— |
| | Reines Marguerites, voir Aster | | |
| Reseda odorata grandiflora | | | |
| Réséda | | | |
| x 9098 | großblumig, wohlriechend | —60 | —20 |
| 9100 | ameliorata, verbesserte | —80 | —20 |
| 9102 | ameliorata aurea, goldgelb | 1.20 | —30 |
| 9105 | Gabriele, mit langen dicken Rispen | 2.— | —30 |
| 9110 | Goliath, mit riesigen Rispen | 3.50 | —40 |
| 9115 | Machet, sehr schön für Topfkultur | | |
| 9120 | „ verbesserte, großblumige Riesen | 2.30 | —30 |
| 9130 | „ Rubin, mit kupferroten Rispen | 2.80 | —30 |
| | | 4.— | —40 |
| Rhodante atosanguinea, dunkelrosa | | | |
| m 9150 | „ maculata alba, silberweiß | 4.80 | —50 |
| m 9155 | „ Manglesi, rosa | 1.60 | —30 |
| m 9160 | | 1.60 | —30 |
| Rhodanthe, rose foncé | | | |
| | „ maculé, blanc d'argent | 1.60 | —30 |
| | „ de Manglies, rose | 1.60 | —30 |
| Ricinus: | | | |
| m | | | |
| 9165 | borboniensis arboreus, baumartig | —60 | —30 |
| 9170 | cambodgensis, schön dunkellaubig | —60 | —30 |
| 9175 | Gibsoni, mit metallglänz. Blättern | —60 | —30 |
| 9180 | sanguineus, blutrot | —50 | —30 |
| 9185 | zanzibariensis, rotkörnig | —60 | —30 |
| 9190 | „ cinerascens, grausamig | —70 | —30 |
| 9195 | „ enormis, sehr groß | —70 | —30 |
| 9200 | „ maculatus, gefleckt | —70 | —30 |
| 9205 | „ gemischt | —60 | —30 |
| y 9210 | Rochea falcata, scharl., m. fleisch. Blättern | — | 1.— |
| † 9215 | Rosa polyantha nana multifl., Topfröschen, blüht 5 Monate nach der Aussaat | 4.— | —40 |
| m 9220 | Rudbeckia bicolor superba, einfache prächtige Schnittblume | 1.50 | —30 |
| m 9225 | „ bicolor semiplena, halbgefüllt | 2.— | —30 |
| † 9230 | „ fulgida hybrida, gelbe Schnittbl. | 4.— | —40 |
| m 9232 | „ hirta, Herbstwald, rote u. braune Farbtöne. Gute Schnittblume | | |
| m 9235 | „ hybrida, neu, «Meine Freude», goldgelb | 6.— | —60 |
| † 9240 | „ Neumanni, echt, niedrige goldgelbe Schnittstaude | 2.50 | —30 |
| † 9245 | „ purpurea, purpurrosa | | |
| m 9247 | „ Stern v. Kelvedon, m. braun-roter Mitte | 7.— | —70 |
| w 9250 | Saintpaulia ionantha, dunkelblaue Blumen | 4.— | —40 |
| m 9255 | Salpiglossis, variabilis, grandiflora, großblum. Sorten in Prachtmischg. | — | 1.40 |
| m 9260 | „ superbissima, gem., großblum. | 2.50 | —30 |
| | | 4.— | —40 |
| Ricini: | | | |
| | borboniensis, en arbre . 100 gr frs. 1.80 | —60 | —30 |
| | cambodgensis, à feuillag. foncé 100 gr 1.80 | —60 | —30 |
| | de Gibson, feuil. à refl. metall. 100 gr 1.80 | —60 | —30 |
| | sanguin, rouge sanguin 100 gr frs. 1.50 | —50 | —30 |
| | de Zanzibar, à graines rouges 100 gr 1.80 | —60 | —30 |
| | „ à graines grises | —70 | —30 |
| | „ géant | —70 | —30 |
| | „ à feuilles maculées | —70 | —30 |
| | „ mélange . 100 gr frs. 1.80 | —60 | —30 |
| | Rochea falcata, écarlate, à feuilles charn. | — | 1.— |
| | Rosier multiflora, nain remontant, très joli, fleurit 5 mois après le semis | 4.— | —40 |
| | Rudbeckie bicolor superba, simple, belle fleur à couper | 1.50 | —30 |
| | „ bicolor semi-double, superbe | 2.— | —30 |
| | „ fulgida hybr., fleur jaune à coup. | 4.— | —40 |
| | „ hirta, Forêt d'automne, couleurs en nuanc. de rouge et brune. bonne plante à couper | 6.— | —60 |
| | „ hybride, nouv. jaune d'or | 2.50 | —30 |
| | „ de Neumann, vraie, naine, pl. vivace, jaune d'or | 7.— | —70 |
| | „ rose pourpré | 4.— | —40 |
| | „ Etoile de Kelvedon, à centre brun | 4.— | —40 |
| | Saintpaulia à fleurs de violettes, 5 Pt. 6.— | — | 1.40 |
| | Salpiglossis à grandes fleurs changeantes | | |
| | „ mélange superbe | 2.50 | —30 |
| | „ superbissima, mélange | 4.— | —40 |



Salvia-
Silene

Sauge-
Silene

Salpiglossis

Salvia

Sauge

| Nr. | |
|--------|--|
| † 9270 | argentea, weißblättrig, schön für Gruppen |
| m 9275 | coccinea, scharlachrot |
| m 9280 | farinacea, prächtig lasurblau |
| † 9285 | patens, himmelblau |
| y 9290 | splendens compacta «Zürich», Zwerg echt |
| y 9292 | „ compacta «Feuerzauber», neu niedr. 25 cm hoh., compact. u. geschl. Bau. Sehr fr., reichblüh., leucht. scharl.-rot |
| y 9295 | „ Feuerball, prachtvoll, niedrig . |
| y 9305 | „ «Rakete» dunkelrot, sehr niedr. |

| | | |
|---|------|------|
| argentée, à feuilles blanches | 2.— | —30 |
| coccinée, rouge écarlate | 1.50 | —30 |
| farineuse, bleu lilacé, superbe | 8.— | —80 |
| à larges fleurs, bleu ciel | 15.— | 1.20 |
| splendens compacte, de Zurich, très naine | 20.— | 2.— |
| „ compacte «Feu magique», nouv. nain, 25 cm de h. d'un port com- pact. Tr. préc. et florifère. La coul. d. grand. fl. est écarl. luis. | 35.— | 2.50 |
| „ boule de feu, incendie, naine . | 20.— | 2.— |
| „ «la fusée» rouge foncé, tr. naine | 30.— | 2.50 |

| | |
|---------|--|
| m* 9325 | Sanvitalia procumbens, für Einfassungen, gelb mit schwarzer Mitte |
| m* 9330 | Sanvitalia procumbens, fl. pl., gefüllt . . |
| † 9335 | Saponaria ocymoides, für Felspartien . . |
| † 9340 | Saxifraga decipiens grandifl., moosartig . |
| † 9341 | „ hybrida, Blütenteppich, leuch- tendkarmin |
| † 9342 | „ hybrida, Purpurmantel, karmin- rosa mit purpur |
| † 9344 | „ primuloides, weiß rot betupft, Schattenblüher . . 5 Port. 6.50 |

| | | |
|---|------|------|
| Sanvitalie rampante, jaune à centre noir, pour bordures | 3.— | —30 |
| Sanvitalie rampante, double | 5.— | —50 |
| Saponaire faux-Basilic, pour rocailles . . | 1.80 | —30 |
| Saxifrage decipiens grandifl. mousseux 2 gr frs. 1.30 | 10.— | —80 |
| „ hybride, Tapis fleuri, carmin lui- sant 2 gr frs. 3.20 | — | —80 |
| „ hybride, La pourpre, rose car- min et pourpre 2 gr frs. 3.60 | — | —80 |
| „ primuloïde, blanc pointillé de rouge, fleurit à l'ombre 5 port. 6.50 | — | 1.40 |

Scabiosa:

| | |
|--------|---|
| 9345 | major grandifl. fl. pl., hohe, gefüllte, gem. |
| 9350 | „ „ „ „ Mohrenkönig |
| 9355 | „ „ „ „ Schneeball, weiß |
| 9360 | „ „ „ „ schwefelgelb |
| 9365 | „ „ „ „ die Fee, lasurblau |
| 9368 | „ gigantea, Riesen «Blauer Mond» siehe Neuheiten Seite 12 |
| 9370 | nana fl. pl., niedere, gefüllt, gemischt . |
| † 9380 | caucasica, perfecta, großblumig, lila, gute Schnittblume |

Scabieuse:

| | | |
|--|------|------|
| des jardins, haute, double, mélange . . | 1.40 | —30 |
| „ „ „ „ Reine des noirs „ „ „ „ boule de neige „ „ „ „ jaune soufre . „ „ „ „ la fée, bleu d'az. „ géante «Lune bleue», voir nouveau- tés page 12 | 2.— | —30 |
| naine, double, en mélange | 1.60 | —30 |
| du Caucase, perfecta, à grandes fleurs, lilas, bonne fleur à couper 2 gr 2.60 | 18.— | 1.50 |

Schizanthus:

| | |
|--------|--|
| 9400 | wisetonensis, Excelsior für Gruppen und Töpfe |
| 9405 | wisetonensis, Hursts Monarch, beste Hybriden |
| 9407 | wisetonensis, riesenblumig, Aussaat Fe- bruar, Blütezeit Mai. Mischung der prächtigsten Farben . . . 2 gr 2.50 |
| † 9410 | Sedum Aizoon, gelb |
| † 9415 | Sedum spurium, rosa, niedr., f. Felspartien |

Schizantho:

| | | |
|--|-----|------|
| wisetonensis, Excelsior, pour massifs et pots 2 gr frs. 1.20 | 7.— | —70 |
| wisetonensis, Monarch de Hurst, meil- leurs hybrides 2 gr frs. 5.— | — | 1.50 |
| wisetonensis, à fleur monstrueuse. Se- mée en février les plantes fleurissent en mai. Mél. des coul. magnif. 2 gr 2.50 | — | 1.20 |
| Sédum Aizoon, jaune 2 gr frs. 2.60 | — | —90 |
| Sédum bâtard, rose, nain, pour rocailles 2 gr frs. 2.— | — | —80 |

| | |
|---------|---|
| m* 9420 | Senecio elegans fl. pl. gemischt, Kreuzkraut |
| m* 9425 | Senecio elegans nanus fl. pl. nieder, gem. |
| † 9430 | Sidalcea Rosy Gem, hübsche Rosenknospe, 1 m hohe Staude m. leucht. rosa Blütenr. |

| | | |
|---|------|-----|
| Seneçon élégant à fleurs doubles, mélange | 6.— | —60 |
| Seneçon élégant nain double, mélange . | 5.50 | —60 |
| Sensitive, voir Mimosa | | |
| Sidalcée, belle plante vivace à panicule rose luisant, hauteur 1 m | 4.— | —40 |

Silene:

| | |
|---------|--|
| m* 9435 | Armeria, hochroter Fliegenfänger |
| 9445 | „ Bonnetti, dunkelrot |
| 9450 | „ compacta, rotblühend, niedrig . |
| 9460 | „ „ alba, fl. pl. gef. weiß . |
| 9465 | „ ruberrima compacta, d.-rot, nied. |
| 9470 | „ ruberrima compacta, fl. pl. gef. |
| † 9472 | Schafta, magentarosa, reichblühend . . |

Silene:

| | | |
|---|------|-----|
| à bouquets, rose intense | 1.40 | —30 |
| „ de Bonnet, rouge foncé | —80 | —20 |
| „ nain compact, rouge | —80 | —20 |
| „ „ „ double bl. | 3.— | —30 |
| „ ruberrima comp., rouge | 1.20 | —30 |
| „ ruberrima comp. double | 2.— | —30 |
| Schafta, rose magenta, très florifère . . | 5.— | —50 |

Altendorfer

Solanum-
Tritoma

Tagetes, Orangeball
Tagètes, boule d'orange



| Nr. | | 20 gr Fr. | 1 Port. Fr. |
|---------------------------|---|--------------|----------------|
| Solanum: | | | |
| y 9482 | capsicastrum nanum , scharlachrot, niedrig | | |
| y 9487 | Hendersonii New Paterson , orangerot, großfrüchtig, ca. 20 cm hoch | | |
| † 9505 | Solidago canadensis , kanad. Goldrute | | |
| Statice | | | |
| † 9508 | incana hybr. nana , nied. beste f. Binderei | | |
| † 9509 | puberula , dunkelviolett | | |
| m 9510 | sinuata hybrida , neue Spielarten | | |
| 9511 | „ Kampf's verbesserte , hohe, reinblaue | | |
| m 9513 | sinuata Zwerg-Hybriden , gemischt, für Beete und Einfassungen | | |
| m 9514 | Suworowii , leuchtendrosa | | |
| † 9515 | tatarica , weiß, vorzüglich zum Trocknen | | |
| † 9517 | Stenactis speciosa , blau | | |
| m 9520 | Stevia purpurea , purpurrot | | |
| m 9525 | Stevia serrata , weiß, schön für Bouquets | | |
| w 9530 | Streptocarpus , Veitch's neueste Hybriden | | |
| y 9535 | Swainsonia grandiflora , Prachtmischung | | |
| Solanum (Morelle): | | | |
| | Piment , écarlate, nain | 2.50 | — .30 |
| | Hendersonii New Paterson , rouge orange à grands fruits, 20 cm de haut | 8.— | — .80 |
| | Solidago canadensis , pl. vivace à fl. jaune | 8.— | — .80 |
| Statice | | | |
| | blanchâtre hybr. nain , pour bouquets | 1.50 | — .30 |
| | puberula , violet foncé | 9.— | — .90 |
| | sinuata hybrida , nouvelles variétés | 1.20 | — .30 |
| | „ améliorée de Kampf , bleu pur, longues tiges | 1.— | — .30 |
| | sinuata, hybrides naines , mélange, pour massifs et bordures | 1.20 | — .30 |
| | Suworowii , rose luisant | 1.80 | — .30 |
| | de Tartarie , blanc, se laisse bien sécher | 1.50 | — .30 |
| | Stenactis speciosa , bleu | 6.— | — .60 |
| | Stévie pourpre | 2.50 | — .30 |
| | Stévie à feuilles dentées | 2.50 | — .30 |
| | Streptocarpus , de Veitch , hybrides nouv. | — | 1.20 |
| | Swainsonia à grandes fleurs , mélange | 8.— | — .80 |

Tagetes

| | |
|--------|---|
| m 9547 | erecta fl. pl. «Goldkrone» , auffallend in Bau und Farbe, geruchlos |
| 9550 | „ fl. pl. sulphurea , schwefelgelb, gef. |
| 9555 | „ „ „ gefüllte hohe , gemischt |
| 9560 | „ „ „ nelkenblütige «Guinea Gold» goldorange |
| 9562 | „ „ „ nelkenblütige «Guinea Silber» citronengelb |
| 9565 | „ „ „ Orangeball , Riesen |
| 9568 | hybrida , Burpee's rote und gelbe Hybriden , siehe Neuheiten Seite 11 |
| 9575 | patula nana fl. pl. , gefüllt gemischt, nieder |
| 9580 | „ „ fl. pl. aurea , goldgelbe, nied. |
| 9582 | „ „ fl. pl. Farbenklang , 40 cm hoch, goldgelb m braunrotem Rand |
| 9585 | „ „ fl. pl. Robert Beist , pur. nied. |
| 9587 | „ „ „ striata Gartenwunder , Prachtvolles Farbenspiel |
| 9590 | „ „ Ehrenkreuz , einfach, gelb und braun, nieder |
| 9595 | „ „ Feuerkreuz , einfach, orange braunrot gefleckt |
| 9600 | „ „ Goldrand , einf. dunkelbraun |
| 9605 | „ „ fl. pl. brunea , braun |
| * 9610 | „ „ „ Liliput , braunrot |
| * 9615 | „ „ „ Liliput , goldgelb |
| * 9620 | „ „ „ Liliput , schwefelgelb |
| * 9630 | signata pumila «Gnom» kleinblumig , gelb |

Tagète

| | | |
|--|------|-------|
| Rose d'Inde double «Couronne d'or» Forme et coul. remarqu. sans odeur | 4.— | — .40 |
| „ „ „ sulphurea , jaune souf. | 2.50 | — .30 |
| „ „ „ var. hautes , mélange | 1.30 | — .30 |
| „ „ „ à fleur d'œillet «Or de Guinea» or orangé | 2.50 | — .30 |
| „ „ „ à fl. d'œillet «Argent de Guinea» , jaune citr. | 3.— | — .40 |
| „ „ „ Boule d'or. , à fl. géant. | 2.50 | — .30 |
| hybride rouge et jaune de Burpee , voir nouveautés page 11 | — | — |
| œillet d'Inde double en mélange | 1.60 | — .30 |
| „ „ „ aurea , jaune d'or | 2.50 | — .30 |
| „ „ „ Harmonie , 40 cm de haut, jaune d'or à bord rouge-brun | 3.— | — .30 |
| „ „ „ double, Robert Beist , pourp. | 2.50 | — .30 |
| „ „ „ strié Miracle du jardin , jeu de coul. magnif. simple, Légion d'honneur , jaune d'or et brun | 3.20 | — .40 |
| „ „ „ Croix de feu , simple, orange et brun | 1.40 | — .30 |
| „ „ „ simple, «Goldrand» , brun | 1.60 | — .30 |
| „ „ „ double , brun | 1.40 | — .30 |
| „ „ „ Liliput , rouge brun | 2.50 | — .30 |
| „ „ „ Liliput , jaune d'or | | |
| „ „ „ Liliput , jaune-clair | | |
| tachée, naine, «Gnom» à petites fl. jaunes | 3.50 | — .40 |

| | |
|----------|--|
| † 9635 | Thalictrum adiantifolium , f. Binderei |
| m § 9640 | Thunbergia alata , gemischt, Schlingpflanze |
| m 9645 | Tithonia speciosa , rotblühend |
| my 9650 | Torenia Fournieri , prächtig für Töpfe |
| my 9655 | „ „ grandiflora , großblumig |
| my 9660 | „ „ die Braut , großblumig, weiß mit rosa gefleckt |
| † 9665 | Tritoma Uvaria grandiflora , prachtvoll |
| † 9670 | „ hybrida «Express» leuchtend orange |
| † 9672 | „ hybrida «Royal Standard» , neu, prachtvolle Blütenfackeln; oben scharlach, unten reingelb |
| † 9675 | „ neue Hybriden , in Prachtmischung |

| | | |
|---|------|-------|
| Thalictrum (Pigamon) , à feuilles d'Adiante | 5.— | — .50 |
| Thunbergie ailée , mélange, plante grimp. | 2.40 | — .30 |
| Tithonia speciosa , à fleurs rouges 2 gr 2.50 | — | — .80 |
| Torénia de Fournier , pour pots | 6.— | — .60 |
| „ „ „ à grandes fleurs | 6.— | — .60 |
| „ „ „ la fiancée , à gr. fleurs blanches, maculées de rose | 8.— | — .30 |
| Tritome, Faux-Aloès , rouge orange superbe | 6.— | — .50 |
| „ hybride, «Express» orange luisant | 5.60 | — .60 |
| „ hybride «Royal Standard» , nouv. torches florales magnifiques; écarlates en haut, jaune pur en bas | — | 2.50 |
| „ hybrides nouv. en mélange sup. | 5.50 | — .50 |



Tropaeolum
(Kapuziner)
(Capucines)

Tropaeolum (Kapuziner)-
Verbena

Tropaeolum (Capucines)-
Verveines

Tropaeolum, Kapuziner

Tropaeolum, Capucines

| Nr. | |
|---------|--|
| x§ | I. Hochrankende Sorten |
| | Lobbianum: |
| 9680 | Asa Gray, gelbweißlich |
| 9685 | Aureum, goldgelb |
| 9690 | Brillant, feurig-scharlach |
| 9695 | Cardinal, feurig dunkelscharlach |
| 9700 | Feuerfliege, dunkelorange, gefleckt |
| 9705 | Feuerregen, granatrot |
| 9715 | Lucifer, dunkelscharlach, Laub dunkel |
| 9725 | Regina, leuchtend lachsrot, großblumig |
| 9730 | Spitfire, feurigstes Rot |
| 9735 | Prachtmischung vieler Sorten |
| | majus semiplenum: (halbgefüllt) |
| 9736 | Goldglanz, goldgelb |
| 9737 | Orangeglanz, tief gold-orange |
| 9738 | Scharlachglanz, orangescharlach |
| 9739 | Prachtmischung, prächtiges Farbenspiel |
| | II. Zwerg-Sorten |
| x* | majus nanum, Zwerg: |
| 9742 | atrococcineum, glühend scharlach |
| 9745 | Beauty of Malven, orangescharlach |
| 9750 | Chamaeleon, strohgelb, rot gefleckt |
| 9755 | Empress of India, rot, dunkles Laub |
| 9760 | Goldkönig, goldgelb |
| 9765 | King of Tom Thumb, scharl. m. dunkler Bel. |
| 9770 | King Theodore, mit schwarzroten Blumen |
| 9775 | Lady Bird, orangegelb |
| 9780 | Pearl, weißlichgelb |
| 9785 | Prachtmischung vieler Sorten |
| | majus nanum semiplenum: (Zwerg halbge- füllt) |
| 9787 | Feuerkugel, leuchtendscharlach |
| 9788 | Goldkugel, goldgelb |
| 9789 | Mahagoni-Zwerg, braunrot, prachtvoll |
| x* 9790 | Liliput (compact.) Zwerg, Prachtmischung |
| x§ 9795 | peregrinum, canariense, gelb, hochrankend |
| m 9797 | Venidium Fastuosum «Hybriden» neu, 60 bis 90 cm hoch, interess. Farbenspiel |

I. Variétés grimpantes

de Lobb

| | | |
|--|------|-------|
| Asa Gray, blanc-jaunâtre | | |
| Aureum, jaune d'or | | |
| Brillant, écarlate feu | | |
| Cardinal, écarlate foncé | | |
| orange foncé à taches rouge-sang | 1.50 | — .50 |
| Pluie de feu, rouge de grenade | | |
| Lucifer, écarlate foncé, feuillage foncé | | |
| Régina, saumon éclatant, à gr. fleurs | | |
| Spit-fire, rouge vermillon éclatant | | |
| Mélange superbe 1 ko. frs. 6.50 | 1.— | — .40 |

majus semiplenum: (demi-double)

| | | |
|---|------|-------|
| Lueur d'or, jaune d'or | 1.60 | — .50 |
| " orange, orange ardent | 2.— | — .60 |
| " écarlate, orange écarlate | 1.60 | — .50 |
| Mélange superbe, jeu de coul. magnifiq. | 1.60 | — .50 |

II. Variétés naines

Tom-Pouce

| | | |
|---|------|-------|
| écarlate luisant | | |
| Beauty of Malven, orange-écarlate | | |
| Caméléon, jaune paille, maculé de rouge | | |
| Impératrice des Indes, rouge | | |
| Golden King, jaune d'or | 1.50 | — .50 |
| Reine des naines, écarl., feuillage foncé | | |
| Roi Théodore, rouge très foncé | | |
| Lady Bird, jaune orange | | |
| la perle, blanc-jaunâtre | | |
| Mélange superbe | 1.— | — .40 |

majus nanum semiplenum: (Tom-Pouce demi- double)

| | | |
|---|------|-------|
| Boule de feu, écarlate luisant | 3.— | — .80 |
| Boule d'or, jaune d'or | 2.50 | — .70 |
| Acajou nain, brun rougeâtre, superbe | 3.50 | 1.— |
| Liliput, nain extra, mélange superbe | 2.— | — .60 |
| des Canaris, à fleurs frangées, jaune | 3.— | — .80 |

Venidium Fastuosum «Hybrides» nouveau,
60—90 cm de haut, jeu de coloris inté-
ressant 2 gr frs. 2.—

100 gr
Fr.

20 gr
Fr.

Verbena hybrida

| | |
|---------|---|
| m* 9800 | aubletia grandiflora, compacta, rötlichlila, ausgezeichnete Gruppenpflanze |
| m | hybrida: |
| 9805 | Nummerblumen, Prachtmischung I. Ranges |
| 9810 | auriculaeflora, geäugelte, gemischt |
| 9815 | candidissima, reinweiß |
| 9820 | coccinea, rote Prachtsorten |
| 9825 | cœrulea, blaue Prachtsorten |
| 9835 | Défiance, Leuchtfeuer, tief scharlachrot |
| 9840 | Purpurmantel, d'purpur m. weißem Auge |
| 9845 | rosea, lebhaft rosa |
| 9855 | Mammut, sehr großblumig, Prachtmischg. |
| 9860 | " dunkelscharlach |
| 9865 | " dunkelblau |
| 9867 | " lavendelblau, prächtig |
| 9868 | " Schweizerbanner, feurigschar- lach mit weißer Mitte |
| 9870 | " weiß, sehr schön |
| m* 9875 | compacta candidissima, reinweiß |
| m* 9877 | " «Danebrog», leucht. dunkel- scharl. mit groß. weiß. Auge |
| m* 9880 | " Défiance, scharlachrot |
| m* 9885 | " violacea, prächtig violett |
| m* 9890 | " Prachtmischung |
| m* 9895 | venosa, blau, reich und lange blühend |
| m* 9897 | venosa, lilacina, lavendelblau (neu) |

Verveines hybrides

de Miquelon, compacte, rose-lilas, très re-
commandable pour massifs

hybrides, des jardins

| | | |
|--|------|-------|
| mélange surchoix de 1ère qualité | | |
| à fleurs d'Auricule, oculée, mélange | | |
| candidissima, blanc pur | 4.— | — .40 |
| coccinée, belles couleurs rouges | | |
| cœrulea, belles variétés bleues | | |
| Défiance, écarlate intense | 6.50 | — .60 |
| pourpre foncé, avec œil blanc | 4.— | — .40 |
| rose vif | 4.— | — .40 |
| Mammoth, à fleurs géantes, mél. sup. | 7.— | — .70 |
| " écarlate foncé | | |
| " bleu foncé | | |
| " bleu de lavende, superbe | | |
| " Bannière Suisse, écarlate feu à centre blanc | 10.— | 1.— |
| " blanc pur, magnifique | | |
| compacte, blanc pur | | |
| " «Danebrog», écarlate foncé luisant avec grand œil blanc | | |
| " Défiance, écarlate | 14.— | 1.40 |
| " violette, superbe | 10.— | 1.— |
| " mélange superbe | 8.— | — .80 |
| à feuilles rugueuses, bleu | 4.— | — .40 |
| venosa, lilacina, bleu lavende (nou.) | 4.50 | — .50 |

20 gr
Fr.

1 Port.
Fr.

Altendorfer

Stiefmütterchen

Pensées



Viola tricolor maxima

Pensées

Stiefmütterchen

Als große Spezialität der Firma liefern wir hierin nur das Beste und Schönste, was im Handel existiert. Unsere Pensée zeichnen sich aus durch ihre Farbenpracht, Größe und vollkommenen Bau der Blumen.

Pensées à grandes fleurs

Comme grande spécialité de notre maison, nous livrons des Pensées de première qualité, les meilleurs qui existent dans le commerce. Nos Pensées se distinguent tout spécialement par leurs grandes fleurs et leurs superbes couleurs.

Nr.

Trimardeau-Riesen

| | |
|-------|--|
| 9900 | Adonis , hellblau mit schönem Auge . . . |
| 9905 | Alba pura , reinweiß, extra großblumig . . . |
| 9910 | Atropurpurea , purpurviolett, prächtig . . . |
| 9915 | Aurea pura (Goldelse), reingelb . . . |
| 9920 | Aurikulaeflora , aurikelblumige . . . |
| 9930 | Cardinal , leuchtend rot, extra . . . |
| 9935 | Feenkönigin , hellblau m. weißem Rand . . . |
| 9940 | Feuerkönig , gelb, karmingerandet . . . |
| 9945 | Freya , purpurrot mit Silbersaum . . . |
| 9955 | Gelb mit Auge , prächtig . . . |
| 9960 | Goldkönigin , goldgelb, riesenblumig mit 3 großen schwarzen Flecken . . . |
| 9965 | Goldrand , dunkelbraun mit fein. Rand, extra . . . |
| 9975 | Kaiser Franz Josef , weiß violett gefleckt . . . |
| 9980 | Kaiser Wilhelm , ultramarinblau . . . |
| 9985 | Lord Beaconsfield , (Halbtrauer) purpurviolett mit weiß . . . |
| 9990 | Mephisto , leuchtend scharlach . . . |
| 9995 | Merkur , schwarzpurpur samtig . . . |
| 10000 | Mohrenkönig , tiefschwarz . . . |
| 10005 | Orange König (St. Knut) . . . |
| 10015 | Prinz Heinrich , dunkelblau, robust . . . |
| 10030 | Veilchenblau , prächtig . . . |
| 10035 | Viktoria-Riesen , weinrot . . . |
| 10040 | Vulkan , dunkelr. m. 5 groß. schwarz. Flecken . . . |
| 10045 | Weiß mit Auge , extra großblumig . . . |
| 10050 | Prachtmischung aller Sorten , prächtiges Farbenspiel . . . |

Extra großblumige Sorten

| | |
|-------|--|
| 10055 | Bugnot, Cassier, Odier , drei- u. fünffleckige in Prachtmischung . . . |
| 10065 | Cassier's Rubin , herrlich rote Farben . . . |
| 10070 | „ hortensienrot , zartrosa . . . |
| 10075 | Germania , Blumen gew. oder gekräuselt, in den brilliantesten Farbenzeichnungen . . . |
| 10080 | Madame Perret , prachtvolle Mischung von nur roten Farben . . . |
| 10085 | Meteor , leuchtend braun . . . |
| 10090 | Olympiade , riesenblumige Mischung . . . |

Trimardeau géantes

| | | |
|---|------|-------|
| Adonis , bleu clair avec œil foncé . . . | 5.80 | — .60 |
| Alba pura , blanc pur, extra . . . | | |
| Atropurpurea , violet-pourpré . . . | | |
| Aurea pura , jaune pur . . . | 7.80 | — .80 |
| à fleurs d'auricules . . . | | |
| Cardinal , rouge luisant, extra . . . | | |
| Reine des fées , bleu-clair à bord blanc . . . | 6.70 | — .70 |
| Roi de feu , jaune, bord carmin . . . | 5.80 | — .60 |
| Freya , pourprée, bord argenté . . . | | |
| Jaune avec œil , magnifique . . . | | |
| Roi d'or , jaune d'or, fleurs énormes à 3 grandes macules noires . . . | 7.— | — .70 |
| Goldrand , brun, bord d'or . . . | 5.80 | — .60 |
| Empereur François-Joseph , blanche, tach. de violet . . . | | |
| Empereur Guillaume , bleu foncé . . . | | |
| Lord Beaconsfield , (Demi-deuil), violet-pourp. et blanche . . . | 5.20 | — .50 |
| Mephisto , écarlate luisant . . . | 10.— | 1.— |
| Mercure , pourpré velouté foncé . . . | 5.20 | — .50 |
| Roi des noirs (Dr. Faust), noir foncé . . . | 5.20 | — .50 |
| Roi d'oranges . . . | 6.80 | — .70 |
| Prince Henri , bleu-foncé, robuste . . . | 5.80 | — .60 |
| Bleu de violette , superbe . . . | 5.20 | — .50 |
| Géantes Victoria , rouge vineux . . . | 7.80 | — .80 |
| Vulcain , rouge avec 5 macules noires . . . | 7.80 | — .80 |
| Blanche avec œil , extra . . . | 5.80 | — .60 |
| Mélange superbe de toutes les variétés . . . | 4.20 | — .50 |

100 gr frs. 16.—

Variétés géantes d'élite

| | | |
|---|------|-------|
| Bugnot, Cassier, Odier , à grandes macules, mélange superbe . . . | 11.— | 1.20 |
| de Cassier Rubis , en div. coul. rouges . . . | 11.— | 1.20 |
| „ rouge d'hortense , rose tendre . . . | 11.— | 1.20 |
| Germania , pétales ondulés et frisés en couleurs brillantes . . . | 11.— | 1.20 |
| Mme. Perret , mélange superbe de variétés rouges . . . | 5.80 | — .60 |
| Météore , brun luisant . . . | 4.50 | — .50 |
| Olympiade , mélange de variétés à fleur géante . . . | 17.— | 1.70 |

Stiefmütterchen
Pensées



Viola tricolor maxima

Pensées

| Nr. | |
|-------|--|
| 10105 | Altdorfers Reklame-Riesen Schaublumen, I. Ranges, ganz extra |
| 10106 | Pirnaer frühblühende Frostbeständige Rasse mit regelmäßigem Bau und einer Fülle großer Blumen in leuchtenden Farben. 1 dunkelblau 2 gelb mit Auge 3 hellblau 4 weinrot 5 weiß mit Auge 6 Elitemischung |
| 10107 | Engelmann's Riesen Neuer Frühblüher mit riesigen Blumen und ganz seltenen Farbtönen |
| | Original Roggli-Riesen 10115 Elitemischung . . 5 gr Fr.7.50, 2 gr Fr. 3.50 10120 Alpenglühn , leuchtend rot . . 2 gr Fr. 3.50 10125 Berna , dunkelviolet 2 gr Fr. 3.50 10127 Eiger , neu, tief dunkelgelb mit Auge . . . 10130 Goldelse , reingelb 2 gr Fr. 3.— 10132 Höhenfeuer , neu, leuchtend gelbrote Tönungen 2 gr Fr. 3.50 10133 Jungfrau , neu, reinweiß, ohne Auge . . . 2 gr Fr. 3.— 10135 Thunersee , dunkelblau 2 gr Fr. 3.50 |
| | Schweizer Riesen 10140 Prachtmischung 10145 Prachtmischung , fünffleckige Riesen, Auslese 10146 Augustfeuer , gelbrote Tönungen 10147 Blausee , dunkelblau 10150 Firnelicht , leuchtend rot 10155 Dunkelviolet 10160 Gelb mit Auge 10165 Goldelse , reingelb 10170 Morgenröte , purpur mit weißem Rand (Mißernte) 10173 Schnee , reinweiß, ohne Auge |
| | Hiemalis-Sorten Sehr frühblühende Pensées 10178 Blue Boy , silberlila 10180 Eiskönig , silberweiß mit dunklem Auge . . 10185 Helios , rein goldgelb 10187 Himmelsauge , reines Himmelblau, farbenbeständig 10190 Himmelskönigin , himmelblau 10195 Jupiter , purpurviolet mit weiß 10200 Mars , ultramarinblau 10205 Märzzauber , dunkelsamtblau 10207 Ostergruß , veichenblau, prächtig 10210 Schneesturm , schneeweiß 10215 Wintersonne , goldgelb mit dunklem Auge 10220 Wotan , schwarz 10225 Prachtmischung , frühblühender Riesen . . 10228 multiflora «Oranje» , Neuheit, reines, tiefes Goldorange, sehr reichblühend |

| | |
|--|--|
| Surchoix-Réclame Altdorfer en mélange magnifique, qualité extra . . . | |
| Pirna à floraison précoce Race résistante au froid, à croissance vigoureuse. Fleurs grandes à coloris vifs en abondance. bleu foncé jaune avec œil bleu clair rouge vineux blanche avec œil mélange d'élite | |
| Géantes d'Engelmann Nouveauté à floraison précoce, à fleurs énormes et à couleurs très ravissantes . . | |
| Géantes de Roggli, Original Mélange d'élite . 5 gr frs. 7.50 2 gr frs. 3.50 Alpenglühn , écarlate luisant . . 2 gr frs. 3.50 Berna , violet foncé 2 gr frs. 3.50 Eiger , nouveau, jaune foncé avec œil . . Aurea pura , jaune pur 2 gr frs. 3.— Feu de montagne , nouveau, coloris rouge jaune luisant 2 gr frs. 3.50 Jungfrau , nouveau, blanc pur, sans œil . . 2 gr frs. 3.— Lac de Thoune , bleu foncé . 2 gr frs. 3.50 | |
| Géantes suisse Mélange superbe Mélange superbe Géantes à 5 macules, surchoix Feu du mois d'aoûts , coloris rouge jaune . Lac Bleu , bleu foncé Firnelicht , écarlate luisant Violet foncé Jaune avec œil Goldelse , jaune pur Aurore , pourpre à bord blanc (réc. défectueux) La Neige , blanc pur, sans œil | |
| Variétés hiemalis à floraison précoce lilas-argenté blanc-argenté, œil bleu jaune d'or Oeil du ciel , bleu ciel pur, très constant . bleu ciel pourpre-violet avec blanc bleu-foncé bleu velouté foncé salut de pâques , à fleurs violettes, superbe Flocon de neige , blanc pur jaune d'or, œil foncé noire Mélange superbe . . . 100 gr frs. 12.— multiflore «Oranje» , nouveauté, orange doré pur, très florifère | |

| 20 gr Fr. | 1 Port. Fr. |
|--------------|----------------|
| 20.— | 2.— |

| 10 gr Fr. | 5 gr Fr. | 2 gr Fr. | 1 gr Fr. |
|--------------|-------------|-------------|-------------|
| 6.— | 3.60 | 1.80 | 1.20 |

| 20 gr Fr. | 1 Port. Fr. |
|--------------|----------------|
| 22.— | 2.20 |
| 25.— | 2.— |
| 26.— | 2.— |
| 26.— | 2.— |
| 26.— | 2.— |
| 24.— | 2.— |
| 26.— | 2.— |
| 24.— | 2.— |
| 26.— | 2.— |
| 16.— | 1.60 |
| 20.— | 2.— |
| 18.— | 1.80 |
| — | — |
| 18.— | 1.80 |
| 4.50 | —50 |
| 4.50 | —50 |
| 4.50 | —50 |
| 10.— | 1.— |
| 4.50 | —50 |
| 5.— | —50 |
| 4.50 | —50 |
| 3.50 | —40 |
| — | 1.80 |

Preise veränderlich.
Prix variables.

Viola cornuta- Zinnia

Viola cornuta



Altendorfer

| Nr. | Viola cornuta: (Spezialität) |
|---------|--|
| † 10230 | Admiration , dunkelblau |
| 10235 | alba , White Perfection, weiß |
| 10237 | Blaue Schönheit , dunkelviol., frühblühend |
| 10240 | G. Wermig , dunkelblau, großblumig |
| 10245 | Hansa , tiefveilchenblau |
| 10250 | Ilona , weinrot |
| 10255 | Papilio , blau und weiß |
| 10260 | lutea splendens , goldgelb, großblumig |
| 10265 | gracilis , Juwel von Eisenach, dunkelblau |
| 10267 | Naseweis , neu, dunkelmahagoni, untere Blütenblättchen gelb |
| †* | Viola odorata: |
| 10275 | Königin Charlotte , dunkelblau |
| 10285 | Kaiserin Augusta , dunkelblau, vorzüglich zum Treiben |
| x 10290 | Viscaria cardinalis , Lichtröschen, brillantrosa |
| † 10295 | Wahlenbergia grandiflora , großbl. hellblau |
| x | Xeranthemum annuum: |
| 10315 | album fl. pl. gefüllt, weiß |
| 10325 | superbissimum atropurp. fl. pl. extra gef. |
| 10330 | superbissimum album, fl. pl. weiß, gef. |
| 10335 | fl. pl. gefüllt, gemischt |

Violette cornue (Spécialité)

| | | |
|---|------|------|
| Admiration , bleu foncé | 6.— | —60 |
| blanche | 5.— | —50 |
| Beauté bleue , violet foncé, précoce | 12.— | 1.20 |
| Wermig , bleu foncé, à gr fl., 2 gr 3.60 | — | 1.80 |
| Hansa , bleu-violet foncé 2 gr 1.80 | 15.— | 1.20 |
| Ilona , rouge vineux | 6.— | —60 |
| Papilio , violette et blanche | 5.— | —50 |
| lutea splendens , jaune luisant à gr. fleurs | 5.— | —50 |
| gracilis , bleu foncé 2 gr frs. 3.— | — | 1.20 |
| La Curieuse , nouveauté, acajou foncé, à pétales inférieur jaune d'or 2 gr frs. 3.20 | — | 1.40 |

Violette odorante:

| | | |
|---|------|-----|
| Reine Charlotte , bleu foncé | 10.— | 1.— |
| Impératrice Augusta , bleu foncé, se prête bien à forcer | 10.— | 1.— |
| Volubilis , voir Ipomée | — | — |
| Viscaria cardinal , à fleurs rose brillant | 2.— | —30 |
| Wahlenbergia , à grandes fleurs, bleu clair | 4.— | —40 |

Xéranthème, Immortelle annuelle:

| | | |
|--|------|-----|
| à fleurs doubles, blanches | 2.40 | —30 |
| superbissimum, double, extra, rouge | | |
| superbissimum, double extra, blanc | | |
| à fleurs doubles, mélange | | |

Zinnia elegans fl. pl. maxima

| | |
|-------|---|
| m | Mammut-Riesen |
| 10340 | alba , weiß |
| 10345 | atrococcinea , dunkelscharlach |
| 10350 | aurea , goldgelb |
| 10355 | aurantiaca , orange |
| 10360 | carnea , fleischfarben |
| 10365 | carminea , karmin |
| 10370 | coccinea , scharlach |
| 10375 | lachsrosa |
| 10380 | lutea , zitronengelb |
| 10385 | purpurea , purpur |
| 10390 | rosea , rosa |
| 10395 | sulphurea , schwefelgelb |
| 10400 | violacea , violett |
| 10405 | Prachtmischung I. Ranges |
| 10422 | Fantasy , gekräuselte Blumen, gemischt |

Niedere, dichtgefüllte

| | |
|-------|---|
| 10425 | pumila fl. pl. Mischung |
| 10430 | Liliput fl. pl. goldgelb |
| 10431 | " " " kermesina |
| 10432 | " " " orange |
| 10433 | " " " rosa |
| 10435 | " " " Rotkäppchen , scharlach |
| 10437 | " " " violett |
| 10440 | " " " weiß |
| 10445 | " " " Mischung |
| 10450 | " " " gracillima , leucht. scharlach |
| 10455 | Haageana fl. pl. dichtgef., kleinbl. , gelbe |
| 10457 | hybrida, fl. pl. Perfection , gefüllte, gemischt |
| 10458 | " Glorienschein , braunrot mit goldgelbem Rand |
| 10460 | " laciniata fl. pl. , goldgelb |
| 10461 | scabiosaeflora Sonnenglanz , neu, leuchtend kanariengelb |
| 10462 | scabiosaeflora Prachtmischung |
| 10463 | Frühwunder Gypsy , leuchtend orange, frühblühend, ca. 60 cm hoch |
| 10464 | Frühwunder Fandango , lachskirschrot |
| 10465 | Frühwunder Fiesta , neu, leuchtend dunkelrot |
| 10466 | Frühwunder Rose Pink , rosa |

Zinnia élégant à fl. doubles

Géants-Mammoth

| | | | |
|---|-----------------|------|-----|
| alba , blanc | 100 gr frs. 8.— | 2.20 | —30 |
| atrococcinea , écarlate foncé | | | |
| aurea , jaune d'or | | | |
| aurantica , orange | | | |
| carnea , couleur chair | | | |
| carminea , carmin | | | |
| coccinea , écarlate | | | |
| rose saumon | | | |
| lutea , jaune citron | | | |
| purpurea , pourpre | | | |
| rosea , rose | | | |
| sulphurea , jaune soufre | 100 gr frs. 7.— | 1.80 | —30 |
| violacea , violet | | | |
| Mélange surchoix extra | | | |
| Fantaisie , fleurs tubulées et frisées, mél. | 4.— | 4.— | —40 |

Variétés naines extra double.

| | | |
|--|------|-----|
| pumila, mélange 100 gr frs. 4.— | 1.10 | —30 |
| Liliput , jaune d'or | 2.50 | —30 |
| " cramoisi | | |
| " orange | | |
| " rose | | |
| " écarlate | | |
| " violet | | |
| " blanc | | |
| " mélange | 2.— | —30 |
| " gracillima , écarlate luisant | 2.50 | —30 |
| du Mexique , à petites fleurs doubl. jaunes | 4.— | —40 |
| " hybride, fl. pl. Perfection , double, mélange | 5.— | —50 |
| " auréole , rouge brun luisant à bord doré | 5.— | —50 |
| " lacinié, double , jaune d'or | 4.— | —40 |
| à fleur de scabieuse Soleil ardent , nouveau, jaune canari brillant | 7.— | —70 |
| à fleur de scabieuse mélange superbe | 4.— | —40 |
| miracle de précocité Gypsy , orange luisant, à floraison précoce, 60 cm de haut | 4.— | —40 |
| miracle de précocité Fandango , rouge-cerise saumoné | 5.— | —50 |
| miracle de précocité Fiesta , nouveau, rouge foncé luisant | 6.— | —60 |
| miracle de précocité Rose Pink , rose | 6.— | —60 |



Zinnia dahliaeflora

Zinnia-
Ziergräser

Zinnia-
Graminées ornementales

Zinnia dahliaeflora

Zinnia à fleurs de dahlia

| Nr. | | Kalifornische Riesen | géants de Californie | | 20 gr Fr. | 1 Port. Fr. |
|-------|--|--|---|---|--------------|----------------|
| m | | <u>Ausstellungsblumen.</u> | <u>Fleurs de l'exposition.</u> | | | |
| 10468 | | reinweiß (Polar Bear) | blanc pur | } | 3.— | —40 |
| 10469 | | bronzegelb (Golden Dawn) | jaune bronzé | | | |
| 10470 | | kanariengelb (Canary Bird) | jaune canari | | | |
| 10475 | | goldgelb (Golden Prince) | jaune d'or | | | |
| 10485 | | brillantrosa (Rose Queen) | rose brillant | | | |
| 10495 | | dunkelrosa (Illumination) | rose foncé | | | |
| 10500 | | tief-lavendelblau (Dream) | bleu lavande foncé | | | |
| 10505 | | orange (Golden State) | orange | | | |
| 10507 | | orangegelb (Oriole) | jaune orange | | | |
| 10510 | | leuchtend scharlach (Scarlet Flame) | écarlate luisant | | | |
| 10515 | | ziegelrot (Giant Attraction) | rouge brique | } | 2.50 | —30 |
| 10520 | | karminrot (Crimson Monarch) | cramoisi | | | |
| 10525 | | dunkelrot, feurig (Meteor) | rouge foncé, luisant (météore) | | | |
| 10530 | | dunkelpurpurrot (Purple Prince) | cramoisi foncé | | | |
| 10535 | | zitronengelb (Lemon Beauty) | jaune-citron | | | |
| 10540 | | Prachtmischung aller Sorten | Mélange superbe de toutes les couleurs . 100 gr frs. 10.— | | | |
| 10542 | | Riesen Goldkrone, «Pastellfarben», siehe Neuheiten Seite 12 | Géant couronne d'or, «Couleurs de pastel», voir nouveautés page 12 | | | |

Ziergräser

Graminées ornementales

| | | | | |
|----------------------------|---|--|--------|-----|
| x 10545 | Agrostis nebulosa , weißgr. Straußengras | Agrostide nébuleuse , blanc grisâtre | 3.— | —30 |
| x 10550 | Agrostis pulchella , zierliches Straußengras | Agrostide élégant | 2.50 | —30 |
| x 10560 | Briza maxima , für Bouquets | Brize à gros épillets , pour bouquets | —90 | —30 |
| z 10570 | Bromus brizaeformis , zittergrasähnliche Trespe, für trockene Binderei | Bromus brizaeformis , brome ressemblant à la Brize, pour bouquets | —60 | —20 |
| m 10575 | Coix lacrymae , Hiobsträne, f. nied. Gruppen | Larmes de Job , pour groupes nains | —60 | —20 |
| y 10580 | Cyperus alternifolius , bekannte Topf- und Wasserpflanze, für Aquarien | Cyperus alternifolius , belle plante aquatq. | 5.— | —50 |
| x 10585 | Cyperus Paramatta , sehr dekorativ | Cyperus Paramatta , très décoratif | 2.40 | —30 |
| † 10590 | Erianthus Ravennae , sehr dekor. 2 m hoch | Erianthe de Ravenne , très décoratif 2 m h. | —80 | —30 |
| †* 10600 | Festuca glauca , niedlich zu Einfassungen | Fétuque glauque , pour bordures | 2.50 | —30 |
| † 10610 | Gynerium argenteum , prächt. Pampasgras | Gynérium argenté , form. de vastes touffes | 1.20 | —30 |
| † 10615 | Gynerium argenteum roseum , rosenrot | Gynérium argenté, rose | 1.80 | —30 |
| m 10650 | Pennisetum longistylum , Federborstengras | Pennisetum à longue tige | 1.50 | —30 |
| m 10655 | „ violaceum , mit violetten Ähren | „ à épillets violets | 1.80 | —30 |
| m 10660 | „ Rueppelianum , sehr schön | „ de Ruppell | 1.50 | —30 |
| † 10665 | Stipa pennata , weißliches Federgras | Stipe plumeuse , blanche | 6.— | —60 |
| m 10675 | Tricholaena rosea , Haar-Fennich | Tricholène rose | 1.20 | —30 |
| x 10680 | Zea Caragua , Riesen-Mais | Zea, Maïs géant 100 gr frs. —90 | —30 | —20 |
| x 10690 | „ japonica fol. variegatis , mit weißgestreiften Blättern | „ „ du Japon , à feuilles panachées | —40 | —30 |
| x 10695 | „ gigantea quadricolor , sehr schön | „ „ gigantesque à 4 couleurs | —50 | —30 |
| Ziergras-Mischungen | | | | |
| x 10700 | hohe Sorten | Mélange de graminées ornementales | | |
| x 10705 | halbhohe und niedere Sorten | Variétés hautes | } 1.30 | —30 |
| | | „ demi-hautes et naines | | |
| | | 100 gr frs. 5.— | | |

Altdorfer

Sommerflor
Stauden und perennierende Pflanzen

Fleurs annuelles
Plantes vivaces

Sommerflor-Mischungen etc. Mélanges de fleurs etc.

| Nr. | Mischungen für Freiland-Aussaat. | Mélanges pour semis en pleine terre. | 1 kg Fr. | 100 gr Fr. | 20 gr Fr. |
|-------|---|---|-------------|---------------|--------------|
| 10717 | Sommerblumen , hohe und halbhohle Sorten gemischt | Fleurs annuelles , var. hautes et $\frac{1}{2}$ hautes en mélange | 10.— | 1.50 | —50 |
| 10725 | " niedere Sorten, gemischt. | " " naines en mélange . . | 12.— | 1.70 | —60 |
| 10730 | " Schlingpflanzen, gemischt | " " grimpantes " . . | 15.— | 2.10 | —60 |
| 10735 | Sommerblumen-Mischung , für Bienenweide | Plantes annuelles , pour abeilles | 16.— | 2.20 | —60 |
| 10740 | Japan. Blumenrasen , Mischung schönster Ziergräser und Sommerblumen | Gazon japonais , mélange de graminées ornementales et de fleurs annuelles . . | 18.— | 2.40 | —70 |

Stauden und perennierende Pflanzen Plantes vivaces de pl. terre

| | Seite page | | Seite page |
|--|---------------|---|---------------|
| Acanthus mollis | 41 | Hypericum grandiflorum | 66 |
| Achillea | 41 | Iberis | 66 |
| Aconitum | 41 | Incarvillea Delavayi | 66 |
| Althea rosea | 41 | Inula grandiflora | 66 |
| Alyssum | 41 | Lathyrus latifolius | 66 |
| Anchusa | 42 | Leontopodium | 70 |
| Anemone | 42 | Leucanthemum , siehe Chrysanthemum . | 56 |
| Anthemis | 42 | Lilium | 70 |
| Aquilegia | 45 | Linaria | 70 |
| Arabis alpina | 45 | Linum perenne | 70 |
| Armeria | 45 | Lobelia cardinalis | 70 |
| Asclepias | 45 | Lobelia fulgens | 70 |
| Asparagus pseudoscaberr | 45 | Lupinus | 70 |
| Aster alpinus | 45 | Lychnis | 71 |
| Aster perennis | 45 | Malva | 71 |
| Aubrietia | 48 | Meconopsis (Scheinmohn) | 71 |
| Campanula | 53 | Myosotis | 71/72 |
| Centaurea candidissima | 54 | Papaver | 71 |
| Chamaepeuce diacantha , (Elfenbeindistel) | 54 | Pentstemon | 73 |
| Chrysanthemum | 56 | Phlox decussata | 74 |
| Cineraria maritima | 56 | Physalis Franchetti | 77 |
| Clematis | 57 | Primula | 77 |
| Coreopsis grandiflora | 57 | Pyrethrum | 79 |
| Cotyledon simplicifolia | 58 | Ranunculus | 79 |
| Delphinium | 61 | Rehmannia angulata | 79 |
| Dianthus | 62 | Rosa polyantha | 79 |
| Diclytra spectabilis | 64 | Rudbeckia | 79 |
| Digitalis | 64 | Salvia argentea | 80 |
| Doronicum | 64 | Salvia patens | 80 |
| Echinops Ritro | 64 | Saponaria | 80 |
| Erigeron speciosus | 64 | Saxifraga | 80 |
| Eryngium alpinum | 64 | Scabiosa caucasica | 80 |
| Erysimum | 64 | Sedum | 80 |
| Euphorbia | 64 | Sidalcea Rosy Gem | 80 |
| Fragaria indica | 64 | Silene Schafta | 80 |
| Gaillardia grandiflora | 64 | Solidago canadensis | 81 |
| Gentiana acaulis | 64 | Statice | 81 |
| Geum | 64 | Stenactis | 81 |
| Gypsophila paniculata | 65 | Thalictrum adiantifolium | 81 |
| Helenium Bigelowii | 65 | Tritoma | 81 |
| Helleborus niger | 65 | Viola cornuta | 85 |
| Heracleum | 65 | Viola odorata | 85 |
| Heteropappus decipiens | 65 | Wahlenbergia grandiflora | 85 |
| Heuchera | 66 | | |

Gärtnerische Bedarfsartikel

Fournitures de jardinage

Holzetiketten, Zinketiketten
Blumenstäbe, Tonkinstäbe
Etiquettes en bois, Etiquettes
en zinc, Tuteurs en bois,
Tuteurs de bambou

Holz-Etiketten mit gelber Ölfarbe gestrichen

| | |
|-----------------|--|
| 8 cm mit Spitze | |
| 10 " " " | |
| 12 " " " | |
| 14 " " " | |
| 16 " " " | |
| 18 " " " | |
| 20 " " " | |
| 22 " " " | |
| 24 " " " | |
| 28 " " " | |
| 30 " " " | |

Zum Anhängen mit galvanisiertem Draht

| | |
|------------|--|
| 8½ cm lang | |
| 10 " " | |
| 12 " " | |

in Pappelholz, sehr fein gearbeitet, mit Firmaaufdruck des Bestellers.

| | |
|---------------------------------|--|
| 10 cm (zum Anhängen) | |
| 10 cm (zum Anhängen) ohne Druck | |

Zink-Etiketten

Zum Anhängen

| | |
|---------------------------------------|--|
| Nr. 25 7½×2 cm aus schwachem Zink | |
| Nr. 26 7½×2 cm aus mittelstarkem Zink | |

Zum Beistecken

| | |
|---------------|--|
| Nr. 28 9×2 cm | |
|---------------|--|

Zinktinte, per Fläschchen Fr. 2.—

Zinkbleistift, per Stück Fr. —.50

Blumenstäbe, aus Fichtenholz

| | |
|-------------|--|
| Länge 30 cm | |
| " 40 " | |
| " 50 " | |
| " 60 " | |
| " 70 " | |
| " 80 " | |
| " 90 " | |
| " 100 " | |
| " 115 " | |
| " 120 " | |
| " 130 " | |
| " 160 " | |

Tonkinstäbe, direkter Import

Berechnung zum billigsten Tagespreis.

| | |
|-------------------------------|--|
| Nr. 1 75 cm lang 7—9 mm stark | |
| " 2 90 " " 7—9 " " | |
| " 3 120 " " 8—10 " " | |
| " 4 120 " " 10—12 " " | |
| " 5 150 " " 11—13 " " | |
| " 6 150 " " 15—17 " " | |
| " 7 180 " " 12—14 " " | |
| " 8 210 " " 15—17 " " | |
| " 9 210 " " 17—20 " " | |
| " 10 240 " " 20—22 " " | |
| " 11 300 " " 22—24 " " | |

Etiquettes en bois peintes en jaunes

| | |
|------------------|--|
| 8 cm pour ficher | |
| 10 " " " | |
| 12 " " " | |
| 14 " " " | |
| 16 " " " | |
| 18 " " " | |
| 20 " " " | |
| 22 " " " | |
| 24 " " " | |
| 28 " " " | |
| 30 " " " | |

Pour pendre avec fil de fer galvanisé

| | |
|----------------|--|
| 8½ cm longueur | |
| 10 " " | |
| 12 " " | |

en bois de peuplier, qualité extra, avec votre nom.

| | |
|---------------------------------|--|
| 10 cm (pour pendre) | |
| 10 cm (pour pendre) non imprimé | |

Etiquettes en zinc

Pour pendre

| | |
|------------------------------|--|
| No. 25 7½×2 cm en zinc mince | |
| No. 26 7½×2 cm en zinc moyen | |

Pour ficher

| | |
|---------------|--|
| No. 28 9×2 cm | |
|---------------|--|

Encre zincographique, par flacon Fr. 2.—

Crayon zincographique, par pièce Fr. —.50

Tuteurs en bois

| | |
|----------------|--|
| Longueur 30 cm | |
| " 40 " | |
| " 50 " | |
| " 60 " | |
| " 70 " | |
| " 80 " | |
| " 90 " | |
| " 100 " | |
| " 115 " | |
| " 120 " | |
| " 130 " | |
| " 160 " | |

Tuteurs de bambou, Importation directe

Prix au meilleur cours du jour.

| | |
|--------------------------------------|--|
| No. 1 75 cm de long 7—9 mm épaisseur | |
| " 2 90 " " 7—9 " " | |
| " 3 120 " " 8—10 " " | |
| " 4 120 " " 10—12 " " | |
| " 5 150 " " 11—13 " " | |
| " 6 150 " " 15—17 " " | |
| " 7 180 " " 12—14 " " | |
| " 8 210 " " 15—17 " " | |
| " 9 210 " " 17—20 " " | |
| " 10 240 " " 20—22 " " | |
| " 11 300 " " 22—24 " " | |

| 1000 Stk. pièces Fr. | 100 Stk. pièces Fr. |
|----------------------------|---------------------------|
| 5.40 | — .65 |
| 6.50 | — .75 |
| 8.— | — .90 |
| 10.— | 1.10 |
| 10.80 | 1.20 |
| 12.— | 1.40 |
| 14.— | 1.60 |
| 18.— | 2.— |
| 19.50 | 2.20 |
| 27.— | 2.90 |
| 30.— | 3.20 |
| | |
| 11.— | 1.30 |
| 12.— | 1.40 |
| 16.— | 1.80 |
| | |
| 18.— | — |
| 15.— | — |
| | |
| 20.— | 2.20 |
| 25.— | 2.90 |
| | |
| 34.— | 3.80 |
| | |
| — | — |
| — | — |
| | |
| 7.— | — .80 |
| 9.50 | 1.20 |
| 16.— | 1.80 |
| 20.— | 2.20 |
| 26.— | 2.80 |
| 29.— | 3.20 |
| 32.— | 3.50 |
| 45.— | 5.— |
| 68.— | 7.50 |
| 70.— | 7.70 |
| 95.— | 10.50 |
| 110.— | 13.— |

Altdorfer

Baumbänder

Aus Cocosfasern geflochten, Verschluß aus verzinktem Draht.

| | | | | | |
|-----------|----------|------|-------|-------|-------|
| Länge | 30 | 40 | 50 | 60 | 70 cm |
| 100 Stück | Fr. 10.— | 12.— | 14.50 | 16.50 | 18.— |

Geflochtene Cocos-Schattendecken

für Mistbeetkästen und Gewächshäuser

| | |
|------------------------------|---------------|
| Breite 1,50 m, per Laufmeter | } Tagespreise |
| Breite 1,60 m, per Laufmeter | |

Anbringen von Abschlußstäben an den Enden wird mit Fr. — per Meter extra berechnet.

Das solide Absteppen der Schnittenden wird mit Fr. — per Meter berechnet.

Cocos-Frostdecken

| | | | | |
|----------------|--------|--------|--------|--------|
| Breite | 150 cm | 160 cm | 180 cm | 200 cm |
| (Tagespreise) | | | | |
| per Laufmeter. | | | | |

In Schatten- und Frostdecken werden bei Bestellung großer Längen auch andere Breiten, ohne Preiszuschlag angefertigt.

Besoke's Schattierfarbe

Bester Sonnenschutz für Mistbeetfenster und Gewächshäuser

Liens pour arbres

Tressés en fibres de cocos, fermeture en fil de fer galvanisé.

| | | | | | |
|--------------|------|------|-------|-------|-------|
| Longueur | 30 | 40 | 50 | 60 | 70 cm |
| Le cent frs. | 10.— | 12.— | 14.50 | 16.50 | 18.— |

Tapis de cocos pour ombrer

pour châssis, couches et serres

| | |
|---------------------------|----------------|
| Largeur 1,60 m, par mètre | } Prix du jour |
| Largeur 1,50 m, par mètre | |

Augmentation pour fixer le bout sur canne frs. — par mètre courant.

Augmentation pour fixer le bout frs. — par mètre courant.

Couvertures de cocos, contre le froid

| | | | | |
|--------------------|--------|--------|--------|--------|
| Largeur | 150 cm | 160 cm | 180 cm | 200 cm |
| (Prix du jour) | | | | |
| par mètre courant. | | | | |

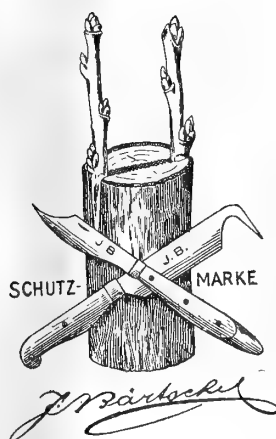
En commandant des tapis ou des couvertures de certaine longueur, toute autre largeur peut être fabriquée au même prix.

Poudre à ombrer «Besoke»

Le meilleur abri des châssis et serres contre le soleil

Bärtschi's und
Hottinger's Baumwachs
Bestes, kaltflüssiges

| | |
|-----------------------|-----------|
| 5 Kilo Büchse — boîte | Fr. 16.80 |
| 2 " " " | Fr. 7.70 |
| 1 " " " | Fr. 4.— |



Mastic pour greffer à froid
de Bärtschi et de Hottinger

| | |
|-----------------------|----------|
| ½ Kilo Büchse — boîte | Fr. 2.20 |
| ¼ " " " | Fr. 1.25 |
| ⅛ " " " | Fr. —.80 |

Raffia-Bast

| | |
|---------------------------------------|--|
| Extra Qualität zum Veredeln | |
| Gute Qualität zum Binden | |
| Extra Qualität in Bündeln | |
| Ausgesuchte Qualität für Handarbeiten | |

Gefärbt, in allen Farben lieferbar . . .
(Musterkarte zu Diensten) 100 gr Fr. —.70

Raphia

| | |
|--------------------------------------|--|
| Qualité fleuriste extra | |
| Bonne qualité pour attacher | |
| Qualité extra en petites bottes | |
| Qualité choisie pour travaux manuels | |

Teint en toutes couleurs . . .
(Demandez carte-échantillon) 100 gr frs.—.70

| 100 kg Fr. | 10 kg Fr. | 1 kg Fr. |
|---------------|--------------|-------------|
| — | 20.— | 2.20 |
| 300.— | 32.— | 3.40 |
| 260.— | 28.— | 3.— |
| — | 34.— | 3.60 |
| — | 36.— | 4.— |
| — | — | 5.50 |

Preise veränderlich.
Prix variables.

Tonkinstäbe, gespalten,
Draht, Zierkorkholz, Birkenrinde,
Cocofaserseile, Cocofaserschnüre

Tuteurs de bambou, fendus,
Fil de fer, Liège brut, Ecorce de bouleau,
Cordes et Ficelles en cocos.

Tonkinstäbe, gespaltene

| | 30 cm | 40 cm | 50 cm | 60 cm lang |
|-----|-------|-------|-------|------------------|
| Fr. | — .70 | — .80 | — .90 | 1.20 100 Stück |
| Fr. | 5.— | 7.— | 8.— | 10.50 1000 Stück |

Kranzdraht

Unter 50 Kilo gelten die 10 Kilo-Preise

| | |
|------------|---|
| Vierkantig |  |
| " |  |
| " |  |

Bindedraht

Äußerst bequem und unentbehrlich zum Binden
von Kränzen und Bouquets. Lieferbar
in Ringen à 2½ kg
in fertigen Wickeln

Blumendraht, geschnitten oder spitzig
24 cm lang in Paketen von 2 Kilo

Unter 2 Kilo von jeder Nummer kann nicht abge-
geben werden.
Nr. 18, 19 u. 20 sind vorrätig in Länge von 30 cm
Nr. 21, 22, 23, 24 sind vorrätig in Länge von 18 cm

| Nr. | 16 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 |
|----------|------|------|------|------|------|------|------|------|
| mm | 1,4 | 1,2 | 1,1 | 1 | 0,9 | 0,8 | 0,7 | 0,65 |
| Kilo Fr. | 1.40 | 1.45 | 1.45 | 1.50 | 1.50 | 1.55 | 1.55 | 1.60 |
| Nr. | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 |
| mm | 0,6 | 0,5 | 0,45 | 0,4 | 0,37 | 0,34 | 0,31 | 0,28 |
| Kilo Fr. | 1.60 | 1.60 | 1.75 | 1.75 | 1.75 | 1.90 | 1.90 | 1.90 |

Zier-Korkholz, p. Ballen von ca. 50 kg Fr. 60.—
Unter 50 Kilo gelten die 10 Kilo-Preise.

Birkenrinde

Für 1 m² Fläche genügt 1 Kilo Rinde. Dieselbe
kommt in Tafeln von 1 m Länge und 50 cm
Breite zum Verkauf.
Prima Qualität

Cocofaserseile, 4fach gedreht

Ia. Schweizerfabrikat
Unter 50 Kilo gelten die 10 Kilo-Preise

| |
|------------------------|
| I. Qualität |
| II. Qualität |

Cocofaserschnüre

Ia. Schweizerfabrikat, auf Rollen
in Strangen

Tuteurs de bambou, fendus

| | 30 cm | 40 cm | 50 cm | 60 cm de long |
|-----|-------|-------|-------|------------------|
| fr. | — .70 | — .80 | — .90 | 1.20 100 pièc. |
| fr. | 5.— | 7.— | 8.— | 10.50 1000 pièc. |

Fil de fer carré

pour la confection de couronnes
En dessous de 50 kilos le prix des 10 kilos sera
appliqué
3 mm-carré }
3½ " " } 50 Kos. frs. 41.—, 5 Kos. frs. 5.—
4 " " }

Fil de fer pour attacher

Très pratique et indispensable pour la confec-
tion de couronnes et bouquets; livrable
en coliers de 2½ kg
sur bobines

Fil de fer, coupé ou pointu
24 cm de long en paquets de 2 kilos

Il ne sera pas vendu moins de 2 kilos de chaque No.
No. 18, 19 et 20 sont disponibles à la longueur
de 30 cm
No. 21, 22, 23, 24 sont disponibles à la longueur
de 18 cm

Liège brut, par balle de 50 kos. frs. 60.—
En-dessous de 50 kilos le prix des 10 kilos sera
appliqué.

Ecorce de bouleau

Pour 1 m carré il suffit d'un kilo d'écorce. Elle
est livrable en morceaux au format 1 m × ½ m.
Qualité extra

Cocornade, quatre bouts

Fabrication suisse
Au-dessous de 50 kilos le prix des 10 kilos sera
appliqué
Qualité extra
Qualité ordinaire

Ficelles en cocos

Fabrication suisse, en rouleaux
en tresses

| 100 kg Fr. | 10 kg Fr. | 1 kg Fr. |
|---------------|--------------|-------------|
| 76.— | 9.40 | — |
| — | 18.50 | 1.95 |
| 142.— | 16.50 | 1.75 |
| — | 14.— | 1.60 |
| 180.— | 20.— | 2.20 |
| — | 25.— | 2.70 |
| — | 15.— | 1.70 |
| — | 21.— | 2.30 |
| — | 16.— | 1.80 |

Altendorfer

Düngemittel

Engrais divers

Dünger

Von 50 Kilo an gelten die 100 Kilo-Preise

Hornspäne, feine, weiße la. Qual.

Hornmehl, naturreines

Aetzkalk, la. Qualität

Düngeralkali, kohlen-saurer

Chilisalpeter

Kalisalz, 30 %

Kalksalpeter «Lonza»

15 % Salpeterstickstoff, 25 % Kalk

Knochenmehl

Nr. 1 entleimtes (32 % Phosphor, 1 % Stickstoff)

Nr. 2 entfettetes (16 % Phosphor, 5 % Stickstoff)

Lonzin

16 % Phosphorsäure, 17 % Stickstoff, 21 % Kali
1 kg Fr. 1.30

Rasendünger «Lawn-Sand»

Düngt den Rasen nicht nur, sondern befreit ihn
im Laufe eines Jahres gründlich vom Unkraut
und gibt ihm eine tiefgrüne Farbe. Gebrauchs-
anweisung wird jeder Sendung beigelegt.

50 kg Fr. 19.35

Schwefelsaures Ammoniak

Schwefelsaures Ammoniak «Lonza»

20,5 % Stickstoff

Superphosphat Ps 18

Thomasmehl, 16—20 %

Torfmulle

Zur Verbesserung der Erde unentbehrlich.
Lieferbar in Original-Ballen von ca. 100 Kilo
Fr. 10.50

Volldünger «Lonza» (Gemüsedünger)

12 % Phosphorsäure, 9 % Salpeterstickstoff,
12 % Kali, 18 % Kalk 50 kg Fr. 19.—

Gartendünger, «Solsan»

3 % Stickstoff, 6 % Phosphorsäure, 6 % Kali . .
50 kg Fr. 13.75 20 kg Fr. 6.75

Harnstoff-Dünger, «Floranid»

1 kg Fr. 1.60

Pflanzennährsalz, «NAUMANN»

8,5 % Stickstoff, 7,3 % Phosphor, 13,5 % Kali,
11,7 % Kalk 50 kg Fr. 30.—

Peru-Guano, «Marke Pflug»

A. roh, 5 % Stickstoff, 16 % Phosphor, 2 % Kali

B. aufgeschlossen, 7 %/10 %/2 %

Nettolin-Bodenheil,

zur Verbesserung des Bodens 50 kg Fr. 15.50

Engrais

A partir de 50 kilos le prix des 100 kilos sera
appliqué

Rognures de corne, fine 1^{ère} qualité

Poudre de corne, naturelle

Chaux vive, 1^{ère} qualité

Chaux, éteinte

Salpêtre de Chili

Sel de potasse, 30 %

Nitrate de chaux «Lonza»

15 % d'azote nitrique, 25 % de chaux

Poudre d'os

No. 1 32 % de phosphore, 1 % d'azote

No. 2 16 % de phosphore, 5 % d'azote

Lonzin

16 % d'acide phosphorique, 17 % d'azote, 21 %
de potasse 1 ko. frs. 1.30

«Lawn-Sand» Engrais pour gazons

Ce produit agit comme engrais et détruit aussi
les mauvaises herbes. En appliquant le produit
pendant une année, on obtient un gazon im-
peccable. Mode d'emploi est joint à chaque
envoi. 50 kos. frs. 19.35

Ammoniaque sulfatée

Sulfate d'ammoniaque «Lonza»

20,5 % d'azote

Superphosphate Ps 18

Scories Thomas, 16—20 %

Tourbe pulvérisée

Excellente pour mélanger avec la terre. Liv-
rable en ballots originaux d'environ 100
kilos frs. 10.50

Engrais compl. «Lonza» (Engr. maraîcher)

12 % d'acide phosphorique, 9 % d'azote nitrique,
12 % de potasse, 18 % de chaux

Engrais, «Solsan»

3 % d'azote, 6 % de phosphore, 6 % de potasse
50 kos. frs. 13.75 20 kos. 6.75

Engrais, «Floranid»

1 ko. frs. 1.60

Sel nutritif, «NAUMANN»

8,5 % d'azote, 7,3 % de phosphore, 13,5 % de
potasse, 11,7 % de chaux 50 kos. frs. 30.—

Guano du Pérou, Marque «la Charrue»

A. brut, 5 % d'azote, 16 % de phosph., 2 % de
potasse

B. dissous, 7 %/10 %/2 %

Nettoline,

pour améliorer le sol 50 kos. frs. 15.50

| 100 kg Fr. | 25 kg Fr. | 10 kg Fr. |
|---------------|--------------|--------------|
| 55.— | 16.— | 7.50 |
| 55.— | 16.— | 7.50 |
| 8.80 | 2.80 | 1.70 |
| 5.50 | 2.— | — |
| 33.— | 10.— | 4.50 |
| 20.— | 6.50 | 2.80 |
| 35.— | 10.70 | 4.80 |
| — | — | 3.50 |
| — | — | 4.50 |
| 80.— | 24.— | 11.— |
| 36.30 | 10.90 | 4.85 |
| 32.— | 9.— | 4.— |
| 33.— | 10.— | 4.50 |
| 18.— | 5.50 | 3.— |
| — | — | — |
| 36.— | 11.— | 5.— |
| — | — | 4.25 |
| 110.— | 30.— | 13.50 |
| 55.— | 16.50 | — |
| 45.— | 12.— | 5.— |
| 47.— | 12.50 | 6.— |
| 29.— | 9.— | 4.50 |

Preise veränderlich.
Prix variables.

Eisenvitriol
Hortensienblau
Gartendünger «Lonzaflor»

Sulfate de fer
Bleu d'hortensia
Engrais «Lonzaflor»

Eisenvitriol

Ausgezeichnet zur Bindung des Stickstoffs in der Jauche und zur Erzielung eines dunklen Blattgrüns.

| | | | |
|--------|-------|-------|------|
| 100 kg | 25 kg | 10 kg | 1 kg |
| 20.— | 6.— | 3.— | —50 |

Hortensienblau

Bestes Mittel zum Blaufärben der Hortensien. Im Gießwasser auflösen. Anfänglich 3 gr, später 5 gr auf 1 Liter Wasser. Nur Regenwasser oder abgekochtes Wasser verwenden, da sonst das Mittel wirkungslos bleibt.

10 kg Fr. 12.— 1 kg Fr. 1.40

Sulfate de fer

Excellent pour la conservation du purin et contre la chlorose.

| | | | |
|----------|---------|---------|-------|
| 100 kos. | 25 kos. | 10 kos. | 1 ko. |
| 20.— | 6.— | 3.— | —50 |

Bleu d'Hortensia

Le meilleur moyen pour obtenir des Hortensia d'un bleu intense. Dissoudre dans l'eau d'arrosage. D'abord 3 gr et ensuite 5 gr par litre. N'employer que l'eau de pluie ou fluviale. Si l'eau est calcaire il faut la faire bouillir, la chaux étant un obstacle à la coloration des plantes.

10 kos. frs. 12.— 1 ko. fr. 1.40

LONZAFLOR

Garten- und Blumendünger

12 % Phosphorsäure, 9 % Salpeterstickstoff, 12 % Kali, 18 % Kalk

enthält sämtliche Nährstoffe, welche die Pflanzen brauchen, in wohldurchdachter Zusammenstellung und ist frei von pflanzenschädigenden Bestandteilen, geruchlos und von körniger Form. Von Hand zu streuen oder mit der Gießkanne zu verabreichen. Bestens bewährt für alle Kulturen und Blumen des Gartens und für Topfpflanzen. Bei normal vorgedüngtem Land genügt eine Menge von ca. 5 kg pro Are.

Preise:

| | |
|---------------------------|---------------------|
| Büchsen zu 1/2 kg Fr. 1.— | 10 Büchsen Fr. 8.— |
| Büchsen zu 1 kg Fr. 1.80 | 10 Büchsen Fr. 14.— |
| Büchsen zu 5 kg Fr. 5.50 | 10 Büchsen Fr. 45.— |
| Säcke zu 10 kg Fr. 7.— | 10 Säcke Fr. 56.— |
| Säcke zu 15 kg Fr. 10.— | 10 Säcke Fr. 80.— |

Engrais pour jardins et fleurs

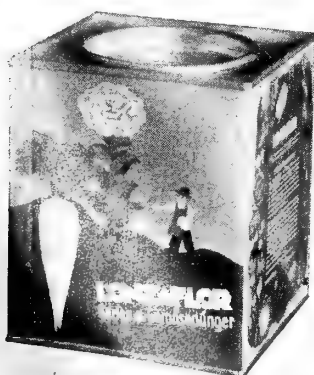
12 % d'acide phosphorique, 9 % d'azote nitrique, 12 % de potasse, 18 % de chaux

contient en composition idéale tous les éléments nutritifs dont les plantes ont besoin. Il ne contient pas de matières nuisibles aux plantes, est inodore et unique par sa granulation. Il peut être épandu en grains ou être dilué dans l'eau; a fait ses preuves dans toutes cultures jardinières, l'horticulture et les plantes en pots. En terrain préparé normalement, une quantité de 5 kos. à l'are suffit.

Prix:

| | |
|---------------------------|---------------------|
| Boîtes à 1/2 ko. frs. 1.— | 10 Boîtes frs. 8.— |
| Boîtes à 1 ko. frs. 1.80 | 10 Boîtes frs. 14.— |
| Boîtes à 5 kos. frs. 5.50 | 10 Boîtes frs. 45.— |
| Sacs à 10 kos. frs. 7.— | 10 Sacs frs. 56.— |
| Sacs à 15 kos. frs. 10.— | 10 Sacs frs. 80.— |

Prospekt mit Anwendungsvorschrift über Lonzaflor wird bei Bezug mitgegeben.



Un prospectus avec mode d'emploi pour le Lonzaflor est joint à chaque paquetage.



Altdorfer

Pflanzennährsalz: NAUMANN

Blumennährsalz: FLEURIN

Kakteendünger

Sel nutritif: NAUMANN

Engrais: FLEURIN

Engrais pour cactées

Pflanzen-Nährsalz

«Naumann»

Naumanns Pflanzen-Nährsalz ist das Ergebnis langjähriger Forschungen auf dem Gebiete der Pflanzenernährung; die damit erzielten Resultate dürfen in jeder Hinsicht als **vollwertig** bezeichnet werden. Dieser Pflanzendünger enthält alle für die Pflanzenernährung erforderlichen Stoffe, wie: **Stickstoff, Phosphorsäure, Kali etc.** in leichtlöslicher und von den Pflanzen rasch aufnehmender Form und bildet somit einen **Volldünger**, der für jeden Handels-, Gemüse- und Privatgärtner unentbehrlich ist, wenn er eine frühzeitige und reichliche Ernte erzielen will.

100 kg Fr. 55.— 50 kg Fr. 30.—
25 kg Fr. 16.50

Für Wiederverkauf:

In kolorierten Büchsen von zirka 350 gr Inhalt mit Gebrauchsanweisungen in deutsch und französisch.

20 Stück Fr. 12.—
50 Stück Fr. 30.—
100 Stück Fr. 60.—
Plakate gratis!



Sel nutritif

«Naumann»

L'engrais «Naumann» est le résultat de longues expériences et d'incessantes recherches dans ce domaine. Les essais faits dans les cultures florales et maraichères ont prouvé d'une façon éclatante sa grande efficacité. Il contient entre autres les éléments essentiels qu'exige le développement et la nutrition des plantes soit: **l'azote, le phosphore, le soufre et la potasse.** Comparé avec d'autres produits, l'utilisation de cet engrais présente de sérieux avantages en ce qui concerne le prix et la régularité de ses effets pour toutes les cultures.

100 kos. frs. 55.— 50 kos. frs. 30.—
25 kos. frs. 16.50

Pour revendeurs:

En boîtes coloriées d'une contenance d'environ 350 gr avec mode. d'emploi en français et allemand

20 pièces frs. 12.—
50 pièces frs. 30.—
100 pièces frs. 60.—

Tableau de réclame gratuite!

Blumen-Nährsalz «Fleurin»

| | | | |
|--------------------------|----------|------------|----------|
| 9½ Kilo-Büchse | Fr. 19.— | | |
| 4½ " " | " 10.— | | |
| 2 " " | " 4.40 | | |
| 1 " " | " 3.40 | | |
| 350 gr " | Fr. 2.— | 10 Büchsen | Fr. 16.— |
| 100 " " | Fr. —.80 | 10 Büchsen | Fr. 6.50 |

Engrais chimique «Fleurin»

| | |
|--------------------------------|-----------|
| en boîte de 9½ kilos | frs. 19.— |
| " " " 4½ " | " 10.— |
| " " " 2 " | " 4.40 |
| " " " 1 ko. | " 3.40 |
| " " " 350 gr | frs. 2.— |
| " " " 100 gr | frs. —.80 |

Pflanzen-Nährsalz «Lonzin»

Für empfindliche Topfpflanzen. 16 % Phosphorsäure, 17 % Stickstoff, 21 % Kali.

100 kg Fr. 80.—
50 kg Fr. 42.— 25 kg Fr. 24.—
10 kg Fr. 11.— 1 kg Fr. 1.30
Büchsen zu 100 gr Fr. —.80. 10 Büchsen Fr. 6.—

Sel nutritif «Lonzin»

Pour plantes en pots délicates. 16 % d'acide phosphorique, 17 % d'azote, 21 % de potasse.

100 kos. frs. 80.—
50 kos. frs. 42.— 25 kos. frs. 24.—
10 kos. frs. 11.— 1 kos. frs. 1.30
Boîtes à 100 gr frs. —.80. 10 boîtes frs. 6.—

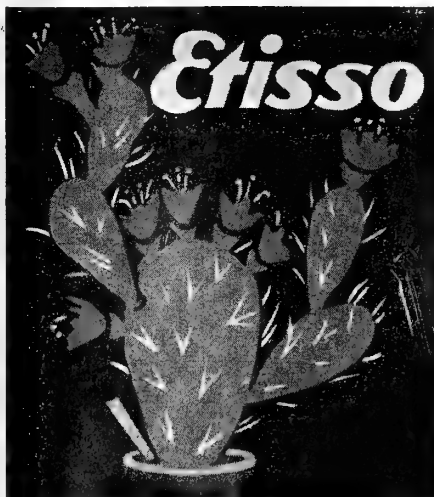
Kakteen-Dünger

«Etisso»

Dieser Spezialdünger enthält alle Nährstoffe in geruchloser Form, um das Wachstum der Kakteen günstig anzuregen.

Genauere Gebrauchsanweisungen auf jeder Packung.

50 Pakete Fr. 35.—
10 Pakete Fr. 9.—
1 Paket Fr. 1.—



Engrais pour Cactées

«Etisso»

Cet engrais spécial contient sous forme inodore toutes les matières nutritives pour favoriser la croissance des cactées. Le mode d'emploi détaillé se trouve sur chaque emballage.

50 paquets frs. 35.—
10 paquets frs. 9.—
1 paquet frs. 1.—

ADCO-Verfahren
Gartendünger: Solsan
Unkrautvertilgungsmittel «Tursal» u. «Carsapon»

Procédé ADCO
Engrais: Solsan
Le désherbant «Tursal» et «Carsapon»

**Mist
ohne
Vieh**



**Engrais
sans
bétail**

durch ADCO-Verfahren!

Gartenabfälle jeder Art können jetzt in 4—6 Monaten in richtigen Mist umgewandelt werden.

Es ist nicht mehr nötig, 2—3 Jahre zu warten. Gefallenes Laub wird mit ADCO vermischt, feucht gehalten, nach Bedarf umgesetzt und es verwandelt sich schon in 10—12 Monaten ganz von selbst in eine Lauberde, deren Nährstoffgehalt dem eines guten Stallmistes entspricht. (Laut Analyse der Versuchsanstalt Oerlikon.)

Kräuter, Blätter, Stengel, Stroh, Gras, Kartoffelstauden, Unkraut, Erbsen- und Bohnenstauden, überhaupt alle Abfälle aus Ihren Kulturen können nach dem ADCO-Verfahren schon in 5—6 Monaten in richtige Mysterde umgewandelt werden.

Verlangen Sie Prospekte über das patentierte ADCO-Verfahren, welches von allen eidg. Versuchsanstalten bestens empfohlen wird.

Preise:

| | | | |
|---------------|----------|---------------|-----------|
| Säcke à 5 kg | Fr. 2.80 | Säcke à 50 kg | Fr. 14.50 |
| Säcke à 10 kg | Fr. 4.50 | per 100 kg | Fr. 27.— |
| Säcke à 25 kg | Fr. 8.50 | | |

Avec le procédé ADCO les déchets de tous genres que l'on trouve dans les jardins peuvent maintenant être transformé en fumier dans 4 à 6 mois.

Il n'est plus nécessaire d'attendre 2 à 3 ans. Les feuilles tombées seront mélangées avec de l'ADCO, retournées suivant besoin elles seront déjà transformées d'elles même en un terreau dont la valeur nutritive (selon analyse de la station d'essais d'Oerlikon) peut être comparée à un bon fumier de cheval.

Feuilles, tiges végétales et potagères en tous genres, paille, graminées, mauvaises herbes, branchées de pois et haricots, en un mot tous les détritux de vos jardins et cultures peuvent être transformé dans 5 à 6 mois en un vrai compost.

Demandez les prospectus pour le procédé breveté ADCO, recommandé spécialement par toutes les stations d'essais fédérales.

Prix:

| | | | |
|--------------------|-----------|--------------------|------------|
| en sacs de 5 kos. | frs. 2.80 | en sacs de 50 kos. | frs. 14.50 |
| en sacs de 10 kos. | frs. 4.50 | par 100 kos. | frs. 27.— |
| en sacs de 25 kos. | frs. 8.50 | | |

Gartendünger «Solsan»

Idealer Volldünger für alle Gemüsearten, Blumen, Edel-Obstbäume, Rasen, Ziersträucher und Topfpflanzen. Garantierter Gehalt:

3 % Stickstoff, 6 % Phosphorsäure, 6 % Kali.

| | |
|---------------|-----------|
| Säcke à 10 kg | Fr. 4.25 |
| Säcke à 20 kg | Fr. 6.75 |
| Säcke à 50 kg | Fr. 13.75 |

**Gartendünger
SOLSAN**

Engrais pour jardins «Solsan»

Composition idéale pour tous les légumes, fleurs, arbres fruitiers, gazons, plantes vivaces et plantes de pot.

Composition garantie:

3 % d'azote, 6 % de phosphore, 6 % de potasse.

| | |
|----------------|------------|
| Sacs à 10 kos | frs. 4.25 |
| Sacs à 20 kos. | frs. 6.75 |
| Sacs à 50 kos. | frs. 13.75 |

Unkrautvertilgungsmittel «Tursal» (Natriumchlorat)

Zur radikalen Bekämpfung und Vertilgung des Unkrautes auf Wegen, Plätzen, Tennisplätzen, zwischen Pflasterungen etc. 1 kg genügt für 100 Liter Wasser.

| | | | | |
|----------|-------|-------|-------|------|
| 100 kg | 50 kg | 25 kg | 10 kg | 1 kg |
| Fr. 77.— | 39.— | 20.— | 9.— | 1.— |

Carsapon

Flüssiges Mittel zur Unkrautvertilgung in Gartenwegen. Anwendung 5 %ig.

| | | | | |
|----------|------|-------|-------|-------|
| 1 kg | 5 kg | 10 kg | 20 kg | 50 kg |
| Fr. 1.55 | 5.10 | 9.— | 15.80 | 36.— |

Le désherbant «Tursal» (chlorate de sodium)

Produit économique et efficace pour détruire la mauvaise herbe dans les cours, les allées, tennis, promenades etc. On dissout 1 ko. dans 100 litres d'eau.

| | | | | |
|-----------|---------|---------|---------|-------|
| 100 kos. | 50 kos. | 25 kos. | 10 kos. | 1 ko. |
| frs. 77.— | 39.— | 20.— | 9.— | 1.— |

Carsapon

Désherbant liquide pour détruire la mauvaise herbe dans les cours. Emploi à 5 %.

| | | | | |
|-----------|--------|---------|---------|---------|
| 1 ko. | 5 kos. | 10 kos. | 20 kos. | 50 kos. |
| frs. 1.55 | 5.10 | 9.— | 15.80 | 36.— |

Insektenvertilgungsmittel

Tabakstaub

Bewährtes Mittel gegen Erdflöhe und andere Insekten
100 kg Fr. 16.— 10 kg Fr. 2.50 1 kg Fr. —.40

Konzentrierter Tabaksaft

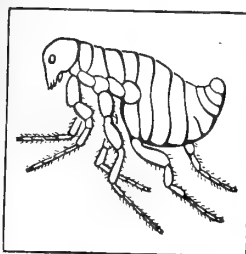
Anerkannt gutes Mittel zur Vertilgung von Ungeziefer auf Pflanzen.

$\frac{1}{2}$ kg Büchse Fr. 3.40 $2\frac{1}{2}$ kg Büchse Fr. 15.—
1 " " " — 5 " " " Fr. 27.50

Amyl

Insektenpulver gegen Läuse, Flöhe, Milben etc. an Hunden, Katzen, Vögeln. Unschädlich für Menschen und Tiere.

Streudose kleine à 120 gr Fr. 1.35
" große à 400 gr Fr. 3.50
offen per kg Fr. 4.90



«Noflo»

das radikale und nachhaltige Bekämpfungsmittel gegen Ameisen, Wespen, Ungeziefer an Haustieren und in Wohnräumen.

Stäubedosen à 50 gr Fr. —.75
Streudosen à 100 gr Fr. 1.20
Streudosen à 500 gr Fr. 3.25
Säcke à 5 kg Fr. —



Ameisenpulver «Vorbei»

Unübertroffen zum Vertreiben und Vertilgen von Ameisen, Erdflöhen, Schnecken etc. Sehr wirksam, ohne Nachteil für die Pflanzen.

250 gr Fr. 1.30 650 gr Fr. 3.— 1 kg Fr. 4.—



Parasitol-Erdflöhpulver

hervorragendes Mittel zur Abtötung und Vertreibung von Erdflöhen, sowie Kohl- und Stachelbeerraupen, auch gegen Ameisen, Schnecken usw. wirksam. Verbrauch 10—15 gr pro m².

$\frac{1}{4}$ kg Fr. 1.90 $\frac{1}{2}$ kg Fr. 3.— 1 kg Fr. 4.50



Nikotinschwefel

100 kg Fr. 70.— 10 kg Fr. 9.— 1 kg Fr. 1.—

Schwefelblüte

100 kg Fr. 55.— 10 kg Fr. 6.— 1 kg Fr. —.70

«Rapid»

Bestes Vertilgungsmittel für Schnecken, Würmer und Erdflöhe. Lieferbar in Büchsen von zirka 2 Kilo Fr. 1.80.

Schneckentod «Satan», radikalstes Mittel gegen alle Arten von Schnecken. Originalpackung

2 kg Fr. 4.50, $\frac{1}{2}$ kg Fr. 1.50

Insecticides divers

Poudre de tabac

Remède contre les altises et autres insectes nuisibles
100 kos. frs. 16.— 10 kos. frs. 2.50 1 ko. frs. —.40

Jus de tabac concentré

pour la destruction des insectes et parasites sur les plantes.

en boîte de 500 gr frs. 3.40 en boîte de $2\frac{1}{2}$ kos. frs. 15.—
" " " 1 ko. " — " " " 5 kos. frs. 27.50

Amyl

Poudre insecticide pour combattre les poux, les puces, la vermine chez les chiens, les chats, les poules et les oiseaux d'agrément.

en boîtes-soufreuses de 120 gr frs. 1.35
" " " de 400 gr frs. 3.50
par ko. frs. 4.90

«Noflo»

un produit dont l'effet est radical et prolongé contre les fourmis, les guêpes, la vermine des animaux domestiques etc.

en boîtes poudrières de 50 gr . . frs. —.75
en boîtes-soufreuses de 100 gr . . frs. 1.20
en boîtes-soufreuses de 500 gr . . frs. 3.25
sacs de 5 kos. frs. —

Poudre contre les fourmis

Sans pareille pour la destruction des fourmis, puces de terre, limaçons, etc. Très efficace, sans aucune influence nuisible pour les plantes.

250 gr frs. 1.30 650 gr frs. 3.— 1 ko. frs. 4.—

Parasitol, poudre contre la vermine du sol, puces etc.

Excellent moyen pour faire disparaître et supprimer les puces ainsi que les chenilles des choux et groseilles, très efficace aussi contre les fourmis et les limaces.

$\frac{1}{4}$ ko. frs. 1.90 $\frac{1}{2}$ ko. frs. 3.— 1 ko. frs. 4.50

Soufre à la nicotine

100 kos. frs. 70.— 10 kos. frs. 9.— 1 ko. frs. 1.—

Soufre en poudre

100 kos. frs. 55.— 10 kos. frs. 6.— 1 ko. frs. —.70

«Rapid»

Remède radical contre les limaces, les vers, les altises et autres insectes nuisibles. En boîtes d'environ 2 kilos frs. 1.80

Tue limaces «Satan», remède absolu contre les escargots et les limaces. Paquet original

2 kos. frs. 4.50, $\frac{1}{2}$ ko. frs. 1.50

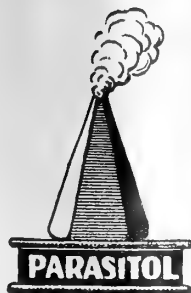
Insektenvertilgungsmittel

Insecticides divers

Parasitol-Räucherkerzen

das ideale Räuchermittel für Gewächshäuser, Mistbeetkästen u. sonstige geschlossene Räume. Außerordentlich einfach anzuwenden und billig im Gebrauch. Durch die Räucherung wird das Ungeziefer auch in den verborgensten Schlupfwinkeln getötet. Für die Pflanzen vollkommen unschädlich.

1 Karton mit 24 Kerzen Fr. 4.50, 50 Kerzen Fr. 9.—



Bougies fumigènes «Parasitol»

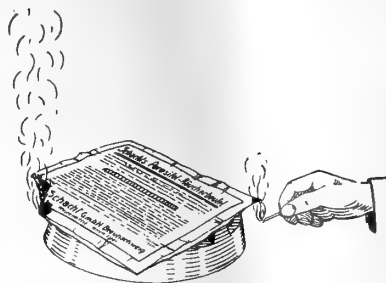
C'est le moyen efficace pour fumer les serres, couches et d'autres locaux. L'emploi est très simple et peu coûteux. La destruction des insectes jusque dans les coins retirés est radicale sans cependant causer de dommages aux plantes.

La boîte à 24 bougies frs. 4.50, 50 bougies frs. 9.—

Parasitol-Räucherpulver

zur Schädlingsbekämpfung in Gewächshäusern, usw. in sehr einfacher Weise anzuwenden, zuverlässig in der Wirkung. Die Beutel werden an allen 4 Ecken angezündet.

1 Beutel für 100 m³ Fr. 1.20
10 Beutel Fr. 10.—



Parasitol, poudre fumante

Pour combattre la vermine dans les serres etc., d'un emploi simple et d'un effet très efficace. On allume les sachets dans les quatre coins.

1 sachet pour 100 m³ frs. 1.20
10 sachets frs. 10.—

Exodin-Docht

Wirksames Räuchermittel gegen Blattläuse, Thrips und andere schädliche Insekten in Gewächshäusern und Frühbeetkästen. Absolut ungefährlich und unschädlich für zarteste Pflanzen und Blüten. Verbrauch 1 cm Docht auf 1 m³ Luftraum.

Büchse zu 5 Meter Fr. 12.— Büchse zu 10 Meter Fr. 22.—

Deril

Neues Spritzmittel speziell gegen Thrips und rote Spinne, sowie gegen Blattläuse, Käfer, Raupenschädlinge, weiße Fliege, Junglarven von Woll-, Schild- und Wurzelläusen. Anwendung: 0,1—0,4 %ig, je nach Schädling.

| Lt. | 1/10 | 1/4 | 1/2 | 1 | 5 |
|-----|------|------|------|-------|------|
| Fr. | 1.80 | 3.60 | 6.30 | 10.80 | 48.— |

Mèche fumigène

Efficace contre les pucerons verts, les thrips et autres insectes nuisibles dans les serres et les couches. Absoluement inoffensif pour plantes délicates et fleurs.

Emploi: 1 cm de mèche suffit pour 1 mètre cube d'air.

Boîte à 5 mètres frs. 12.—

Boîte à 10 mètres frs. 22.—

Deril

Insecticide spécifique contre les Thrips, les Tétraniques, Araignées, Pucerons, Chenilles et Coléoptères divers, Mouches blanches, jeunes larves de Cochenilles, Poux farineux et Poux des racines. Mode d'emploi: 0,1-0,4 % suivant les parasites.

| Lt. | 1/10 | 1/4 | 1/2 | 1 | 5 |
|------|------|------|------|-------|------|
| frs. | 1.80 | 3.60 | 6.30 | 10.80 | 48.— |

Mortyl (Schweizerfabrikat)

Fort mit der **Fliegen-, Mücken-, Wespen- und Mottenplage** in Haus und Hof. Zerstäuben Sie «Mortyl», es wirkt sicher und zeigt keine unangenehmen Eigenschaften: Fleckt nicht, riecht nicht unangenehm und ist garantiert ungiftig.

| Liter | 1/4 | 1/2 | 1 |
|-------|------|------|------|
| Fr. | 2.15 | 3.25 | 5.70 |

Mortylzerstäuberspritze, extra groß Fr. 3.90



Mortyl (fabrication suisse)

Des pulvérisations de «Mortyl» vous débarrasseront radicalement des **mouches**, des **moustiques**, des **guêpes** et des **mites**. Produit suisse, n'offrant aucune particularité désagréable; ne tache pas, n'a pas d'odeur repoussante et est absolument inoffensif.

| litre | 1/4 | 1/2 | 1 |
|-------|------|------|------|
| frs. | 2.15 | 3.25 | 5.70 |

Pulvérisateur «Mortyl» extra grand frs. 3.90

Bremyl (Schweizerfabrikat)

Das wirklich wirksame Abwehrmittel zum Einreiben gegen die gefährlichen **Bremsen, Mücken, Fliegen, Wespen** und **Hornissen**. Unentbehrlich in Haus und Garten.

Kleine Flasche Fr. 1.10
Große Flasche Fr. 1.70



Bremyl (fabrication suisse)

Produit (d'un usage externe) d'une réelle efficacité pour éloigner les **taons**, les **moustiques**, les **mouches** etc. Indispensable à la maison et au jardin.

Petit flacon frs. 1.10
Grand flacon frs. 1.70

Aldorfer

Werren-Mittel
Raupenleimringe
Raupenleim

Moyens contre courtilières
Boucle «Record»
Colle anti-chenilles

Cortilan

das bekannte, absolut sichere, einfache und billige Mittel zur Bekämpfung der Werren

100 gr 250 gr 500 gr 1 kg 5 kg 10 kg

Fr. -.65 —.95 1.45 2.35 10.80 20.—



Cortilan

Le bien connu moyen de lutte contre les courtilières, le plus efficace et le meilleur marché

100 gr 250 gr 500 gr 1 ko. 5 kos. 10 kos.

frs. -.65 —.95 1.45 2.35 10.80 20.—

Xex-Werrenkörner

Radikales Mittel gegen die Werren. Einfaches Ausstreuen auf die verseuchte Erde. 250 gr genügen pro Are.

| 250 gr | 500 gr | 1 kg |
|----------|--------|------|
| Fr. —.95 | 1.45 | 2.35 |

Xex-Grains contre courtilières

Produit efficace pour la destruction radicale des courtilières. Le saupoudrer sur la terre. 250 gr par are.

| 250 gr | 500 gr | 1 ko. |
|-----------|--------|-------|
| frs. —.95 | 1.45 | 2.35 |

Der neue gebrauchsfertige Raupenleimring „REKORD“

Seine Vorteile überzeugen!

1. Vollkommen gebrauchsfertig
2. Ideale Rollenpackung, kein Auspacken, nur ziehen und abschneiden.
3. Keine doppelten Abfälle mehr.
4. Ganz sauberes Arbeiten. Kein Verschmutzen der Hände und Kleider mehr.
5. Einfache, handliche Anwendung. Leimschicht bis zum letzten Arbeitsvorgang durch Falz vollständig verdeckt.
6. Material einwandfrei begutachtet und glänzend bewährt.



| Preise: | 3 | 6 | 12 Meter |
|---------------|-----|------|----------|
| 1 Rolle Fr. | 1.— | 1.80 | 3.50 |
| 10 Rollen Fr. | 7.— | 14.— | 27.— |

Klebgürtel „Fix Fertig“

| | |
|--|-----------|
| in Rollen von 5 Doppelmetern | Fr. 2.65 |
| 10 Rollen | Fr. 25.50 |

Raupenleim „Brunonia“

bester heller Raupenleim mit fast unbegrenzter Klebfähigkeit.

| Preise: | 1/4 | 1/2 | 1 kg |
|---------|----------|------|------|
| | Fr. 1.90 | 3.50 | 5.60 |

Pergamentrollen für Klebgürtel zirka 40 Meter Fr. 1.70.



La nouvelle boucle „RECORD“ prête à l'usage contre les chenilles

Ses avantages prouvent:

1. de son usage parfait.
2. Emballage idéal en rouleaux; pas de déballage, simplement tirer et couper.
3. plus de doubles déchets.
4. Travail en manipulation très propre, plus de mains ni habits sales.
5. Manipulation très simple, la couche enduite de colle est plissée, donc recouverte jusqu'à la dernière manipulation.
6. Le matériel s'est très bien comporté et a été reconnu de grande utilité.

| Prix | 3 | 6 | 12 mètres |
|-----------------|-----|------|-----------|
| 1 paquet frs. | 1.— | 1.80 | 3.50 |
| 10 paquets frs. | 7.— | 14.— | 27.— |

Colliers de colle „Fix Fertig“

| | |
|--------------------------------------|------------|
| en rouleaux de 5 m doublés | frs. 2.65 |
| 10 rouleaux | frs. 25.50 |

Colle anti-chenilles „Brunonia“

La meilleure des colles anti-chenilles claire, d'une adhérence insurpassable.

| Prix: | 1/4 | 1/2 | 1 ko. |
|-------|-----------|------|-------|
| | frs. 1.90 | 3.50 | 5.60 |

Rouleaux parchemin pour les ceintures collantes. 40 mètres frs. 1.70.

XEX-Produkte

Produits XEX



Schädlings- Bekämpfungsmittel

XEX

Produits antiparasitaires



Preise veränderlich!

Prix variables!

Planta Xex, gegen tierische Schädlinge

Altbewährtes **Sommerspritzmittel** zur Vernichtung tierischer Parasiten an Kulturpflanzen. Radikal wirkend und unschädlich für zarteste Blüten. Lösung nur 1%.

| | | | |
|---------|--------|--------|--------|
| Preise: | 125 gr | 250 gr | 500 gr |
| Fr. | 1.15 | 2.10 | 3.15 |

Pulvo Xex, gegen tierische Schädlinge und Pilzkrankheiten

Stäubemittel gegen Schnecken, Würmer, Erdflöhe, Amelsen, Pilzkrankheiten.

| | |
|--------------------------|----------|
| Streudose à 500 g | Fr. 1.70 |
| Schachtel à 1 kg | Fr. 2.70 |
| Pulvo Zerstäuber | Fr. 2.70 |

Oleo Xex

Fleckt nicht! Speziell gegen Schildläuse, Schmierläuse, Blutläuse, rote Spinne, weiße Fliege an Zimmer- und Gewächshauspflanzen, Coniferen und Obstbäumen. Tötet nicht nur die Tiere, sondern auch deren Eier. Für zarte Pflanzen nehme man $\frac{1}{2}$ % und gebe $\frac{1}{2}$ % Planta-Xex dazu. — Anwendung: 1—2 %.

| | | |
|----------|---------|--------|
| Kannen à | 125 gr | 500 gr |
| | Fr. 1.— | 2.10 |

Terra Xex, gegen Bodenschädlinge

Sommer- und Winterspritzmittel gegen alle tierischen Bodenschädlinge wie: Engerlinge, Drahtwürmer, Werren, Erdraupen, Fliegenlarven, Asseln, Tausendfüßler, Würmer etc. Lösung 1— $\frac{1}{2}$ %.

| | | | |
|---------|--------|--------|--------|
| Preise: | 125 gr | 250 gr | 500 gr |
| Fr. | 1.— | 1.45 | 2.— |

Oka Xex, hochkonzentriertes Spezial-Obstbaumkarbolineum.

5 % zur Winterbehandlung der Obstbäume. Kombinierte Winterspritzung: 5 % Oka Xex plus 2 % Bordo Xex zur gleichzeitigen Bekämpfung von tierischen Schädlingen und Pilzkrankheiten.

| | | |
|--------|------|------|
| Preise | 1 kg | 5 kg |
| Fr. | 1.70 | 5.25 |

Bordo Xex (Kupfergehalt 32 %)

Im Winter zur kombinierten Behandlung der Kern- und Steinobstbäume 2 % zusammen mit 5 % Oka Xex. Im Sommer 1— $\frac{1}{2}$ %ig gegen Pilzkrankheiten.

| | | | |
|--------|------|------|-------|
| Preise | 1 kg | 2 kg | 10 kg |
| Fr. | 1.55 | 2.95 | 15.20 |

Sulfosan Xex, gegen Pilzkrankheiten

Sommerspritzmittel gegen Pilzkrankheiten (Mehltau, Schorf, Rost etc.) der Kulturpflanzen. Wirkt wie Schwefelkalkbrühe, erzeugt aber keine Verbrennungen an Blättern und Früchten und hinterläßt keine Spritzflecken. Lösung 1—2 %.

| | | | |
|---------|--------|--------|--------|
| Preise: | 125 gr | 250 gr | 500 gr |
| Fr. | 1.10 | 1.70 | 2.70 |

Cuprosan Xex, gegen Pilzkrankheiten

Sommerspritzmittel gegen Pilzkrankheiten: Falscher Rebenmehltau, Krautfäule der Kartoffeln, Mehltau der Tomaten, Kräuselkr. der Pfirsichbäume, Blattfleckenk. der Quitten, Fleckenkr. und Rost der Chrysanthem, Blattfäulkr. und Rost der Johannisbeersträucher, Rosenrost etc. Beschmutzt weder Pflanzen noch Hausmauern. Lösung 1—2 %.

| | | | |
|---------|--------|--------|--------|
| Preise: | 125 gr | 250 gr | 500 gr |
| Fr. | 1.20 | 1.80 | 2.70 |

Sulfosa Xex (doppelt konzentrierte Schwefelkalkbrühe)

Für Winterspritzung der Reben (Kräuselerkrankheit): 8—10 %. Für Sommerspritzung der Obstbäume: $\frac{1}{2}$ —1 %. Als Zusatz zur gewöhnlichen Bordeauxbrühe im Weinbau: $\frac{1}{2}$ %.

| | | |
|----------|----------|------|
| Kannen à | 1 kg | 5 kg |
| | Fr. 1.50 | 4.45 |

Planta Xex, contre les insectes nuisibles

Produit réputé pour les **traitements d'été** contre les animaux nuisibles des plantes cultivées. Agit sûrement et ne nuit pas aux fleurs délicates. Dosage seulement 1%.

| | | | |
|--|------|------|-------|
| | 1 kg | 2 kg | 5 kg |
| | 5.25 | 9.50 | 22.50 |

Pulvo Xex, contre les insectes nuisibles et maladies cryptogamiques

Meilleur produit contre les limaçons, fourmis, les vers de terre, les altises etc. etc. et les maladies cryptogamiques.

| | |
|---------------------------------|----------|
| Boîte à poudrer de 500 g | fr. 1.70 |
| Boîte à 1 kg | fr. 2.70 |
| Poudreuse Pulvo | fr. 2.70 |

Oleo Xex

Ne tache pas! Recommandé contre les cochenilles, pucerons lanigères, araignées rouges, poux farineux et mouches blanches des plantes de serre et d'appartement, cochenilles des conifères, arbres fruitiers etc. Ne tue pas seulement les insectes mais aussi leurs œufs. Pour plantes délicates on prendra $\frac{1}{2}$ % Oleo Xex + $\frac{1}{2}$ % Planta-Xex. Dosage ordinaire: 1—2 %.

| | | | |
|--|------|------|-------|
| | 1 kg | 5 kg | 10 kg |
| | 3.15 | 13.— | 24.— |

Terra Xex, contre les parasites du sol

Produit pour les **traitements d'été et d'hiver** contre tous les animaux vivant dans le sol, tels que: courtillères, vers blancs, vers fil de fer, fourmis, pucerons des racines, vers gris, cloportes etc. Solution 1— $\frac{1}{2}$ %.

| | | |
|--|------|------|
| | 1 kg | 5 kg |
| | 3.25 | 13.— |

Oka Xex, Carbol. soluble le plus concentré

Emploi 5 % contre les parasites hivernants des arbres fruitiers et arbrisseaux. Peut être mélangé avec 2 % Bordo Xex pour le traitement d'hiver combiné pour combattre simultanément les parasites et les maladies cryptogamiques.

| | |
|--|-------|
| | 10 kg |
| | 8.80 |

Bordo Xex (contient 32 % de cuivre)

Pour le traitement d'hiver combiné 2 % avec 5 % Oka Xex, pour arbres fruitiers et arbrisseaux. En été contre les maladies cryptogamiques à 1— $\frac{1}{2}$ %.

| | | |
|--|------|-------|
| | 2 kg | 10 kg |
| | 2.95 | 15.20 |

Sulfosan Xex, contre les malad. cryptogamiques

Produit pour les **traitements d'été** contre les maladies cryptogamiques des plantes (blancs, tavelure, rouilles etc.) Agit comme la bouillie sulfo-calcique mais ne produit aucune brûlure sur les feuilles et les fruits. Ne produit aucune tache. Solution 1—2 %.

| | | |
|--|------|-------|
| | 1 kg | 5 kg |
| | 4.50 | 17.20 |

Cuprosan Xex, contre les maladies cryptogamiques

Produit pour les **traitements d'été** contre les maladies cryptogamiques: Peronospora de la vigne, maladie de la pomme de terre, cloque des pêchers, taches des feuilles des cognassiers, taches des feuilles et rouille des chrysanthèmes, rouille de rosiers etc. Agit comme la bouillie bordelaise, mais ne produit aucune tache ni sur les plantes ni sur les murs. Solution 1—2 %.

| | | |
|--|------|------|
| | 1 kg | 2 kg |
| | 4.80 | 8.60 |

Sulfosa Xex (bouillie sulfocalcique doublement concentrée).

Pour traitement d'hiver contre le court-noué de la vigne: 8—10 %. Pour traitement d'été des arbres fruitiers: $\frac{1}{2}$ —1 %. — Comme complément à la bouillie bordelaise $\frac{1}{2}$ % pour la vigne.

| | | |
|--|-------|-------|
| | 10 kg | 25 kg |
| | 7.65 | 16.80 |

Pflanzen-Schutzmittel „Brugg“

Blattyl

Anerkannt bestes Sommerspritzmittel gegen **tierische Pflanzenschädlinge** wie Läuse aller Art, Thrips, rote Spinne, Milben, Raupen etc. Lösung 1—2 %. Unschädlich für zarteste Blüten.

| kg | $\frac{1}{8}$ | $\frac{1}{4}$ | $\frac{1}{2}$ | 1 | 5 | 10 | 20 |
|-----|---------------|---------------|---------------|------|-------|------|------|
| Fr. | 1.15 | 2.10 | 3.15 | 5.25 | 22.50 | 43.— | 80.— |

Werryl

Werren, der Schreck des Gärtners!

Streuen Sie einfach Werryl-Körner und Sie sind von der Werrenplage befreit. Werryl ist haltbar, ungefährlich, billig und sicher wirkend.

| kg | $\frac{1}{4}$ | $\frac{1}{2}$ | 1 | 5 | 10 |
|-----|---------------|---------------|------|-------|------|
| Fr. | — .95 | 1.45 | 2.35 | 10.80 | 20.— |

Cupryl

Gegen **Pilzkrankheiten** ideales Sommerspritzmittel statt Bordobröhe, weil Anwendung viel einfacher und dazu keine Verschmutzung der Pflanzen und Hausmauern entsteht. Lösung 1—2 %ig. Kann gemischt mit Blattyl gespritzt werden.

| kg | $\frac{1}{8}$ | $\frac{1}{4}$ | $\frac{1}{2}$ | 1 | 5 | 10 |
|-----|---------------|---------------|---------------|------|------|------|
| Fr. | 1.10 | 1.60 | 2.45 | 3.80 | 16.— | 29.— |

Pulvyl

Universal-Stäubemittel für den Garten, gegen **tierische und pilzliche Schädlinge** wie Rost- und Meltau-Krankheiten, dann Erdflöhe, Schnecken, Raupen. Äußerst wirksam und sparsam.

| 500 gr | 1 kg | 5 kg | 10 kg |
|----------|------|-------|-------|
| Fr. 1.70 | 2.70 | 12.90 | 23.50 |

Sulfyl

Gegen **Pilzkrankheiten** Schwefel-Sommerspritzmittel statt Schwefelkalkbrühe. Gibt aber keine Verbrennungen und hinterläßt keine Spritzflecken. Lösung $\frac{1}{2}$ —1 $\frac{1}{2}$ %ig. Kann gemischt mit Blattyl verspritzt werden.

| kg | $\frac{1}{8}$ | $\frac{1}{4}$ | $\frac{1}{2}$ | 1 | 5 | 10 |
|-----|---------------|---------------|---------------|------|-------|------|
| Fr. | 1.10 | 1.70 | 2.70 | 4.50 | 17.20 | 33.— |

Erdyl

Bodengießmittel gegen **Engerlinge, Drahtwürmer, Ameisen-Nester, Erdräupen** etc. und zur **Kompostdesinfektion**. Lösung 1—2 %ig.

| kg | $\frac{1}{2}$ | 1 | 5 | 10 |
|-----|---------------|------|------|------|
| Fr. | 2.— | 3.30 | 14.— | 21.— |

Carbyl

Obstbaumkarbolinäum

Anwendung nur 4—5 %ig, kältebeständig, prima Emulsion. Unentbehrliches Winterspritzmittel.

| kg | 1 | 5 | 10 | 20 | 50 |
|-----|------|------|------|------|------|
| Fr. | 1.70 | 5.25 | 8.80 | 16.— | 35.— |

Preise veränderlich!

Produits antiparasitaires „Brougg“

Blattyl

Le meilleur produit pour le traitement d'été pour la destruction des **parasites animaux**, comme divers pucerons, le thrips, l'araignée rouge, les chenilles, etc. Inoffensif, même pour les fleurs les plus délicates.

Werryl

La courtilière, le fléau de nos jardins.

Répandre simplement sur le sol les grains imprégnés de Werryl, vous serez débarrassés des courtilières. Le Werryl ne se décompose pas; son emploi n'offre aucun danger, il est bon marché et son efficacité est certaine.

Cupryl

Traitement d'été idéal contre les **maladies cryptogamiques**, remplace avantageusement la bouillie bordelaise, parce que sa préparation est beaucoup plus simple et qu'il ne laisse aucune tache ni sur les plantes ni sur les murs. S'emploie en solution au 1—2 %. Peut s'employer en pulvérisations, mélangé au Blattyl.

Pulvyl

Poudre universelle, à employer dans les jardins contre les **parasites animaux** tels que les puces de terre, les limaces, les chenilles, ainsi que contre les **maladies cryptogamiques**, comme la rouille et le mildiou. Très efficace et d'un emploi économique.

Sulfyl

Traitement d'été contre les **maladies cryptogamiques**, s'emploie au lieu de la bouillie sulfocalcique. N'attaque pas les plantes et ne laisse pas de tâches.

Erdyl

Produit liquide pour la destruction des **vers blancs, des larves «fil de fer», des nids de fourmis, des vers gris**, etc. S'emploie aussi pour la **désinfection du compost**. A utiliser en solution au 1—2 %.

Carbyl

Carbolinäum pour arbres fruitiers, répondant aux dernières exigences. Indispensable pour le traitement d'hiver du verger. Ne se congèle pas et donne une émulsion tout à fait stable. Ne s'emploie qu'à la dose de 5 %.

Prix variables!

Schädlings- Bekämpfungsmittel



Produits antiparasitaires

Sulfo Maag 32° Bé

Hochkonzentrierte Schwefelkalkbrühe.

Anwendung: ½—1 %ig für Sommerspritzung gegen Schorf an Kernobst, Schrotschußkrankheit an Steinobst, als Zuzusatz zur Bordobrühe für Rebenspritzung.

Anwendung: 8—10 %ig für Winterspritzung, zur Bekämpfung der Kräuselerkrankung an Pfirsichbäumen und Reben und gegen Stachelbeermeltau.

Luftdicht verschlossen aufbewahren!

| ½ kg | 1 kg | 2 kg | 5 kg |
|---------|------|------|------|
| Fr. 1.— | 1.35 | 2.20 | 4.45 |

Veralin (konzentriertes Obstbaumkarbolineum)

Anwendung: 4—5 %ig

für Winterspritzung der Obstbäume und Beerensträucher. Kombinierte Winterspritzung mit 4—5 % Veralin + 2 % Virikupfer.

| ½ kg | 1 kg | 2 kg | 5 kg |
|----------|------|------|------|
| Fr. 1.15 | 1.75 | 2.95 | 5.40 |

Kukaka (Bordeauxbrühepulver)

Altbewährtes Präparat zur einfachen Herstellung einer haltbaren Bordeauxbrühe. 3 kg Paket (ausreichend für 100 Liter, 2 %ige Brühe) Fr. 2.80
450 gr für 15 Liter Fr. —.95

Cupromaag

Einfachstes, wirksamstes Kupferspritzmittel, fleckt nicht! Gegen Schorf und Pilzkrankheiten. Anwendung: 0,15 %ig im Obstbau, 0,5—1 %ig im Gemüsebau.

| 150 gr | 500 gr | 1 kg |
|----------|--------|------|
| Fr. —.75 | 1.90 | 3.35 |

Para Maag (Sommer)

Anwendung: ½—1 %ig.

(Ölemulsion) Spezialmittel zur Bekämpfung der Schildläuse, Wollläuse, Spinnmilben und weißen Fliegen in Gewächshäusern und an Zimmerpflanzen.

Mischbar mit Cupromaag, Flux, Deril.

| ½ kg | 1 kg | 2 kg |
|----------|------|------|
| Fr. 1.90 | 3.15 | 5.85 |

Versol (Schwefelkupferazetat)

Bestäubungsmittel gegen Pilzkrankheiten aller Art. Einfache Anwendung, keine Beschmutzung der Pflanzen. Wirksam gegen den «Vermehrungspilz», Vorbeugungsmittel gegen Schneckenfraß. Schwefelkupferazetat ist als äußerst vielseitiges Kampfmittel in jedem Garten unentbehrlich!

| ½ kg | 1 kg |
|----------|------|
| Fr. 1.20 | 1.65 |

Flux (konzentrierte Nikotinseife)

Neues, sicher wirkendes Spritzmittel gegen Blattläuse, Blutläuse, Schildläuse, rote Spinne, Thrips, Erdflöhe

Anwendung: 1 %ig.

| 100 gr | 250 gr | 500 gr | 1 kg |
|----------|--------|--------|------|
| Fr. 1.10 | 2.10 | 3.15 | 5.25 |

Terpur (Schwefelkohlenstoff-Emulsion)

Gut bewährtes Mittel gegen Boden-Schädlinge:

Engerlinge, Werren, Ameisen, Kohlgallenrübler, Tausendfüßler, Drahtwürmer etc. Anwendung: 1—1½ %ig.

| ½ kg | 1 kg |
|---------|------|
| Fr. 2.— | 3.25 |

Pirox

radikales Stäubemittel gegen Erdflöhe, Raupen, Blattläuse, Schnecken, Pilzkrankheiten.

Streudose à ½ kg Fr. 1.70

Schachtel à 1 kg Fr. 2.70

1 Sack à 5 kg Fr. 12.90

1 Sack à 10 kg Fr. 23.50

Pirox-Verstäuber, per Stück Fr. 2.35

Preise veränderlich!

Sulfo Maag 32° Bé

Bouillie sulfocalcique très concentrée.

Emploi: ½ à 1 %, pour les traitements d'été contre la tavelure des arbres à pépins, la maladie criblée des arbres à noyaux, contre diverses maladies cryptogamiques des plantes horticoles; en mélange à la bouillie bordelaise pour les traitements de la vigne.

Emploi: 8 à 10 % pour les traitements d'hiver contre la cloque des pêcheurs, le court-noué de la vigne, l'oïdium américain des groseilliers.

A conserver à l'abri de l'air!

| 10 kg | 20 kg | 50 kg |
|-------|-------|-------|
| 7.65 | 13.50 | 18.95 |

Veraline (Carbolineum concentré, p. arbres fruit.)

Emploi: 4 à 5 %,

pour le traitement d'hiver des arbres fruitiers et arbustes. Traitement d'hiver combiné: 4 à 5 % de Veraline + 2 % de Viricuvivre.

| 10 kg | 20 kg | 30 kg | 60 kg |
|-------|-------|-------|-------|
| 9.10 | 16.80 | 24.30 | 44.80 |

Bouillie Koukaka

En paquets de 3 kg, suffisant pour préparer 100 litres de bouillie bordelaise à 2 %; le paquet frs. 2.80
450 gr pour 15 litres frs. —.95

Cupromaag

Le plus simple des produits cupriques. Ne tache pas! Contre la tavelure et les maladies cryptogamiques. Emploi: 0,15 % p. cult. fruitières; 0,5—1 % p. cult. maraîchères.

| 5 kg | 10 kg |
|-------|-------|
| 17.20 | 33.— |

Para Maag (été)

Emulsion à base d'huile blanche. Emploi: 1—2 %.

Produit spécifique contre les cochenilles, les araignées rouges, les poux farineux, les mouches blanches, etc., dans les serres et sur plantes d'ornement.

| 5 kg | 10 kg | 20 kg |
|------|-------|-------|
| 13.— | 24.— | 42.— |

Versol (Soufre verdet)

pour le soufrage contre le mildiou et l'oïdium des grappes de raisins, la tavelure et le mildiou des arbres fruitiers, le mildiou des groseilliers, les maladies cryptogamiques des arbustes d'ornement et des légumes. Moyen préventif contre les limaces, et la maladies des semis.

| 10 kg |
|-------|
| 11.50 |

Flux (savon nicotiné concentré)

Nouvel insecticide efficace contre le puceron vert, cochenille, puceron lanigère, araignée rouge, thrips, altise. Emploi: 1 %.

| 2 kg | 5 kg | 10 kg | 20 kg |
|------|-------|-------|-------|
| 9.50 | 22.50 | 43.— | 80.— |

Terpur

Insecticide éprouvé contre les animaux nuisibles du sol tel que courtilières, vers blancs, fourmis, larves d'élatérides, mille-pattes etc. Emploi: 1—1½ %.

| 5 kg | 20 kg |
|-------|-------|
| 13.20 | 40.— |

Pirox

Moyen efficace contre la vermine du sol, le puceron vert, chenilles, limaces et les maladies cryptogamiques.

Boîte à ½ kg frs. 1.70

Boîte à 1 kg frs. 2.70

1 sac à 5 kg frs. 12.90

1 sac à 10 kg frs. 23.50

Pulvérisateur «Pirox» par pièce frs. 2.35

Prix variables!

Altendorfer

Virikupfer
Derux
Terrasan
Herka-Räucherschnitten
Gärtner-Triolith

Viricuivre
Dérux
Terrasan
Tranches fumigènes «Herka»
Triolith pour jardiniers

Virikupfer

Für kombinierte Winterspritzung gegen Schorf, etc. 2 %ig mit 5 % Veralin

| | |
|-------|-----------|
| 1 kg | Fr. 1.85 |
| 2 kg | Fr. 3.55 |
| 10 kg | Fr. 16.70 |
| 20 kg | Fr. 32.40 |

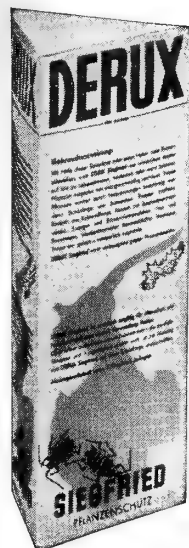
Viricuivre

Pour traitement d'hiver combiné contre la tavelure, etc. Emploi 2 % + 5 % de véraline

| | |
|---------|------------|
| 1 ko. | frs. 1.85 |
| 2 kos. | frs. 3.55 |
| 10 kos. | frs. 16.70 |
| 20 kos. | frs. 32.40 |

Derux Siegfried

Sehr wirksames und ausgiebiges Stäubemittel zur Bekämpfung von Erdflöhen, Blattläusen, Raupen der Stachelbeerblattwespe und der Kohlweißlinge, Zwiebelfliegen, Erbsenblatttrand- und Spargelkäfern, Schnecken, Würmern, Rosenzikaden, Rosenwicklern. Vorbeugemittel gegen Rosenmehltau, Sternrußtau etc.



Derux Siegfried

S'employant en poudre, très efficace pour combattre les altises, les pucerons, la larve de la tenthrède du groseillier, la piéride du chou, la mouche des oignons, le sitone des pois, le charançon des asperges, les limaces, les vers, la tordeuse des rosiers, la cicadelle des rosiers etc. Produit préventif contre les maladies cryptogamiques, comme le blanc des rosiers et la maladie des taches noires des feuilles du rosier etc.

| | |
|-------------------|------------|
| Poudrière à ½ ko. | frs. 1.80 |
| Boîte à 1 ko. | frs. 2.85 |
| Boîte à 2½ kos. | frs. 6.30 |
| sac à 5 kos. | frs. 12.30 |
| sac à 10 kos. | frs. 22.40 |

| | |
|-----------------|-----------|
| Streudose ½ kg | Fr. 1.80 |
| Schachtel 1 kg | Fr. 2.85 |
| Schachtel 2½ kg | Fr. 6.30 |
| Sack 5 kg | Fr. 12.30 |
| Sack 10 kg | Fr. 22.40 |

Terrasan

Es vernichtet oder vertreibt bei sachgemäßer Anwendung alle tierischen Schädlinge in der Erde.

Es ist **einfach anzuwenden**, ist aus der Packung streufähig, da es ein salzartiges chemisches Produkt ist.

Es ist **unschädlich**, sowohl für die Pflanzen — deren Wurzeln und Knollen — wie auch für die so wichtigen Bodenbakterien.

Es ist **billig**, denn trotzdem es nur 3 bis 5 Cts. pro m² (je nach Abnahmemenge) kostet, **vernichtet** es nicht nur einzelne Arten der Schädlinge, sondern **alle Schädlinge in der Erde**, oder vertreibt sie.

| | | | | | |
|-----|-------|------|------|-----|------|
| kg | ¼ | 1 | 2½ | 4½ | 10 |
| Fr. | — .90 | 2.20 | 4.50 | 8.— | 15.— |

Terrasan

anéantit par un emploi judicieux tous les insectes nuisibles dans la terre.

Il est très facile à employer, on peut le répandre tel qu'il est en le sortant de l'emballage.

Il n'est pas une préparation toxique et ne fait aucun mal aux plantes et aux bactéries utiles dans le sol.

Il est très bon marché, parce qu'en employant ce gaz on ne **détruit** ou met en fuite non seulement une mais **toute sorte d'ennemi du sol**.

| | | | | | |
|------|-------|------|------|-----|------|
| ko. | ¼ | 1 | 2½ | 4½ | 10 |
| frs. | — .90 | 2.20 | 4.50 | 8.— | 15.— |

„Herka“ Nikotin-Räucherschnitte

Einfaches, zuverlässiges Mittel zur Vernichtung von Ungeziefer in Gewächshäusern, Frühbeeten, Lagerräumen, usw. Eine «Herka»-Schnitte genügt zur Durchräucherung von 20 m³ Raum.

1 Originalbüchse zu 25 Schnitten . . . Fr. 8.25



Tranche fumigène à la nicotine „Herka“

Remède simple et efficace pour la destruction des insectes nuisibles dans les serres, couches, entrepôts, etc. Une tranche «Herka» suffit pour la fumigation de 20 m³ d'air.

1 boîte originale à 25 tranches . . . frs. 8.25

Gärtner-Triolith

(Original-Wolman-Salz)

Einfachstes und zuverlässigstes Holzkonservierungsmittel für Streich- und Tränkeverfahren.

Anwendung 2—4 %ig in gewöhnlichem Wasser gelöst.

1 kg Fr. 7.— 5 kg Fr. 32.50

Alleinvertrieb für Gärtnereien und verwandte Gebiete.

Triolith pour Jardiniers

(sel Wolman Original)

Produit de premier ordre pour la conservation du bois. Application simple au pinceau ou par immersion. Sel à dissoudre dans l'eau ordinaire à raison de 2—4 %.

1 ko. frs. 7.— 5 kos. frs. 32.50

Vente exclusive pour l'horticulture et les branches alliées.

Saatgutbeize «Uspulun»
Patentleitern
Reblaubengaze etc.

«Uspulun»
Echelles mobiles
Gaze pour feuilles de vignes

Saatgutbeize „Uspulun“

Wirksamste Saatbeize für Samen und Getreide zur Bekämpfung von Pilzkrankheiten der Feld- und Gartenpflanzen. Erprobt gegen alle Getreidekrankheiten, Brennfleckenkrankheiten der Bohnen und Erbsen, Blattbrand der Gurken, Sellerieschorf etc. «Uspulun» eignet sich ferner zur Desinfektion der Erde in Anzuchtbeeten zwecks Bekämpfung der **Kohlhernie** und anderer schädlicher Pilze. Ausführliche Gebrauchsanweisung liegt jeder Packung bei.

50 gr für 20 Liter Fr. 1.90
250 gr für 100 Liter Fr. 7.20

Désinfectant efficace des semences „Uspulun“

Le meilleur anti-cryptogamique pour le traitement des semences atteintes de la carie du froment et de l'épeautre, du Fusarium du seigle et d'autres graines, du charbon des tiges du seigle, de la rouille linéaire et du charbon dur de l'orge, du charbon de l'avoine, du piétin des plantules de la betterave, du charbon de maïs, de l'anthracnose des haricots et des pois etc. Mode d'emploi est joint à chaque paquet.

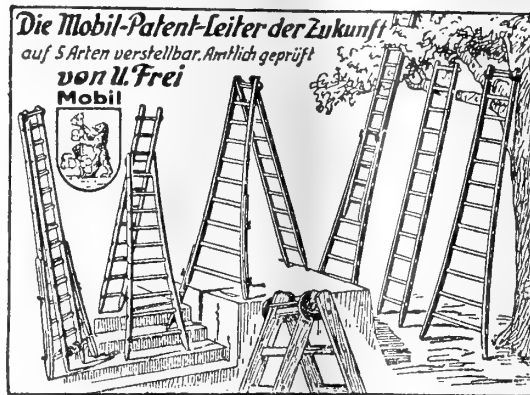
50 gr pour 20 litres frs. 1.90
250 gr pour 100 litres frs. 7.20

Mobil-Patent-Leiter

Denkbar einfach, ohne irgendwelche Umänderung beliebig verstellbar. Erstklassige Schweizerarbeit, sehr leicht und handlich (aus astreinem Fichten- und Eschenholz hergestellt). Die Leiter blockiert sich von selbst, daher einen ungemein sichern, einwandfreien Stand. Die Leitern werden zum Schutze gegen die Witterung mit Leinöl imprägniert.

Lieferung ab Fabrik Berneck oder Zürich.

Verstellfüße, per Paar Fr. 6.90
Spalierstützen, per Paar Fr. 6.90



| Nr. | Länge Longueur m | Sprossen Echelons | Gewicht Poids kg | Preis Prix Fr. |
|-----|------------------------|----------------------|------------------------|----------------------|
| 1 | 4 | 15 | 13 | 33.50 |
| 2 | 5,7 | 21 | 17 | 39.— |
| 3 | 7 | 27 | 23 | 45.— |
| 4 | 8 | 31 | 28 | 52.— |

Echelle „Mobile“ patentée

Des plus simples, peut être manipulée, posée librement ou appuyée à volonté partout. Fabrication suisse de 1ère qualité, très légère et maniable (en bois de pin et de frêne). L'échelle se bloque d'elle même, d'où une très grande sécurité partout, où elle est dressée. Pour les protéger contre les intempéries, les échelles sont enduites d'huile de lin. Livraison franco gare Berneck ou Zurich.

Pieds contre-fort, la paire frs. 6.90
Protège-espaliers, la paire frs. 6.90

Endivienbinder aus Gummi

Ein Gummiring, der den Endivienkopf fest zusammenhält. Kann mehrere Male verwendet werden.

1000 St. Fr. 10.—, 100 St. Fr. 1.20

Elastique, pour serrer les chicorées

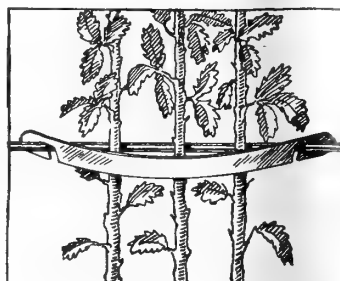
Très avantageux pour les maraîchers. Peut servir plusieurs fois.

1000 pièces frs. 10.—, 100 p. frs. 1.20

Haken

zur Befestigung von Himbeer-, Brombeer- und andern Gartensträuchern. Große Zeitersparnis. Rostfrei.

Größe I 100 Stück 6 cm . . . Fr. 2.—
Größe I 1000 Stück . . . Fr. 18.50
Größe II 100 Stück 11 cm . . . Fr. 3.—



Crochets

pour fixer les framboisiers, les mûriers et autres abrisseaux des jardins; ne rouillent pas et font économiser beaucoup de temps.

No. I 100 pièces 6 cm . . . frs. 2.—
No. I 1000 pièces . . . frs. 18.50
No. II 100 pièces 11 cm . . . frs. 3.—

Reblaubengaze

Zum Überspannen der Fruchtsträucher gegen Insekten- und Vogelfraß. In jeder Länge lieferbar. Breite 130 cm.

10 Meter Fr. 4.20, 100 Meter Fr. 40.—

Gaze pour feuilles de vigne

Pour être tendue le long des branches à fruits, contre les insectes et la voracité des oiseaux. Livrable en toutes longueurs. Largeur 130 cm.

10 mètres frs. 4.20, 100 mètres frs. 40.—

Gartenwerkzeuge und Geräte

Outils et accessoires

Rasenmäher

Tondeuses à gazon

„CLEMSON“

der Rasenmäher
von dem man
spricht!



„CLEMSON“

la sensation de
tout connaisseur!

Der neue geräuschlose Präzisions-Leicht-Stahlrasenmäher „CLEMSON“

Der CLEMSON-Rasenmäher unterscheidet sich grundsätzlich von allen bisher bekannten handelsüblichen Rasenmähern. Höchste Präzision unter Verwendung allerbesten Materials kennzeichnen den Bau dieses außergewöhnlichen Mähers. Konstruiert zum Teil aus Leichtmetall-Legierungen ist der «CLEMSON» sehr leicht, stabil und praktisch **unzerbrechlich**. Sein Gang ist fabelhaft leicht und die Rotation der Messerwelle äußerst schnell. Ganz neuartig wirkt die geringe Berührung der Messerwelle mit dem Untermesser: der CLEMSON gleitet fast lautlos über den Rasen, ohne die geringste Anstrengung!

Nähere Angaben:

Ganz geschlossene Bauart. (Bequeme Reinigung!)
Dauerschmierung (keine Ölstellen),
Keilfreie Walzen- und Kugellager,
Grundmesser mit nur einer Handschraube verstellbar,
Messerwelle aus rostfreiem Stahl,
Räder vollgummibereift, 25 cm hoch,
5 Messer, Schnittbreite 43 cm, Gewicht nur 14,5 Kilo,
Luxusausführung: feuerverzinkt und verchromt
Preis **Fr. 150.—** (Preisänderung vorbehalten!)

„CLEMSON“ la nouvelle tondeuse de précision- silencieuse et toute en acier léger

La tondeuse «CLEMSON» diffère totalement de toutes celles en usage jusqu'ici. Voici ses supériorités, principales: qui la rendent unique en son genre: précision extrême des moindres éléments et du montage, et matériaux de tout premier ordre. Grâce à l'emploi d'alliage de métaux légers, elle est la tondeuse on ne peut plus légère tout en restant incassable.

Sa légèreté et sa précision la rendent si maniable qu'un enfant peut s'en servir! Bref, c'est un instrument d'un rendement, d'une stabilité et d'une élégance sans précédent.

Caractéristique de la «CLEMSON»:

Construction complètement protégée (facile à nettoyer)
Graissage automatique,
Roulements à billes et à cylindre sans clavettes,
Lame fixe réglable par une seule vis latérale,
Hélice en acier inoxydable,
Roues à caoutchouc plein, hauteur: 25 cm,
5 couteaux, largeur de coupe 43 cm, poids 14,5 kilos,
Présentation: émaillée au feu et chromée.
Prix: **frs. 150.—** (sans engagement).

Stahlrasenmäher „Reading-IDEAL“

mit Gummirädern und verchromten Radkappen
Sämtliche Modelle mit 5 Messern

| | | | |
|-------|-----------------|---------------|----------|
| Nr. 1 | 14 Zoll = 36 cm | Schnittbreite | Fr. 90.— |
| " 2 | 16 " = 40 " | " " | " 95.— |
| " 3 | 18 " = 45 " | " " | " 105.— |
| " 4 | 20 " = 50 " | " " | " 115.— |

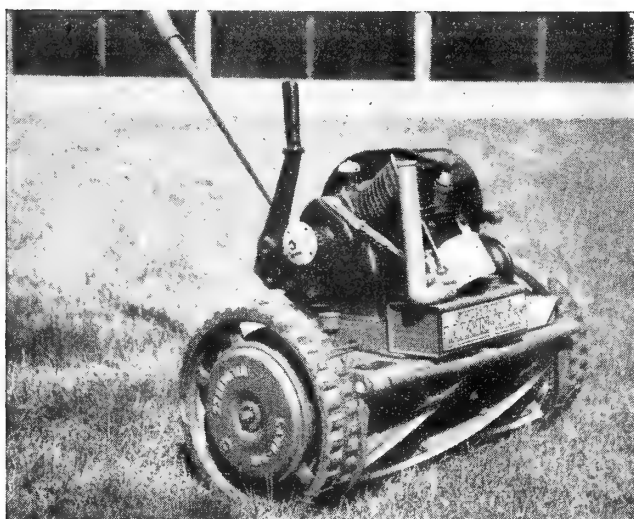
Tondeuses en acier „Reading IDEAL“

munies de roues gommées à moyeux chromés.
Chaque modèle avec 5 lames.

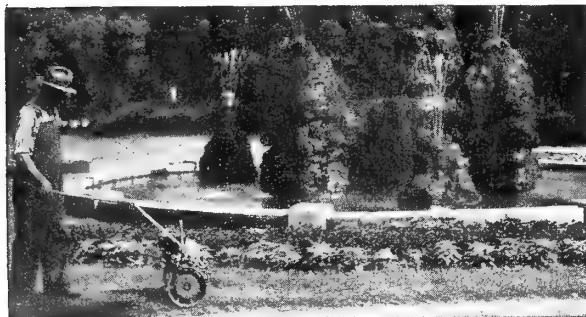
| | | | |
|-------|-------------------|------------------|-----------|
| No. 1 | 14 pouces = 36 cm | largeur de coupe | frs. 90.— |
| " 2 | 16 " = 40 " | " " | " 95.— |
| " 3 | 18 " = 45 " | " " | " 105.— |
| " 4 | 20 " = 50 " | " " | " 115.— |



Mähen mit dem LAWN-BOY ist keine Arbeit, sondern ein Vergnügen!



Tondre avec une LAWN-BOY n'est pas une fatigue, c'est un plaisir!



Der LAWN-BOY mit dem „denken-den Motor“ arbeitet in jed. Gelände!



La LAWN-BOY avec son moteur „réfléchissant“ s'adapte à tout terrain!

LAWN-BOY

**Der meistgekauft
Leichtmotor-Rasenmäher
Modell 1940/41
4 Taktmotor, gummibereit**

Wenn Sie mühsam Ihren Rasenmäher vor sich herstoßen, haben Sie sich sicher auch schon gefragt: warum existiert eigentlich kein Leichtmotormäher zu einem vernünftigen Preis, der nicht so schwerfällig ist, wie die großen Maschinen und mit dem man handlich und bequem arbeiten könnte?

Nach langjährigem Suchen auf dem ganzen Weltmarkt ist es uns gelungen, eine solche Maschine zu einem sehr niedrigen Preis zu finden!

Es ist der elegante Leichtmotormäher **LAWN-BOY mit dem „denkenden Motor“**.

Spielend leicht und fast geräuschlos, nur mit einer Hand geführt, schlängelt er sich um alle Blumenbeete und andern Hindernissen vorbei; gibt sich selbst mehr oder weniger Gas und stoppt, wenn Gefahr droht! Dabei hinterläßt er einen sauberen und regelmäßig geschnittenen Rasen.

Weitere Vorzüge siehe Seite 105!

Nähere Beschreibung:

Schnittbreite: 18" = 45 cm.

Gesamtbreite: 62 cm.

Schnitthöhe: einstellbar an den Rädern auf 1,5 cm, 2,5 cm, 3,5 cm, 4,5 cm.

Schneideleistung: pro Tag bis 12000 m².
Räder: 28 cm hoch, 5 cm breit, gummibereit, nicht gleitend, keine Spur hinterlassend.

Messerwelle: 5 Messer aus Chrom-Vanadium-Stahl, auf breiten Timken-Rollenlagern laufend.

Untermesser: Stahl, mit 4 Schneidekanten, auswechselbar.

Handgriff: Stahlrohr, zusammenklappbar, zwecks geringem Platzverbrauch beim Aufbewahren.

Motor: luftstromgeköhlter 1 Zylinder, 4 Takt $\frac{5}{8}$ PS. (Öl und Benzin getrennt!) Magnetzündung, Zündungsschutz. Automatischer Drehzahlregler bewirkt konstante Geschwindigkeit. Kurbelwelle mit Gegengewichten ausbalanciert, Kolben aus Aluminiumlegierung, daher vibrationsloser Gang. Automatische Schmierung. Start durch Starthebel.

Geschwindigkeit: 3–6 km regulierbar. Automatischer Ausgleich bei Steigungen und Gefällen.

Brennstoffverbrauch: 3 Deziliter Benzin pro Stunde.

Gewicht: 47 kg.

Preise: (unverbindlich!)

Mäher komplett Fr. 650.—

Grasfangkorb 40.—

Hilfsrolle, f. das Schneiden von Kanten u. Borduren 15.—

Lieferungsmöglichkeit vorbehalten!

**Tondeuse à moteur légère,
la marque dominante
Modèle 1940/41
Moteur à 4 temps,
roues gommées**

Vous êtes-vous jamais demandé, en voyant un jardinier peiner en poussant une tondeuse à bras, pourquoi il n'existait pas une tondeuse à moteur légère, peu encombrante, facile à manier, permettant l'entretien aisé des pelouses?

Aujourd'hui, cette tondeuse existe c'est la LAWN-BOY avec son moteur «réfléchissant» et silencieux!

Elle est d'un prix vraiment abordable, facile à conduire, pas plus encombrante qu'une tondeuse à bras.

Elle fait un travail magnifique, régulier et rapide, et ne demande qu'à être guidée avec une seule main.

Un coup sec sur le levier de mise en marche et le moteur part.

Soulevez la poignée et l'hélice commencera à tourner **automatiquement**.

Marchez, et la «LAWN-BOY» se mettra à tondre **automatiquement**.

Arrêtez-vous, et la «LAWN-BOY» s'arrêtera de tondre **automatiquement**.

Lâchez la poignée, les roues et l'hélice s'arrêteront **automatiquement**, et tout cela sans fatigue!

D'autres avantages voir p. 105!

Caractéristique de la LAWN-BOY:

Largeur de coupe: 18" = 45 cm.

Largeur totale: 62 cm.

Hauteur de coupe: réglable aux axes des roues à 1,5 cm, 2,5 cm, 3,5 cm, 4,5 cm.

Rendement: 12000 m² par jour.

Roues: 28 cm de haut, 5 cm de large. **Jantes gommées**, anti-dérapantes et anti-arrachantes.

Hélice: avec 5 lames très robustes en acier chromé au vanadium. L'hélice est montée sur des roulements coniques TIMKEN, très largement calculés.

Support de lame: fixe, muni d'une lame en acier spécial, démontable, à 4 tranchants.

Mancheron: en tube d'acier, repliable, demandant ainsi très peu de place.

Moteur: refroidissement par air, type anti-chauffant. 4 temps monocylindrique $\frac{5}{8}$ H. P. (essence et huile séparés). Allumage par magneto, protégé. Régulateur automatique de vitesse. Vilebrequin avec contre-poids, piston en alliage d'aluminium, donc aucune vibration. Lubrification automatique. Départ par levier.

Vitesse: 3 à 6 km par heure, réglable. Vitesse constante. Réglage automatique en tout terrain.

Consommation: 0,3 litres d'essence par heure.

Poids complet: 47 kilos.

Prix: (sans engagement!)

Tondeuse complète . . . frs. 650.—

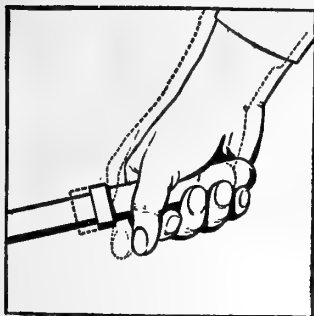
Boîtes à herbes 40.—

Roulette, permettant la coupe des bordures . . . 15.—

Sous réserve d'importation!

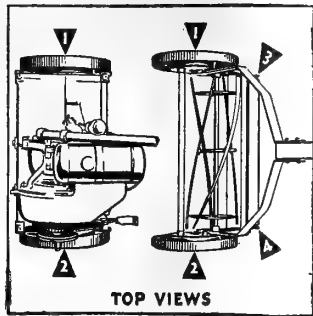
LAWN-BOY

10 Punkte der Überlegenheit: – 10 points de supériorité:



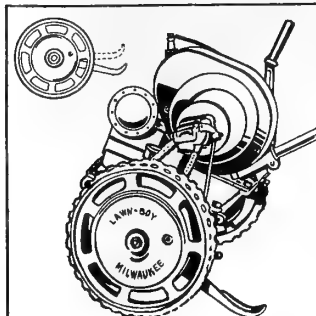
Automatischer Start. Handgriff nach vorwärts stoßen und der Mäher startet, Handgriff zurückziehen und die Maschine hält an, bei laufendem Motor. Durch Drehen des Griffes kann diese Stellung arretiert werden.

Conduite. — Pousser la poignée de direction en avant et la tondeuse démarrera. La tirer légèrement en arrière, la tondeuse s'arrêtera, et le moteur continuera à tourner. Tourner la poignée pour la maintenir dans cette position. La conduite est ainsi pratiquement automatique.



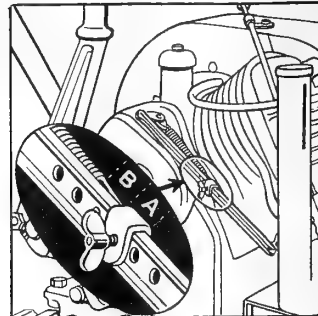
Gleitfrei. Alle bisher bekannten Mäher haben Gleitendenz, da dieselben auf 4 Punkten ruhen: 2 Räder und die äußersten Punkte der Walze. Der LAWN-BOY hat nur 2 Stützpunkte, das ganze Gewicht ruht auf den Rädern, so daß die Stoßkraft sichere Angriffspunkte hat; er nimmt jede Steigung.

Traction. — Les tondeuses de conception habituelle patinent parfois, car elles ont 4 points d'appui: les 2 roues, les extrémités du rouleau arrière. La LAWN-BOY concentre en deux points d'appui, sur les roues, tout le poids de l'effort de traction. Elle grimpe les pentes les plus raides!



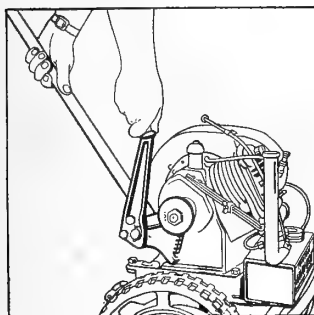
Automatischer Stopp. Beim Loslassen des Handgriffes hält der Mäher und die Messerwelle sofort an, ohne daß der Motor abstellt, dank eines Hebelarmes, der den Motor auskuppelt. Dabei geht die Brennstoffzufuhr automatisch auf ein Minimum zurück!

Arrêt automatique. — Lâchez la poignée et la machine s'arrêtera immédiatement sans que le moteur s'arrête, grâce à une pédale-support qui, par une came, débraye l'hélice. En même temps le moteur tournera avec un minimum de vitesse!



Der «denkende» Motor. Die Geschwindigkeit ist verstellbar von 3–6 km. Die Schnelligkeit ist konstant; bei größerer Anstrengung (ungleich hohes Gras, Steigungen, Gefällen, etc.) gibt der Regulator automatisch mehr oder weniger Gas. Bei gefährlichen Hindernissen, wie Steine oder Holzstücke, stellt der Motor automatisch ab.

Régulateur de vitesse. — On peut régler la vitesse de marche de la tondeuse à l'allure voulue, entre 3 kms et 6 kms à l'heure. En cas de danger, (pierres, bois etc.) la machine stoppe tout seul.

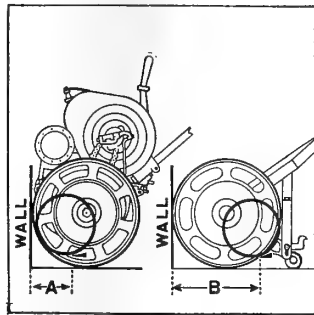


Leichter Start. Der neue LAWN-BOY 1940/41 besitzt einen Starthebel, welcher das Anlaufen des Motors sehr erleichtert. Das starthindernde Überlaufen des Schwimmers ist behoben, indem der neue Vergaser höher liegt als der Benzintank.

Départ facile. La nouvelle LAWN-BOY 1940/41 est munie d'un levier de démarrage qui facilite la mise en marche. Le carburateur, étant placé plus haut que le réservoir d'essence, empêche un débordement toujours fâcheux.

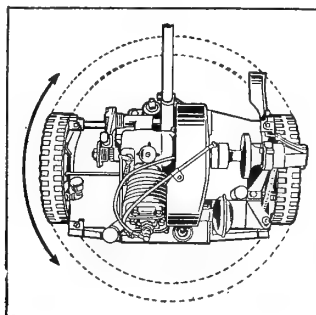
Sichere und leichte Änderung der Schnitthöhe. Durch Lösung der Zentrumschraube um 3–4 Touren kann die Radhöhe und damit die Schnitthöhe auf 1,5, 2,5, 3,5 oder 4,5 cm geändert werden.

Réglage facile de la hauteur de coupe. — En desserrant les écrous qui se trouvent au centre des roues, de 3 à 4 tours, les roues peuvent être montées à la hauteur voulue. 4 positions: 1,5 cm, 2,5 cm, 3,5 cm et 4,5 cm.



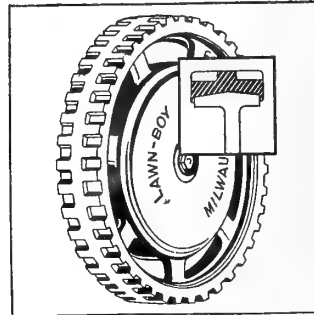
Genauerer Schnitt. Mit dem LAWN-BOY kann jedes Hindernis wie Bäume, Trockenmauern, etc. bis auf 3 cm angefahren werden, eine Eigenschaft, die bis heute kein Hand- oder Motormäher erreicht! Die Messerwelle ist ganz vorn angebracht (B = alte Konstruktion).

Coupe plus près des murs et de tous obstacles, qu'aucune autre tondeuse à moteur ou à bras, grâce à l'emplacement du cylindre de coupe très en avant.



Freilauf. Der LAWN-BOY läßt sich drehen, schwenken, schneidet auf kleinsten Kreisen, fährt 8ter Figur ohne Gras auszuweisen. Ausgekuppelt, bei laufendem Motor, kann er vor- oder rückwärts geschoben werden.

Roue libre. — La LAWN-BOY tourne, pivote, peut couper en 8 et n'arrache jamais l'herbe. Lorsque le moteur est débrayé, les roues peuvent tourner librement en avant et en arrière.

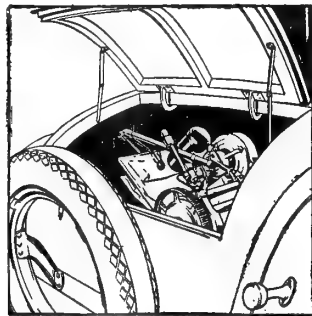
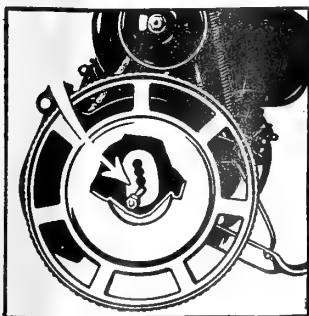


Gummibereifte Räder. Aufvulkanisierter, halbharter Gummi verleiht dem Mäher gleitfreien und vollkommen geräuschlosen Gang. Der Stoßfänger, der ebenfalls mit Gummi überzogen ist, schützt im weiteren die Maschine beim Anfahren von Trockenmauern, Bäumen etc.

Roues gommées. La marche de la tondeuse est rendue parfaitement silencieuse et assurée contre tout dérapage par des pneus demi-durs vulcanisés. Le pare-chocs, également recouvert de caoutchouc, protège la tondeuse lorsqu'elle heurte contre des arbres, murs, etc.

Denkbar kleine Außenmaße und Gewicht. Sehr leicht transportabel, nur 47 kg Gesamtgewicht. Durch Zusammenklappen des Stiels bequem im Auto-Koffer oder Seitenwagen, etc. zu placieren.

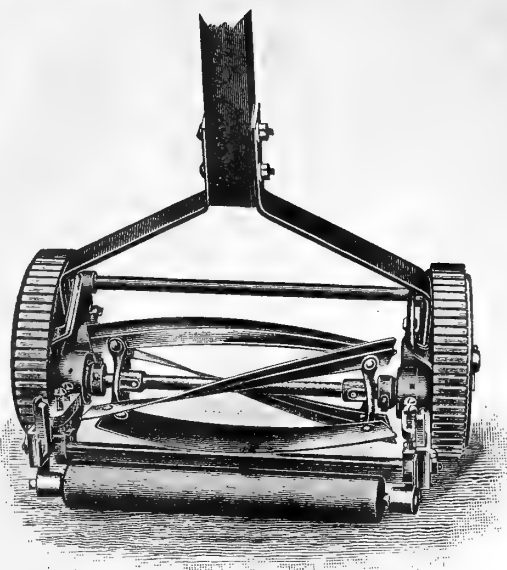
Poids et encombrement. — Très légère, puisqu'elle pèse 47 kilos. Le mancheron se repliant permet de la mettre dans la malle arrière d'une voiture, sur une petite charrette, etc.



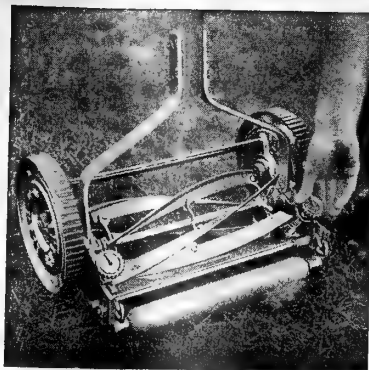
Rasenmäher

Gartenwalzen

Spaten, Grabgabeln



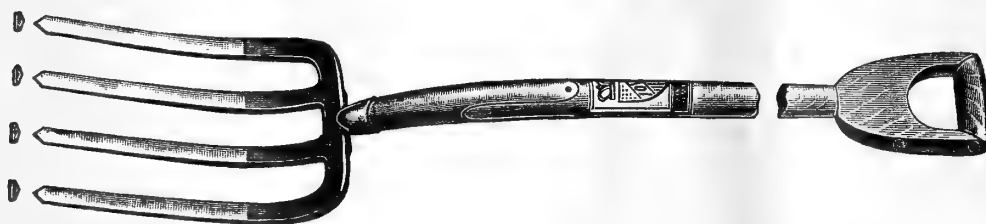
1



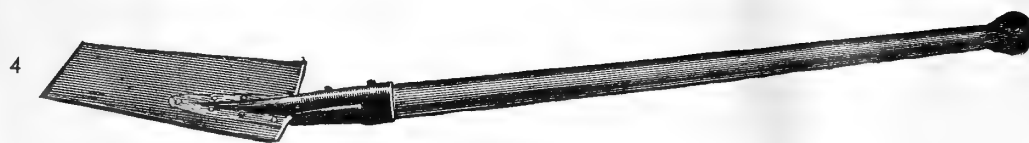
1 a



2



3



4



5



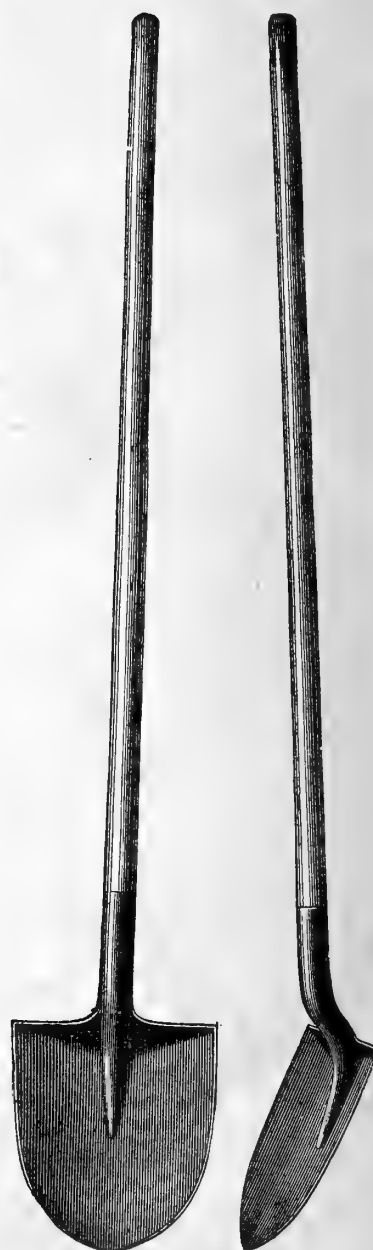
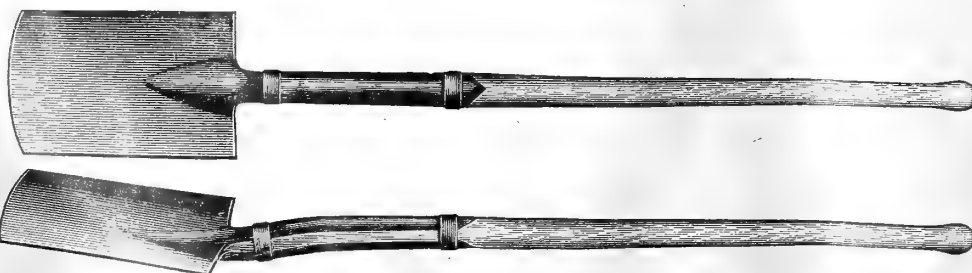
6



7



8



8

Nr.

Rasenmäher**Marke Eden K**

Ist ein solider, preiswerter Rasenmäher für kleinere Gärten. Spielend leichter Gang, Präzisions-Bronzelager, 5 genietete Gußstahl-Obermesser, gehärtete Antriebskeile, Präzisionskugellager. Die Messer schleifen sich automatisch nach.

Schnittbreite — Largeur de coupe

Englische Zoll — Largeur anglaise

Preise — Prix

1 a

Marke Eden Meisterklasse

mit Stellrädchen

Grasfangkörbe

aus Drahtgeflecht für «Eden» und «Reading»

| | | | |
|---------|---|---------|--|
| 12 Zoll | = | 31,2 cm | |
| 14 " | = | 36,4 cm | |
| 16 " | = | 40 cm | |
| 18 " | = | 45 cm | |
| 20 " | = | 50 cm | |

2

Stahlwalzen „Stehauf“

für Rasen- und Tennisplätze

füllbare, autogenisch geschweißte Stahlwalzen, fugenlos, mit abgerundeten Kanten. Sehr solid gearbeitet; erstklassiges Schweizerfabrikat. Alle Größen sind mit Deichselgegengewicht versehen.

Garantie
1 Jahr!

| Nr. | Breite Largeur | Durchmesser Diamètre | Gewicht, leer Poids, vide | Gewicht, gefüllt Poids, rempli | Preis Fr. Prix frs. |
|-----|-------------------|-------------------------|------------------------------|--------------------------------------|------------------------|
| 11 | 500 mm | 320 mm | 45 kg | 77 kg | 115.— |
| 12 | 600 " | 420 " | 68 " | 136 " | 146.— |
| 13 | 750 " | 520 " | 108 " | 230 " | 177.— |
| 14 | 900 " | 520 " | 118 " | 270 " | 195.— |

Garantie
un an!**Zweiteilige
Rasen- und Tenniswalzen**

Tadellos abgerundete Kanten, Kontergewichte innerhalb der Walze, wodurch der Stiel vollkommen ausbalanciert ist, daher große Arbeitserleichterung beim Walzen. Die Zweiteiligkeit der Walze gestattet ein besonders leichtes Drehen und Wenden.

| | | | |
|--------|------------|--------|-----------|
| Nr. 12 | 45 × 45 cm | 160 kg | Fr. 145.— |
| Nr. 13 | 50 × 50 cm | 215 kg | Fr. 160.— |

Spaten und Grabgabeln

| | |
|-----|---|
| 3 | Amerikanische Grabgabel |
| 3 a | Amerikanische Grabgabel, leichtere Ausführung |
| 4 | Olbrich-Spaten |
| 5 | Federfüll-Spaten, starke Ausführung |
| 6 | Welt-Spaten, leichtere Ausführung |
| 7 | Gärtner-Spaten «Stabil», sehr solid |
| 8 | Rode- oder Baumschulspaten, mit Zwingen, extra stark, für Baumschulen |

9

Schwanenhalsschaufeln

mit eschenem Stiel, Größe 31×27 cm

Tondeuses**Marke Eden K**

Cette tondeuse, de construction très solide se prête parfaitement bien à l'usage du petit jardinier et particulier. Course régulière et facile, roulement à billes, 5 couteaux en acier fondu. Aiguisement automatique.

| | | |
|----------|----------|----------|
| 31,2 cm | 36,4 cm | 40 cm |
| 12 " | 14 " | 16 " |
| Fr. 42.— | Fr. 45.— | Fr. 48.— |

Marke «Super-Eden»

| | | |
|----------|----------|----------|
| Fr. 45.— | Fr. 48.— | Fr. 51.— |
|----------|----------|----------|

Ramasse-herbe

en tissu métallique pour «Eden» et «Reading»

| | | | |
|-----------|---|---------|--|
| 12 pouces | = | 31,2 cm | |
| 14 " | = | 36,4 cm | |
| 16 " | = | 40 cm | |
| 18 " | = | 45 cm | |
| 20 " | = | 50 cm | |

Stück
pièce
Fr.17.—
17.50
18.—
19.—
21.—**Rouleaux en acier „Debout“**

pour gazon et lawn-tennis

Ces rouleaux en acier sont d'une construction extrêmement solide; première fabrication suisse. Le poids peut être réglé en mettant plus ou moins d'eau. Tous les numéros avec contre-poids.

**Doubles-Rouleaux
pour gazon et tennis**

A bords parfaitement arrondis, contre-poids à l'intérieur du rouleau. Pour le gazon il est préférable d'employer les doubles rouleaux; les simples rouleaux endommagent facilement en tournant.

Bêches et fourches à bêcher

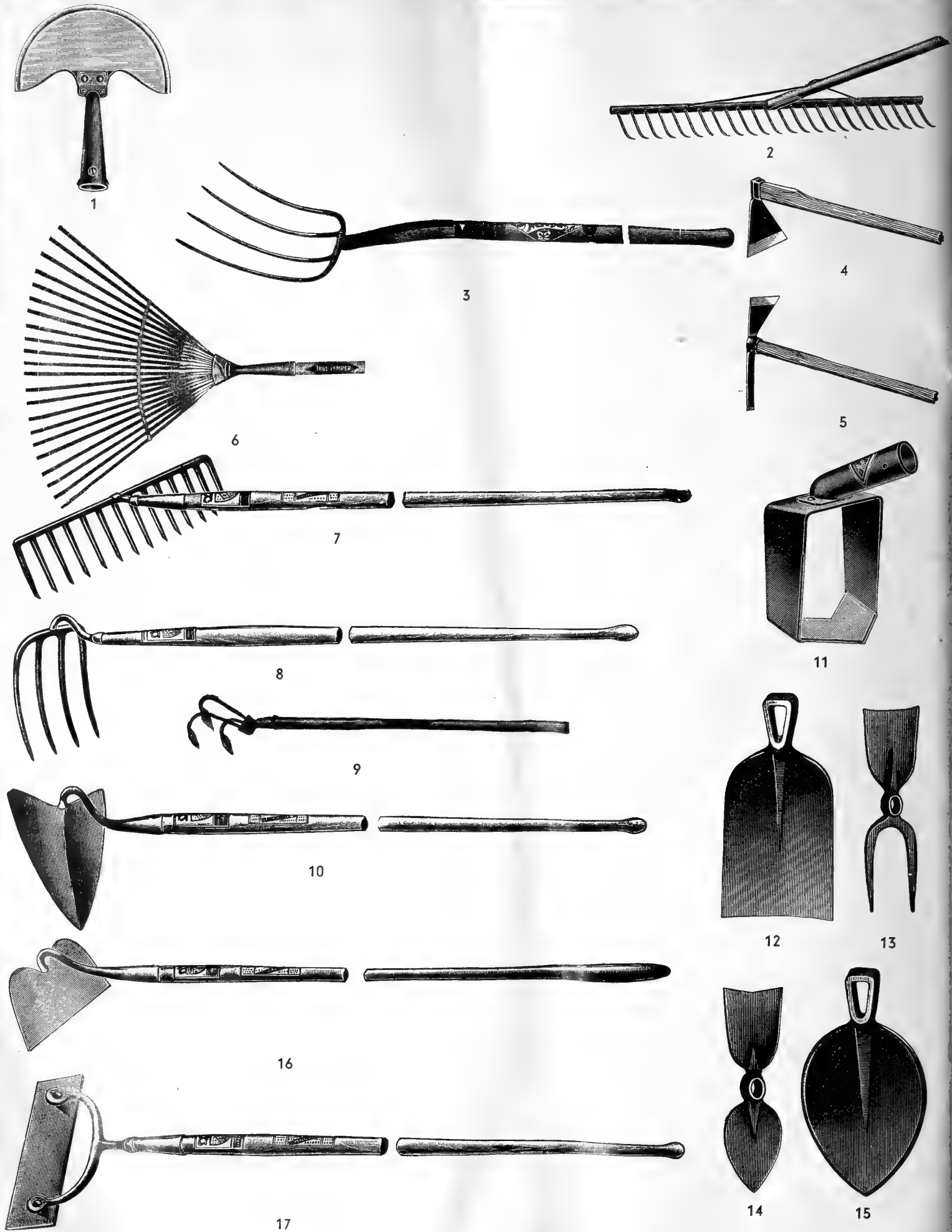
| | |
|---|-------|
| Fourche à bêcher américaine | 9.80 |
| Fourche à bêcher américaine, qualité légère | 9.30 |
| Bêche «Olbrich» | 10.50 |
| Bêche à plume, extra solide | 9.— |
| Bêche «Weltspaten», qualité légère | 11.— |
| Bêche pour jardinier «Stabil», extra solide | 11.— |
| Bêche pour pépinières, avec renfort, extra solide | 16.— |

Pelle à col de cygne

avec manche en frêne, grandeur 31 × 27 cm

5.40

Laubbesen
Rechen
Hauen etc.

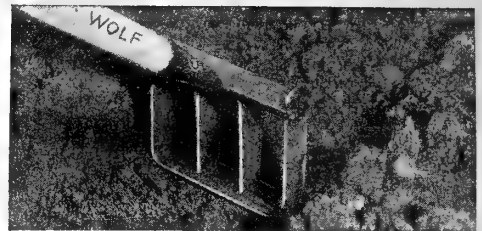


| Nr. | | Stück pièce Fr. |
|-----|--|--|
| 1 | Rasenkantenstecher, mit Stiel | |
| 2 | Laubrechen «Columbus» mit 22 flachen, gebogenen Stahlzinken, Stiel Lindenholz, Rechenbreite 77 cm | |
| 3 | Düngergabel Beste amerikanische mit 4 Zinken, mit Stiel . | |
| 4 | Gilgen's Gartenhaue «Ideal» Leichtes, handliches Gerät aus bestem Stahl mit geradem oder geschweiftem Eschenstiel, 1,40 m lang | |
| 5 | Gilgen's Bodenlockerer «Perfekt» Eine schweiz. Erfindung aus der Praxis, ein richtiges Universalgerät für Bodenbearbeitung. Aus bestem Stahl mit Eschenstiel 1,40 m lang. Größe 1 = 750 gr Größe 2 = 850 gr | |
| 6 | Laubwischer, mit federnden Stahlzinken. Schont den Rasen. Sehr praktisches Gerät zum Sauberhalten der Gartenwege Mit Holzstiel, bestes amerikanisches Fabrikat . | |
| 7 | Amerikanischer Patentrechen 10 Zinken 12 " 14 " 16 " | |
| 8 | Amerikanischer Kräuel 4 Zinken, runde | |
| 9 | Bodenlockerer mit 3 Zinken mit 5 Zinken | |
| | Gartenhauen mit Stiel | |
| 10 | Herzform mit Dülle, Blattlänge 16½ cm | |
| 11 | Unkraut-Ziehhacke «Helios» | |
| 12 | Feldhaue, flache | |
| 13 | Gartenhäueli, flach mit 2 Zinken | |
| 14 | Gartenhäueli, flach und Herzform | |
| 15 | Feldhaue, Herzform | |
| | Wegereiniger | |
| 16 | Zum Ziehen | |
| 17 | Zum Stoßen | |
| | Bêche pour bordures, avec manche . . . | 4.50 |
| | Râteau pour feuillage «Columbus» avec 22 dents recourbées et manche en tilleul, Largeur du râteau 77 cm | 6.40 |
| | Fourche à fumier Américaine à 4 dents avec manche | 6.50 |
| | Serfouette Gilgen «Idéal» Outil léger et pratique, en meilleur acier avec manche de frêne droit ou courbé. Longueur 1,40 m | 8.— |
| | Serfouette-sarcleuse Gilgen «Parfait» Cette invention de la pratique se prête à tout usage pour l'ameublissement du sol. En meilleur acier et emmanchée en frêne; longueur 1,40 m. grandeur 1 = 750 gr grandeur 2 = 850 gr | 7.80 8.20 |
| | Râteau à lames d'acier, très pratique pour ramasser les feuilles sur les pelouses et les chemins des jardins. Manche en bois, qualité américaine extra . . | 5.70 |
| | Râteaux américains, emmanchés 10 dents 12 " 14 " 16 " | 5.70 6.40 6.90 7.50 |
| | Crocs américains emmanchés 4 dents, ronds | 5.40 |
| | Cultivateur avec 3 dents avec 5 dents | 5.80 7.20 |
| | Serfouettes emmanchées en forme de coeur sarcloir «Helios» en forme carrée avec 2 dents en forme de coeur en forme de coeur | 6.80 4.80 5.70 4.40 4.80 5.90 |
| | Râtiissoires à tirer à pousser | 5.80 6.20 |

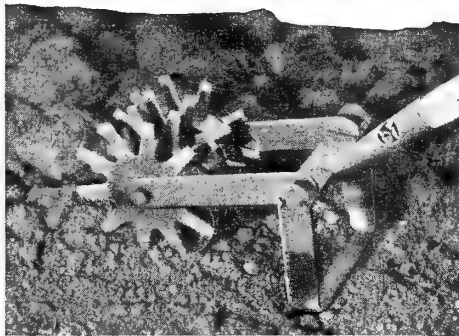
Wolf-Geräte



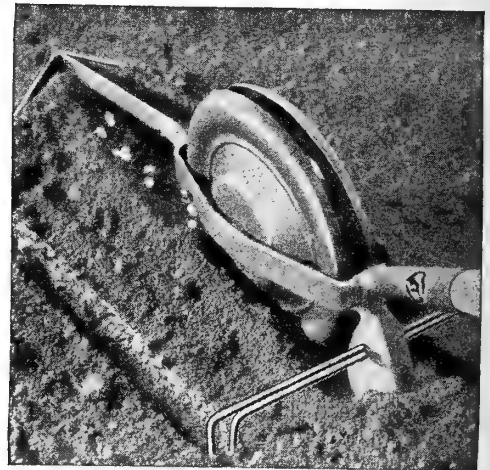
90



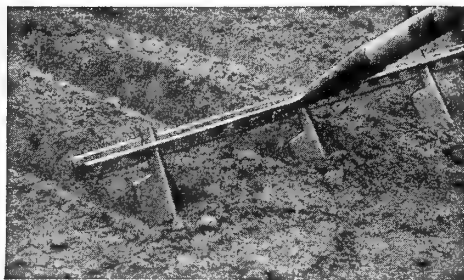
70



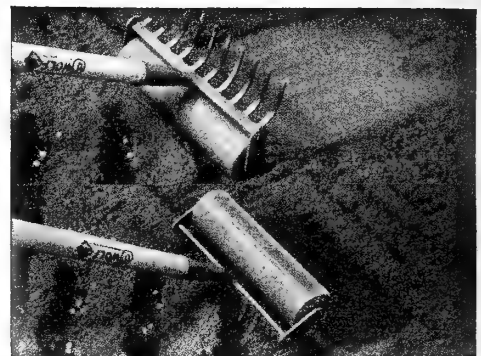
100



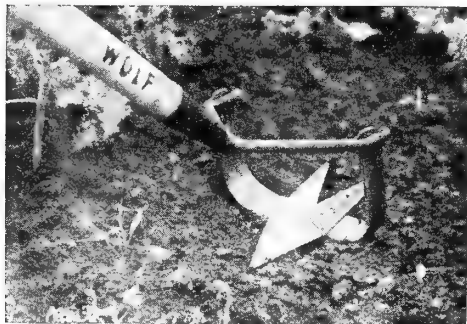
20



166



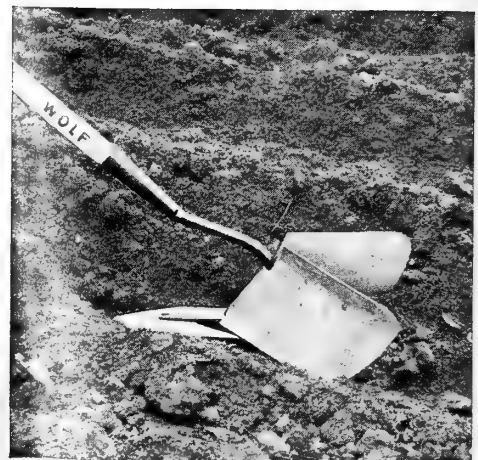
114



51



66



192

| Nr. | | Stück pièce Fr. |
|-----|---|--------------------------------|
| 90 | Wolf-Groß-Kultivator Ein extra starkes Gerät mit den neuen Wolf-Scharen. Reißt sich selbsttätig in den Boden und hält sich darin, sobald nur gezogen wird. Die scharf geschlagenen Zinkenarme zerschneiden und krümeln die Erde. Erfordert den Wolf-Stiel 1003/160. Rot lackiert. | 9.— |
| 70 | Wolf-Krümelhacke zerkleinert, hackt, mischt und jätet auch schwersten, feuchten Feld- und Gartenboden, wird einfach pendelnd hin- und herbewegt. Breite 9 cm, Scheidezinken 1 Stück Breite 15 cm, Scheidezinken 2 Stück Breite 20 cm, Scheidezinken 4 Stück | 3.95 5.— 6.65 |
| 100 | Sieg-Wolf-Fräshacke geht leichter, krümelt tiefer und feiner die Schollen und Erdklumpen in leichtem u. schwerstem Boden, verteilt Grassamen und Kunstdünger, hackt zwischen den Reihen, Messer nach oben verwend., verhindert Krustenbildung Breite 12 cm, Sternräder 3 Breite 15 cm, Sternräder 4 Breite 20 cm, Sternräder 5 | 9.10 10.85 12.70 |
| 20 | Wolf-Sämaschine besorgt vier Arbeiten in einem Zuge: öffnet im fein gekrümelten Garten- und Feldboden die Saattrille, legt sparsam und gleichmäßig den Samen hinein, deckt ihn zu und markiert die nächste Reihe. Laufrad 20 cm hoch, Behälter faßt ¾ Liter, größte Säöffnung, 15 × 20 mm. | 16.20 |
| 166 | Wolf-Rillenzieher zieht gerade Sä- und Pflanzrillen, teilt Beete auf, zeigt, quer gezogen, genaue Setzpunkte und erleichtert sorgfältiges Säen und Pflanzen. 60 cm breit, 6 Schare. 120 cm breit, 10 Schare. | 7.75 15.20 |
| 114 | Wolf-Walzenrechen deckt den Samen zu und drückt mit der Walze die Erde gleichmäßig fest an. So geht der Samen leichter und schneller auf. Breite 25 cm, Rechen 10 Zinken, Walze Ø 7 cm. | 6.70 |
| 51 | Neue Wolf-Jäthacke jätet sogar sehr harten, trockenen, schweren und steinigen Boden. Sie dringt in diesen ebenso leicht ein wie in leichten Boden und schneidet in einer Tiefe von 4—6 cm alle Unkrautwurzeln vollkommen ab. Rot lackiert. Breite 9 cm Breite 12 cm Breite 15 cm Breite 18 cm | 4.35 5.— 5.60 5.85 |
| 66 | Wolf-Verstellbrückenhacke jätet und hackt in einem Zuge zu beiden Seiten der Reihen 8 cm in Feld und Garten, Gemüse- und Hackfruchtkultur, gerade dort, wo keine Maschine, keine Schlaghacke mehr hin kann. Die Hackmesser sind beliebig verstellbar. Messer blank geschliffen. Breite 22 cm. | 5.— |
| 192 | Neuer Wolf-Igel Eine Verbesserung des Häufers. Vereinigt drei Geräte in einem. Durch den angesetzten Wolf-Schar zieht er sich selbsttätig auch in harten, schweren Boden. Häufner 15 cm breit, Wolfschar 6 cm breit Häufner 20 cm breit, Wolfschar 6 cm breit Häufner 25 cm breit, Wolfschar 8 cm breit Häufner 30 cm breit, Wolfschar 8 cm breit | 8.85 9.30 11.90 14.15 |
| | Grand Cultivateur Wolf Pour l'agriculture, outil extra fort avec les nouveaux socs Wolf. Les nouveaux socs se tirent automatiquement dans la terre et retournent même l'argile la plus lourde! Employez le manche Wolf Nr. 1003/160. Vernis rouge, larg. 25 cm. | 9.— |
| | Subraclette fouillante Wolf Emiette les glèbes même dans la terre la plus dure, humide; mêle le sol et détruit les mauvaises herbes au jardin et à la campagne. Largeur 9 cm, Dents 1 Largeur 15 cm, Dents 2 Largeur 20 cm, Dents 4 | 3.95 5.— 6.65 |
| | Brise-mottes coupe-racines Wolf Emiette la terre et la rend meuble d'une manière surprenante. Le tranchant oscillant passe dans la terre, coupant toute l'ivraie. Les roues défrichent le sol, l'émiettent, le mêlent et déracinent toutes les mauvaises herbes. Largeur 12 cm, Roues 3 Largeur 15 cm, Roues 4 Largeur 20 cm, Roues 5 | 9.10 10.85 12.70 |
| | Semoir à main Wolf Vous faites par la simple traction les quatre travaux suivants: on fait le sillon nécessaire, on sème régulièrement, on couvre les graines semées et on marque le prochain sillon. Roue 20 cm de diamètre, le réservoir de graines contient ¾ litre, ouverture maxima 15 × 20 mm. | 16.20 |
| | Sillonneur Wolf Sert à tracer d'un seul coup de petits sillons très réguliers dans les planches. On distribue les semences dans les sillons. Les socs sont interchangeables. Socs: 6, largeur 60 cm Socs: 10, largeur 120 cm | 7.75 15.20 |
| | Rouleau râteau Wolf pour recouvrir les graines et pour exercer sur le sol une pression régulière au moyen du rouleau. Ainsi les graines sont plus fortement comprimées, et elles lèvent plus vite et plus facilement. | 6.70 |
| | Sarclouse Wolf Sarcle même le terrain très dur, très sec, très pierreux. Elle pénètre facilement, y reste et coupe rigoureusement toutes les mauvaises herbes dans une profondeur de 4 ou 6 cm. Ne pas appuyer au-dessus! Largeur 9 cm Largeur 12 cm Largeur 15 cm Largeur 18 cm | 4.35 5.— 5.60 5.85 |
| | Binette à pont réglable pour jardins et champs, pour la culture des plantes potagères et de certaines plantes fourragères. La binette à pont réglable permet un binage plus fréquent et plus rapide; lames polies. Ecartement de 3 à 6 cm. Largeur totale 22 cm. | 5.— |
| | Rayonneur combiné Wolf Le «super-rayonneur»! Trois outils en un seul! L'outil se tire automatiquement dans le terrain par simple mouvement de traction, même dans les conditions les moins favorables. Largeur 15 cm, Socs 6 cm Largeur 20 cm, Socs 6 cm Largeur 25 cm, Socs 8 cm Largeur 30 cm, Socs 8 cm | 8.85 9.30 11.90 14.15 |

Pflanzhölzer
Sicheln
Rasenscheren
Diamanten, etc.



Hiltner

Plantoirs
Diamants
Faucilles
Cisailles pour gazon etc.

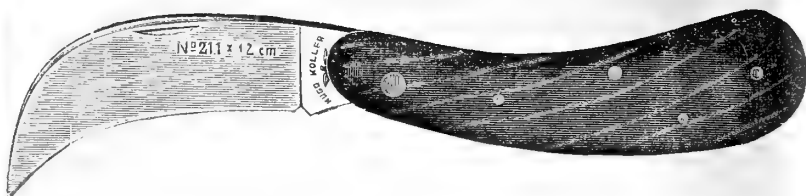
| Nr. | | Stück pièce Fr. |
|-----|---|-----------------------|
| | Pflanzhölzer | |
| 1 | mit Knopf und Eisenspitze | 1.40 |
| — | mit Knopf und Messingspitze, Größe 2 | 4.20 |
| — | mit Knopf und Messingspitze, Größe 3 | 5.20 |
| — | schräger Griff, mit Messingspitze, Größe 2 | 5.30 |
| — | schräger Griff, mit Messingspitze, Größe 3 | 6.30 |
| — | Pikierhölzer 10 Stück Fr. 3.20 | —35 |
| 2 | Schnurpfähle , z. abstecken, Schnur 20 Meter lang | 2.— |
| — | Gartenschnur , 75 m lang, 4 mm dick | 8.50 |
| 3 | Pflanzenkelle , mit durchgehendem Angel, extra solid, 16 cm lang | 1.40 |
| 3a | Aus gepreßtem Stahl | 1.40 |
| 3b | Amerikanisches Modell, beste Ausführung | 4.50 |
| 3c | Schmales Modell, Spezialstahl, aus einem Stück geschmiedet | 3.20 |
| 4 | Wühleisen , zum Auflockern der Beete | —80 |
| 5 | Jäthäckchen , aus Stahl geschmiedet | 1.80 |
| 5a | „ Herzform mit 2 Zinken | 1.80 |
| 6 | Jätégabel , auch zum Ausmachen von Pflanzen | 1.20 |
| 6a | Unkrautmesser , aus Stahl, sehr solid | 2.20 |
| — | Distel- und Unkrautstecher , mit 2 Zähnen | 3.70 |
| 7 | Pikier-Lanzette , aus Messing, zum Pickieren kleiner Sämlinge, 16 cm lang | 1.20 |
| 8 | Bohnenstangensetzer , die Spitzen des Hakens werden mit der Hand etwas ange- drückt und dann die Stange mit dem Fuß ein- getrieben | 2.30 |
| 9 | Steirische Grassichel , mit Heft | 2.— |
| 10 | Amerikanische Grassichel , sehr praktisch | 3.— |
| 11 | Amerikanische Grasschere sehr praktisches Gerät | 7.30 |
| 12 | Rasenschere , nach Art der Schafschere mit aufgebogenen Schenkeln, Länge 30 cm | 3.60 |
| 13 | Raupenlampen , zum abbrennen der Raupen- nester. Der Apparat wird mit Spiritus oder Petroleum gefüllt | 3.60 |
| 14 | Raupenlampe , einfache Ausführung, ohne Ge- lenk | 2.20 |
| 15 | Thermometer , auf poliertem Holz | 2.— |
| 15a | aus Glas | 2.20 |
| 16 | Diamanten , echte Brasilianer, für alle Gläser mit geradem Nickelgriff | 10.50 |
| 16a | mit flachem Holzgriff | 9.50 |
| 17 | Glasschneider , amerikanischer, mit Re- serverädchen | 2.50 |
| 18 | Basthalter , aus verzinktem Eisendraht | 1.20 |
| 18a | Basthalter «Salix» | 2.20 |
| 19 | Wetzsteine , norwegische Ia. 10 Stück Fr. 12.— | 1.30 |
| 20 | Wetzsteinfässer , hörnerne, ausgewählte Quali- tät | 2.50 |
| | Plantoirs | |
| | bout en fer | 1.40 |
| | bout en laiton, grandeur No. 2 | 4.20 |
| | bout en laiton, grandeur No. 3 | 5.20 |
| | poignée courbée, bout en laiton, grand. No. 2 | 5.30 |
| | poignée courbée, bout en laiton, grand. No. 3 | 6.30 |
| | Plantoir à repiquer 10 pièces frs. 3.20 | —35 |
| | Devidoir , pour cordeaux, 20 mètres de long | 2.— |
| | Cordeau , 75 m de long, épaisseur 4 mm | 8.50 |
| | Transplantoir , fabrication très solide, 16 cm de long | 1.40 |
| | en acier embouti | 1.40 |
| | Modèle américain, très solide | 4.50 |
| | Modèle étroit, acier spécial, forgé d'une pièce | 3.20 |
| | Griffe sarcleuse , acier fondu, manche en bois | —80 |
| | Petite serfouette , forgé d'acier, très pratique | 1.80 |
| | „ „ en forme de coeur à 2 dts. | 1.80 |
| | Fourche à main | 1.20 |
| | Couteau pour enlever les mauvaises herbes | 2.20 |
| | Arrache-chardon , avec 2 dents | 3.70 |
| | Lancette à repiquer , en laiton, très pratique, longueur 16 cm | 1.20 |
| | Planteur de perches , pour haricots à rames. On serre les pointes du crochet avec la main dans le bois et on enfonce ensuite la perche avec le pied | 2.30 |
| | Faucille pour l'herbe , avec manche | 2.— |
| | Faucille américaine , très pratique | 3.— |
| | Cisailles pour gazon , très commode | 7.30 |
| | Cisailles pour gazon , longueur 30 cm | 3.60 |
| | Lampes , pour brûler les nids des chenilles. Cette lampe peut être alimentée avec de l'es- prit de vin ou du pétrole | 3.60 |
| | Lampes , pour brûler les nids des chenilles, construction simple | 2.20 |
| | Thermomètre , monture de bois poli | 2.— |
| | en verre, pour couches | 2.20 |
| | Diamants , du Brésil, pour tous verres poignée droite, nickelé | 10.50 |
| | poignée ovale, en bois | 9.50 |
| | Diamant, américain , avec molettes de re- change | 2.50 |
| | Porte-Raphia , en fil de fer galvanisé | 1.20 |
| | Porte-Raphia «Salix» | 2.20 |
| | Pierre à aiguiser , 1ère qual. 10 pièc. frs. 12.— | 1.30 |
| | Coffin , en corne, qualité choisie | 2.50 |

Preise verändertlich.
Prix variables.

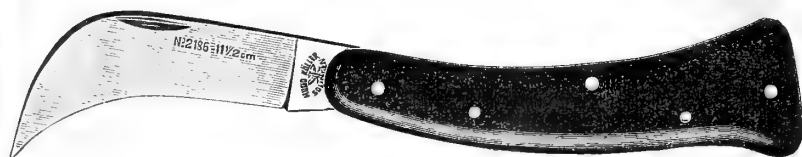
Garten- und Baumschulhippen

Okuliermesser

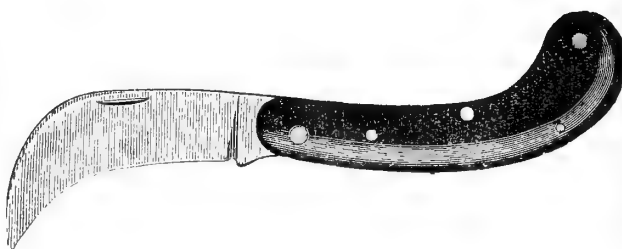
Kopuliermesser



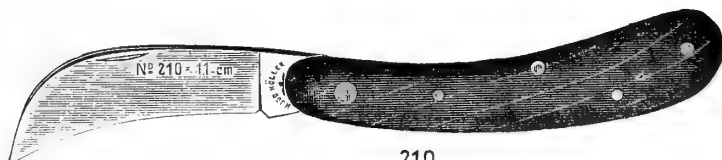
211



2186



212



210



251



2059



2056



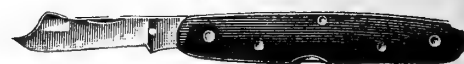
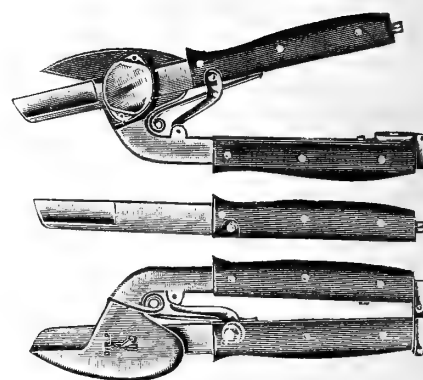
2188



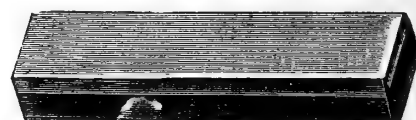
2241



2190

(2190) Kopulierklänge eingeklappt
Lame fermée

236



276

Altendorfer

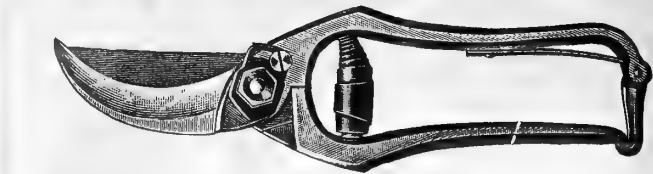
Serpettes
Greffoirs

| Nr. | | Serpettes | Stück pièce Fr. |
|-----------------------------------|---|---|-------------------------|
| Garten- u. Baumschulhippen | | | |
| 211 | Baumschulhippe, mit Messingeinlage, Heft in Nußbaum. Heftlänge 12 cm | Serpette, manche en noyer, doublure en laiton. Longueur 12 cm | 7.20 |
| 2186 | Baumschulhippe, mit Messingeinlage, Heft in Nußbaum, nach der Hand gearbeitet. Heftlänge 11½ cm . . . | Serpette, doublure en laiton, manche en noyer, s'adaptant complètement à la main. Longueur 11½ cm | 8.— |
| 212 | Neue Baumschulhippe, nach Peckrun mit gebogenem Heft, schön in der Hand liegend, mit Messingeinlage, Heft in Nußbaum. Heftlänge 11½ cm | Nouvelle serpette, système Pekrun, manche en noyer, doublure en laiton. Longueur 11½ cm | 8.— |
| 210 | Gartenhippe, mit Messingeinlage, Heft in Nußbaum, Klinge leicht gebogen. Heftlänge 11 cm | Serpette, doublure en laiton, manche en noyer. Longueur 11 cm | 5.20 |
| Okulier- u. Kopuliermesser | | | |
| 251 | Kopuliermesser, Heft in pol. Nußbaumschalen, mit Messingeinlage. Heftlänge 10 cm | Greffoir, façon Serpette, manche en noyer, doublure en laiton. Longueur 10 cm | 3.80 |
| 2059 | Stecklingsmesser, mit Messingeinlagen, in pol. Nußbaumschalen. Heftlänge 10 cm | Couteau à bouturer, doublure en laiton, manche en noyer. Longueur 10 cm | 3.60 |
| 2056 | Okuliermesser für Hochstamm, in Nußbaum, mit Messingeinlagen. Heftlänge 10 cm | Greffoir, genre Kunde, manche en noyer, doublure en laiton. Longueur 10 cm | 3.80 |
| 2188 | Okuliermesser mit Hippe, in Nußbaum, mit Messingeinlagen. Heftlänge 10½ cm | Greffoir avec serpette, manche en noyer, doublure en laiton. Longueur 10½ cm | 6.40 |
| 2241 | Okuliermesser, spez. für Rosen, Messing-Spalter zum Einschlagen, in Nußbaum, mit Messingeinlagen. Heftlänge 10 cm | Greffoir, pour roses, spatule fermante, manche en noyer, doubl. en laiton. Longueur 10 cm | 4.80 |
| 2190 | Okuliermesser mit Kopulierklinge mit breitem Heft, so daß die Klinge eingeklappt, vom Heft verdeckt ist und beim Veredeln nicht drückt. Nußbaum mit Messingeinlagen. Heftlänge 9,5 cm Heftlänge 10,5 cm | Greffoir spécial avec manche large. Façon très soignée, manche en noyer, doublure en laiton. Longueur 9,5 cm Longueur 10,5 cm | 5.40 6.20 |
| 236 | Stecklingsschere, patentiert Praktisches Gerät zum Schneiden der Stecklinge. Kein Verletzen der Rinde! Vierfache Arbeitsleistung! Verletzen der Finger ausgeschlossen! Zum abziehen der Klinge kann das Messer herausgenommen werden. Für Baumschulen und Gärtnereien unentbehrlich . . . | Cisailles à bouturer, Système breveté. Outil nouvel pour couper les boutures. Très commode et économique. Indispensable pour horticulteurs et pépiniéristes | 13.75 |
| 276 | Abziehsteine a) echter belgisch., gelber, mit blauer Unterlage b) belg. Brocken, unregelmäßig geschnitten c) Rubinit, künstlicher Stein | Pierres à aiguiser a) pierre belge, jaune et bleue b) pierre belge irrégulière c) Rubinit, pierre artificielle | 3.20 2.—-3.— 3.50 |

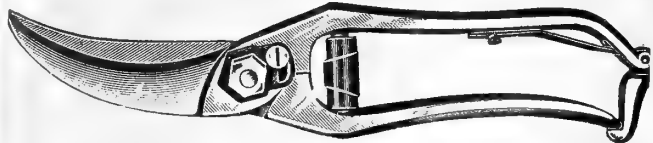
Baum- und Gartenscheren

Raupenscheren

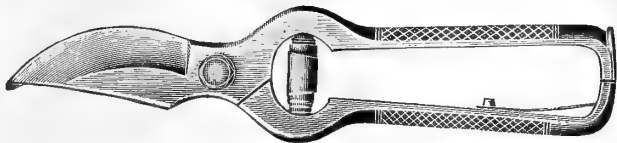
Baumsägen



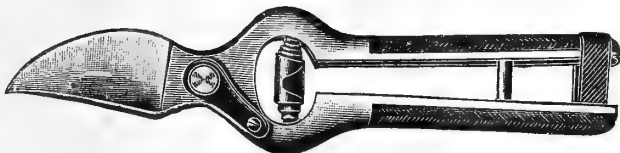
587



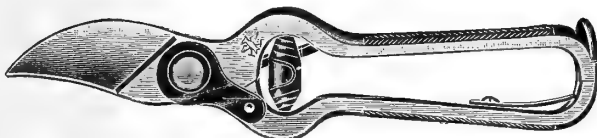
598



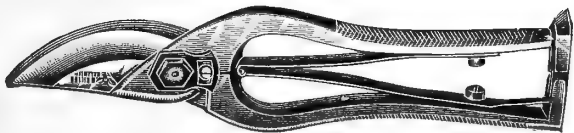
502



535



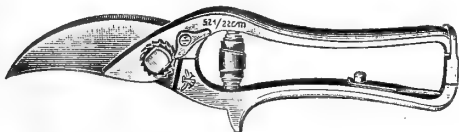
555



563



560



521



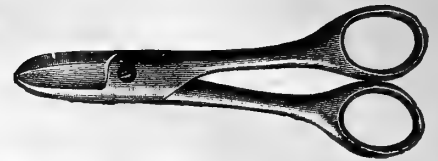
493



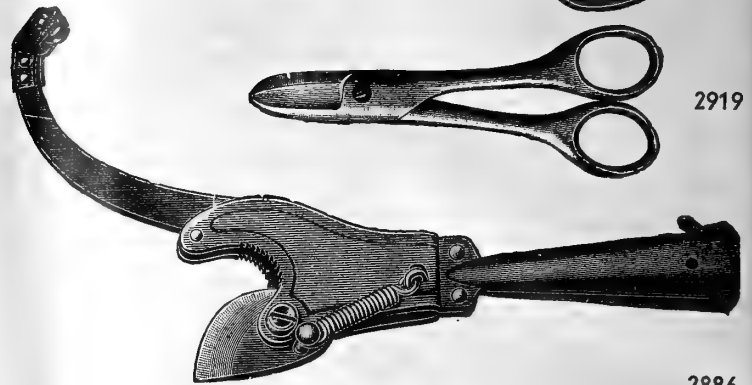
600



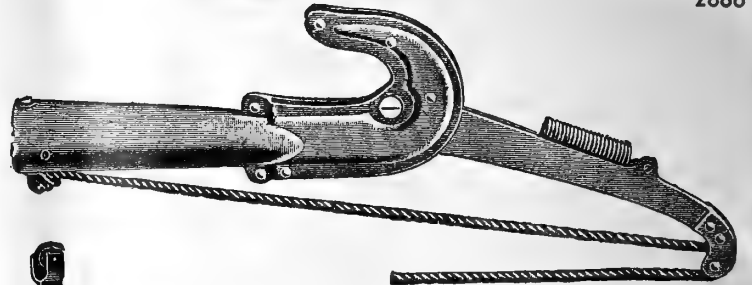
2530



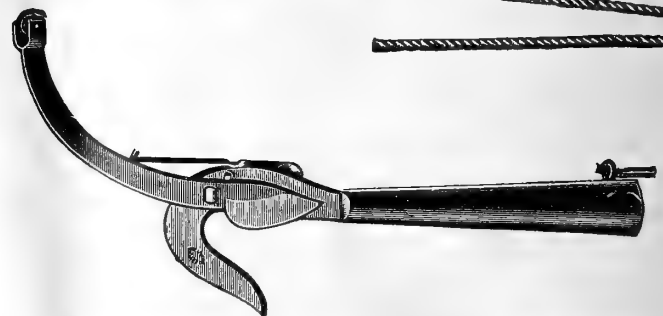
2919



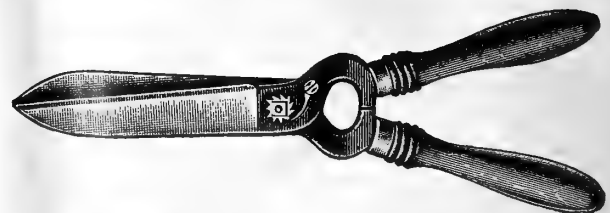
2886



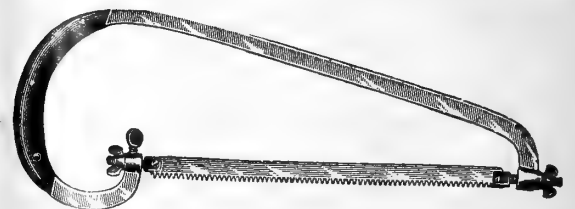
122



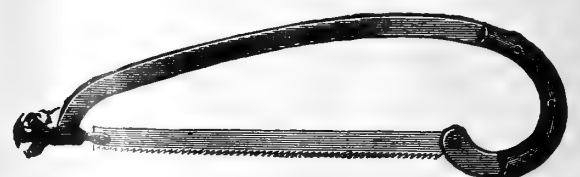
533



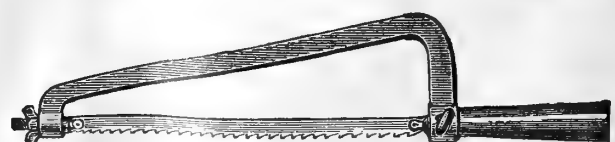
4813



150



151



152

Sécateurs

Echenilloirs

Scies pour arbres

| Nr. | Baum- und Gartenschere |
|------|---|
| 587 | Zweischneidige Gartenschere, neueste Konstruktion, mit doppelter Muttersicherung, handgeschmiedet, aus bestem Spezialgußstahl, Blätter genietet. Länge 20 cm . . . |
| 598 | Zweischneidige Gartenschere, kräftige Ausführung, mit doppelter Muttersicherung, handgeschmiedet aus bestem Spezialgußstahl. Länge 21 cm . . . |
| 502 | Einschneidige Gartenschere, blank, mit massiven Schenkeln und Klappverschluß. Länge 21 cm . . . |
| 535 | Einschneidige Gartenschere, ganz blank, prima Qualität, mit Lederverschluß, Muttersicherung u. Regulierfeder. Länge 21 cm |
| 555 | Einschneidige Gartenschere, Griff mit Feilenhau, ziehende Schneide und Regulierfeder. Ganz besonders leistungsfähig, Länge 22 cm . . . |
| 563 | Einschneidige Normalschere mit auswechselbarem Tiegelguß-Stahlblatt mit Scharnierfeder; Griffe mit Feilenhau. Länge 21 cm . . . |
| 560 | «Seca»-Patentschere (einschneidig) Schweizerfabrikat, jetzt aus Stahl, idealer Verschluß, verborgene Feder, Klinge auswechselbar. Länge 21 cm, verchromt od. oxydiert. . . Länge 20 cm, verchromt od. oxydiert . . . |
| 521 | Einschneidige Gartenschere System Schneider, sehr leicht, poliert Länge 21 cm . . . Länge 19 cm . . . |
| | Einschneidige Gartenschere aus bestem Tiegelgußstahl. Auswechselbares Blatt, plangeschliffen. Klappverschluß ohne Anschlag. Sehr gute Schnittleistung. Länge 22 cm |
| 493 | Damenschere, vernickelt mit Klappverschluß. Länge 17 cm . . . |
| 600 | Ersatzfedern, für alle Größen, per Stück . . . |
| 2530 | Rosen- und Zweigschere, durch eine am Blatt angebrachte Feder wird der Zweig festgehalten. Länge 18 cm . . . |
| 2919 | Drahtschere für Bindereigeschäfte, extra feine Qualität . . . |
| 2886 | Raupenschere «Duplex», 29 cm lang verbessertes System, von oben schneidend . . . |
| 122 | Raupenschere «Duplex», 35 cm lang beste Qualität, von unten schneidend . . . |
| 533 | Raupenschere, von unten schneidend, aus bestem Stahl geschmiedet, Länge 31 cm . . . |
| 4813 | Heckenschere, bestes Fabrikat 50 cm . . . 60 cm . . . leichtere Ausführung 50 cm . . . " " 60 cm . . . |

Baumsägen

| | |
|-----|---|
| 150 | Baumsäge, Hohenheimer Form, mit drehbarem Blatt und Stellschraube. Länge 52 cm . . . |
| 151 | Baumsäge, Hohenheimer Form, mit feststehendem Blatt, mit einer Schraube zum Festspannen. Länge 44 cm . . . |
| 152 | Baumsäge, mit Dülle, auf eine Stange zu stecken, das Blatt zum Drehen, mit Seitenschraube. Blattlänge 30 cm . . . |

Sécateurs

Sécateur à deux tranchants,

construction nouvelle, acier fondu, lames rivées. Longueur 20 cm . . .

Stück
pièce
Fr.

12.—

Sécateur à deux tranchants,

exécution solide, lames d'acier fondu, et forgées à la main. Longueur 21 cm . . .

13.50

Sécateur à 1 tranchant,

exécution solide, fermeture pratique. Longueur 21 cm . . .

4.80

Sécateur à 1 tranchant,

Qualité extra, fermeture en cuir. Longueur 21 cm . . .

5.80

Sécateur à 1 tranchant,

Sécateur recherché spécialement pour travail dur. Longueur 22 cm . . .

9.—

Sécateur à 1 tranchant,

à lame changeable; meilleur acier fondu au creuset. Longueur 21 cm . . .

9.50

Sécateur «Seca» (à 1 tranchant)

fabrication suisse, en acier, à lame changeable et bonne fermeture.

Longueur 21 cm, chromé ou oxydé . . .

13.20

Longueur 20 cm, chromé ou oxydé . . .

12.70

Sécateur à 1 tranchant

Système Schneider, très léger, poli

longueur 21 cm . . .

11.—

longueur 19 cm . . .

10.—

Sécateur à 1 tranchant

en acier fondu de première qualité. Lame changeable. Fermeture très pratique. Construction très solide . . .

9.—

Sécateur pour dames,

nickelé, fermeture pratique. Longueur 17 cm . . .

5.40

Ressort de remplacement,

pour chaque numéro, par pièce . . .

—50

Cisailles

pour couper les roses. Longueur 18 cm . . .

4.50

Cisailles

pour couper du fil de fer. Qualité supérieure

2.30

Echenilloir «Duplex», 29 cm de long

système amélioré, tranchant de haut en bas . . .

4.20

Echenilloir «Duplex», 35 cm de long

qualité extra, tranchant de bas en haut . . .

4.20

Echenilloir,

tranchant de bas en haut, forgé d'acier spécial, longueur 31 cm . . .

10.—

Cisailles pour haies,

qualité extra 50 cm . . .

10.—

60 cm . . .

11.50

qualité légère 50 cm . . .

8.—

" " 60 cm . . .

9.—

Scies pour arbres

Scie,

système Hohenheim, lame à tourner. Longueur 52 cm . . .

5.40

Scie,

système Hohenheim, lame fixe. Longueur 44 cm

5.40

Scie,

à douilles, lame forgée, à tourner. Vis à fixer. Longueur de lame 30 cm . . .

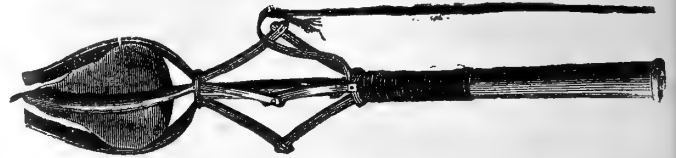
4.70

Geräte für die Baumpflege

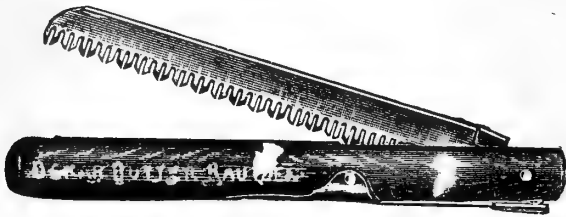
165a



153



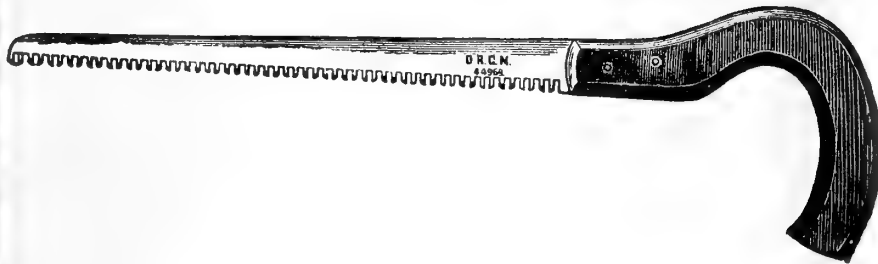
165



154



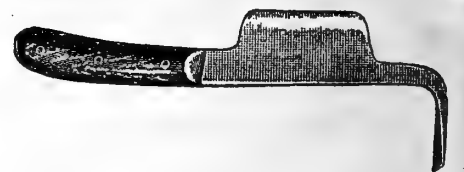
168



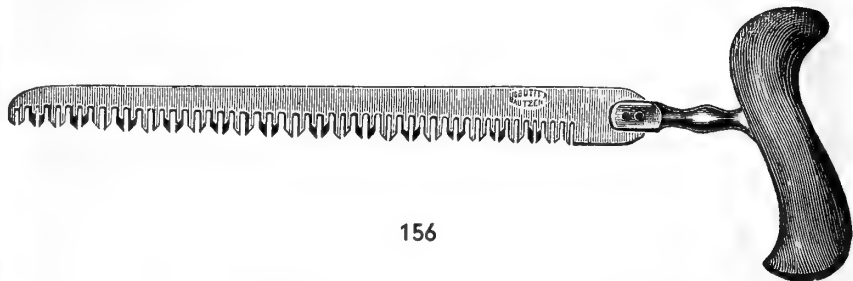
155



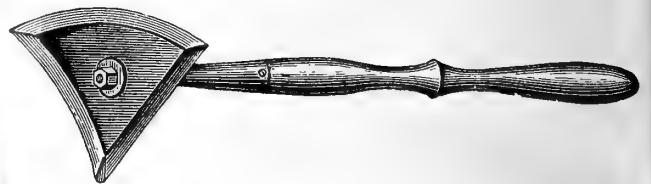
169



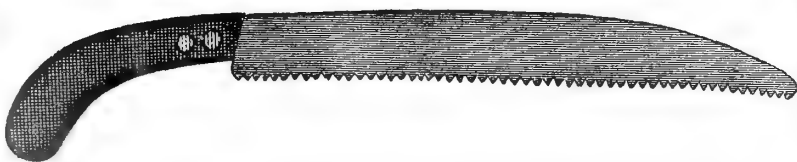
170



156



171



157



172



158



173



159



175

| Nr. | | Stück pièce Fr. |
|--------------------------|---|-----------------------|
| Baumsägen | | |
| 153 | Original-Idunasäge mit Dülle, auf eine Stange zu stecken. Länge 43 cm | |
| 154 | Nickertaschensäge, mit Idunasägenblatt zum Einschlagen. Länge 23 cm | |
| 155 | Original-Idunasäge mit Hakengriff. Blattlänge 29 cm | |
| 156 | Original-Idunasäge mit Vogelgriff. Blattlänge 29 cm | |
| 157 | Fuchsschwanz, Blattlänge 30 cm Blattlänge 35 cm Blattlänge 40 cm | |
| 158 | Sägenfeile für «Iduna»-Säge, mit Heft | |
| 159 | Sägenfeile für gewöhnliche Baumsägen, mit Heft | |
| 165 | Obstpflücker «Universal» mit drei mit Stoff überzogenen Greifern. Best- bewährtes System. Derselbe ersetzt die Hand | |
| 165a | Obstpflücker «Rufix» Handliches Modell, exakte Ausführung, schont die Früchte mit 2 m langem Bambusstiel mit 2,6 m langem Bambusstiel | |
| 168 | Wundenreiniger, feststehend | |
| 169 | Pfropfmesser zum Veredeln der Bäume | |
| 170 | Pfropfmesser, Haken aufwärts | |
| 171 | Baumkratzer mit langem Holzheft. Länge 43 cm | |
| 172 | Baumkratzer mit Eisenstiel und Holzgriff, gezähnt | |
| 173 | Stahldrahtbürsten, lange gebogene Form Größe $28\frac{1}{2} \times 3,6$ cm " $28\frac{1}{2} \times 4,3$ cm " $28\frac{1}{2} \times 4,8$ cm | |
| 175 | Spargelmesser mit gebogener Klinge | |
| | Asthalter, aus Stahl, hohl gepreßt. Für jede Stange pas- send. Schont die Bäume, kein Anbinden er- forderlich. 1 Stück 10 Stück | |
| Scies pour arbres | | |
| | Scie «Iduna» à douilles, longueur 43 cm | 3.30 |
| | Scie à main «Iduna», fermante, manche en bois, à ressort. Longueur 23 cm | 6.— |
| | Scie «Iduna», à manche crochet. Longueur de lame 29 cm | 4.— |
| | Scie «Iduna», à manche oiseaux. Longueur de lame 29 cm | 4.— |
| | Scie à main, Longueur de lame 30 cm Longueur de lame 35 cm Longueur de lame 40 cm | 3.60 4.— 4.30 |
| | Lime pour scie «Iduna» | 2.— |
| | Lime pour scies ordinaires | 2.— |
| | Cueille-fruits «Universal» avec trois griffes garnies de feutre, remplaçant la main | 4.60 |
| | Cueille-fruits «Rufix» Modèle très pratique, construction soigneuse, ménage le fruit avec tige de bambou 2 m de long avec tige de bambou 2,6 m de long | 7.50 8.50 |
| | Grattoir pour nettoyer les blessures des arbres | 4.20 |
| | Greffoir pour la greffe en fente | 4.— |
| | Greffoir, à pointe retournée | 4.— |
| | Emousseur-grattoir, tige en fer, manche en bois, denté | 2.30 |
| | Emousseur-grattoir, manche en bois. Longueur 43 cm | 2.50 |
| | Emousseur-brosses, Forme courbée longue Grandeur $28\frac{1}{2} \times 3,6$ cm " $28\frac{1}{2} \times 4,3$ cm " $28\frac{1}{2} \times 4,8$ cm | 2.50 2.90 3.30 |
| | Cueille-Asperges, forme faucille | 2.70 |
| | Porte-branches, en acier creux, s'adapte à n'importe quelle perche ou tuteur, protège les arbres fruitiers. 1 pièce 10 pièces | — 60 5.— |

Gießkannen
Pflanzenspritzen
Zerstäuber

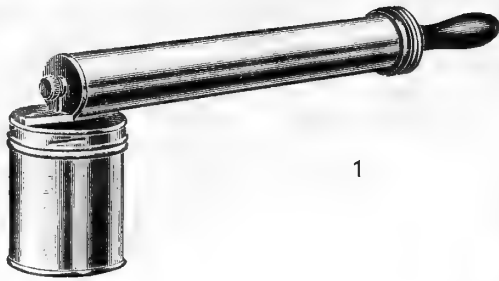


Altendorfer

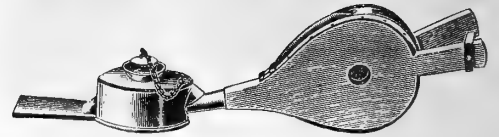
Arrosoirs
Seringues
Pulvérisateurs

| Nr. | | Stück pièce |
|-----|--|---|
| 1 | Freiland-Gießkannen | Fr. Schw. Fabrikat fabric. suisse |
| | Inhalt: 8 Liter | 10.50 |
| | " 10 " | 11.50 |
| | " 12 " | 12.50 |
| | " 14 " | 13.50 |
| | " 16 " | 14.50 |
| | " 6 " mit gebogenem Auslaufrohr | 10.50 |
| 2 | Ersatzbrausen , zu allen Größen | 2.10 |
| 3 | Jaucheverteiler , zu allen Größen | 1.70 |
| 4 | Gewächshauskanne , mit feiner Brause, Original «Schneider» 2 Liter | 6.— |
| | 3 Liter | 7.20 |
| 4a | 4½ Liter, mit Längsbügel, oval mit feiner Messingbrause, Schweizer Fabrikat | 10.50 |
| | Ersatzbrausen: für 2 Literkanne | 2.50 |
| | Ersatzbrausen: für 3 Literkanne | 2.80 |
| 5 | Jauche- und Wasserschapfe mit solider gestanzter Dülle. Inhalt: 7,5 Liter. Durchmesser oben: 23 cm | 4.60 |
| 6 | Tragbutte , verzinkt, mit Gummischlauch und Brause. Trag- riemen aus Leder. Inhalt: 60 Liter | 60.— |
| | Jaucheverteiler dazu passend | 2.50 |
| 7 | Garten- und Gewächshausspritzen , starkwandig, in Messing, mit Strahl, Brause und Zerstäuber. 40 cm lang | |
| 8 | Blumenspritze «Simplex» in Weißblech, blank. Sehr empfehlenswert zum Betauen von Blumen und für die feine Zer- stäubung von Pflanzenschutzmitteln etc. | 3.60 |
| 9 | Gartenspritze mit feiner Nebelbrause, Durchmesser 20 mm Länge 30 cm | 4.50 |
| 10 | Gartenspritze mit feiner Nebelbrause und Einsaugventil Durchmesser 25 mm, Länge 35 cm | 8.10 |
| | Durchmesser 30 mm, Länge 40 cm | 9.60 |
| | Durchmesser 30 mm, Länge 50 cm | 10.20 |
| 11 | Gartenspritze mit Einsaugventil und 3 auswechselbaren Düsen Durchmesser 25 mm, Länge 35 cm | 10.20 |
| | Durchmesser 30 mm, Länge 40 cm | 11.40 |
| | Durchmesser 30 mm, Länge 50 cm | 12.— |
| 12 | Gartenspritze mit Einsaugventil und 3 drehbaren Düsen Durchmesser 30 mm, Länge 40 cm | 12.60 |
| | Durchmesser 30 mm, Länge 50 cm | 13.20 |
| 13 | Pflanzenspritze «Ceres». (Einmannspritze) Praktische Spritze für den Kleinbetrieb. Die Flüssigkeit wird mittels Schlauch aus einem Gefäß angesaugt und auf 4—5 m Entfernung fein zerstäubt. Strahlhöhe 8—10 m. | 35.60 |
| | Arrosoirs en zinc galvanisé Contenance: 8 litres | 9.— |
| | " 10 " | 10.— |
| | " 12 " | 10.50 |
| | " 14 " | 11.50 |
| | " 16 " | 12.50 |
| | " 6 " tuyau courbé | 10.50 |
| | Pommes de rechange , pour toutes grand. | 2.10 |
| | Distributeurs , pour toutes grandeurs | 1.70 |
| | Arrosoir de serre , avec pomme à trous fins, Original «Schneider» 2 litres | 6.— |
| | 3 litres | 7.20 |
| | 4½ litres, avec longue poignée recourbée et grille en laiton très fine, fabr. suisse | 10.50 |
| | Pomme de rechange: pour le 2 litre | 2.50 |
| | Pomme de rechange: pour le 3 litre | 2.80 |
| | Puisoir sans cercle avec douille solide estampée. Contenance: 7,5 litres. Diam. en haut: 23 cm | 4.60 |
| | Brante , galvanisée, avec tuyau en caoutchouc et pomme d'arrosoir. Bretelle en cuir. Conte- nance: 60 litres | 60.— |
| | Distributeur de rechange | 2.50 |
| | Seringues , extra fortes, en laiton avec jet, pomme et pul- vérisateur. 40 cm de long | 7.50 |
| | Pulvérisateur «Simplex» en fer blanc. Très recommandable pour plan- tes d'appartement et pour la pulvérisation complète des insecticides etc. | 3.60 |
| | Seringue à pulvérisateur très fin, diamètre 20 mm, longueur 30 cm | 4.50 |
| | Seringue avec soupape et 3 pulvérisateurs tournants diamètre 25 mm, longueur 35 cm | 8.10 |
| | diamètre 30 mm, longueur 40 cm | 9.60 |
| | diamètre 30 mm, longueur 50 cm | 10.20 |
| | Seringue avec soupape et 3 pulvérisateurs rechangeables diamètre 25 mm, longueur 35 cm | 10.20 |
| | diamètre 30 mm, longueur 40 cm | 11.40 |
| | diamètre 30 mm, longueur 50 cm | 12.— |
| | Seringue avec soupape et 3 pulvérisateurs tournants diamètre 30 mm, longueur 40 cm | 12.60 |
| | diamètre 30 mm, longueur 50 cm | 13.20 |
| | Pulvérisateur «Ceres». Très pratique pour entreprises petites. Le liquide est aspiré au moyen d'un tube en caoutchouc plongé dans un récipient rempli et dispersé finiment à une distance de 4—5 mètres. Projection 8—10 mètres de haut. | 35.60 |

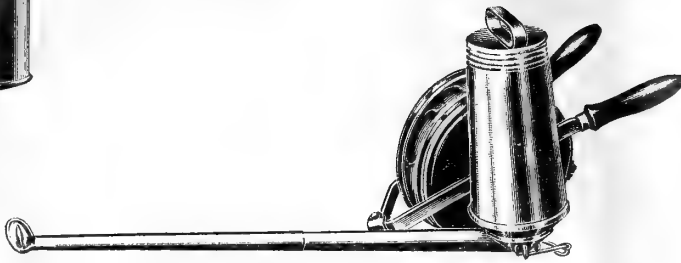
Schwefelapparate
 Stahlblech-Karretten
 Jauchekarren
 Baumspritzen



1



3



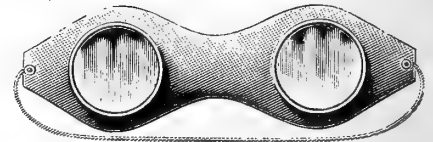
2



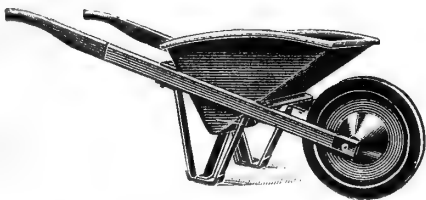
4



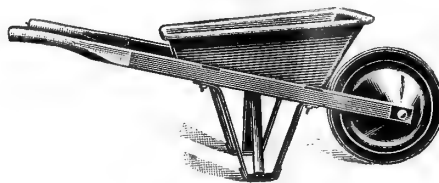
5



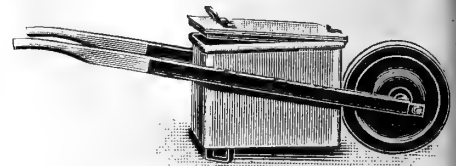
6



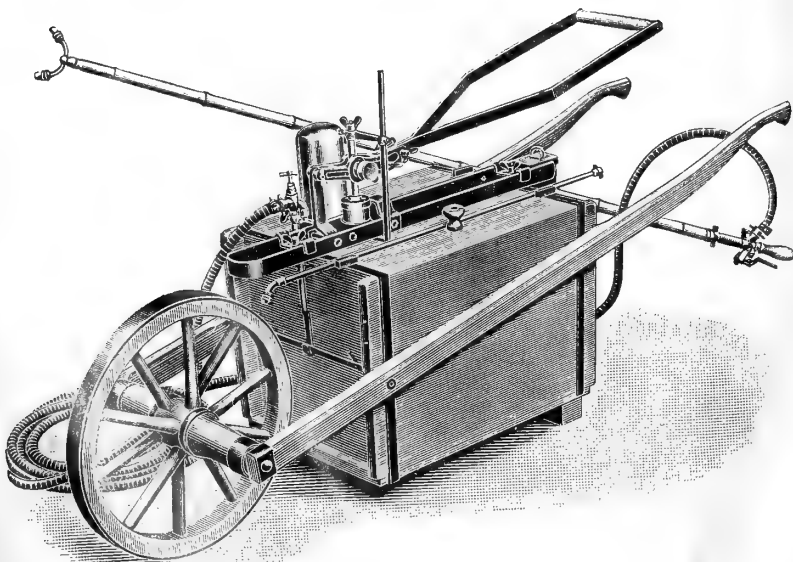
7



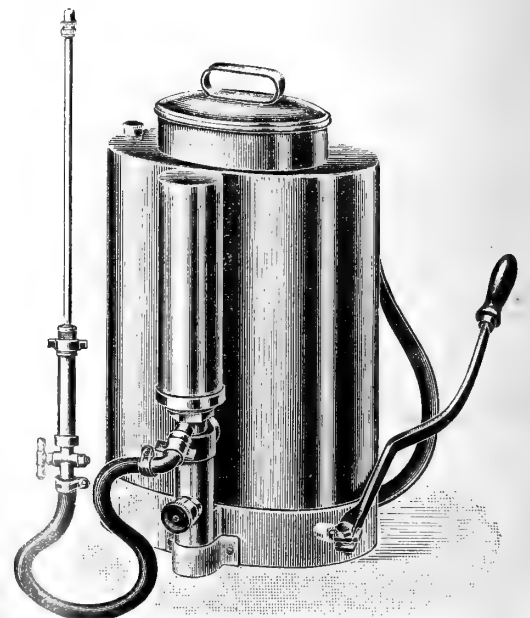
8



9



10



11

Altendorfer

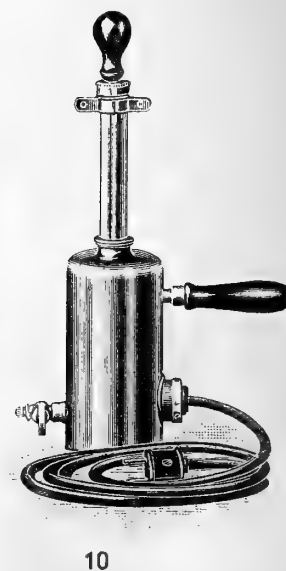
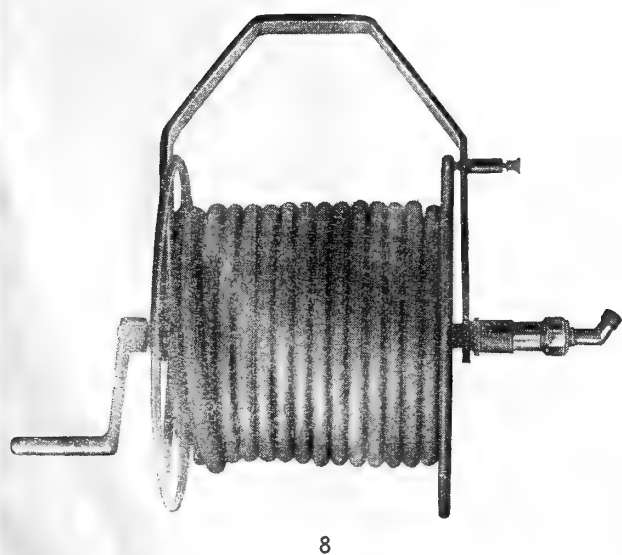
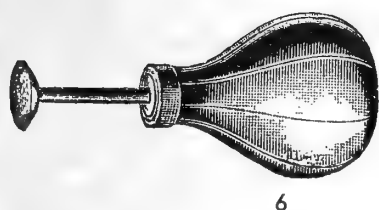
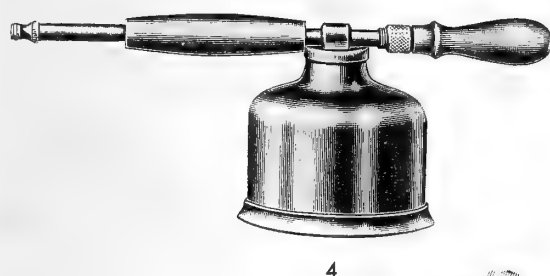
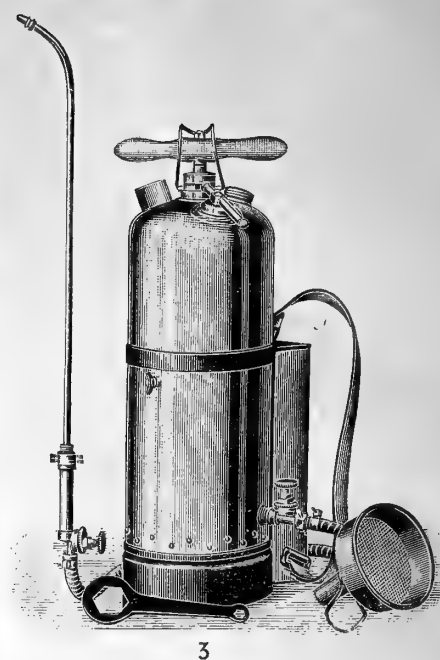
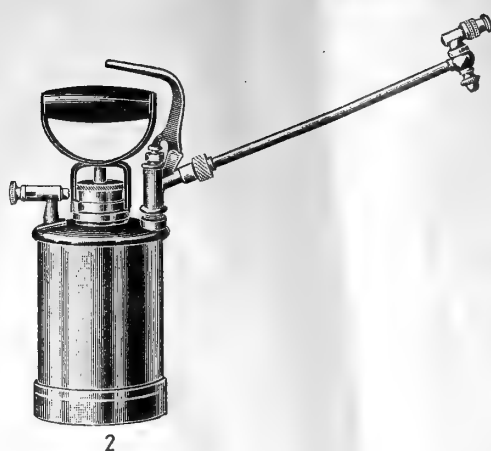
Soufflets à soufrer
Brouettes en tôle d'acier
Brouettes à purin
Pulvérisateurs

| Nr. | | | Stück pièce Fr. |
|-----|---|---|-----------------------|
| 1 | Handschwefler «Bobby» einfach, leistungs- fähig, für jede Pulverart verwendbar. | Soufreuse à main «Bobby» à grand rende- ment, pour toutes sortes de poudres | 3.60 |
| 2 | Schwefelzerstäuber «Rival» Großes Modell, mit Regulierung, speziell für feine Pulver | Soufflet à soufrer «Rival» Grand modèle, avec régulateur, spécialement pour poudres fines | 15.60 |
| 3 | Schwefelzerstäuber «Mignon» kl. Modell . | Soufflet à soufrer «Mignon» Petit modèle | 7.80 |
| 4 | Blasbalgschwefler, für Kleingartenbesitzer . | Soufflet miniature pour amateurs | 2.65 |
| 5 | Schwefelquasten, solide Ausführung | Soufreuse, construction solide | 2.80 |
| 6 | Schutzbrille Für die Schonung der Augen beim Schwefeln . | Lunette à soufrer Pour protéger les yeux | 1.20 |
| 7 | Stahlblech-Spitzboden-Karrette «Perfekta» Inhalt 60 Liter, Gewicht 28 kg | Brouette en tôle d'acier «Perfecta» contenance 60 litres, poids 28 kos. | 42.— |
| 8 | Stahlblech-Flachboden-Karrette «Ideal» Inhalt 65 Liter, Gewicht 29 kg | Brouette en tôle d'acier «Idéal» contenance 65 litres, poids 29 kos. | 45.— |
| 9 | Jauche- und Wasserkarren «Triumph» Inhalt 90 Liter, Gewicht 35 kg Weitere Größen Preise auf Anfrage! | Brouette à purin et à eau «Triomphe» contenance 90 litres, poids 35 kos. D'autre dimensions prix sur demande! | 70.— |
| 10 | Hochdruckbaumspritze «Fortuna» Außerordentlich kräftig und leistungsfähig ge- baut, kann diese Spritze ohne Schwierigkeit auf Fässern, Standen, Jauchekarren oder besonders Spritzwagen angebracht werden. 2 Männer sprit- zen damit 250 Liter pro Std. bzw. 50—80 Hoch- stämme, Prüfdruck 35 Atm. Arbeitsdruck 12—20 Atm. Preis mit vollständiger Ausrüstung | Pulvérisateur à haute pression «Fortuna» Très solidement construit pour un rendement élevé, cet appareil peut être monté sans diffi- culté sur des fûts, bossettes, chars à purin ou véhicules spéciaux. 2 hommes pulvérisent par ce moyen environ 250 litres par heure ou 50—80 arbres en plein vent. Pression contrôlé 35 atm.; pression d'usage 12—20 atm. Prix de l'appareil complètement équipé | 162.— |
| | Jauchekarren, ca. 105 Liter Inhalt; ölgelblich; mit Deckel zur Befestigung der Fortuna-Spritze | Brouette à purin, contenance env. 105 l.; peinte à l'huile; avec cou- vercle pour le montage du pulvérisateur „Fortuna“ | 60.— |
| 11 | Rebenspritze «Senior» Diese starkgebaute, auf dem Rücken tragbare Spritze ist in allen Teilen sorgfältig durchdacht und ermöglicht eine bequeme, einwandfreie Ar- beit. Alle praktischen Erfordernisse sind berück- sichtigt. Einzelteile auswechselbar. Preis der Seniorspritze in poliertem Messing- blech, mit einfacher Eichelbrause, Ledertragbän- der, Wendrohr mit Filtersieb-Einsatz Inhalt 18 Liter Inhalt 22 Liter | Pulvérisateur «Senior» Cet appareil portatif, solidement construit, est conçu d'après toutes les exigences pratiques. Il permet un travail à la fois aisé et irréprochable. Toutes les pièces sont échangeables. Prix du pulvérisateur «Senior» avec jet simple et lance, avec bretelle en cuir, en laiton poli . . Contenance 18 litres Contenance 22 litres | 72.— 75.60 |

Hochdruck-Pflanzenspritzen

Rauhreif-Spritzen

Schlauchwagen



Hilti

Pulvérisateurs à air comprimé

Pulvérisateur à givrer

Dévidoir pour tuyau en caoutchouc

Nr.
1**Selbsttätige Blumen- und Gartenspritze «Excelsior» (Schweizerfabrikat)**

Messingbehälter aus einem Stück nahtlos gezogen. Füllung ca. 1 Liter. Kann mit einer Hand bedient werden.

2

Hochdruck-Pflanzenspritze «Pomona»-Ideal (Bestes Schweizerfabrikat)

Selbsttätige Hochdruck-Pflanzenspritze für 5 bis 8 Atm. Druck; ganz aus Messing mit drehbarem Zerstäuberkopf regulierbar.

| | | | | |
|----------------|-----------|------|------|------|
| Liter — Litres | 1 | 2,5* | 3,5* | 5* |
| Preise — Prix | Fr. 32.50 | 46.— | 54.— | 60.— |

* mit Manometer — avec manomètre

3

Selbsttätige Baumspritze «Automat»

Die Spritze auf dem Rücken tragbar, arbeitet ganz selbsttätig, bis der letzte Tropfen verspritzt ist. Die Bedienung ist sehr einfach. Eine Anleitung liegt jeder Spritze bei.

| | | | |
|--------------------------------|------------|--------|--------|
| Totalinhalt - contenance total | 18 Lt. | 25 Lt. | 30 Lt. |
| Füllung - remplissage | 10 Lt. | 13 Lt. | 16 Lt. |
| Preise - Prix | Fr. 111.60 | 126.— | 135.60 |

4

«Rex»-Blumenspritze

Unerreicht feine Zerstäubung. Filtersieb am Saugrohr. Verstopfungen unmöglich! Störungsloses Arbeiten.

| | |
|-----------------|----------------|
| Messing poliert | Liter — Litres |
| Laiton poli | Preise — Prix |

Pulvérisateur à air comprimé, «Excelsior» (fabrication suisse)

Pulvérisateur automatique, entièrement en laiton. Contenance 1 litre environ. Travaille avec une seule main.

Stück
pièce
Fr.

24.—

Pulvérisateur à air comprimé «Pomona»-Ideal (Fabrication suisse)

Automatique, entièrement en laiton, à jet tournant et réglable.

Pulvérisateur automatique pour arbres. «Automat».

Cet appareil à dos se videra tout seul. Le maniement est très pratique. Un mode d'emploi est ajouté à chaque pulvérisateur.

Pulvérisateur «Rex»

Pulvérisation non obtenue jusqu'à maintenant. Filtre dans le tube d'aspiration. Obstruction impossible. Travail sans perturbations.

| | | |
|---------------|-------|------|
| $\frac{3}{4}$ | 1 | 2 |
| Fr. 17.40 | 18.60 | 21.— |

5

Handzerstäuber «Fix»

Inhalt 0,4 Liter, zerlegbar. Messing vernickelt farbig lackiert

Pulvérisateur «Fix»

0,4 litre, démontable En laiton nickelé verni

5.40
6.30
6.60

6

Spritze mit Gummiball.

Sehr praktisch für Zimmerpflanzen

Pulvérisateur

avec ballon de caoutchouc. Très pratique pour les plantes d'appartements

4.50

7

Selbsttätige Baumspritze «Piccolo»

Totalinhalt 12 Liter, Füllung ca. 7 Liter, Betriebsdruck 5—7 Atm. Beliebte Rückenspritze mit Druckluftbetrieb. Arbeitet vollkommen automatisch

Pulvérisateur automatique «Piccolo»

Contenance totale 12 litres, contenance effective du liquide 7 litres environ. Pression 5—7 atm. Pulvérisateur très pratique, pouvant être porté à la main ou sur le dos

81.60

8

Hochdruck-Schlauch-Haspel.

Der Schlauch kann leicht auf und abgehäspelt werden, während er bis zu 30 Atmosphären unter Druck ist. Er wird dadurch geschont und ist stets spritzbereit. Die bequeme Handhabung gestattet rascheres Arbeiten und deshalb Ersparnis an Arbeitszeit.

Dévidoir pour tuyau à haute pression.

Le tube est enroulé et déroulé facilement tout en restant sous pression jusqu'à 30 atmosphères. De cette façon il se gâte moins et est toujours prêt à servir. Son usage aisé permet de travailler sans perte de temps précieux.

| | | | |
|------------------------------------|----------|-------|--------------------|
| Für Schläuche bis - Pour tuyaux de | 60 | 90 | 120 Meter - mètres |
| | Fr. 77.— | 93.50 | 104.50 |

—

Schlauchwagen, solides Schweizerfabr.Größe I 50 m Schlauch fassend Fr. 24.—
Größe II 30 m Schlauch fassend Fr. 18.—**Dévidoir pour tuyau, fabrication suisse**Modèle I pour 50 m de tuyau frs. 24.—
Modèle II pour 30 m de tuyau frs. 18.—

9

Rauhreif-Spritze «Kristall» I

Wichtige Vorteile: Rasches, müheloses Arbeiten, durch Luftdruck wird die Flüssigkeit automatisch zerstäubt. Einfache Bedienung. Kann in Wasserpfännchen oder auf offener Gas- oder Spiritusflamme nachgewärmt werden. Außerdem eignet sich die Spritze zum Zerstäuben aller andern Flüssigkeiten.

Spiritus-Rechaud, regulierbar

Pulvérisateur à givrer «Cristal» I

Avantages particuliers: Travail très rapide et facile. Le liquide sera pulvérisé automatiquement. Très pratique à manier. Peut être réchauffé dans une casserole ou sur une flamme nue de gaz ou d'alcool. Utilisation aussi pour la pulvérisation des autres liquides.

24.—

Réchaud à alcool réglable

6.90

10

Rauhreif-Spritze «Kristall» II

Gleiche Vorteile wie «Kristall» I mit elektrischer Heizung für die Warmhaltung, mit 2,5 m Kabel und Stecker (bei Bestellung bitte Spannung in Volt angeben)

Einfülltrichter mit Sieb für «Kristall» I und II passend

Pulvérisateur à givrer «Cristal» II

Les mêmes avantages de «Cristal» I, à chauffage électrique avec 2,5 m de câble et fiche (prière d'indiquer la tension en volts à la commande)

45.60

Entonnoir de remplissage avec filtre, convenant aux «Cristal» I et II

2.10

Preise veränderlich.
Prix variables

Viereck-Regner
Rasensprenger
Frühbeet-Kasten



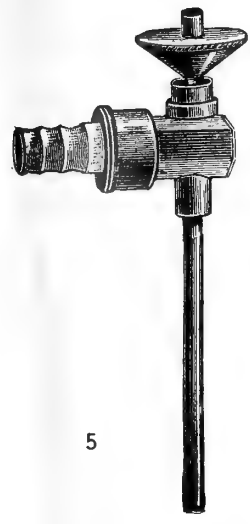
1



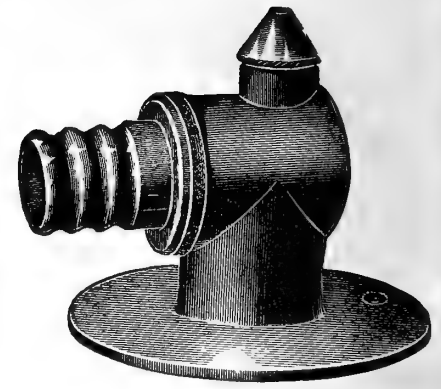
2



3



5



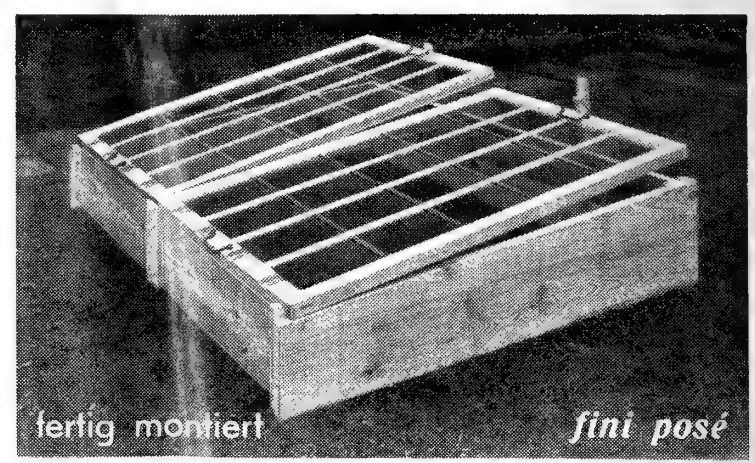
6



7 a

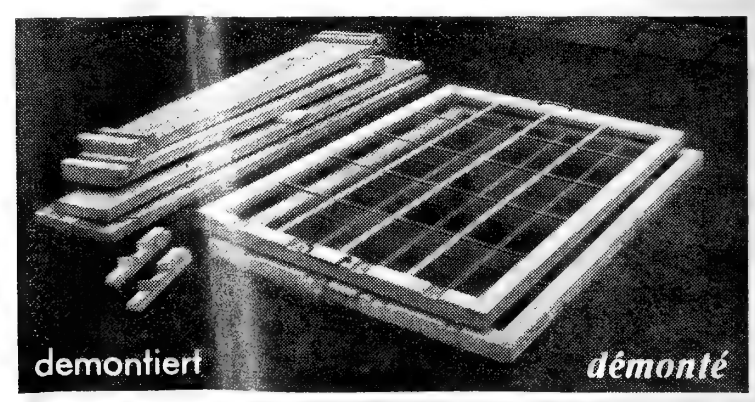


7 b



fertig montiert

fini posé



demontiert

démonté

Nr.

1

Roto-Regner  Patent

Dieser Regner ist das Ergebnis praktischer Versuche und übertrifft die bisherigen Systeme bei weitem. Aus geringstem Wasserdruck wird die mathematisch höchstmögliche Leistung herausgeholt: bei $3\frac{1}{2}$ Atm. wird eine Kreisfläche von 15 m Radius = 700 m² bewässert! Der solide Ständer besitzt verstellbare Füße, die eine Höchsteinstellung bis zu 180 cm sowie eine absolute Standfestigkeit in unebenem Gelände ermöglichen. Die beiden beliebig regulierbaren Spritzköpfe sind neben der enormen Reichweite ein Hauptmerkmal. Wenn z. B. ein Arm auf Strahl- und der andere auf Brausewirkung eingestellt ist, wird eine vollständig gleichmäßige Flächenbewässerung gewährleistet.

2

Schaukelrad-Regner

Er arbeitet bei allergeringstem Wasserdruck und einer Wassermenge von 12 l pro Minute ebenso gut wie bei stärkstem Druck und großen Wassermengen. Kein Rosten, da ganz aus Messing, vernickelt, keine Düsenverstopfung.

3

Rasensprenger «Rain-King»

Vorzüglicher amerikanischer Rasensprenger mit verstellbaren Sprengdüsen. Wirkungsfeld je nach Regulierung bis 25 m im Durchmesser. Passend für alle Schlauchstärken.

4

Regenapparat «Petrus» (Viereck-Regner)
(Bestes Schweizerfabrikat)

Bewässert automatisch bei 3–6 Atm. Wasserdruck bis 200 m². Übertrifft jedes ausländische Fabrikat. Zweijährige Garantie. Preis komplett mit Transportkiste.

Auswechselbare Düsenrohre: 0,8, 1, 1,4 mm
per Stück

5

Rasensprenger «Gloria»

einfachster Sprengapparat für Rasenplätze, mit Spitze zum Einstecken. Regulierbar.

| | | | |
|------------------------------------|---------|-------|-------|
| mit Schlauchstutzen / avec raccord | 19 mm | 22 mm | 25 mm |
| | Fr. 4.— | 4.50 | 5.— |

6

Rasensprenger «Record»

in runder Tellerform. Derselbe läßt sich während des Sprengens leicht über die Rasenfläche ziehen. Regulierbar.

| | | | |
|------------------------------------|----------|-------|-------|
| mit Schlauchstutzen / avec raccord | 19 mm | 22 mm | 25 mm |
| | Fr. 4.50 | 5.50 | 6.50 |

7

Viereck-Regner «Filtr»

Einfaches, starkgebautes Bewässerungsgerät mit dem je nach Druck 80–120 m² besprengt werden können.

a

mit Steckfuß

Gewinde $\frac{3}{4}$ " = 19 mm
Gewinde 1" = 25 mm

b

mit Ringfuß

Gewinde $\frac{3}{4}$ " = 19 mm
Gewinde 1" = 25 mm (einschließlich Reduktion)

8

Frühbeetkasten «Demontabel»

Der imprägnierte Kasten aus Föhrenholz ist sauber und solid gearbeitet. Die Fenster, deren Holzwerk einmal gelöst ist, sind mit je 3 Eisensprossen und 2 Handgriffen versehen und mit einfachem Gartenglas verglast.

Doppelkasten kompl. 200/150 cm.
Einfachkasten kompl. 100/150 cm.

Arroseur „Roto“

Cet arroseur circulaire est le résultat d'une expérimentation consciencieuse et surpasse de beaucoup les systèmes semblables. Avec une pression d'eau minime il produit le plus haut effet utile mathématiquement possible: à $3\frac{1}{2}$ atm. correspond une surface arrosée de 700 m². Le trépied solide, dont les pattes s'allongent à volonté, permet de varier la hauteur jusqu'à 180 cm tout en assurant une position ferme même en terrain accidenté. Les jets de dispersion réglables constituent une particularité saisissante de l'appareil. Si p. ex. un orifice fonctionne à jet de longue portée et l'autre comme pulvérisateur une aspersion uniforme de toute la surface atteinte est garantie.

Stück
pièce
Fr.

90.—

Arroseur à tourniquet

Il marche tout aussi bien sous une faible pression d'eau avec un débit de 12 litres à la minute que sous une forte pression et avec un grand débit. Fabriqué en lalton, nicklé, ne craint pas la rouille.

62.—

Arroseur «Rain-King»

Excellent appareil américain tournant sous la pression de l'eau, à deux bras réglables. Il arrose une surface de 25 m de diamètre, et s'adapte à toutes les grosseurs de tuyau. Orifices réglables

16.20

Arroseur automatique «Petrus»

(Meilleur fabricant suisse)

Arrose automatiquement avec 3–6 atmosphères de pression jusqu'à 200 m². Surpasse tous les produits étrangers. Garantie: 2 ans. Prix (compris une caisse de transport)

105.—

Tuyaux de rechange: 0,8, 1, 1,4 mm
par pièce

15.—

Arroseur «Gloria»

appareil très simple avec pointe pour piquer dans le gazon. Avec vis réglante.

Arroseur «Record»

monté sur une plaque, qui permet le déplacement pendant l'usage. Avec vis réglante.

Arroseur quadrilatéral «Filtr»

Appareil solide et simple à manier, arrosant suivant la pression un carré de 80–100 m².

avec pointe (à ficher en terre)

raccord $\frac{3}{4}$ " = 19 mm 14.—
raccord 1" = 25 mm 18.—

avec support annulaire

raccord $\frac{3}{4}$ " = 19 mm 19.—
raccord 1" = 25 mm (réduction comprise) 23.50

Couche «Démontable»

La couche imprégnée est faite en pin gras et d'une exécution soignée et solide. La fenêtre munie de 3 échelons en fer et de 2 poignées, est vitrée avec du verre pour couche. Le bois avec une impression à l'huile de lin.

Couche double compl. 200/150 cm.
Couche simple compl. 100/150 cm.

68.—
42.—

Absender:
Expéditeur:

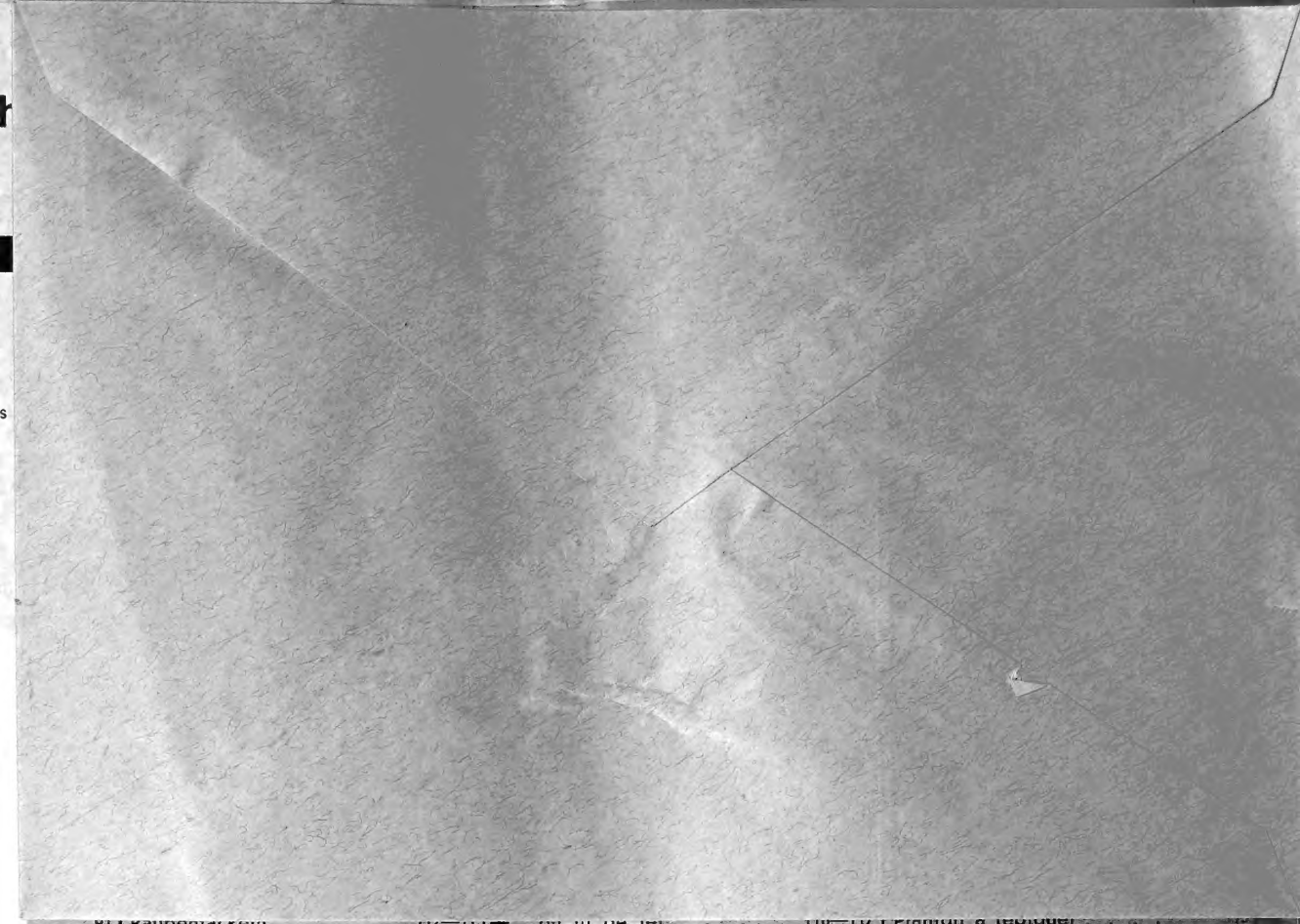
Firma

Altendorfer

Samenhandlung

ZÜRICH 27

Fellenbergstraße 276



Unsere Spezialitäten:

Beachten Sie unsere Neuheiten-Liste Seite 9—12

| | |
|----------------------------|---------------------------------|
| Blumenkohl | «Super-Regama» |
| Weißkabis | «Braunschweiger» |
| Weißkabis | «Kopenhagener, später, Winter» |
| Kohlrabi | «Triumph, blau und weiß» |
| Randen | «schwarzrote dunkellaub. Elite» |
| Runkeln | «Askania und Excelsior» |
| Monatsrettich | «Spezial Dreiwochen-Treib» |
| Carotten | «Hallenkönigin» |
| Frühlingsrettich | «Münchner Markt» |
| Sommerrettich | «Zürcher Markt» |
| Spinat | «Marktbeherrscher» |
| Tomaten | «Rheinlands-Ruhm» |
| Cyclamen | «Diabka, Robert Meyer, Moll» |
| Chabaud-Nelken | «Excelsior» |
| Primula obconica | «Liebesglut» |
| | «Schneelawine» |
| | «Königsee» |
| Pensées | «Schweizer Riesen» |

Leichtmotormäher «LAWN-BOY» mit dem „denkenden Motor“

Leicht-Stahlrasenmäher «CLEMSON»



Unser Detailgeschäft, Badenerstr. 236

Notre magasin de vente

Nos spécialités:

Consultez notre liste de nouveautés page 9—12

| | |
|----------------------------------|---------------------------------|
| Choux-fleurs | «Super-Regama» |
| Choux-pommés blancs | «de Brunswick» |
| Choux-pommés blancs | «de Copenhague d'hiver» |
| Choux-pommes | «Triomphe violet et blanc» |
| Betteraves à salade | «rouge-noir à feuilles foncées» |
| Betteraves fourragères | «Askania et Excelsior» |
| Radis | «Trois semaines à forcer» |
| Carottes | «Reine des Halles» |
| Radis printanier | «Marché de Munich» |
| Radis d'été | «Marché de Zurich» |
| Epinards | «Roi du marché» |
| Tomates | «Gloire de Rheinland» |
| Cyclames | «Diabka, Robert Meyer, Moll» |
| Oeillet chabaud | «Excelsior» |
| Primevères obconiques | «Feu d'amour» |
| | «Avalanche» |
| | «Koenigsee» |
| Pensées | «Géantes suisses» |

Tondeuse à moteur légère «LAWN-BOY» avec moteur «réfléchissant»

Tondeuse en acier léger «CLEMSON»



„CLEMSON“

Der neue geräuschlose Präzisions-Leicht-Stahlrasenmäher, die große Ueberraschung für jeden Kenner!

La nouvelle tondeuse de précision-silencieuse et toute en acier léger. La grande sensation de tout connaisseur!



Altendorfer
SAMEN GRAINES
ZÜRICH